

Hoja del Lunes

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA de MADRID
Director PEDRO GOMEZ APARICIO

El "Apolo 14", rumbo a la Tierra

Todo funciona normalmente y los astronautas se encuentran en perfectas condiciones físicas

La astronave, que viene cargada de rocas lunares, amarrará en el Pacífico mañana

ROBLEDO DE CHAVELA, 7. (Cifra.)—La instalación "Apolo" de Madrid ha continuado el seguimiento del hasta ahora afortunado vuelo de regreso del "Apolo 14".

La nave "Antares" había despegado de la Luna a las diecinueve cuarenta y siete (hora española) del sábado, llevando a bordo a los astronautas Alan Shepard y Edgar Mitchell. La nave maniobró hacia su prefijada trayectoria orbital para reunirse con el astronauta Stuart Roosa, al mando del "Kitty Hawk", para regresar a la Tierra.

Millones de espectadores en Europa y en otras partes del mundo pudieron ver cómo las dos naves se acoplaban en órbita lunar. La imagen fue transmitida a los televisores a través de la antena de la instalación de Madrid, que se encuentra en Fresnedillas-Navalagamella. Poco después de esta retransmisión, el "Apolo 14" se internó tras la Luna y se perdieron las comunicaciones.

La instalación de Madrid continuará el seguimiento de la nave hasta que en las últimas horas del martes tome agua en el océano Pacífico.

TODO VA BIEN

HOUSTON (Tejas), 7. (Efe.) Los astronautas del "Apolo 14", Alan Shepard, Edgar Mitchell y Stuart Roosa, se hallan ya camino de la Tierra.

A las dos treinta y ocho de esta madrugada se inició la operación de puesta en marcha del motor principal de la astronave para abandonar la órbita lunar e iniciar el viaje de regreso a la Tierra. La operación

duró dos minutos y veintisiete segundos.

A las cinco veintitrés de la madrugada los tres astronautas iniciaron su período de descanso, de diez horas de duración.

Antes de acostarse, desde este centro de control, Donald K. Slayton, su jefe directo, les informó: "Estamos satisfechos de vuestra labor. Vuestra maniobra para entrar en órbita terrestre ha sido perfecta."

Slayton agregó: "Como vuestra trayectoria es perfecta, es probable que, en todo caso, cualquier corrección sea muy ligera."

Para la una cincuenta y tres de la madrugada del lunes está previsto el último programa de televisión para mostrar sencillos experimentos, a modo de prueba, de los efectos de la falta de gravedad sobre los astronautas. La duración será de treinta minutos.

TRAYECTORIA PERFECTA

HOUSTON (Texas), 7. (Efe.) "Nos sentimos muy bien", ha comunicado el astronauta Edgar Mitchell a este centro espacial después de que fuera despertado a las dieciséis cuarenta y cinco (hora española).

Mitchell y sus dos compañeros, Alan Shepard y Stuart Roosa, viajan de regreso a la Tierra a bordo del "Apolo 14", que viene cargado con rocas lunares.

La Administración de Aeronáutica y el Espacio (N. A. S. A.) ha hecho saber que la nave espacial norteamericana no deberá ser sometida a una corrección de curso, que está programada para esta tarde, debido a que la trayectoria es perfecta.

OCHO MIL SOLDADOS INGLESES EN EL ULSTER

Una efectiva guerra entre el Ejército británico y el Ejército republicano irlandés

EN LA CUARTA NOCHE DE DISTURBIOS EN BELFAST FUERON MUERTOS DOS FRANCOOTIRADORES

BELFAST, 7. (Efe.)—La violencia ha vuelto a estallar en Belfast por cuarta noche consecutiva. Dos francotiradores murieron en la zona de Crumlin Road esta madrugada, lo que hace subir a seis el número de muertos en el último y trágico fin de semana.

Los dos civiles cayeron a consecuencia de los disparos de los soldados británicos cuando fueron descubiertos haciendo fuego con fusiles automáticos desde el tejado de un inmueble. Veinticuatro horas antes, en el mismo lugar, un soldado británico y otros tres civiles habían muerto en un enfrentamiento.

También en Londonderry se registraron varios incidentes en el barrio católico del Bogside en el curso de la pasada noche. Más de treinta personas fueron detenidas después de que los grupos de revoltosos lanzaran piedras y bombas de gasolina contra los soldados británicos.

Los incidentes en Belfast comenzaron a partir de la medianoche, después de que la capital hubiera registrado relativa calma durante el sábado en la violencia del viernes.

En la zona de Ballymurphy, una bomba de fabricación casera le estalló en las manos a un muchacho de catorce años cuando se disponía a lanzarla contra las tropas. La participación de menores de edad en los últimos incidentes preocupa seriamente a las autoridades.



Esta manifestación, presidida por la diputada Bernadette Devlin, fue captada recientemente en las calles de Nueva York, cuando la joven líder católica se trasladó a Estados Unidos para puntualizar el sentido de la política británica en la solución del problema de Irlanda del Norte. (Foto Europa Press.)

Once de ellos fueron detenidos solamente en el día de ayer.

En realidad, la población civil de Belfast ya apenas juega algún papel en lo que ahora sucede en sus calles. Los ciudadanos son simplemente espectadores, víctimas de las circunstancias.

Lo que está sucediendo aquí en estos momentos es la guerra declarada entre dos ejércitos: el británico y el ejército

republicano irlandés, clandestino. Las calles y plazas de Belfast son su campo de batalla.

El Gobierno de Londres lo sabe, por lo que ha decidido reforzar su guarnición. Hoy llegó al puerto de Belfast el último destacamento, lo que eleva a 8.000 el número de soldados británicos estacionados en la provincia.

Terrorista muerto a tiros en Río

Había sido canjeado con otros por el embajador alemán secuestrado

RIO DE JANEIRO, 7. (Efe.)

Aderval Alvés Conqueiro, uno de los presos brasileños que fue canjeado por el secuestrado embajador alemán Von Holleben y que, desterrado a Argelia el pasado mes de junio, ha sido muerto a tiros por la Policía del estado de Guanabara. Regresado a Río de Janeiro, Alves Conqueiro fue localizado ayer por la Policía, acorralado en un edificio y muerto a tiros.

Tras haber sido liberado de la prisión con otros encarcelados como canje del embajador alemán Von Holleben, fue trasladado a Argelia y se ignora cuándo pudo regresar a Brasil. En las primeras horas de la tarde de ayer lo localizó la Policía.

Gomulka ha sido exonerado

Le han suspendido como miembros del Comité Central

VARSOVIA, 7. (Efe-Reuter.)—Wladislaw Gomulka, ex jefe del partido comunista polaco, ha sido suspendido de sus funciones en el Comité Central del partido, según se ha anunciado esta noche en Varsovia.

Gomulka, enfermo y desacreditado, dimitió de su cargo de secretario del partido en el mes de diciembre, después de los sangrientos sucesos registrados en los puertos polacos del Báltico, provocados por un alza de precios inmediatamente anteriores a las Navidades.



La quiebra de la Rolls-Royce

El señor Charles Hunt, presidente del Consejo de la Rolls-Royce, es este señor pensativo que se ve en la foto. Ha manifestado que la información que tiene sobre el problema es más bien escasa, pero que la gente parece que está en el limbo. (Telefoto AP-Europa Pres.)

EL PRINCIPE DE ESPAÑA, DE MONTERIA

ANDUJAR (Jaén), 7. (Cifra.) El Príncipe de España ha permanecido dos días en Sierra Morena, acompañado de varios miembros del Gobierno y de otras altas personalidades, en una montería que se celebró en la finca "Valdelagrana", de este término municipal.

Las jornadas cinegéticas transcurrieron con gran animación, a lo que ayudó el buen tiempo reinante. Los cazadores cobraron buen número de piezas de las especies gamo, ciervo y jabalí.



TRES ROSTROS FELICES

He aquí tres rostros felices. Corresponden a las señoras de Shepard, Roosa y Mitchell, los astronautas que regresan a casa después de haber coronado con éxito su misión lunar. El módulo se ha ensamblado con la nave "Kitty Hawk" y la noticia ha sido conocida visualmente a través de un programa televisado en el que ha tenido particular importancia la estación de seguimiento de Fresnedillas. Inmediatamente, los fotógrafos captaron estas tres sonrisas de emoción y felicidad. Es natural. (Foto Cifra.)

Opinión propia

Opinión ajena

CONDUCTA INCALIFICABLE

La turbia figura del clérigo francés padre Larzábal, que se hizo popular—si bien con popularidad no envidiable—por su extraño papel en torno al secuestro del cónsul Beihl, ha vuelto a cobrar nueva y lamentable notoriedad al descubrirse su intervención en una película fantástica que, sin embargo, quería ser testimonio propagandístico de supuestas torturas infligidas por la Policía española a miembros de la E. T. A. Este confuso personaje, cuya evidente concomitancia con elementos de una organización terrorista ya había dejado anteriormente en entredicho su propio respeto a la condición sacerdotal de que está investido, tampoco ha tenido escrúpulo ahora en montar una farsa indigna, sirviéndose del ámbito de la iglesia parroquial que regenta para rodar las escenas de unos falsos suplicios destinadas a ser proyectadas en público con los más bajos fines de la más baja propaganda.

Un periodista francés que no oculta su nombre y el propio alcalde de San Juan de Luz, M. Pierre Larramendy, han descubierto esta maniobra, con la que el padre Larzábal, secundado por don Telesforo Monzón, prosigue la carrera de un activismo beligerante que no sólo trata de dañar a España, sino que además comienza a ser intolerable para las mismas autoridades del país vecino. Las declaraciones del alcalde de San Juan de Luz son, en este sentido, suficientemente explícitas.

Y es que este cura patrafierno y desasosegado, envuelto siempre en asuntos tenebrosos, implicado de continuo en empresas políticas—por no decir revolucionarias—de le-

galidad más que discutible, parece querer cimentar su celebridad en radicalizaciones constantes de su insensata audacia. Por un lado, se atribuye una lejana condición de "jefe de maquis" que acaba de ser desmentida por quien puede hacerlo; por otro, alardea de una amistad con el señor Chaban Delmas que también ha recibido idéntico mentís. Pero, por otra parte, las fábulas del párroco de Socoa no son siempre meros e inocentes delirios tartarinescos, sino que cobran a veces caracteres de operación política de gravedad innegable. El templo parroquial de Socoa había sido convertido antes en centro de agitación y en agencia de intrigas; ahora ha servido para el rodaje de una película calumniosa y repulsiva, que se propone servir a la subversión a través de la mentira páfida y cuidadosamente amañada.

Puesto que no hemos perdido todavía respetos que el padre Larzábal parece haber olvidado hace tiempo, no nos atrevemos a calificar su conducta en los términos que sin duda merece. Aunque para este fin quizá nos basten las palabras del alcalde de San Juan de Luz cuando afirma que "es increíble el asunto de la iglesia de Socoa, donde hemos visto a un párroco con mucho más de folklore que de sacerdocio y dedicado a filmar en el templo falsas escenas de torturas".

La benevolencia irónica del "esprit" francés se acredita cuando M. Larramendy llama folklórico al comportamiento del padre Larzábal. Comportamiento que, por constituir una flagrante complicidad en actividades culpables, es acreedor con toda evidencia a una calificación mucho más rigurosa.

Defensa del idioma

EL II Congreso para la Enseñanza del Español, que acaba de celebrarse en Madrid, ha permitido la fijación de algunos criterios compartidos que habrán de servir de pauta para depurar la metodología docente en relación con el aprendizaje de nuestro idioma. Por otra parte, esta asamblea—en la que estuvieron representados numerosos países—ha venido a revelarse como un importante testimonio de preocupación solidaria por el futuro de nuestra lengua y también de celosa vigilancia frente a tantas amenazas de corrupción y deterioro como de continuo la acechan.

Pedagogos, investigadores, literatos y hombres cuya actividad profesional se expresa a través de los medios de comunicación de masas, manifiestan a menudo un orden de inquietudes que coinciden fundamentalmente con los objetivos y desvelos evi-

denciados en el Congreso que estos días ha tenido por sede a la capital de España.

Sin alarmismos ni trémolos innecesarios hay que decir que es preciso reforzar el frente de defensa del idioma, revisar los sistemas e instrumentos de su didáctica específica y fomentar la estimación de sus valores junto a la persuasión de que son valores que no están libres de agresiones.

Porque el tema no admite ser frivolizado. A pesar de que existen minorías desinteresadas del problema—aunque su nivel intelectual debiera moverles a muy distinta actitud—, lo cierto es que hay un patrimonio de cultura, un conjunto de cristalizaciones de nuestra diferenciación espiritual, una herencia de modos del pensamiento y de la sensibilidad que están siendo atacados y desplazados median-

(Continúa en la página 10)

Embotellamientos

SE atribuye al alcalde, señor Arias Navarro, el propósito de dirigirse particularmente a todos y cada uno de los propietarios de coches en Madrid para hacerles ver la conveniencia de una posible y voluntaria deserción en el afán motorizador que nos consume ya a todos y que está en trance de próxima asfixia urbana. Las razones del regidor supremo de los problemas de nuestra capital son precisamente eso: razones. Porque el alcalde es lo suficientemente inteligente para saber que los clásicos procedimientos coercitivos que generalmente se conocen con el sobrenombre de "por las bravas" no conducen a ninguna solución satisfactoria. Y la solución del tráfico y la circulación por este nuevo Madrid, que cuanto más grande y más capaz es, mayores problemas suscita, no es problema de emergencia o problema pasajero, sino problema de creciente dificultad y agudización. No se trata de volver a las clásicas estampas, reflejadas en láminas y litografías antiguas, en las que el trozo, tan entrañable y tan conocido, de la calle de Alcalá que va desde la Cibeles a la iglesia de San José, se veía circulado por alguna calea o algún landó, y, desde luego, por multitud de viandantes que cruzaban la calzada en todas direcciones sin peligro alguno y sin pasos de cebra de travesía obligatoria. Eran entonces los vehículos los que estaban obligados a sortear a los peatones, y no los peatones los que habían de sortear a los vehículos, con un censo importante de accidentes y desgracias.

Es indudable que el automóvil, y su uso cada vez más generalizado, ha representado un salto gigantesco en el nivel de vida y en la comodidad de las sociedades modernas. Pero es también indudable que son las sociedades mismas las que han de estar interesadas en que esa comodidad y ese nivel de vida no perezcan asfixiados por una auténtica congestión de coches, que, al llenar completamente las vías urbanas, bien en estado de movimiento, bien en estado de reposo o aparcamiento, hagan ya completamente imposible todo movimiento y toda comunicación dentro de la ciudad. La cual, por cierto, no puede sufrir esa parálisis sin poner en peligro su vida misma, y es por ello por lo que el buen criterio de todos tiene que ponerse a prueba para alcanzar el pleno conocimiento de que las medidas restrictivas no son fruto de ninguna gana ni de ningún deseo de fastidiar a nadie, y menos que a nadie a los propios habitantes de una ciudad, sino de conseguir que un mínimo de civilidad—y llamamos "civilidad" a la conservación de las actividades primordiales de un pueblo—permita seguir viviendo y haciendo compatible esa tendencia de todos los pueblos a agruparse en inmensos núcleos urbanos—se calcula que para dentro de muy pocos años más de las dos terceras partes del mundo se habrán agrupado, para vivir, en núcleos urbanos—, con la necesaria fluidez de comunicaciones dentro de esas inmensas ciudades tentaculares.

En la nuestra, donde tantos y tan tremendos esfuerzos se han hecho para acoger al coche, tanto en movimiento como parado, sin que se haya logrado resolver definitivamente el problema, ha llegado la hora de las soluciones pactadas y convenidas, y la primera es procurar que los que no necesitan demasiado imperativamente el coche propio, que ocupa demasiado espacio en la vía pública, sepan prescindir de su uso por lo menos en el tráfico de la ciudad, y se decidan a utilizar los transportes colectivos,

Y ahora Laos

"Una vez que los survietnamitas se retiren, aunque haya tenido éxito su misión, sólo será cuestión de tiempo el que tengan que enfrentarse de nuevo con ataques en todo el extenso y poroso frente, ataques que tendrá que soportar cada vez con menor apoyo americano si las promesas de la administración respecto a vietnamización han de ser creídas."

Pero Washington y Saigón pueden tener más elevadas miras. Esta acción aliada, todavía sin confirmar, podría ser el principio de un largo esfuerzo para cegar las rutas de suministro comunista del sur por medio del trazado de una línea defensiva a través del estrecho pasillo laosiano entre Vietnam del Sur y Tailandia. Tal propósito de coreanizar todo el sureste asiático, dividiendo no sólo Vietnam, sino toda el área, entre un norte comunista y un sur no comunista podría provocar una fuerte reacción de los mayores aliados comunistas de Vietnam del Norte. Iniciaría a movimientos sobre los flancos de Tailandia, que tiene compromisos de defensa con Estados Unidos que no han sido nunca suficientemente expresados.

Sean cuales sean sus efectos, la vietnamización de Camboya y Laos no apresurará la retirada de las tropas americanas de Vietnam. Sólo puede aumentar el riesgo de una ampliación de la guerra y de un mayor compromiso americano en el interminable conflicto del Asia del Sureste."

(De "The New York Times", del 3 de febrero.)

La O. E. A. discrepa sobre terrorismo

"El resultado fue que la O. E. A. votó como organización por un proyecto de tratado, requiriendo de las naciones que eventualmente lo firmaran y ratificaran, la extradición el juicio a personas acusadas de secuestrar un diplomático (detener a tales personas es otra cuestión). Pero el estado miembro que con más probabilidad proveería de asilo o dejaría libre tránsito a los terroristas, Chile, votó contra el proyecto y el Estado latino que recibe a los secuestradores políticos, Cuba, no pertenece a la O. E. A. Mientras tanto, Brasil y cinco países más, en una acción sin precedentes en la O. E. A., abandonaron la Conferencia de Ministros de Asuntos Exteriores que se ocupaba del asunto. El ministro de Asuntos Exteriores de Brasil explicó la salida basándola en que la O. E. A. no trataba del "terrorismo en su conjunto."

"Precisamente en ello radica, desde luego, la esencia del problema, aunque no, quizá, en el sentido pretendido por el ministro brasileño. El terrorismo político tiene diferentes raíces en diferentes lugares, pero incuestionablemente el suelo más fértil para su crecimiento se encuentra en aquellos países donde las posibilida-

des de un cambio pacífico y legal dentro del sistema parecen estar bloqueado. Seguramente no es accidental que Brasil, con un Gobierno militar que se ha mostrado particularmente poco dispuesto a poner freno a su Policía, el terrorismo sea mirado como un problema singularmente amenazador. Es deplorable e injusto que diplomáticos inocentes sean secuestrados por terroristas para asegurar su libertad o la de sus camaradas detenidos. Pero el problema debería contemplarse tal como es, no como un fallo de cooperación entre las fuerzas de policía de varios estados de un hemisferio, sino como un fallo de gobiernos individuales en el manejo adecuado de sus propios instrumentos de cambio y del descotento."

(De "The Washington Post", del 3 de febrero.)

Especulación y suelo

"... en el Cerro de la Vaca, de Madrid (distrito de San Blas), se están pagando de diez mil a cuarenta mil pesetas por el traspaso de chabolas, todas ellas sin ninguna comodidad ni servicios higiénicos. En principio, la noticia es sorprendente. Pero, tras la sorpresa, la noticia nos obliga a hacernos algunas consideraciones. ¿A tal punto llega ya la especulación del suelo madrileño como para que se paguen esas cantidades por una chabola? Fuera ya de cualquier tipo de consideración sobre chabolismo, fenómeno socialmente condenable, la noticia nos deja ver la urgencia con que se plantea, de una vez y para siempre, el que nuestra legislación cuente con una instrumentación eficaz para que pudieran resolverse todos estos problemas: especulación, viviendas sociales, viviendas de absorción de aquellos núcleos de población que, para vergüenza de todos, recurren al chabolismo como único medio de poner un techo entre la cabeza y el cielo."

(“Pueblo”, 1 de febrero.)

Carteles representativos

"Recordemos la reiteración con que en las Cortes tradicionales castellano-leonesas se suscitó el problema y la constante oposición de las Cortes a que sus miembros recibieran mercedes reales. La finalidad que se buscaba era la misma que ahora justificaría lo que pedimos. También creemos que ha de restringirse al máximo el uso por el Gobierno de su facultad de hacer nombramientos que repercuten directamente en los cargos de procuradores."

"Unas Cortes más representativas y que funcionarían orgánicamente, como hemos explicado, permitirían el desarrollo más normal y sereno del contraste de opiniones dentro de ellas, auténtico diálogo con el Gobierno y discusiones rápidas y eficaces. Todos (y por supuesto las Cortes y el mismo Gobierno) saldrían ganando."

(“Ya”, 2 de febrero.)

Poco dinero

"El dinero escasea. Los automóviles se venden, las fábricas de productos domésticos para momentos difíciles y los comercios quejean por falta de ventas. Esta crisis produce una reducción en los ingresos fiscales. ¿Saben cuántos millones de dólares dejó de percibir la tienda por 73.000 coches sin vender? ¿Sobre los dos millones de los dos millones y medio de toneladas de acero importadas (pables de la crisis) la siderurgia había más de 2.500. Por cientos de miles de diversos electrodomésticos no vendidos, millar. Y por las viviendas, especialmente de lujo, sin vender por los muebles y los equipos domésticos fabricados, más de cientos de millones. Lo que hace temer es si el Estado ha dejado de percibir esos beneficios, tendrá que recuperarlos de alguna manera. ¿De qué Seguridad por alza de precios e impuestos, que son muchos."

(De J. E. Maruza, "El Europeo", Madrid - Barcelona, 29 de enero.)

Analfabetismo

"La eliminación del analfabetismo es, gicamente, obligatoria cuando se pretende desarrollo; se establece que la educación es la base del nivel y se pretende aumentar ediciones de libros y periódicos. Por sin olvidar los logros conseguidos, averigüez un poco que no se haya conseguido acabar con el analfabetismo. Mas, puestos en el cionamiento todos los recursos de las autoridades nacionales, lucha contra el analfabetismo tiene que recibir un impulso que acabe definitivamente con él."

"La esperanza en la experiencia de los dos últimos años. Es el pueblo español entero que está en desarrollo, unas actividades empujadas a otros procesos en marcha imparable. Y probablemente aparecen las dificultades y se pide de relieve las deficiencias porque se está camino de solucionar sin decalimientos dudas. Este es el momento que muestra el papel de hoy, seguro de sí mismo."

(De Mariano Mazo, en "Nuevo Diario", 4 de febrero.)

Los rumores

"La necesidad de da por el público las sociedades de información de información objetiva sólo ser satisfecha a través de los medios de comunicación de masas. Vivir pendiente de rumores no puede ser de ser considerado como un síntoma de desajuste, de desconfianza respecto a información ofrecida. Es obvio que el género adecuado para lograr visiones de la realidad definitiva, arrumando la bola del futuro, disminuir la dependencia de las autoridades es también el labor político responsable."

(De J. A. en "Madrid", 3 de febrero.)

Feymar
 Aparcamientos frente a sus establecimientos
 Facilitamos tickets gratuitos a nuestros clientes
 TV · RADIO · FOTO
 Glorieta Bilbao, 5. 224 00 67. Av. José Antonio 6. 231 06 04
 Narváez, 3. 225 17 72 Plaza San Juan de la Cruz 1. 234 67 94

LA SEMANA INTERNACIONAL

Prórroga de la tregua en Oriente Medio

NO PARECE, SIN EMBARGO, QUE LA NEGOCIACION HAYA HECHO PROGRESOS IMPORTANTES

ISRAEL CONTINUA SIN PRECISAR SUS IDEAS SOBRE LAS "FRONTERAS SEGURAS Y RECONOCIDAS"

Por Pedro GOMEZ APARICIO

GRACIAS a la moderación de la República Árabe Unida, reforzada, es verdad, por los consejos de la Unión Soviética, el enconado conflicto del Oriente Medio ha encontrado un circunstancial respiro: en la víspera misma de terminar—el viernes—el "alto el fuego" entre ambos beligerantes, la R. A. U. ha aceptado su prórroga por cuatro semanas más, es decir, hasta el 5 de marzo. Para esta concesión, cuando ya se temía una reanudación de las hostilidades, de la que eran presagio los preparativos militares de una y otra parte, ha sido necesario un intenso despliegue diplomático: entrevistas apremiantes de U Thant con los representantes de Egipto y de Israel; llamamientos urgentes del Secretario de las Naciones Unidas y de el de Estado norteamericano, William Rogers; convocatoria de una nueva reunión—la que hacía el número 54—de los delegados de los cuatro "Grandes" en el Consejo de Seguridad... Incluso en esa línea de moderación habría que situar las exhortaciones del Gobierno soviético a Siria—cuyo Presidente, Hafez-el-Assad, ha viajado estos días a Moscú—para que se sume a la procura de una solución pacífica.

El estado del conflicto es actualmente éste: Egipto y Jordania de un lado, Israel del otro, han prestado su conformidad, más o menos explícita, a la Resolución del Consejo de Seguridad del 22 de noviembre de 1967; como consecuencia, y al amparo del "alto el fuego", viene desarrollando su misión negociadora el mediador Gunnar Jarring. Es normal que cada una de las partes pida esclarecimientos sobre la posición de la otra en cuanto

a las cuestiones debatidas, y así es también normal que Israel los reclamase sobre cómo hayan de interpretarse la libertad de navegación en el Canal de Suez y en los Estrechos de Tíran, o el reconocimiento de la soberanía y la integridad territorial de los países del Oriente Medio, extremos ambos que figuran en la citada Resolución de 1967. Y claro está que, en lo que se refiere a los árabes, les asiste un derecho equivalente a conocer cómo debe entenderse la expresión "fronteras seguras y reconocidas" que en ese texto figura. La realidad es que, obligado Israel por tal Resolución a evacuar los territorios árabes que ocupa desde la "guerra de los seis días", no ha señalado aún qué correcciones fronterizas considera como indispensables.

El hecho es inquietante y da la medida exacta de la situación en que hoy se encuentra el conflicto. La Primer Ministro israelí, Golda Meir, acaba de hacer ante el Knesset (Parlamento) dos graves afirmaciones: que no había presentado a Gunnar Jarring ningún plan de evacuación; que mientras tanto, y por razones estratégicas a la vez que económicas, Israel continuaba el establecimiento de colonias judías—es de suponer que con la intención de hacerlas permanentes— en los territorios ocupados. Lógico es que estas dos cuestiones fomenten, a lo menos, el recelo de que lo que pretende Israel sea quedarse lisa y llanamente con la totalidad o una parte sustancial de aquellos territorios que, en virtud de la Resolución del 22 de noviembre, está obligado a devolver.

Egipto, respaldado por la Unión Soviética y por Francia, sostiene que tales garantías han de corresponder a quienes pueden darlas, es decir, a las grandes potencias. Desde hace muchos meses, esas grandes potencias participan, aunque ineficazmente por la carencia de una unanimidad, del conflicto: deben, según El Cairo, no sólo hacer cumplir el "alto el fuego" y señalar las líneas generales de la gestión de Gunnar Jarring, sino también contribuir con fuerzas propias al establecimiento de unidades de "cascos azules" en las zonas desmilitarizadas que superen a los dos contendientes. En posición diametralmente opuesta, el Ministro israelí de Asuntos Exteriores, Abba Eban, se ha jactado de que no es Israel el único en oponerse a tal respuesta, porque los Estados Unidos "han declarado también que tales garantías no pueden servir de alternativa a la paz". Y es que para los Estados Unidos—que, como ya hemos dicho, hacen enteramente suya la posición de Israel—las grandes potencias no tienen por qué imbuirse: las negociaciones, según

Washington, corresponden tan sólo a las dos partes implicadas, junto, por el momento, con Gunnar Jarring.

Optimismo prematuro

Puestas así las cosas, que en no escasa medida estimulan la desconfianza árabe, hay muy serios motivos para preguntarse cuáles son las razones que abonan el optimismo de Washington, en parte compartido por el Secretario general de las Naciones Unidas, U Thant. Mientras Israel no defina taxativamente cuáles son las "fronteras seguras y reconocidas" a que aspira, y más especialmente si en su aceptación de la Resolución de 1967 entran la de evacuar los territorios árabes que ocupa y la de cumplir los reiterados acuerdos sobre el problema de los refugiados, no cabe hablar de "progresos" en la negociación. Egipto se ha avenido a prorrogar por otras cuatro semanas el "alto el fuego". Pero cuando esas cuatro semanas hayan transcurrido, ¿se habrá sabido aprovechar la tregua? He aquí un interrogante al que, por desgracia, nadie sería capaz de dar una contestación anticipada.

SIN "PROGRESOS SUSTANCIALES"

EN tales circunstancias, la Secretaría norteamericana de Estado, haciendo indebidamente suya la posición de Israel—el papel que corresponde a toda gran potencia en estos casos es el de una neutralidad estricta que favorezca la conciliación—, da por supuesto el éxito de la misión de Jarring y propone que las negociaciones indirectas se hagan ahora directas; en un mensaje dirigido a ambas partes ha sostenido que esas negociaciones deben pasar "de la fase del intercambio de documentos a la del diálogo". Y el secretario de las Naciones Unidas, U Thant, compartiendo precipitadamente ese optimismo, quiso incluir, en el informe elevado al Consejo de Seguridad, la expresión "progresos sustanciales".

Debido a la negativa egipcia a aceptar esa frase, que no refleja la situación actual de las negociaciones, U Thant se ha limitado a pedir—lo que, sin duda, es mucho más realista—que "las partes que han anunciado ya encontrarse dispuestas a aplicar la Resolución 242, de 1967, definan ahora más detalladamente la forma en que conciben las obligaciones de-

rivadas para ellas de esa Resolución".

Unas garantías inexistentes hoy

Ahora bien: ¿Cuál es el procedimiento que ha de seguirse para que la Resolución sea aplicada?, y, sobre todo, ¿qué garantías y por quiénes deberán tomarse para su cumplimiento? Este es, en realidad, el nervio de la cuestión.

ESPAÑA EXPORTA TECNICA DE LENTES DE CONTACTO

Procedente de Lisboa ha regresado don Juan Delgado Espinosa, director del Centro Internacional

de Investigación y Adaptación de Lentes de Contacto, con sede en Los Sótanos, de la Gran Vía de Madrid. Hemos preguntado al famoso contactólogo por el motivo de su viaje al país hermano:

"Pues el motivo no ha podido ser más grato: el de inaugurar una sucursal de este centro y con ello una nueva y fecunda etapa de colaboración entre la técnica portuguesa y española en el campo de la contactología.

Ello ha sido posible gracias al nivel alcanzado en España en esta especialidad, a la altura de las más avanzadas del mundo, como ha quedado bien patente en nuestras intervenciones en congresos sobre lentes de contacto.

En este nuevo centro también aplicaremos la técnica ambulatoria, gracias a la cual adaptamos lentes más finos y diminutos, con lo que, además de una mayor seguridad de uso (se pueden practicar deportes), se ha superado el problema de la adaptación, ya que en sólo tres o cuatro días el paciente puede estar adaptado en el 98 por 100 de los casos.

Usando este tipo de lentes se pueden corregir miopías fuertes, anisometropías (diferencia de graduación entre un ojo y otro), hipermetropías, astigmatismos, afaqueias (operados de cataratas), deformaciones corneales, queratoconos, etcétera..."

A continuación, don Juan Delgado nos mostró las instalaciones del Centro que dirige, dotadas de los últimos aparatos de alta precisión y manejados por el personal especializado.

Felicitemos al Centro Internacional de Investigación y Adaptación de Lentes de Contacto por esta inauguración de una sucursal en Lisboa y deseamos a su director que continúe su brillante labor en el campo de la investigación y adaptación de lentes de contacto.

CAFE DE CHINITAS

Restaurante-Tablao Flamenco

LA CHUNGA

CON SUS GITANOS

REPARACION DE

MARIA VARGAS

SERRANITO

CARMEN CASARRUBIOS

CUQUI FIERRO

y CUADRO FLAMENCO

dirección artística TOMAS DE MADRID

Torija, 7 Reserva de mesas: 248 51 35 y 247 50 11

JOYERIA  **PEREZ FERNANDEZ**
PULSERAS PEDIDA · JOYAS MODERNAS
BRILLANTES ALTA CALIDAD
ZARAGOZA, 3 HORTALEZA, 3



**NUEVO
CONCEPTO
DE LA
EDIFICACIÓN,
CONJUGANDO
CALIDAD
Y COMPLETA
INDEPENDENCIA.
SIN HABITACIONES DE PASO.**

La construcción que se está realizando es de primera calidad y la elegancia de sus líneas de fachada y pantallas laterales de hormigón visto con ladrillo blanco a cara vista, siguen la línea que marca el último alarde de la arquitectura moderna.

Se ha buscado que no existan habitaciones de paso que priven de la intimidad a ninguna de ellas, mediante un pasillo distribuidor, guardando una completa independencia.

Magníficos pisos totalmente exteriores incluso el cuarto de baño, con tres dormitorios dobles con armarios empotrados en cada una de las habitaciones. Salón-Comedor. Cuarto de baño completo con bañera majestuosa. Cocina con fregadero de acero inoxidable y muebles metálicos. Parquet en toda la vivienda y espléndida terraza. Ascensores de subida y bajada. Cuarto trastero independiente.

Calefacción por agua caliente con control por contador desde su propia vivienda, pagando solamente el calor que consume.

Ciudad "SAN BRUNO" cuenta con un Colegio Nacional de 20 secciones.

entrada 78.000 ptas. y facilidades hasta 120 meses

COMUNICACIONES:

CIUDAD SAN BRUNO ES ALUCHE (metro, autobuses, autopista, etc.)

La situación privilegiada con sus incomparables vistas sobre Madrid, Casa de Campo, Sierra de Guadarrama y futuro Parque Aluche, junto con las zonas ajardinadas previstas, convertirán la Ciudad "SAN BRUNO" en uno de los núcleos más agradables de Madrid.



Ciudad San Bruno

EN ALUCHE



VENTA DE LOCALES COMERCIALES
Muy rentables por el nivel señorial
de los futuros propietarios



"APOLO 14" REGRESA

Exito científico de un viaje erizado de problemas • Los tres astronautas llegarán mañana a las 21 horas 58 minutos

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, 7. (Por Miguel Higuera, de Efe).—Con 50 kilos de piedras en su "Apolo 14", de las que los científicos pueden obtener pruebas y datos de la formación y evolución del sistema solar, Alan Shepard, del sistema solar, Alan Shepard, Edgard Mitchel y Stuart Rossa se acercan hoy a la Tierra, de regresar de un viaje de nueve días de duración, millón y medio de kilómetros de recorrido y 400 millones de dólares de precio, en el que dos de ellos pasaron treinta y tres horas y media sobre la Luna.

La expedición lunar "Apolo 14", ahora a punto de finalizar, ha sido científicamente hablando, "más interesante" que los dos aterrizajes lunares—los del "Apolo 11" en julio del 1969 y del "Apolo 12" en noviembre del mismo año—combinados, según el jefe del equipo de geólogos de la N. A. S. A., doctor John Brett, porque en los dos primeros vuelos lunares el objetivo principal fue probar "sobre el terreno" el material y la capacidad tecnológica de llegar a la Luna, mientras que el objetivo de la misión "Apolo 14" ha sido ante todo científica.

Las montañas de Fra Mauro, el estrecho valle que se le asignó como lugar de aterrizaje, es un "museo geológico". Los científicos de tierra están convencidos de que a kilómetro y medio de donde se posó el "Antares", el vehículo de alunizaje, en las faldas del cráter cono, de 120 metros de altura, se encuentran piedras arrancadas de las entrañas de la Luna por un gigantesco meteorito caído hace miles de millones de años a unos 450 kilómetros del lugar.

Esas rocas, arrancadas de una profundidad de quizá unos 160 kilómetros de la actual corteza lunar, podrían ser del mismo material—mezcla de gases fríos y lava—del que se formó el sistema solar entero hace unos cinco mil millones de años. Algunos científicos no descartan la posibilidad incluso de que en esas mismas rocas, de las que Shepard y Mitchell arrancaron muestras que traen con ellos, puedan contener alguna especie de restos fósiles, con lo que sería evidente que en la Luna hubo alguna vez vida.

LA DISTANCIA RESULTO DOBLE

La excursión desde el "Antares" al cráter cono—para el que se calculaba en principio una distancia de unos 800 metros, pero que sobre el terreno resultó del doble—era, pues, el principal objetivo de la misión. Shepard y Mitchell cumplieron plenamente el objetivo científico de la excursión, ya que regresaron con las muestras de rocas tan ansiosamente esperadas por los científicos, aunque su excursión resultara agotadora, hasta el punto de que se les impidió terminar de coronar el montículo y regresar a la "base Fra Mauro".

Los dos hombres estaban también deseosos de hacer la excursión. El sábado pasado, cuando la realizaron, se despertaron una hora antes de lo previsto, a pesar del cansancio de los doscientos ochenta minutos de "actividad extravehicular" del día anterior y de las tensiones nerviosas de su bajada a la Luna, que tuvieron que realizar sin la guía de la computadora de a bordo, que se les "volvió loca" y les ordenaba "despegar" de la Luna cuando todavía ni siquiera habían iniciado el descenso a ella.

Siguiendo las instrucciones que un grupo de ingenieros del Instituto de Tecnología de Massachusetts—el jefe de ellos, un ingeniero de veintisiete años de edad, llamado Donald Eyles—, Shepard consiguió posar al "Antares" a sólo unos 30 metros del punto exacto previsto, el aterrizaje lunar más "exacto" de los tres realizados hasta ahora.

Eran exactamente las 10,18 de la mañana (hora española) cuando se oyó la voz de Mitchell diciendo "contanto" al comprobar que la luz verde del panel de mando del "Antares" se había encendido, lo que indicaba que sus patas habían tocado la superficie de la Luna. Después de las comprobaciones del buen estado del instrumental de a bordo y de recibir el "adelante" de Houston, embutidos en sus trajes espaciales, el capitán de Marina, de cuarenta y siete años, Alan Shepard abrió la puerta del "Antares" a las 15,49.

Ya no volvería a cerrarse hasta dos horas y cuarenta minutos después, a las 20,29. En ese tiempo, los dos hombres describieron a los técnicos de Houston y a millones de personas que seguían en la Tierra su aventura por televisión el paisaje que los rodeaba, mientras instalaban un observatorio científico, compuesto de un sismómetro, un panel medidor de los rayos solares, un reflector de rayos láser, y provocaban explosiones para que el sismómetro recién instalado y el que dejaron tras de sí los del "Apolo 12" recogieran y enviaran a la Tierra sus ondas expansivas y que los científicos pudieran determinar de esa manera la composición de las distintas capas lunares.

LA BANDERA NORTEAMERICANA

Shepard y Mitchell plantaron también, a unos diez metros de Antares, la bandera de su país y se fotografiaron a su lado el uno al otro, como dos simples turistas. Recogidas muestras del suelo de los alrededores, volvieron al interior del vehículo para comer, dormir y prepararse para la jornada del sábado, en la que habían de caminar hasta el cráter cono, el objetivo clave de la misión, donde tendrían que recoger muestras de unas piedras por las que los científicos de Tierra esperan con impaciencia.

Con ellas en el interior de "Antares", y después de que Shepard hiciera unas concesiones a la galería, jugando al golf y lanzando jabalina, Shepard y Mitchell volvieron al calor del vehículo lunar. En su primer paseo, el viernes, habían permanecido fuera de "Antares" cuatro horas y cuarenta minutos. En el segundo, el sábado, cuatro horas y veintinueve minutos.

"Houston, la tripulación de Antares" abandona la base Fra Mauro", dijo Sheoard, ya en el último peldaño de la escalera, antes de cerrar tras de sí la puerta del vehículo.

Su compañero de expedición, Stuart Rossa, de treinta y siete años, volaba mientras tanto—en solitario desde el viernes—circundando la Luna. A su encuentro tenían que ir ahora Shepard y Mitchell, antes de poner proa a Tierra. A las 19,47 españolas del sábado hizo explosión el cordón de cargas encargadas de separar las dos partes de "Antares", el motor de 1.750 kilos de empuje de su fase de ascenso se puso en marcha y los dos astronautas dejaron bajo ellos la parte inferior de su vehículo y la superficie de la Luna, en la que habían permanecido treinta y tres horas y media.

Siete minutos después habían entrado en órbita lunar elíptica e iniciado la caza de su compañero Rossa, que a bordo del vehículo nodriza "Kitty Hawk" seguía una órbita circular de 112 kilómetros alrededor de la Luna.

OPERACION CONCLUIDA

Menos de dos horas después, la caza había concluido. Los dos vehículos volvían a estar unidos, pero por poco tiempo. Trasbordados "Kitty Hawk", Shepard y Mitchell pasaron también con ellos sus preciosas muestras de la superficie de la Luna, y a las 11,47 de la noche del sábado el motor de "Antares" era activado por última vez desde Houston. El vehículo, ya inútil, tenía que cumplir una última misión: estrellarse contra la Luna para que el sismógrafo recogiera su impacto y pudiera transmitir a Tierra las vibraciones que produjera.

Ya reunidos los tres astronautas en el vehículo principal, activaron durante dos minutos y veintisiete segundos su motor de 9.250 kilos de empuje. Eran las 2,38 de la madrugada del domingo cuando en la cara oculta de la Luna, fuera del contacto por radio con tierra, iniciaron esa maniobra del principio del regreso a casa. Tres horas después, camino ya de nuestro planeta, los tres hombres se echaron a dormir.

Los momentos de peligro en la Luna ya pasaron, y los últimos que les quedan son los de la entrada de regreso a Tierra. Alrededor de las 21,34 de mañana martes, empezarán esos momentos de peligro, cuando se desprendan del módulo de servicio, en preparación a la entrada en nuestra atmósfera.

Restos

La mayor variedad de artículos a precios tan bajos que usted puede comprarlo todo

Para caballero

CAMISA

sport, manga larga, poliéster, colores lisos y fantasía. **155**

AMERICANA

sport y tipo Blazer cheviot, lana y estambre, gran calidad **595**

ANORAK

Nylon reversible y chaquetón loneta, gran sport... .. **495**

CHAQUETON

tipo Blazier, gran vestir, y chaquetones loneta, con forro desmontable **995**

TRAJE

estambre "pura lana" y Tergal homologados, modelos línea actual ... **1.295**

TRAJE

"pura lana", dibujos y modelos de gran moda, todas las tallas **1.795**

PULLOVER

cuello pico, redondo y cisne en "pura lana", colores de gran actualidad **295**

TRINCHERA

Tergal y Terlenka homologado, colores y modelos muy actuales **795**

ABRIGO

cheviot y paño, colores y modelos muy actuales ... **995**

PANTALONES

en Tergal y Terlenka, colores y modelos actuales ... **295**

Queremos dar salida a toda nuestra mercancía

Galerías Preciados

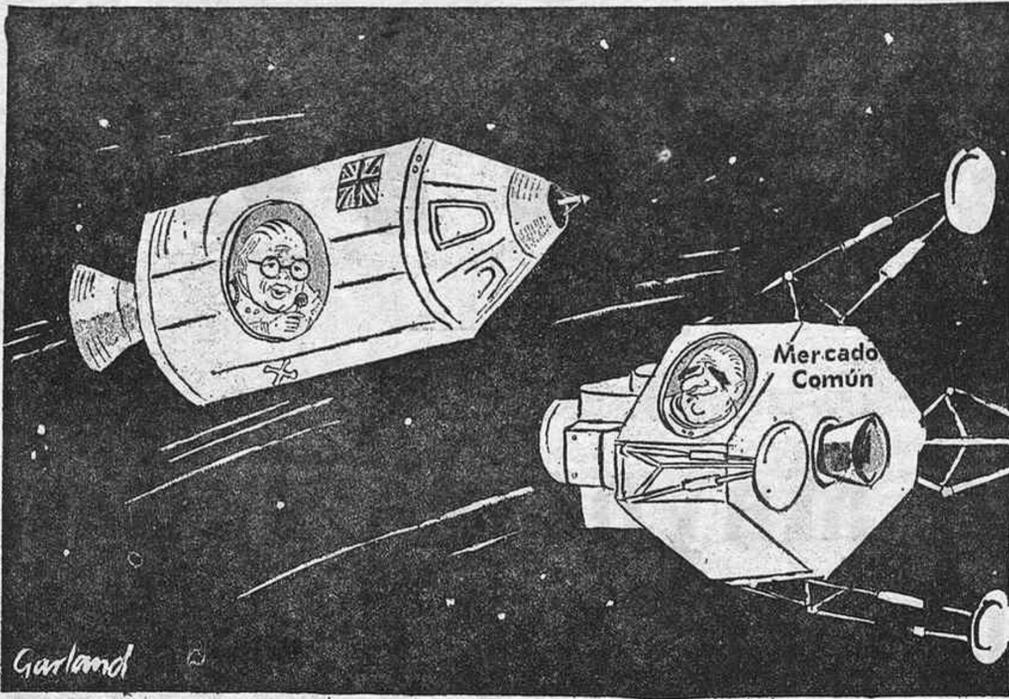
PLAZA DEL CALLAO • ARAPILES, 10 y 12 • LISTA, 56

Suiza concede el voto a la mujer

BERNA, 7. (Efe-Reuter).—Por vez primera en la historia de Suiza, el hombre ha concedido a la mujer el derecho de voto en las elecciones nacionales.

Los resultados oficiales del referéndum celebrado en esta capital indican que un total de 621.403 hombres han apoyado la moción de conceder el voto a la mujer y 323.596 se mostraron contrarios a tal moción.

Este resultado ha sido totalmente adverso al registrado en 1959, en que se registraron 654.924 votos en contra y 323.306 votos a favor del sufragio de la mujer.



—¡Atención, control de Westminster! Tenemos problemas de acoplamiento.
(De Garland, en "International Herald Tribune")

Procedente de Dakar, Pompidou visita Costa de Marfil

ASPIRA A ESTRECHAR LAS RELACIONES CON LAS ANTIGUAS COLONIAS

DAKAR, 7. (Efe-Reuter).—El Presidente de Francia, Georges Pompidou, acompañado de su señora, salió hoy por vía aérea de esta ciudad en dirección a Abidjan, capital de Costa de Marfil, tercera

etapa de su visita a cinco países africanos francófonos.

En Dakar, donde permaneció dos días, Pompidou se entrevistó con el Presidente del Senegal, Leopold Senghor, y pronunció un discurso ante la Asamblea Nacional.

El viaje del Presidente francés a las antiguas colonias africanas de Francia comenzó el pasado miércoles. El primer país visitado fue Mauritania. Después de Costa de Marfil visitará Camerún y Gabón.

ABIDJAN (Costa de Marfil), 7. (Efe-Upi).—El Presidente Georges Pompidou ha llegado hoy a esta capital, tercera etapa de su visita a cinco países, en viaje de diez días de duración, a África Occidental.

Pompidou, acompañado por su esposa y un séquito oficial integrado por 42 personas, fue cumplimentado en el aeropuerto de Abidjan por el Presidente de Costa de Marfil, Jufuet-Boigny, a donde ha llegado procedente de Dakar (Senegal).

En el discurso de bienvenida, el Presidente Jufuet-Boigny dijo a

Pompidou que su visita contribuiría a "estrechar aún más las relaciones especiales de cooperación" entre Francia y aquel país de África Occidental.

Apuntes sobre Madrid

¿A qué espera el Ayuntamiento para ampliar la calle Padre Damián?

- Los dos cuellos de botella, al principio y al final de la misma, provocan enormes atascos en la circulación de esta vía de acceso a la estación de Chamartín.
- El descentrar las rayas continuas amarillas en algunos tramos de ciertas calles es causa de accidentes.

Por Joaquín IGLESIAS OTERO

La calle Padre Damián fue pavimentada hace aproximadamente unos cinco años, convirtiéndose desde entonces en una avenida amplia que descongestiona el replegado tráfico de la avenida del Generalísimo, evitando al mismo tiempo el cruce de la plaza de Castilla con todos sus problemas de tranvías, autobuses y confluencia de calles y avenidas. Poco tiempo después fue puesta en servicio la estación ferroviaria de Chamartín, hasta ahora con cierto límite en sus amplias posibilidades, pero que en un futuro inmediato suponemos verá ampliamente incrementadas sus funciones, por lo que será imprescindible que sus vías de acceso sean amplias y fluidas.

La calle Padre Damián es actualmente el camino más corto y con tráfico menos congestionado para trasladarse a la citada estación de Chamartín; pero dos complicados problemas existen en ella que hacen prácticamente inútil la amplitud de sus tres cuartas partes de recorrido intermedio: los dos cuellos de botella que existen al principio y al final de la misma. Se da la circunstancia de que la calle Padre Damián, en su zona más ancha, que es casi toda

ella, cuenta con tres carriles de subida y tres de bajada, lo que da fluidez al tráfico, pero precisamente donde más falta hace desahogar la circulación, donde se reúnen más vehículos, que es a la entrada de esta avenida, ocurre todo lo contrario. En los primeros doscientos metros y en los trescientos últimos sólo dispone de un carril en ambos sentidos, y con dos semáforos al final cortando el paso, con los naturales embotellamientos y consiguientes retrasos y pérdidas de tiempo, sobre todo para quienes se dirijan a la estación, donde el tren no espera a nadie.

¿Solución? Fácil. Por lo menos en parte. En la que se refiere al último tramo, al desembocar esta calle en la avenida de Mateo Inurria, en los trescientos últimos metros, el Ayuntamiento sólo tiene que enviar un par de máquinas excavadoras y una cuadrilla de obreros y en unas dos semanas puede quedar resuelto el problema. Porque se da el caso que hace ya por lo menos dos años fueron expropiadas y derribadas algunas casuchas y retranqueados unos solares, quedando limpio el terreno para proceder a pavimentarlo. Entonces, ¿a qué espera el Ayuntamiento? ¡Ah! Y de paso poner algunos puntos de luz más potentes, porque actualmente este tramo final carece casi de iluminación... Y de aceras para los peatones, que ahora se arriesgan caminando por el asfalto.

Y en lo que respecta al primer tramo, alguna vez habrá que proceder a las necesarias expropiaciones y retranqueos para terminar esta calle del Padre Damián. Pero, claro, el vicio nacional es empezar las cosas y dejarlas a medias. ¡Qué le vamos a hacer!

RAYAS CONTINUAS DESCENTRADAS: RIESGO DE ACCIDENTES

En algunas calles y avenidas céntricas de mucha circulación, de un tiempo a esta parte se ha procedido a descentrar, en pequeños tramos, la raya amarilla continua que separa la doble circulación, con objeto de dar más amplitud a

una mitad de calle, quizá con más aglomeración de vehículos, en perjuicio de la otra mitad, que va así reducida su anchura. Esto, que da cabe, puede ser práctico para la circulación. Para eso lo han hecho. Pero también es cierto que dicha modificación constituye un inminente peligro para los automovilistas. Vamos a explicarlo.

Una de estas calles donde se ha descentrado la raya amarilla, por ejemplo, es la de Conde de Peñalver, en el tramo comprendido entre las calles de Alcalá y Hermosilla. Pues bien: los coches y autobuses parados en el semáforo de Narvéez esquinan a Alcalá partiendo en bloque rápidamente al abrirse el disco, atraviesan esta calle y el disco, atraviesan la calle de Peñalver al enfilarse la del Conde de Peñalver los vehículos que circulan por el carril izquierdo encuentran de pronto obstaculizado el paso por otros vehículos que vienen de frente, ocupando la mitad de su carril. Tratan de echarse a la derecha, pero se lo impiden los que circulan ya por ese lado. Y si es un autobús, la más de las veces entonces ya es imposible desviarse. No hay más remedio que frenar con peligro de ser alcanzados por los coches que circulan detrás, como así ha ocurrido y hemos sido testigos en varias ocasiones. Y para mayor abundamiento, al principio de Conde de Peñalver está la parada del autobús, que al detenerse éstos en ella interceptan totalmente la circulación por no quedar espacio para efectuar el adelantamiento, a no ser que se sobrepase la raya continua amarilla, lo que está prohibido y por lo que de vez en cuando los agentes motorizados, situados estratégicamente, se apresuran a sancionar.

SAUNA FINLANDESA

dirigida por
ALFONSO DELGADO
(Profesor diplomado)
CASA DE SUECIA

Dieciocho muertos en el terremoto de Viterbo

CUATRO MIL PERSONAS SIN HOGAR Y MUCHOS EDIFICIOS DESTRUIDOS

TUSCANIA (Viterbo, Italia), 7. (Efe).—A siete muertos y unos trescientos heridos asciende el balance provisional, facilitado esta mañana, de la tragedia causada anoche por un violento terremoto en Tuscania, provincia de Viterbo, en el norte de la región del Lacio.

Cuatro mil personas han quedado sin hogar. Fuerzas de la policía, de carabineros y del Ejército han participado durante toda la noche en las tareas de socorro.

DAÑOS EN TEMPLOS Y OTROS EDIFICIOS

TUSCANIA (Italia), 7. (Efe).—"Todas las iglesias de Tuscania, de gran valor artístico y que encierran inestimables tesoros de la antigüedad, han sufrido graves daños. Sin embargo, no hemos entrado todavía en ellas y no se puede precisar, por lo tanto, los daños totales", ha declarado monseñor

Boccardo, obispo de Tuscania, Viterbo y Montefiascone.

La parte superior de la fachada de la iglesia de San Silvestre se ha derrumbado. La iglesia de Santa María Della Rosa ha sufrido graves daños en el campanario, que se ha derrumbado parcialmente. Otras iglesias han quedado gravemente dañadas al sufrir el derrumbamiento parcial o total de los techos y muros. Las iglesias de Santa María la Mayor y San Pedro, joyas del arte románico, han quedado también notablemente deterioradas.

Mientras tanto, en el centro urbano, escuadras de bomberos y unidades del Ejército continúan los trabajos de búsqueda entre los escombros. Según declaraciones de algunos miembros de los equipos de socorro, el panorama es desolador. El ochenta por ciento de los edificios y casas de la población han sufrido graves daños.

La realización del viaje espacial nos llena de admiración

Alocución del Papa a los fieles en la plaza de San Pedro

CIUDAD DEL VATICANO, 7. (Efe).—"La realización del viaje espacial nos llena de admiración. Nos hace exaltar maravillados, en un canto de plenitud espiritual, la grandeza del hombre y de Dios", ha dicho Su Santidad el Papa Pablo VI durante la alocución que ha pronunciado a mediodía de hoy desde la ventana de su biblioteca privada, antes del rezo del Angelus ante una gran multitud de fie-

les reunida en la plaza de San Pedro.

"Honor al hombre, al pensamiento, a la ciencia, a la técnica, al trabajo, al esfuerzo humano. Honor—ha agregado el Pontífice—a la capacidad organizativa del hombre que, a diferencia del resto de los animales, es capaz de realizar estas conquistas con su inteligencia.

"Honor al hombre, rey de la tierra, príncipe del cielo. Descubrir,

ordenar las cosas es obedecer al mandato bíblico de "crece y domina". Es trabajar en el cumplimiento de aquella máxima que dice: "conócete a ti mismo". Progresar es responder a la vocación de sí misma que tiene la humanidad.

Al principio de sus palabras, el Pontífice ha expresado su dolor por el terremoto que anoche en Tuscania produjo dieciséis muertos y varios centenares de heridos.

LA GUERRA DEL PETROLEO SE AGRAVA

LOS EXPORTADORES ANUNCIAN REPRESALIAS COLECTIVAS

VIENA, 7. (Efe-Upi).—La Organización de Países Exportadores de Petróleo (O. P. E. C.) ha anunciado hoy que sus diez países miembros adoptarán medidas coordinadas de represalia, que "incluirán suspensión total de envíos", contra cualquier compañía petrolífera que se niegue a aceptar las demandas de seis de sus miembros para un aumento de los precios mundiales del petróleo.

Una resolución aprobada en la reunión de urgencia de la O. P. E. C. en Teherán, en la semana pasada, preveía que los seis miembros mencionados, todos ellos localizados en la región del golfo del Irán, introducirían "medidas legales" el 15 de febrero para poner en práctica sus demandas. Cualquier compañía que no acepte tales medidas dentro de los siete días siguientes a su aprobación se enfrenta con las represalias, añadió.

La resolución, facilitada por la sede de la O. P. E. C. en Viena, sigue a la ruptura de las conversaciones de Teherán entre las más importantes empresas petrolíferas occidentales y los seis países del golfo: Irán, Irak, Abu Dhabi, Kuwait, Qatar y Arabia Saudí.

Las conversaciones no afectaban a los otros miembros de la OPEC, esto es, Libia, Argelia, Venezuela e Indonesia. Pero todos, excepto Indonesia, han indicado que apoyarán a los seis países del golfo en sus represalias contra las compañías.

EL PETROLERO EN SIBERIA

MOSCU, 7. (Efe).—Los científicos soviéticos aseguran que en un futuro próximo los terrenos petrolíferos de la Siberia occidental, que se extienden aproximadamente a millón y medio de kilómetros cua-

drados, producirán 200 millones de toneladas anuales de petróleo.

Se pone de relieve que cada torre perforadora en esta zona rinde de 60 a 100 toneladas al día, mientras que el rendimiento normal de una torre en los Estados Unidos es sólo de dos toneladas diarias, según datos de los científicos de la U. R. S. S.

Participación española en la Rasegna Musicale de Loreto

Tres coros españoles de la federación de Pueri Cantores representarán a nuestro país en la Rasegna Musicale, que todos los años celebra en Loreto (Italia) la Federación Internacional y que es una muestra de los mejores coros en cada año de los niños cantores de todo el mundo.

Los coros que participarán por España serán la Escolanía de Nuestra Señora de Montserrat, que dirige el maestro Antonio Coll Cruells, la Coral de San Antonio, de Pamplona, que dirige el padre Juan María Escala, y como coral mixta, el Orfeón Universitario de Valencia, bajo la dirección de don Jesús Ribera.

La misión española, que irá acompañada del presidente de la Federación Nacional, padre José Ignacio Prieto, y del secretario nacional de la misma, don Juan Carlos Villacorta, se trasladará a Roma, donde será recibida por el Padre Santo.

HISTORIA DE UNA ESCALERA



HOY, REUNION DE MINISTROS DEL MERCADO COMUN

Habrà una conversaci3n previa con Maurice Schumann ■ Bonn sugiere una clàusula de prudencia monetaria

BRUSELAS, 7. (Por Carlos F. Liébana, delegado de la agencia Efe.)—El comité de representantes permanentes del Mercado Comùn Europeo ha ampliado considerablemente el tiempo de su reuni3n semanal durante la semana que acaba para poner a punto el debate del importante Consejo de Ministros de la C. E. E. que comienza el lunes por la tarde en Bruselas y que seguirà todo el martes probablemente, y que tiene un ùnico tema importante en su orden del día: la puesta en marcha de la uni3n econ3mica y monetaria entre los "seis".

Indicio de la importancia de esta reuni3n es que el lunes por la mañana y antes de que comience la sesi3n del Consejo de Ministros, que presidirá el ministro franc3s de Asuntos Exteriores, Maurice Schumann, los ministros de Economía o de Finanzas de los seis paìses del Mercado Comùn almorzarán juntos para cambiar impresiones sobre el tema del Consejo de ministros. A este almuerzo, en el que ante todo se hablará de cifras, está igualmente invitado Raymond Barre, comisario europeo encargado de los Asuntos Econ3micos y Monetarios.

La Uni3n Econ3mica y Monetaria Europea es un enunciado que incluye en realidad varios temas. Ante el Consejo de ministros del Mercado Comùn, y habida cuenta de que ya en diciembre de 1970 se llegó a algunos acuerdos y de las deliberaciones de la pasada semana del Comité de Representantes Permanentes, las cosas aparecen así: en cuanto a la adopci3n de un concurso financiero a medio plazo y en cuanto a la aprobaci3n de un tercer programa de política econ3mica a medio plazo se ha realizado ya un acuerdo completo, quedando sólo a los ministros decidir el momento de la entrada en vigor del concurso financiero, pero la adopci3n de estos dos puntos está ligada al resultado global de la sesi3n.

El Comité de Representantes Permanentes, por otra parte, ha conseguido sobrepasar no pocas dificultades de orden menor en su prolongada sesi3n de la semana, y, asimismo, algunas reservas opuestas por algunos estados se han levantado. Los representantes permanentes podrán así presentar sólo los problemas de los ministros quedan aún en suspenso, y que son las transformaciones institucionales a hacer, el control democrático por parte del parlamento europeo, ciertos aspectos del contenido de la primera etapa y algunos compromisos en el terreno de la política regional y estructural.

La ùnica novedad importante en el conjunto de problemas es la introducci3n de la "clàusula de prudencia" que han tales, sólo como "elemento de flexi3n", tras las conversaciones franco-alemanas de París.

Segùn esta "clàusula de prudencia", se fijaría la validez de las disposiciones monetarias y la duraci3n de la aplicaci3n del concurso financiero a medio plazo en

cuatro años, es decir, igual período de tiempo que la primera etapa de la Uni3n Econ3mica y Monetaria. Si se llega a un acuerdo para pasar a la segunda etapa, entonces ésta entra en vigor; si no se llega a un acuerdo, las disposiciones monetarias pierden su vigor.

Esta clàusula corresponde a una idea emitida en las conversaciones franco-alemanas de París, de finales de enero, y que conviene tanto a franceses como a alemanes. Por una parte, y para dar satisfacci3n a Francia, esta clàusula permitiría no tomar ahora acuerdos inmediatos sobre el paso a etapas siguientes. Por otra parte, y para salir al paso de los temores alemanes en el sentido de que serían ellos los que pagarían principalmente el concurso monetario si no se adopta una política econ3mica unificada, se quita a estas medidas monetarias su carácter definitivo si no se hacen progresos suficientes en el campo de la coordinaci3n econ3mica.

Segùn el concurso monetario a medio plazo, los estados del Mercado Comùn ponen a disposici3n del que se encuentra en dificultades monetarias una cierta suma en divisas para que pueda usar de ellas para resolverlas. Pero, dicen los alemanes, de nada sirve este remedio si el estado que lo adopta no modifica su política econ3mica, donde reside el mal de sus dificultades monetarias. Por lo tanto, los alemanes vienen a decir: estamos de acuerdo en prestar dólares a los demás, pero sólo si tenemos la garantía de que no se va a abusar de nosotros como prestamistas, sino de que se va a atacar en cada naci3n que se encuentre en dificultades el mal en su raíz. Para ello, es tan importante como el concurso monetario un plan de coordinaci3n de las políticas econ3micas, y si, en una primera fase, este plan de coordinaci3n no se desarrolla suficientemente, no estamos dispuestos a seguir prestando dólares. Esta es la raz3n de la "clàusula de prudencia".

La inc3gnita está ahora en saber cómo aceptarán esta clàusula los compañeros de Francia y de Alemania federal en la C. E. E. Hasta ahora no se ha producido ninguna reacci3n, pero ésta no dejará de producirse en el curso del Consejo de ministros del Mercado Comùn. La mayor dificultad es que los estados del Benelux e Italia acepten comenzar el camino de la Uni3n Econ3mica y Monetaria, renunciando al carácter irreversible de la empresa y al automatismo de los progresos.

En caso de acuerdo sobre el conjunto de la Uni3n Econ3mica y Monetaria, se piensa en Bruselas que el Consejo de ministros de la C. E. E. no debería encontrar dificultades importantes para adoptar las dos primeras medidas de aplicaci3n sobre los procedimientos de coordinaci3n de las políticas econ3micas a corto plazo (políticas coyunturales y presupuestarias de los estados miembros) y sobre la cooperaci3n entre los bancos nacionales de cada estado.

EN FEBRERO...

LOS PRECIOS MÁS BAJOS DEL AÑO

en *El Corte Inglés*

OFERTAS PARA CABALLERO.

Camisas Cortty

- 1 Camisa 229 Ptas.
- 2 Camisas 400 Ptas.

Pijamas

en punto de algod3n 149 Ptas.

Calcetines de espuma

- 1 Par 29 Ptas.
- 3 Pares 75 Ptas.

Y además,

GRAN CONCENTRACION TEXTIL DEL HOGAR
con precios rebajadísimos.

El Corte Inglés

PRECIADOS, 3 - GOYA, 76 - GENERALISIMO | Aparcamiento fácil y cómodo



Teorías fantásticas de un orientalista alemán

LOS DIOSES DEL OLIMPO NACIERON EN CHINA

El profesor Hubert Daunicht y su teoría nueva sobre el origen de las religiones ● Afirma que los dioses griegos surgieron de Sinkiang ● El sabio alemán asegura que las divinidades del mundo griego fueron hombres potentes que vivieron dos mil años antes de Cristo ● En las manos de Mao está poder realizar investigaciones en la región

Por Vittorio BRUNELLI

Servicios especiales Efe-“Corriere della Sera”

El mundo académico alemán está agitado por los descubrimientos del orientalista y sinólogo Hubert Daunicht, profesor de la Universidad de Bonn.

He hablado con Daunicht en su casa, o mejor, en su habitación de trabajo, atiborrada de libros y de mapas antiguos. Y he escuchado con estupefacción sus extrañas

revelaciones, que me fueron expuestas con el tono apodictico del profesor que pasa el rato con el profano, sabiendo éste que goza de una desventaja ante el destructor de ídolos, ante el iconoclasta.

Daunicht es un hombre de treinta y ocho años, con una mirada penetrante. Ha consagrado más de diez años de su vida a la fabricación de fantásticas migraciones científicas, lo que no le ha permitido aún encontrar tiempo para casarse. El resultado de este trabajo de cartujo ha sido una obra de cuatro volúmenes y 2.500 páginas.

MITOLOGIA AVENTURADA

Daunicht está convencido de que el verdadero Olimpo, es decir, la capital del primer imperio indo-germánico, surgió en el Sinkiang. Está tan convencido de ello que pedirá permiso a Mao para realizar investigaciones en esta región.

Dada la importancia estratégica de la región no es fácil que obtenga el permiso de las autoridades chinas; en realidad se trataría de una gran empresa, porque

virtió en su discípulo. De Homero se cuenta que fue ciego, palabra que significa, según la interpretación de Daunicht, que escuchó los relatos como sólo un ciego puede hacerlo.

Según esta teoría, la “Odisea” recoge diversos elementos, como las leyendas en torno a la destrucción de Troya y el retorno a la patria de los patriotas griegos, las de la transmigración indo-germana de Este a Oeste, transmitida a través de generaciones, y las reelaboradas por Aristeo.

Ahora bien, Hubert Daunicht cree que ha descubierto fascinantes paralelismos entre la relación de Homero y las descripciones de Shan-hai ching, es decir, entre la rama europea y la china. Así, por ejemplo, tanto la “Odisea” como el libro “sobre los mares y las montañas” hablan, entre otras cosas, de “comedores de flores dulces” (los lotófagos) y de ciclopes. Según me ha manifestado Daunicht, el libro chino se refiere a un “reino de hombres monóculos”, es decir semejantes al Polifemo de Homero. Este reino existía alrededor de la Vladivostok actual.

(Es curioso observar que existe un cuadro del siglo XVI que podría considerarse como una representación tardía de un personaje

de la tradición popular codificada en Sha-hai ching.)

Aristeo-Ulises, continúa afirmando Daunicht, visitó la China y el Japón, así como la zona meridional de la “inhóspita región de los Eclipses”, donde los “dioses” de la dinastía Huangti atacaban a los gigantes y a los gigantes, se dedicaban a los antídotos, a los que venían en épicas batallas.

Estas fábulas de Aristeo-Ulises añadidas a las ya existentes en el tiempo de Homero, alimentaron la fantasía de las gentes mediterráneas durante siglos. Después fueron mezcladas con otras aventuras fantásticas, hasta convertirse en irreconocibles.

Las investigaciones de Daunicht tienen una evidente importancia. El problema actual reside en saber si Daunicht ha sufrido una alucinación—a pesar de los paralelismos descubiertos por él—, o no. En el segundo caso, los primeros en interesarse por las teorías de Daunicht serían los estudiosos marxistas quienes podrían encontrar en las teorías de Daunicht nuevos argumentos contra la interpretación espiritual de la historia del género humano. Esta posibilidad podría hacer posible un gesto conciliante de Mao, a quien se ha dirigido Daunicht por correspondencia solicitando permiso para organizar una expedición a Singkaiang.

Sinkiang parece haber sido, además de la cuna de los dioses—según Daunicht—, el paraíso terrestre de los indo-germanos, los cuales, después de haber sometido a todo el Oriente, emigraron hacia Occidente, y de una manera especial hacia el Mediterráneo.

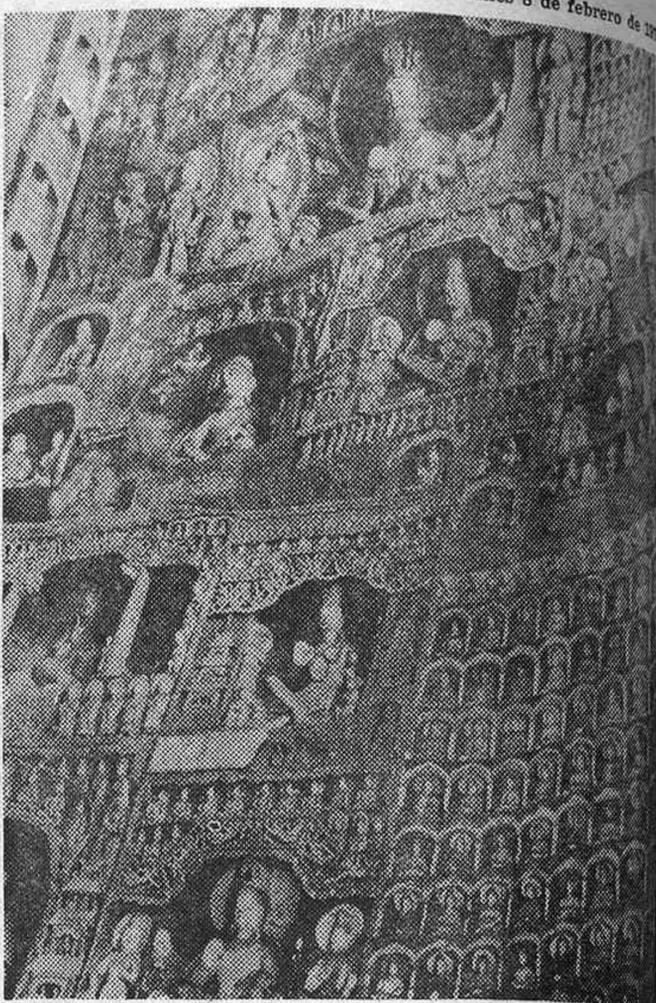
De estas migraciones, afirma Daunicht, derivan las ideas comunes entre ritos asiáticos y europeos; siguiendo las huellas chinas se descubren semejanzas sorprendentes. Una de las fuentes de información más codiciada es la obra “Shan-hai ching”, que trata sobre “los mares y las montañas”. En esta obra, aún impenetrable, Daunicht ha obtenido investigaciones con resultados impresionantes.

El investigador asegura que uno de los primeros déspotas indo-germanos fue Huangti, que deificaron los griegos y llamaron Kronos; que un hijo de Kronos fue Chuan-su, quien no fue otro que el Zeus de la mitología griega, y que el sucesor e hijo de Chuan-su fue el “gran Yü”, que, según Daunicht, fue Hércules.

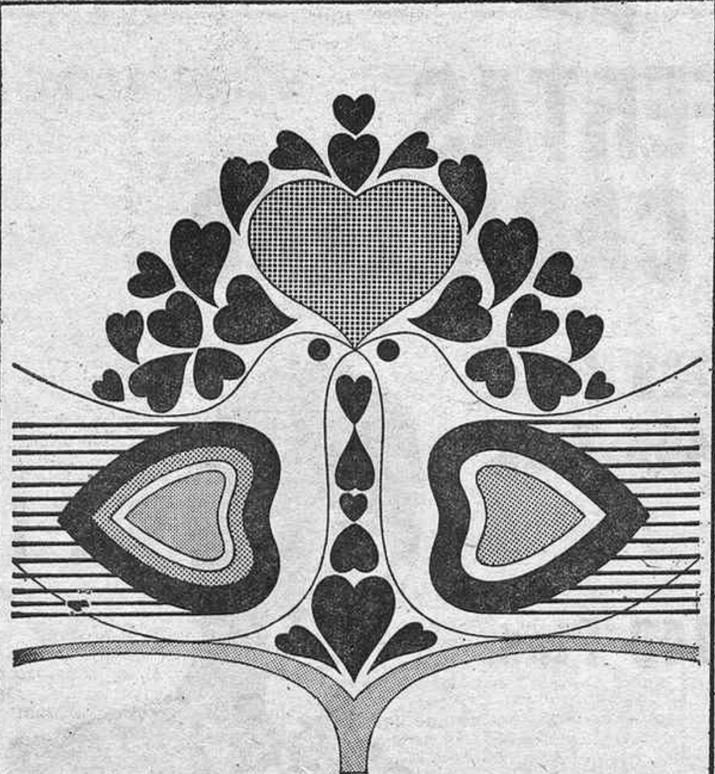
A Daunicht le parece natural unificar los mitos con tal de salvar su teoría sobre el común origen asiático de los pueblos indo-germanos.

LA TESIS FUNDAMENTAL

En este marco se inserta el problema de los poemas de Homero. Una de las tesis fundamentales de Daunicht es la siguiente: el viaje de Ulises es, en parte, la transposición poética de una expedición realizada a Asia “en busca de los dioses”, es decir, en busca de los orígenes del mundo griego. Esta expedición, efectivamente, se realizó. Daunicht cita el nombre del expedicionario: el de Aristeo de Proconeso, que, según Estrabón, fue “maestro de Homero”, y de cuya empresa hablan Herodoto y Teopompo. Hacia mediados del siglo VIII antes de Cristo fue cuando Aristeo emprendió su viaje al Japón y a la desembocadura del río Amur, volviendo después a su patria nativa para contar sus fabulosas correrías a quien quisiera escucharle, como por ejemplo Homero, que de esta manera se con-



Estatuas de Buda en Yün-Kang. Una nueva teoría de un científico alemán sobre el origen de las religiones hace proceder de China la mitología griega. (Foto Efe.)



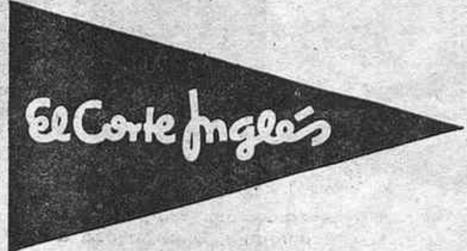
Amar es dar... y regalar

El próximo domingo
14 de Febrero

SAN VALENTIN DIA DE LOS ENAMORADOS

Nuestros 200 Departamentos han seleccionado los más bellos detalles y los más fascinantes obsequios para que usted regale calidad y prestigio, aún dentro de cualquier presupuesto.

10.000 ilusiones para regalar con amor.



Preclados, 3 - Goya, 76 - Generalísimo
Aparcamiento fácil y cómodo

de la tradición popular codificada en Sha-hai ching.)

Aristeo-Ulises, continúa afirmando Daunicht, visitó la China y el Japón, así como la zona meridional de la “inhóspita región de los Eclipses”, donde los “dioses” de la dinastía Huangti atacaban a los gigantes y a los gigantes, se dedicaban a los antídotos, a los que venían en épicas batallas.

Estas fábulas de Aristeo-Ulises añadidas a las ya existentes en el tiempo de Homero, alimentaron la fantasía de las gentes mediterráneas durante siglos. Después fueron mezcladas con otras aventuras fantásticas, hasta convertirse en irreconocibles.

Las investigaciones de Daunicht tienen una evidente importancia. El problema actual reside en saber si Daunicht ha sufrido una alucinación—a pesar de los paralelismos descubiertos por él—, o no. En el segundo caso, los primeros en interesarse por las teorías de Daunicht serían los estudiosos marxistas quienes podrían encontrar en las teorías de Daunicht nuevos argumentos contra la interpretación espiritual de la historia del género humano. Esta posibilidad podría hacer posible un gesto conciliante de Mao, a quien se ha dirigido Daunicht por correspondencia solicitando permiso para organizar una expedición a Singkaiang.

Sinkiang parece haber sido, además de la cuna de los dioses—según Daunicht—, el paraíso terrestre de los indo-germanos, los cuales, después de haber sometido a todo el Oriente, emigraron hacia Occidente, y de una manera especial hacia el Mediterráneo.

De estas migraciones, afirma Daunicht, derivan las ideas comunes entre ritos asiáticos y europeos; siguiendo las huellas chinas se descubren semejanzas sorprendentes. Una de las fuentes de información más codiciada es la obra “Shan-hai ching”, que trata sobre “los mares y las montañas”. En esta obra, aún impenetrable, Daunicht ha obtenido investigaciones con resultados impresionantes.

El investigador asegura que uno de los primeros déspotas indo-germanos fue Huangti, que deificaron los griegos y llamaron Kronos; que un hijo de Kronos fue Chuan-su, quien no fue otro que el Zeus de la mitología griega, y que el sucesor e hijo de Chuan-su fue el “gran Yü”, que, según Daunicht, fue Hércules.

A Daunicht le parece natural unificar los mitos con tal de salvar su teoría sobre el común origen asiático de los pueblos indo-germanos.

LA TESIS FUNDAMENTAL

Teatro LA LATINA

7 tarde y 10,45 noche

Revistas COLSADA

con

LINA MORGAN

y

JUANITO NAVARRO

EN LA REVISTA COMICA DE LA TEMPORADA

LA CHICA DEL SURTIDOR

BALLET INGLES
STAFFORD 71

Autorizada mayores 18 años

LA SEMANA SIN LUNES

Los gordos joviales.- La noche del sábado

Por Lucio DEL ALAMO

Sábado:

LOS GORDOS JOVIALES

CUANDO García-Ramal, ministro de Relaciones Sindicales, prendió la medalla del Trabajo en el pecho de aquella viejecita—un cuarto de siglo en el cuchitril anexo al costado de la escalera—, fue a estrecharla la mano. Lo pensó mejor—o acaso sin pensarlo—, tomó la cara arrugada entre las manos y besó a la portera en la frente. No había demagogia de la ternura en el gesto; había, sencillamente, naturalidad. Aplaudieron ruidosamente dos mil porteros que allí estaban con los ministros celebrando su ordenación laboral en el más anchuroso de los restaurantes populares de Cuatro Caminos. Como antes habían aplaudido, con prolongada nostalgia, al recuerdo de José Antonio Girón. Ahora los porteros se llaman empleados de fincas urbanas, tienen Seguridad Social y descansan los domingos para poder seguir al minuto los sobresaltos de las quinielas.

Parece ser que la culpa y el mérito de estos pasos hacia adelante hay que cargarlos sobre las anchas espaldas de don Juan García Carré, presidente del Sindicato de Actividades Diversas. García Carré es un gordo jovial; un joven de más de cien kilos que se parece un poco a Chesterton con menos teología; pero acaso con más honda pasión. García Carré se ocupa a la vez de los porteros, de los limpiabotas, de las manicuras y aún le queda tiempo para lanzar alegatos, casi diplomáticos, contra la ley Mills. Sin meternos en cábalas ni matices políticos—que el maestro Emilio Romero sitúa en el bar de las Cortes, que es un santuario donde rezo poco—, se puede hablar de un trio de centrocampistas de la política formado por gordos joviales. Es muy posible que García Carré—que gusta calificarse como "gironista" y al que yo llamaría como mejor elogio "gironiano"—difiera en muchas cosas, no sustanciales, de don Pedro Zaragoza y de don Fabián Estapé, los otros dos pivotes de esa línea medular de gordos joviales. Don Pedro Zaragoza, capaz de seguir inventando nuevos Benidorm, entre voces y abrazos, desde su Dirección General de Turismo, tiene menos gordura; pero igual jovialidad. Don Fabián Estapé, el último y sensacional fichaje de la Comisaría del Plan de Desarrollo, tiene todavía perfiles contradictorios. Pedro Rodríguez lo ha presentado en "Arriba" para que tengamos que confesar esa ignorancia culpable de los que escribimos desde Madrid de hombres de la periferia con sobrado peso específico. Estapé ha sido rector de Barcelona con obra larga y riesgo de defenestración. Pero viene desde abajo: desde empleado modesto de la Renfe en el departamento de "Gran velocidad". La gran velocidad de la Renfe de en-

tonces era un buen deseo lejano; la gran velocidad de Estapé en el III Plan puede ser un acelerazo hacia el bienestar.

García Carré es un gironiano; Zaragoza es un falangista inconvertible; Estapé—acabo de leerlo—es un liberal de "la izquierda leal". No sé bien qué es esto de las lealtades aplicadas a los puntos cardinales. Sé, en cambio, que mis tres centrocampistas de hoy coinciden en las profundas lealtades sin apellidos. Y sé también que se puede trabajar por España sin hosca tristeza, con alegre talante. Por eso me apunto, con admiración desde lejos, a un futuro equipo político de gordos joviales.

Domingo:

LA NOCHE DEL SABADO

El año 1971 no es bisesto. Pero hasta ahora lo parece. Ha nacido hosco y sordo entre hielos, pólvora y tragedia. La noche del sábado frente a la televisión, buscando el final apacible de una semana agitada, está como esmaltada de sobresalto. No es solamente por el "Apolo 14", escoltado por interminables, tediosas y deficientes emisiones desde Houston, a la mayor gloria de la propaganda U. S. A. Dicen que el vuelo es un éxito fenomenal en lo científico y en lo tecnológico y que los millones y millones que cuesta es una inversión rentable. Así será, sin duda. Pero el error está en machacarnos durante horas y horas con números y sombras a los millones y millones de analfabetos tecnológicos que andamos por el mundo. Shepard, Mitchell y Roosa se traen a la Tierra como botín de la cabalgada lunar algo más de cuarenta y ocho kilos de pedruscos. Demasiadas piedras y demasiado polvo lunar. Las parejas de enamorados del mundo van a acabar odiando a la Luna.

Pero lo malo y lo triste ocurre cerca de nosotros y lejos de la Luna. Muertos en Italia entre las grietas del terremoto; muertos en Irlanda entre las grietas del odio; muertos—más dentro de nosotros—en Avilés entre las grietas de la fatalidad. Está aborrecida y sin estrellas la noche del sábado. De pronto, el locutor de "Veinticuatro horas" pide perdón porque, entre las noticias de sangre, van a saltar a la noche unos versos de Machado. No cuentan nada nuevo en lo tecnológico y hablan de Soria, que fue noticia hace mil años. Son versos a unos árboles casi sin hojas y a un río casi sin puentes: "Alamos del amor cerca del agua, que corre y pasa y sueña"... En Irlanda siguen disparando contra los soldados británicos. Al costado de Indochina las bombas van cegando los caminos: "Alamos de las márgenes del Duero,—conmigo vais, mi corazón os lleva." De pronto, la rugosa y punzante noche del sábado ha ganado una tersa suavidad.



Son siete los muertos en la catástrofe de Ensidesa

SE TEME POR LA VIDA DE LOS HERIDOS ENVIADOS A LA CLINICA DE LA PAZ

AVILES, 7. (Cifra).—Han finalizado esta mañana las labores de descombro tras la explosión acaecida ayer en la factoría Ensidesa de esta localidad. No han aparecido más víctimas que los siete muertos contados horas después del accidente.

De los siete muertos ha podido identificarse a uno de los dos hasta ahora desconocidos. Se trata de Celestino Rodríguez González, capataz del servicio de mantenimiento, casado y con tres hijos. Falta por identificar el cadáver de un hombre de unos cuarenta años, vestido de mono azul.

En cuanto a los heridos, se teme por la vida de tres, que ayer fueron enviados con gravísimas quemaduras a la clínica madrileña de La Paz. Los restantes heridos graves, hospitalizados en Avilés, evolucionan favorablemente.

El cadáver de José Belisario Cobo, chófer muerto en la explosión, ha sido enviado a su domicilio natal en Santander. Esta mañana fue enterrado el joven Manuel Fernández Rico, asistiendo numerosas personas y representaciones al funeral y sepelio. Por la tarde han sido enterrados también los cuerpos de José Antonio Fernández Fernández y de Jaime Fernández Blanco, y mañana lo será el de la única mujer muerta, Inocencia Pastor González. Asimismo, mañana lunes a las seis de la tarde tendrá lugar un funeral colectivo con asistencia de autoridades y numerosas representaciones.

PESAME DEL CAUDILLO A LAS FAMILIAS DE LOS FALLECIDOS

AVILES, 7. (Cifra).—El Jefe del Estado, a través de su Casa Civil, se interesó, inmediatamente de haber sido informado, del accidente de Ensidesa, expresando su condolencia a las familias de los lesionados.

Igualmente, por la Casa Civil se transmitió el pésame del Jefe del Estado a las familias de los fallecidos.

EL PRINCIPE DE ESPAÑA SE INTERESA POR LAS VICTIMAS

MADRID, 7. (Cifra).—El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, al tener conocimiento del accidente de la factoría de Ensidesa, en Avilés, se puso en contacto telefónico con el gobernador civil de Asturias para interesarse, en su nombre y en el de la Prin-

cesa, por el estado de los heridos registrados en el siniestro.

Igualmente envió un telegrama al presidente del I. N. L., haciendo

constar su sentimiento de pésame a los familiares de las víctimas, y uniéndose al dolor de Asturias ante el siniestro.

SE ADELANTA LA PRIMAVERA



Un sol espléndido, una temperatura ideal y un día de fiesta, como lo fue ayer domingo, transforman a Madrid en una capital alegre, llena de vida y animación. Aparte de la multitud que se lanzó al campo por todas las carreteras, otra multitud igual se desparramó por calles y plazas, ocupó los parques y jardines y se apropió de sillas y terrazas. La foto recoge la imagen de la calle de Serrano a mediodía de ayer. Nadie diría que no se ha adelantado la primavera. (Foto Cifra.)

HOY SERA VOLADO EL INSULA AUGUSTA

IBIZA, 7. (Cifra).—Si bien en esta ocasión se mantiene la máxima reserva al respecto, todo parece indicar que el hotel Insula Augusta será volado mañana, en las primeras horas.

El edificio se encontraba en la mañana de hoy y esta tarde custodiado por la fuerza pública, mientras que en el interior del mismo unos obreros terminaban de efectuar los taladros necesarios en los que han de ser colocadas las correspondientes cargas de dinamita y fulminantes.

Por otra parte, el corresponsal de Cifra en Ibiza acaba de tener conocimiento de que los trescientos kilos de dinamita "goma-1"

y los mil cuatrocientos fulminantes necesarios para la voladura saldrán esta madrugada, a las tres, del polvorin en el que habían sido almacenados, para ser transportados al hotel Insula Augusta. A su vez, el Gobierno Civil de Baleares ha hecho saber al Ayuntamiento de Ibiza que ha dispuesto ya todo lo conveniente para la inmediata demolición del mencionado hotel.

Como es sabido, el Ministerio del Aire ordenó la demolición de dicho hotel el pasado día 26 de diciembre por perturbar el edificio el buen funcionamiento de las ayudas radioeléctricas de aproximación y aterrizaje de las aeronaves en el aeropuerto de Ibiza.

DEFENSA DEL IDIOMA

No tenía para pagar la comida y habían invitado a dos señoritas

BILBAO, 7. (Cifra.) — Doña Caridad Sánchez, dueña de un restaurante de la calle bilbaína de la Merced, avisó a la Policía para comunicar que tenía retenidos a cuatro jóvenes que, tras realizar una comida por importe de 834 pesetas, dijeron que no llevaban dinero para pagarla.

Acudió al restaurante la dotación de un coche radiopatrulla, que se hizo cargo de Sergio Antón Tejón Gofi y Fernando Capetillo López, que en compañía de dos señoritas habían sido los comensales denunciados.

(Viene de la página 2)

te asaltos continuos al genio de nuestro idioma. Que aquí mismo, sin salirnos de nuestro estricto ámbito geográfico, padece la irrupción constante de vocablos y giros que suponen el triunfo de una extranjerización tan superflua como abusiva y beocia.

En este sentido, las naciones de Hispanoamérica están dándonos un ejemplo que tenemos que agradecer. Pues son ellas—al menos en sus sectores más cultivados e influyentes—las que se hallan más alertadas y las que se están adelantando ya a planificar los términos de una política para la preservación de la lengua común. Preservación que allí no quiere decir—como tampoco debe querer significar—

lo aquí—el mantenimiento de estructuras lingüísticas fosilizadas y anacrónicas, sino el cuidado de aquellas formas del idioma por las que discurre la vena inicial de su autenticidad y de su fuerza original. La América española ha tenido siempre una concepción permeable, dinámica y vital de idioma; por eso lo ha flexibilizado con la elasticidad creciente de un hecho forestal que se desarrolla sin perder el ahincamiento de sus raíces.

Aquí está, como fenómeno energicamente testimonial, buena parte de la novelística hispanoamericana de los últimos cincuenta años, en la que hay nombres—desde Marechal a García Márquez, desde Mallea a Carpentier, desde Miguel Angel As-

turias a Manuel Mújica Láinez—que en su propio prestigio consagran una exaltación del idioma a los planos más altos del vigor expresivo que, sin desdeñar un regusto de lo clásico, huye de toda tentación de anquilosamiento arcaizante y clasicista. Pero de allí vienen también las voces que acaban de advertirnos la progresiva penetración del "espanglish", esa jerga invertebrada que se está abriendo paso—incluso en los centros docentes, y esto es lo más inquietante—a expensas del idioma español, propicio ya en algunos ambientes al abordaje descarado de todas las corruptelas e injertos espurios.

Parece que entre los jóvenes estudiantes son más sensibles los efectos del "espanglish". De

ahí que sean precisamente los pedagogos—como ha ocurrido en este II Congreso de Enseñanza del Español—quienes con más apremio demandan la adopción de medidas, empezando por la sistematización unificada de fórmulas didácticas, textos básicos y normas de autoridad. Piden también que la Real Academia Española publique, dentro del más breve plazo posible, la nueva gramática, cuya aparición ha sido anunciada hace tiempo.

Es grato comprobar que América va a la cabeza del esfuerzo para conservar, lo más intacto posible, ese glorioso nexo de la cultura y del espíritu que es el idioma. Allí radica el peligro principal, es cierto. Pero sería triste que los españoles no tuviésemos todavía conciencia plena de ese peligro ni contribuyésemos—en toda la medida de nuestro deber y nuestros medios—a conjurarlo.

"FLIPPER", CAMINO DE MADRID

LOS DELFINES DE LOS MARES DE FLORIDA, LOS SERES MAS INTELIGENTES DEL OCEANO

EN EL SOLAR DEL CIRCO PRICE DE LA PLAZA DEL REY VA A INSTALARSE EL PRIMER DELFINARIO QUE VISITA ESPAÑA

Los delfines, mamíferos que pertenecen a la gran familia de los cetáceos, son los únicos seres acuáticos que, aun viviendo bajo el agua, respiran como los seres humanos a través de los pulmones, motivo que les obliga a subir a la superficie del agua en intervalos de dos a seis minutos para expulsar el aire viciado y aspirar al mismo tiempo el aire puro. Esta operación la realizan por medio de un orificio que se encuentra al principio de la cabeza, el cual se cierra por válvula cuando el animal se sumerge bajo el agua.

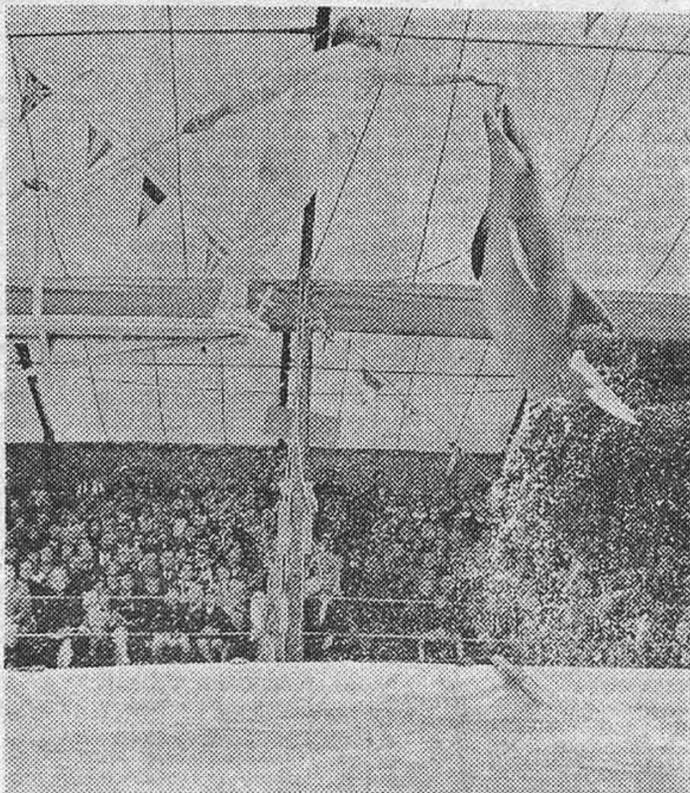
La necesidad de este cambio de aire explica el característico movimiento rítmico de la natación que poseen los delfines. La vida de un delfín se calcula en una media de treinta años, pero hay que tener en cuenta que toda esta vida la pasan en constante movimiento. Duermen muy poco y en esos instantes se dejan ir a la deriva con los ojos cerrados, pero nunca más de cinco minutos.

La naturaleza les ha dotado de un sentido social muy elevado y una inteligencia superdesarrollada. Viven en grupos, protegiéndose unos a otros. Especialmente cuando alguno de ellos se siente débil, los demás lo elevan a la superficie para que pueda respirar. Científicos de Estados Unidos que estudian en Miami el lenguaje de los delfines han podido comprobar que el volumen de su cerebro en relación con el volumen del cuerpo es el más aproximado al del hombre. No es, pues, extraño que, basándose en estas características, haya sido clasificado el delfín inmediatamente después del hombre dentro de la categoría de los seres vivos más desarrollados, lo que ha permitido introducirlos en el mundo del espectáculo a través de la serie televisiva "Flipper", que todos hemos admirado recientemente en la pequeña pantalla.



Los delfines son carifosos y amigos de las personas. Aquí vemos a uno de ellos saludando curiosamente a una espectadora, en este caso, la famosa artista de cine y cantante Catherine Valente, en Munich

Dentro de breves días Madrid va a tener la oportunidad de admirar a estos delfines procedentes de los mares de Florida, que viajarán directamente a nuestra capital. Un gran delfinario ha comenzado ya a instalarse en los solares del histórico Price madrileño, de la plaza del Rey, por iniciativa de los famosos promotores internacionales Feijoo-Castilla y con el apoyo y colaboración de la nueva propiedad del terreno del circo Price, que lo ha cedido desinteresadamente mientras no se inicien las obras proyectadas. La gran tienda tendrá un diámetro de 30 metros, con una capacidad de mil espectadores sentados. La piscina circular contendrá más de cien mil litros de agua marina, preparada artificialmente y mantenida a una temperatura constante de veinte grados. Ni que decir tiene que un espectáculo de esta curiosa y extraña originalidad ha de constituir por su novedad un auténtico acontecimiento en nuestra ciudad.



Un delfin en plena actuación ante el público en un delphinario como el que se va a instalar en el solar del circo Price

Tiempo soleado

BOLETIN METEOROLOGICO. — La situación del anticiclón sobre nuestra Península hizo que el tiempo fuera bueno en toda España. Las temperaturas aumentaron sensiblemente.

TEMPERATURAS EXTREMAS. — Máxima, de 18 grados, en Alicante. Mínima, de dos grados bajo cero, en Albacete. Madrid: máxima, de 14 grados, a las 13,30 horas, y mínima, de seis grados, a las siete horas.

La pasada semana se caracterizó por un tiempo estable y seco en extensas comarcas del país, con predominio de cielos despejados y ambiente soleado en el centro del día y sensible descenso térmico por la noche.

Llovió a principios de semana por Galicia y Cantábrico y posteriormente por Canarias y zona costera del golfo de Cádiz. En tierras del interior e incluso en comarcas del Jitoral de Vascongadas y Cataluña se registraron fuertes heladas y escarchas, destacando mínimas de hasta siete grados bajo cero por León, Teruel, Burgos y Soria. Estas heladas de irradiación son debidas a la pérdida de calor del suelo en las noches largas y despejadas de invierno, con viento encalmado y aire diáfano. En el cielo centellean entonces luna y estrellas de forma tal que antes el vulgo equivocaba efectos con caídas y atribuía las duras heladas a la luna llena que vela destacarse brillantemente en el cielo.

PRONOSTICO. — Sobre el golfo de Vizcaya y Francia aparece reforzado un potente anticiclón que deja bajo su control toda nuestra Península. Este anticiclón bloquea el avance de las borrascas atlánticas y las desvía de Sur a Norte, desde Azores hacia Escandinavia. Ello es un seguro de que en los próximos días continuará el tiempo despejado y seco, con ambiente soleado en el centro del día y heladas nocturnas. Por Cataluña y Aragón pueden surgir nieblas.

Tal vez a finales de semana se forme una borrasca entre Canarias y golfo de Cádiz, induciendo vientos templados y húmedos del Suroeste, con nubes yuvia hacia Extremadura y el Guadalquivir. Pero por ahora predominarán las calmas en la mitad septentrional de nuestra Península y habrá viento de Levante—del Este—por Gibraltar y zonas costeras del Mediterráneo andaluz, con intervalos nubosos y algunas lloviznas.

Los embalses acusan ahora el refuerzo de los temporales de lluvia de la segunda mitad del pasado mes de enero. En las dos últimas semanas se ha embalsado a razón de 1.300 y 1.700 millones de metros cúbicos. Es éste un dato optimista que debemos destacar, aunque su repartición por regiones está bastante desequilibrada. Todavía hace falta que llueva más y mejor, y esperamos que febrero nos traiga cantidad de agua y nubes en su segunda mitad.

GARCIA DE PEDRAZA

Lunes 8 de febrero de 1971

Peligrosa banda de ladrones, desarticulada

HAN COMETIDO NUMEROSOS ROBOS EN COMERCIOS MADRILEÑOS

VEINTINUEVE MODISTAS INTOXICADAS EN UNA FABRICA

PERECE UN HOMBRE AL CAER DESDE UN TERCER PISO

Una peligrosa banda de ladrones de comercios ha quedado prácticamente desarticulada tras las investigaciones de inspectores de coches-patrulla, que consiguieron localizarlos y detener a dos de sus miembros e identificar a otros tres que lograron escapar. Los ladrones fueron descubiertos por los inspectores cuando se encontraban en el interior de una cafetería de la calle de Menéndez y Pelayo, número 75, a la que habían entrado forzando una puerta trasera. Al verse sorprendidos intentaron escapar, pero dos de ellos fueron capturados. Se trata de José Benítez Echevarría Castañón y de Antonio Raúl Escobar Álvarez. A este último se le ha aplicado en cinco ocasiones la ley de Vagos y Maleantes. Los otros tres delincuentes, a quienes la Policía tiene identificados, son conocidos con los alias de "el Berzas", "el Loco" y "el Minillo".

En el momento de la detención los ladrones tenían estacionado junto a la cafetería un turismo robado, que no pudieron utilizar para escapar. En él se encontraron un soplete de gas con su correspondiente bombona, desmontables y otros útiles aptos para el robo, así como más de treinta llaves para cerraduras de automóviles.

Se ha confirmado que la banda que ha sido desarticulada había intervenido en numerosos robos. Entre ellos figuran los cometidos en una inmobiliaria de la calle de Alberto Aguilera, de donde se llevaron 50.000 pesetas; en un consorcio de papel de la calle de Castro de Oro; en un restaurante de la calle del General Mola, 204; en una cafetería de la calle de Emilio Ferrari, 42; en una colchonera de la calle de Antonio Leyva, 38, y en otros muchos comercios.

La Policía prosigue ahora sus gestiones para localizar a los demás componentes de esta peligrosa banda que ha quedado descubierta.

Continúan las investigaciones para aclarar todo lo relacionado con la intoxicación sufrida por veintinueve modistas de una fábrica de confecciones de la calle de Juan Duque, número 29, quienes sufrieron una intoxicación provocada al parecer por un escape de gas. Las intoxicadas, que tienen entre dieciséis y veintidós años, comenzaron a sentir mareos de cabeza, dolores e indisposiciones, hasta que algunas de ellas cayeron al suelo sin sentido. Inmediatamente se desalojó la fábrica y los médicos reconocieron al personal ayudados por los doctores de otros centros, que fueron avisados del caso. Hasta el momento no se ha podido determinar la causa que dio origen al suceso, pues no se ha podido confirmar la presencia de gas tóxico alguno en la sala en que se encontraban las jóvenes. Además, se da la circunstancia de que en la misma sala había otros empleados, a los cuales no les ocurrió nada. Sólo las señoritas sufrieron los extraños efectos. Su estado fue calificado de leve en la clínica de La Paz, adonde todas fueron trasladadas.

TRAFICO DE ESTUPEFACIENTES
Determinadas gestiones de la Brigada Especial de Estupefacientes, que dieron como resultado la detención de un traficante de drogas llamado Timoteo Sextornil Aix, llevaron hacia la pista de otro individuo a quien el mencionado detenido había hecho entrega de una partida de estupefacientes antes de ser descubierto por los inspectores.

Tras numerosas investigaciones fue localizado y detenido José Luis Romero Arteaga Denis, quien reconoció haber recibido cierta cantidad de cannabis, parte de la cual había vendido en la cantidad de diez mil pesetas. También reconoció que había tomado mascarilla. Los dos detenidos tenían numerosas relaciones en diversos puntos de España y con frecuencia realizaban viajes al extranjero, todo ello en relación con el comercio de drogas.

PERECE AL CAER DESDE UN TERCER PISO

Un hombre de treinta y tres años, don Francisco Cadenas Cortés, que habitaba en el tercer piso de la finca número 188 de la calle de Embajadores, sufrió heridas de pronóstico gravísimo al caer por una ventana de su domicilio al patio interior de la casa. Fue trasladado al Hospital de la Beneficencia, donde falleció.

ANCIANA SIN IDENTIFICAR, MUERTA EN ATROPELLO

Una anciana que representa tener unos ochenta años de edad resultó muerta ayer a consecuencia de las gravísimas heridas que sufrió al ser atropellada en el paso de Santa María de la Cabeza

por el coche matrícula de Córdoba número 24.648, que conducía don Antonio Gracia Rodríguez.

HERIDO MUY GRAVE EN UN PASO A NIVEL

Francisco Aguilera Montero, de sesenta y dos años, ferroviario, domiciliado en la calle de Fermín Mayor, 18 (Prado Longo), ingresó en el equipo quirúrgico de la calle General Ricardos con fractura de ambas piernas y destrozos musculares, a consecuencia de cuyas heridas fue necesario amputarle una de las piernas. Su estado es muy grave.

Resultó herido al ser arrollado por un camión matrícula M-513.428, que conducía Nicolás Casado Mangudo, cuando se encontraba en el paso a nivel que hay en la calle de Alcorcón, en Villaverde. Al parecer, el conductor del camión no advirtió que el guardabarreras cruzaba la calle para colocar la cadena que detiene el tráfico para el paso de los trenes y lo arrolló.

RESULTA HERIDO EN UNA DISCUSION POR EL TRAFICO

Tras producirse una colisión entre dos vehículos en el paseo de coches del Retiro, parece ser que los dos conductores o alguno de los ocupantes de los mismos enablaban una fuerte discusión sobre las circunstancias que habían concurrido en el accidente. Como consecuencia, don Antonio Gil Ruiz tuvo que ser asistido de lesiones de pronóstico grave que le

produjo don Angel Martínez Herrera.

ALARMA Y EXPLOSION EN LA CALLE DE SAN VICENTE FERRER

Al ver que el gas que salía de una bombona de butano que utilizaba en su domicilio se había prendido, el inquilino del piso segundo centro de la finca número 8 de la calle de San Vicente Ferrer se apresuró a coger la bombona y a bajarla a toda prisa hasta la calle. Una vez allí la dejó en la acera en espera de que se consumiese el gas que en ella había, pero el gas explotó y sus efectos se dejaron sentir en las lunas de los escaparates de tres comercios, una tienda de comestibles, un bar y una peluquería, que quedaron destruidas. También el cristal del parabrisas de un taxi, el M-471.714, quedó destruido.

DOS HERIDOS DE GRAVEDAD EN ACCIDENTES

Doña Sara Boromeo Escudero, que vive en la calle de Medrano, número 15, y doña Ana María García Manzanos, domiciliada en la calle de Escribano, número 10, sufrieron heridas de gravedad en accidentes de circulación. La primera fue atropellada por el coche que conducía don Segundo Esteban Moreno, en la calle de Capitán Blanco Argibay, y la segunda, al chocar el coche en que viajaba, y el que conducía don Fernando Villegas Suárez, en la plaza de la Cibeles.

Balance de accidentes

Dos muertos en el fin de semana

Dos muertos y un herido gravísimo registra el balance de los accidentes ocurridos en las carreteras provinciales de Madrid durante el pasado fin de semana, según los datos facilitados por la Jefatura de Tráfico.

En la carretera de Carabanchel, el turismo matrícula M-881-720, que conducía don Argimiro Vázquez Quillen, atropelló a don Juan Julián Toledo Rodríguez, de setenta y un años, que habitaba en la calle de Camarena, número 159. Fue trasladado al Hospital Militar Gómez Ulla, donde los facultativos le apreciaron fractura de fémur, conmoción cerebral y otras heridas gravísimas, a consecuencia de las cuales falleció.

En el kilómetro 13.200 de la carretera de Extremadura, término de Alcorcón, el turismo matrícula de Córdoba número 40.435 arrolló y causó la muerte a don Julián Gómez Sánchez, de cincuenta y ocho años, que habitaba en la calle Teniente Ruiz, de Mostoles.

Por último, en la carretera de Toledo, el camión que conducía Pablo Mansilla Mateo arrolló a don Doroteo Martín Valle, de ochenta y dos años, domiciliado en la calle de Vicálvaro, número 104, a quien fue preciso amputar la pierna derecha. Su estado es muy grave.

El arzobispo de Tarragona desea retirarse a un piso particular

PAMPLONA, 7. (Cifra).—El arzobispo dimisionario de Valencia, monseñor Marcelino Olaechea, que fue obispo de Pamplona, ha mostrado su disconformidad, en una carta abierta, por la decisión tomada por el arzobispo de Tarragona de trasladar su residencia del palacio arzobispal a un piso particular.

La carta se publica hoy en el periódico local "El Pensamiento de Navarra", y entre otras cosas, dice que acepta la buena acogida que en su diócesis ha tenido la decisión tomada. "Es fácil—añade—que tenga usted otras razones, además de las expuestas. Lo que

ciertamente no tiene es la de dar, con el traslado, testimonio de verdadera sencillez evangélica, porque ese testimonio lo daría de igual suerte en palacio."

El doctor Olaechea opina que tal traslado pueda contribuir a la desacericalización, temiendo que los fieles y los sacerdotes no le tengan "por tan padre, maestro y guía de almas al visitarle en un piso particular, como uno de tantos vecinos, corriente y moliente, y que su ejemplo abra o entreabra la puerta a los curas para dejar la casa abacial en busca de otros hogares más calientes entre los fieles".

* PISOS *

PARA QUE VD. Y LOS SUYOS GOCEN DE UN VIVIR MEJOR

MOSTOLES PISOS SIN ENTRADA

Por sólo 3.500,— Ptas. mensuales. Viviendas Alcalá

Edificio Nute
Entrada única 75.000,— Ptas.
resto 3.850,— Ptas. mensuales.
Entrega en Abril.

Bloque Independencia
Entrada 40.000,— Ptas.

Edificio Orbasa
25.000,— Ptas. contratación
resto 2.998,— Ptas.
Entrega en un año.

Zona Residencial MAJADAHONDA

A 10 minutos de Madrid.
Magnífica oportunidad en la zona de más porvenir.
Hall, salón-comedor, tres dormitorios, cocina, baño, 2 terrazas, tendedero oculto, aparcamiento.
10.000 m² de zona verde.
Contratación desde 50.000,— Ptas.
Después de habitar el piso 3.000,— Ptas. mensuales más hipoteca en 10 años.

NAVALCARNERO

Entrada única 50.000,— Ptas.
resto a 2.500,— Ptas. mensuales.
3 dormitorios, salón-comedor, cocina, cuarto de baño, 2 terrazas, etc.
Otros edificios en venta por sólo 25.000,— Ptas. al contratar, resto a 1.750,— Ptas. mensuales.

GETAFE

Pisos llave en mano.
Otros en construcción.
Facilidades hasta 120 meses.

VALLECAS

Próximo Avda. Palomeras.
Magníficamente comunicados metro y bus.
Entrada 50.000,— Ptas.
resto 5.000,— Ptas. mensuales.
GRAN OPORTUNIDAD.

GUADARRAMA

Edificio Sol. Magníficos Apartamentos.
Llave en mano
entrada 75.000,— Ptas.
resto grandes facilidades.

Construimos chalets en diversas zonas.

VISITE REIXANA Y ENCONTRARA EL PISO QUE VD. NECESITA EN CUALQUIER PARTE DE MADRID.



INFORMA
Hasta las nueve de la noche
y domingos hasta las dos de la tarde.
PUERTA DEL SOL, 10 - 3.º

Comentario

ADELANTE LA LEY SINDICAL

Por Francisco CASARES

DENTRO de pocos días, en el próximo Pleno de las Cortes, se someterá a la aprobación de la Cámara legislativa el dictamen emitido sobre la nueva ley Sindical. Con este refrendo y la subsiguiente promulgación por el Jefe del Estado se da un nuevo paso, decisivo y de la máxima trascendencia, en la trayectoria de institucionalización del régimen. La gestación ha sido forzosamente laboriosa. Lo exigía la magnitud del empeño. Se trataba nada menos que de establecer, con caracteres definitivos, la regulación de las relaciones futuras entre quienes integran la producción y el trabajo. Para la elaboración del proyecto que va a convertirse en ley se han tenido en cuenta, simultáneamente, los frutos de la experiencia de la sindicación española a lo largo de los últimos treinta años, las aspiraciones sucesivamente expuestas por el Congreso Sindical y los de empresarios y trabajadores, y el natural y firme propósito de mantener y robustecer los fundamentales principios del sindicalismo nacional.

Se han ido produciendo en el mismo y, como es natural, en sus organismos rectores y representativos, evoluciones de mucha importancia que en cada ocasión se ponderaron a las realidades que se fueron produciendo. El texto que va a ser promulgado constituirá en breve la normativa y el ordenamiento jurídico que facilitarán y harán fecundo el diálogo y el entendimiento de todos los factores que más directamente participan en la vida y las actividades laborales del país. La preocupación esencial, tanto para el Gobierno como para los órganos rectores de la vida sindical, ha sido, cada vez más acentuadamente, mantener y desarrollar, con ritmo

progresivo, los principios básicos: la representatividad, la participación y la autonomía. En ningún momento se ha pretendido la instauración de conceptos nuevos ni de fórmulas inéditas que pudieran significar un peligroso salto en el vacío. El propósito es revitalizar unos y otras en un interesante ensayo de actualización.

La finalidad consiste—obvio es decirlo—en crear y garantizar un futuro mejor. La representatividad es, sin duda alguna, un factor que ha contribuido, directa y decisivamente, a proporcionar a los sindicatos, los medios que les eran necesarios—podría asegurarse que también indispensables—para dotarles de unas trayectorias debidamente despejadas, que posibiliten la acción sindical que asegure una obra conjunta, justa y homogénea. Nadie ignora que dentro de los principios de carácter primordial de la sindicación figura la participación. En la nueva ley se definen, con la conveniente precisión, las características de un asociacionismo, que en nada se asemeja a los antiguos fraccionamientos y pugnas que la vieja política impuso a los partidos. Esta fue, en rigor, una de las principales causas de la falta de estabilidad de los equipos que se alternaban en la responsabilidad de la gestión de los quehaceres públicos y la fiscalización de la labor de los gobiernos.

Asimismo se ha incluido en el texto que van a aprobar las Cortes, la idea básica, vigorizada y perfeccionada, de la autonomía sindical. Se crea para los sindicatos, y se ha hecho con sentido y orientación irreprochablemente democráticos, una estructura que lleva consigo la defensa y el mantenimiento de una independencia que ha de facilitar caminos y actuaciones en los que quede eliminada toda huella de luchas y colisiones como los planteados durante el último medio siglo y que, bien sabido es, determinaban que fuesen estériles las concepciones ideológicas y los procedimientos de auténtica objetividad para el regir los órganos dirigentes de la sindicación.

Esos tres principios a que aludo, considerados, igualmente, fundamentales, se han incorporado, con las pertinentes definiciones y garantías de perdurabilidad, a las nuevas normas que han de servir para el más eficiente regimiento de las actividades sindicales, base y médula de la vida socio-econó-

mica nacional. Con igual criterio y sistemática que se pusieron en juego para establecer los jalones de la discusión, en la comisión dictaminadora de la ley elaborada se llegó felizmente a la meta propuesta y la reforma que el texto legal implica viene a señalar las características y rasgos esenciales de un sindicalismo forjado democráticamente y en el que los matices de originalidad, libertad y unidad responden perfectamente a los principios fundamentales que han definido a la sindicación española en los últimos años. De lo que se trataba esencialmente era de forjar un instrumento justo, que compatibilizara las posiciones y criterios de cuantos participan en el desenvolvimiento social y económico de España. En este aspecto se ganó la batalla de la justicia social. Puede afirmarse que el sindicalismo, en sus diferentes y sucesivas etapas, forzosamente desiguales en su estructura y situación, pero con el denominador común de una unidad indestructible, ha contribuido de modo decisivo a la creación del ambiente y la consolidación de las actuaciones que han posibilitado la justicia y la unidad que fueron los elementos más eficaces en las etapas superadas.

Una de las relevantes innovaciones que se han llevado a la nueva ley de la creación del cargo y de la función de ministro de Relaciones Sindicales. Quedó demostrada la conveniencia de elevar el rango de la primera jerarquía de los sindicatos. Se dio el paso inicial modificativo al asignar al delegado nacional la categoría de miembro del Gobierno. Ahora, en la ley, cambia la nomenclatura. No puede desconocerse el significado político que ello representa.

Cabe realmente estimar que en la nueva etapa que se inicia y que es la más ortodoxa interpretación de la doctrina institucional del Estado, la creación del nuevo departamento ministerial, constituye una perfecta aplicación de la Ley Orgánica del Estado y servirá en todo momento de nexo y vinculación de los principales instrumentos políticos nacionales. El nuevo ministro será el portavoz idóneo de los intereses y aspiraciones del trabajo cerca del Gobierno de la nación y, al mismo tiempo, la representación autorizada del Poder público ante la Organización Sindical y, en definitiva, en conexión con los órganos y estamentos laborales, que de modo genuino canalizan y estructuran todos los problemas de la producción y el trabajo. No es necesario subrayar el interés que implica esta intercomunicación de posiciones y pareceres, que ha de servir para facilitar y esclarecer el entendimiento y el diálogo de los factores que integran el binomio formado por el Estado y la población activa española.

Al instituir el Ministerio de Relaciones Sindicales se abre un período de la mayor fecundidad y con las mejores perspectivas de futuro. Otros aspectos de indudable importancia presentan las novedades que el texto de la ley Sindical aporta a lo actualmente vigente. Cada una de ellas merece una glosa concreta, pero no cabe duda que la creación del nuevo departamento ministerial, que asume la función que estuvo a cargo de la Delegación Nacional de Sindicatos, es un avance de mejora y perfeccionamiento, que redundará, directa y satisfactoriamente, en beneficio de los distintos elementos que, a pesar de su heterogeneidad, integran un cuerpo social unitario y conectado por comunes ideales, deberes y propósitos.

AL FILO DE LA HOJA

DE COSTA A COSTA

Por Carlos RIVERO

CUANDO faltan apenas veinticuatro horas para que se cumplan sesenta años redondos de su muerte—fue el 8 de febrero de 1911—, me resisto a dejar sin una reflexión, aunque sea liviana y urgente, la figura de aquel meditado español de pedernal y yesca que se llamó Joaquín Costa. Seis décadas después de su desaparición quizá pudiera tener sentido que alguien, con la dotación suficiente—pues uno apenas se basta para hacer la sugerencia—, acometiese la tarea de determinar el grado de vigencia histórica que conserva el pensamiento político de Costa. Porque es bien sabido que hay una tendencia apresurada y cómoda a recitar tres o cuatro sentencias del ferreo aragonés de Graus aplicables al problematismo crónico de España; pero no se entra responsablemente en una estimación total de su ideario y, por añadidura, se elude el esfuerzo indispensable para calibrar su congruencia en relación con los fenómenos contemporáneos.

Sospecho humildemente que no todo debe ser arqueología en el conjunto de ideas de un hombre que, por lo pronto, vino a inaugurar entre nosotros un modo de contemplar la realidad del país sin eludir ninguno de los ángulos que podrían mostrársela con una crudeza más directa y enteriza, más palpitante y coherente. Su drama como sociólogo y como político—si es que se trata, hablando en serio, de conceptos separables—consistió en que había buscado soluciones totales para el cuestionario nacional íntegro, y esto chocaba con el criterio de los que preferían el sistema de los remiendos y las fórmulas incompletas.

Con mentalidad y espíritu muy afines a los de Costa, Ganivet—casi veinte años más joven—dijo en algún momento que España era una provisionalidad permanente. Es decir, que las minorías más influyentes no querían salir de un ensayismo histórico lleno de timideces y cautelas, excesivamente respetuoso, por otra parte, con los lastres tradicionales que nos habían hecho llegar con retraso a coger todos los trenes. Por supuesto, Costa, con mayor rigor que Ganivet—porque su vida fue algo más larga y le dio para más—acertó a plantearse los acuciamientos españoles con un sentido de síntesis integradora, frente a la cual eran frívolas todas las especulaciones que no comportasen el diseño de las herramientas para la acción.

Pocos se acercaron al pueblo con tanto respeto y tanto fervor. Se ha podido juzgar con alguna ligereza que sus estudios sobre el refranero, las leyendas y la poesía popular constituían un mero divertimento para quien, con estos ejercicios triviales, descansaba de otras tareas de mayor empeño. Lo cual representa casi una injuria a su memoria. Porque con esas calicatas en lo que era antología del alma popular completa Costa la imagen de una comunidad menesterosa y anhelante, tan falta de escuela como de despensa, con la que se hallaba en deuda una política de principios mesquinos y de fines alicortos. El León de Graus quería salir de provisionalidades y de parches, y por eso se hizo en seguida sospechoso a los que batían plácidamente el mortero de una farmacopea para alivios momentáneos.

Parece, en cambio, que realmente le faltaba aquella gracia de seducción que Otero Pedrayo ha podido hallar en el padre Feijóo cuando le llama, en una página memorable, "el escritor de la simpatía intelectual". Costa es acaso de una cerebración demasiado densa, un tanto anguloso de estilo y propende, por lo demás, a resolver en trenos todos sus justísimos estados de insatisfacción y de protesta. Su prosa arrastra, sin duda, el contagio de una oratoria que constituye un genuino magisterio de la invectiva, sin perjuicio de que constituya también el diagnóstico más hondo y patético de los males entrañables de la vida española.

Es curioso que a don Pío Baroja no le cayese bien don Joaquín Costa. A simple vista se nos antoja que podía haber profundas afinidades entre ambos, si no estéticas, al menos éticas e ideológicas. No era así, sin embargo. No era así a pesar de que Baroja—que también había calado acremente en los acaudalados de España—se mostraba partidario de una dictadura inteligente y Costa, por su parte, propugnaba el "cirujano de hierro". Pero el creador de Zalacáin se sentía incapaz de perdonarle a Costa aquellas desafiantes entradas suyas en el Ateneo, con un aire fiero de destructor de gladiadores.

Con todo, sesenta años tal vez hayan sido plazo suficiente para que las espadas vuelvan a sus vainas y nos acerquemos con respetuosa curiosidad a la obra de uno de los españoles de pensamiento más original y de conducta más pura. Obra no fosilizada y en la que quizá hallemos energías excitaciones para la emoción de una España que todavía no tiene cegados los arcos de los puentes por donde discurren los ríos, que son la metáfora de la vida que no para.

Y, por favor, acudamos sin demasiado sobresalto de los escorpiolos. No era tan fiero el León como algunos han querido pintárnoslo. Don Miguel de Unamuno solía decir de Costa—quién sabe si en el fondo envidiándole un poco—que "creía más en la Virgen del Pilar que en el Dios aristotélico".

Falleras mayores de este año



Ya han sido proclamadas las falleras mayores de Valencia para los festejos de este año. La fallera mayor es la señorita Lourdes Parfitejos de este año. La fallera mayor es la señorita Lourdes Parfitejos de este año. La fallera mayor infantil, María Angeles Iborra Juan. En la foto, aparecen ambas en el salón de sesiones del Ayuntamiento, durante el acto de la proclamación, vistiendo los trajes típicos regionales. (Foto Fiel.)

López Bravo es esperado en El Cairo

Ha sido invitado por su colega egipcio

EL CAIRO, 7 (Efe)—EL ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, llegará en fecha próxima a El Cairo para realizar una visita de dos días de duración, invitado por su colega egipcio, Mahmoud Riad, según se ha anunciado hoy en El Cairo. El señor López Bravo mantendrá varias entrevistas con los dirigentes egipcios, en las que se tratará principalmente el problema de Oriente Medio.

CAFE DE CHINITAS

Restaurante-Tablao Flamenco

LA CHUNGA

CON SUS GITANOS

REPARACION DE

MARIA VARGAS
SERRANITO
CARMEN CASARRUBIOS

CUQUI FIERRO

y

CUADRO FLAMENCO

dirección artística

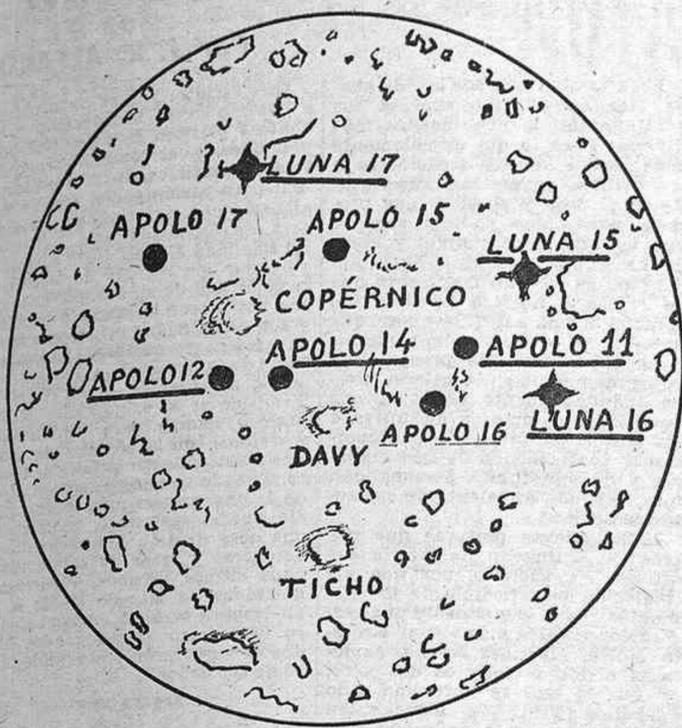
TOMAS DE MADRID

Toriya, 7 Reserva de mesas: 248 51 35 y 247 50 11

HOJA DEL LUNES
Teléfono
222 64 50

Finaliza la expedición a la Luna PASADO MAÑANA, ECLIPSE TOTAL DE LUNA

No se han hallado en Fra Mauro yacimientos de diamantes ni de metales preciosos • Queda en la Luna el laboratorio Alsep con instrumental sismológico como puesto de observación



Por Emilio NOVOA

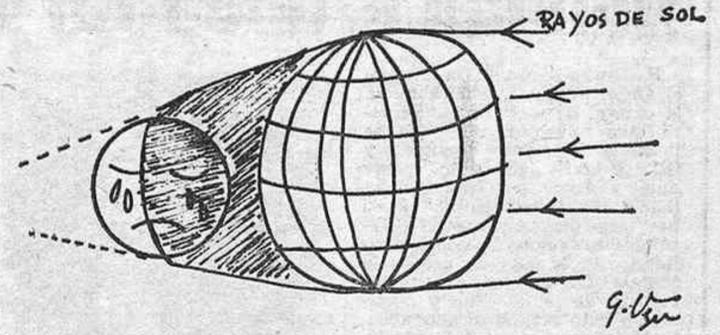
los astronautas como peatones se- lenitas; por ello pueden ser usa- dos para comunicaciones basadas en las señales del sistema Morse. En cambio, bajo el aspecto balís- tico es admirable señalar que el aterrizaje en la Luna del "Apolo 14" ha sido extraordinariamente preciso; el error de 20 metros respecto al lugar de antemano seña- lado, para la distancia que nos se- para de la Luna, revela inespera- da precisión.

Se ha omitido en las informa- ciones de agencia alusión al com- plejo de ordenadores utilizados por la N. A. S. A. en la vigilancia y dirección de las operaciones de vuelo, sin los que la experiencia no hubiera podido ser realizada.

Los ordenadores de Houston han mantenido el registro de las activi- dades esenciales de los tripulan- tes, con el conocimiento instantá- neo y constante de la actividad fisiológica de cada uno de ellos; cualquier anomalía sería acusa- da por señal de alarma transmiti- da a los auriculares de los res- ponsables del vuelo.

Esos ordenadores también han permitido determinar el combusti- ble preciso para el alunizaje en Fra Mauro.

El mapa que se acompaña da idea de las experiencias rusas y americanas realizadas hasta ahora para el conocimiento de nuestro satélite; en él figuran los lugares elegidos para las tres sucesivas ex- pediciones de Apolo, caso de que se acuerde por la N. A. S. A. la prosecución de esta serie de experi- encias.



El próximo miércoles, día 10 de febrero, habrá un eclipse total de Luna, visible desde España.

Las horas de eclipse serán entre seis y nueve de la mañana apro- ximadamente. Las condiciones atmosféricas se presentan óptimas: tiempo anticiclónico con cielo despejado y aire transparente, especial- mente a primeras horas de la madrugada, antes de amanecer. El Sol sale hacia las ocho de la mañana y el crepúsculo matutino previo es de unos treinta minutos.

En la ciudad las brumas y humos dificultarán la visibilidad.

Es curioso que los astronautas del "Apolo 14" verán este eclipse "de refilón", situados entre Tierra y Luna, en la zona de penumbra, pues para ellos la Tierra ha dejado de ser observatorio fijo y en su órbita de regreso la circunvalarán en parte.

Un eclipse de Luna tiene lugar cuando este astro pasa por el cono de sombra que proyecta la Tierra y deja de recibir directamente los rayos del Sol, haciéndose invisible para todos los puntos de la Tierra situados en el hemisferio desde la cual era visible.

La predicción de los eclipses es un éxito de los astrónomos, que los anuncian con toda exactitud, pues conocen muy bien los movi- mientos de los tres astros: Sol, Luna y Tierra.

GARCIA DE PEDRAZA

Con el triunfo, que se da por descontado, de la empresa espa- cial del "Apolo 14" finaliza el ex- ceso de información novelesca y episódica, ciertamente intrascen- dente, con que ha sido preten- dida mayor curiosidad pública, di- fícil de mantener en operación que, dentro de su extraordinario valor, es reiteración abusiva de lo ya realizado. Esta circunstancia no ha logrado despertar en los Estados Unidos, y en los otros países, el entusiasmo de novedad, justa- mente merecido, dedicado a las anteriores expediciones de la serie Apolo de vuelos habitados.

Una vez más se capta la decep- ción de no haber hallado sobre la Luna ni yacimientos de diaman- tes, ni oro nativo, ni clase algu- na de metales preciosos, cuya po- sible existencia se había imagina- do. Los análisis de las piedras aho- ra recogidas en Fra Mauro, zona de la máxima agitación formativa del satélite, que acaso lleven a idénticas conclusiones que las de- ducidas en el estudio de los 22 ki- los de rocas, tierra y polvo lú- nar aportadas a la Tierra por Armstrong y Aldrin, en julio de 1969, revelarán la escasa utilidad crematística de los materiales lu- nares, y que la homogeneidad con- structiva del Universo se mantiene en todos los confines.

En la Luna, después del regreso del "Apolo 14", sólo queda, aun- que ello signifique empresa de singular valor, un pequeño labo- ratorio Alsep (Apollo Lunar Sur- face Experiments Package). No se ha convertido el satélite en gran centro de investigación científica como se ha expresado en algunas informaciones de estos días, im- pregnadas de errónea hiperbole. Se reduce todo a un modesto pue- sto de observación, cuyo extraordi- nario valor sólo queda vinculado a la lejanía de su emplazamiento en los espacios, en lugar exento de atmósfera viciadora de los re- sultados.

El laboratorio Alsep queda in- tegrado por un órgano central en- cargado de controlar el funciona- miento del instrumental distribu- do en siete lugares próximos de la superficie y de suministrar ener- gía para el funcionamiento de los aparatos, producida en generador nuclear de plutonio 238, en poten- cia muy modesta, de 63 vatios.

Los instrumentos localizados en pequeño espacio alrededor de la unidad central son, en esencia, los siguientes: un sismógrafo pasivo, casi idéntico al depositado en la Luna por el "Apolo 12", encarga- do del registro de ondas sísmicas superficiales y profundas, y que se cree permitirá deducir la natura- leza y estructura de las capas del globo lunar según la forma de pro- pagación de las ondas registradas; un dispositivo para la medición de energía de protones procedentes del Sol, según llegue a la superfi- cie lunar, y para su comparación con iguales datos obtenidos en la Tierra; instrumentos de análisis de la atmósfera lunar, casi inexis- tente, y determinación de sus al- teraciones bajo influencia de la actividad solar; un mortero lanza- tomáticamente según órdenes au- tiomáticos desde la Tierra, cuyos im- pactos con la superficie a 150, 300, 600 y 1.500 metros de distancia, provocados después que los astro- nautas hayan abandonado la Lu- na, serán causa de pequeños seis- mos artificiales que accionarán los sismógrafos instalados en el saté- lite.

El cohete Saturno, en su última fase, ha sido lanzado a razón de 9.000 kilómetros/hora contra la su- perficie lunar; las ondas genera- das por el impacto, aunque han

penetrado hasta unos 40 kilóme- tros de profundidad, no han mos- trado, sin embargo, dato alguno valioso para poder precisar la na- turaleza de la superficie. Los sis- mógrafos son de tan alta calidad que registran hasta los pasos de

* PISOS *

PARA QUE VD. Y LOS SUYOS GOCEN DE UN VIVIR MEJOR

MOSTOLES PISOS SIN ENTRADA

Por sólo 3.500,- Ptas. mensuales. Viviendas Alcalá

Edificio Nute
Entrada única 75.000,- Ptas.
resto 3.850,- Ptas. mensuales.
Entrega en Abril.

Bloque Independencia
Entrada 40.000,- Ptas.

Edificio Orbasa
25.000,- Ptas. contratación
resto 2.998,- Ptas.
Entrega en un año.

Zona Residencial MAJADAHONDA

A 10 minutos de Madrid.
Magnífica oportunidad en la zona de más porvenir.
Hall, salón-comedor, tres dormitorios, cocina, baño, 2 terrazas, tendedero oculto, aparcamiento.
10.000 m² de zona verde.
Contratación desde 50.000,- Ptas.
Después de habitar el piso 3.000,- Ptas. mensuales más hipoteca en 10 años.

NAVALCARNERO

Entrada única 50.000,- Ptas.
resto a 2.500,- Ptas. mensuales.
3 dormitorios, salón-comedor, cocina, cuarto de baño, 2 terrazas, etc.
Otros edificios en venta por sólo 25.000,- Ptas. al contratar, resto a 1.750,- Ptas. mensuales.

GETAFE

Pisos llave en mano.
Otros en construcción.
Facilidades hasta 120 meses.

VALLECAS

Próximo Avda. Palomeras.
Magníficamente comunicados metro y bus.
Entrada 50.000,- Ptas.
resto 5.000,- Ptas. mensuales.
GRAN OPORTUNIDAD.

GUADARRAMA

Edificio Sol. Magníficos Apartamentos.
Llave en mano
entrada 75.000,- Ptas.
resto grandes facilidades.

Construimos chalets en diversas zonas.

VISITE REIXANA Y ENCONTRARA EL PISO QUE VD. NECESITA EN CUALQUIER PARTE DE MADRID.



INFORMA
Hasta las nueve de la noche
y domingos hasta las dos de la tarde.
PUERTA DEL SOL, 10 - 3.º

ACTUALIDAD DE UN VIAJE MEMORABLE

Benlliure, escultor de Madrid

Reclama recuerdo madrileño el viaje que emprendiera hacia la capital de España, hace ahora cien años, un niño que se llamaba Mariano Benlliure y Gil. Había cumplido nueve años y desde su Grao de Valencia natal acompañaba a su hermano mayor y maestro, José. Es un recuerdo con actualidad por la que le presta la instalación de un escultórico retrato de la que fue y continúa siendo magistral actriz Lola Membrives, obra de aquel Félix de la estatuaría contemporánea.



Mariano Benlliure

Al llegar los Benlliure a Madrid, con una Europa de Bismarck y una España de Amadeo, encontrarían o encontrarían, si no nos engañan las referencias, la recepción de un académico en la de Ciencias Morales y Políticas, Alonso Martínez, que leyó un discurso para demostrar la limitación que deben los derechos individuales al social, cosa bastante equitativa imperante. Al propio tiempo les llamarían la atención las carteleras de los teatros Variedades, Nacional de la Opera, Español, Zarzuela, Alhambra y Martín; pero sobre todo, las "figuras de cera", que no sabemos qué tendrían para enviar a las del Museo londinense de madame Tussaud, en Baker Street, donde cualquier día podemos contemplarlas, si bien aquellas de la carrera de San Jerónimo, 25, entresuelo, podían admirarse por cuatro reales, según decía "El Imparcial". Y aunque fuera a vista de pájaro, leerían los titulares de ese diario y de "La Correspondencia de España" y "La Epoca", como más importantes publicaciones periódicas.

DE LA TORERÍA AL ROMANISMO

Pero lo más importante para el joven artista fue la Exposición de Bellas Artes de unos años después, en la que se proponía presentar su "Cogida de un picador" modelada en cera, significativa de su trayectoria y alternativas artísticas, porque en esa maleable materia ensayó junto a su padre la incipiente llamada plástica, y la tauri-

nidad inspiradora le siguió a todo lo largo de su itinerario creador, unas veces con "La estocada de la tarde", otras con "El encierro", hasta plasmar monumentalmente en el homenaje sevillano póstumo a Josepito. Pero esto, lo mismo a Gaiarre, en el navarro Roncal. Y es que Benlliure fue el escultor nacional pluriesteta y multiforme, ambicioso de valores y profuso en la temática; las figuras y los hechos, las famas y los olvidos, que petrificados dejan de serlo, todo le acusa como vocero.

Por eso deja huella perdurable en el monumento retiro y estancado a don Alfonso XII, que quizá desde su inaugural efemérides no ha registrado hasta ahora acontecimiento alguno, y marcha con su hermano, en aventura pictórica, a la Roma de las academias, donde trabaja relieves marmóreos que engrosan las colecciones del fabuloso norteamericano Mackay.

UN VERDADERO "TODO" MADRID

Mas, sobre todo, es Madrid el de los grandes fastos benlliurescos. Cabría preguntar si hay alguna ruta anchurosa e intrincada de su callejería que no esté rotulada por el bulto proclamatorio del arte de don Mariano.

Frente al Palacio de Justicia, doña Bárbara de Braganza, ejemplar mujer de Fernando VI; ante el Ayuntamiento, la heroica lealtad del primer marqués de Santa Cruz; en la plaza de Bilbao, la mártir consecuencia patética del teniente Ruiz; con la Academia Española, la constitucionalidad de la reina gobernadora; en el Retiro, como guardia mayor que ordena entre palomas la regulación del tráfico de coches en el paseo, el bravo Martínez de Campos; Goya, enlevitado, observando el Prado, celoso de sus propios cuadros, y más tranquilo, poco más allá, Velázquez, que se sienta a contemplar a los turistas, y aun en los templos le recuerdan un San Mateo en San Francisco el Grande, una Purísima en San José y un San Antonio en Jesús de Medinaceli, por no reseñar sino lo más señero y aun voluminoso.

POSTRERA IMAGINERÍA Y ARTE MENOR

En punto y aparte, porque lo exige, nos referimos a la última primicia, valga la antinomia, de la imaginería de Mariano Benlliure: su "Divino Cautivo" del colegio calasancio, con la que iniciaba una época de su genio ejecutivo que no pudo culminar. La captación ultramodélica logró matices de resplandor hasta entonces no descubiertos en la obra religiosa del insuperado artista español de nuestro siglo. Aureolas invisibles, pero casi palpables, recortan la silueta como en intuición transmigradora. En esta talla puso Benlliure lo más lucubante de su realizadora conceptualidad. A nivelmente avanzado, el artista no legaba una experiencia, sino que alumbraba una fase, que fue incompleta por la muerte.

Quedan en sus privilegiados predios, plantadas, cerámicas, mayólicas primorosas, arte menor de florida y sustanciosa gracia, enmarcada de romántico regusto, como caprichos de una colorista y radiante decoración, alarde de época y preferencia, que los cuatro Benlliure simbolizaron.

E. BORRAS VIDAOLA

CRONICA DE ARTE

Exposiciones de Martínez Novillo, Zachrisson, Subirachs y Dámaso

Por J. R. ALFARO

En esta obra que nos brinda ahora Martínez Novillo expresa sus sentimientos de una manera más directa. Pero lo que posiblemente más retiene nuestra atención es la maravillosa animación sustancial de su pintura y el sabor que proporcionan, como pudiera suceder con los alimentos simples y esenciales: el pan y el vino. Esta pintura no es sólo un fragmento que se ofrece a nuestro deleite, vivo como la misma naturaleza, sino que crece y se extiende como ella.

La exposición que presenta en estos momentos en la galería Biosca, indudablemente, es de las que consagran de manera definitiva a un pintor, porque sus obras aportan la confirmación de una madurez y de una fuerte personalidad que responde al talento de un auténtico pintor.

Estas nuevas pinturas que nos trae se distinguen de las de sus últimas exposiciones por una articulación más flexible de los elementos que la componen y una respiración rítmica más visual. En esta óptica, Martínez Novillo explota el efecto psicológico del color, en que lo real se aproxima a lo simbólico. Trata de llegar a un despojamiento de todo lo que puede haber de consistencia material, para no traducir más que la poesía, la belleza tranquila y rústica de los paisajes levantinos.

Martínez Novillo ha encontrado el lenguaje del arte en un expresionismo espontáneo, no angustiado, que le permite dar curso libre a su sensibilidad. Su pintura está acentuada por la simplicidad de las formas y una vibración del color. Sin embargo, la importancia de la forma es secundaria; la construcción incluso está subordinada al motivo en que la forma debe liberarse bajo el efecto de una necesidad interior. Líneas y colores constituyen el vehículo de la emoción pura, vehículo de pasiones y de dramas.

ZACHRISSON

Los tipos y los símbolos de que se sirve un artista para su traducción en imágenes están, como las palabras, repletos de sentido. Uno de los primeros objetivos de Julio Augusto Zachrisson es plantearse un análisis iconográfico y expresar en términos exactos todos los elementos de una obra de arte que introducen una formación histórica o sociológica de nuestro tiempo o de los sistemas de noción especialmente elaborados.

En la obra de Zachrisson—dibujos, grabados, litografías y linóleos—expuesta en la galería Seiquer se nos ofrecen todas las "imágenes, historias y alegorías" que nosotros deseamos ver y hallar la esfera de experiencia del artista que la ha producido.

El artista, indudablemente, está comprometido en un contexto político e histórico. Este medio impone un determinado enunciado de "imágenes, historias y alegorías" que se complican en su relación con el orden de las cosas. De esta manera se crea entre los artistas una especie de política imaginativa, a la que se someten incluso hasta cuando tratan de oponerse a ella.

Lo mismo en las obras que se hallan dentro de un estado de impresión directa como las que constituyen una búsqueda afanosa poseen un poderoso y definitivo acento. La libertad y la simplicidad de la factura han ido creciendo con el tiempo, para alcanzar una asombrosa audacia. Sin embargo, jamás encontraremos un trazo inútil, ni convencional, ni gratuito. Sin buscar la pureza, alcanza el máximo de verdad sensible y de emoción.

En la obra de Zachrisson percibimos todo el registro de la sensibilidad humana, que se desarrolla desde la contemplación a la meditación, en un mundo muy característico, impregnado de esencia mágica. Posee un hondo continente de misterio muy personal y muy inalienable. Su obra nos descubre un mundo de apocalipsis, realzando de folklore y de una potencia de ensoñación poco común.

SUBIRACHS

Las esculturas de Subirachs tienen la belleza del mundo clásico. Hay también como un eco nostálgico y arqueológico, pero la mano se nos va hacia esos objetos extraños para comprobar su resistencia táctil. Es entonces cuando descubrimos su movilidad y un curioso sentimiento equívoco.

Subirachs ha conseguido prolongar el circuito ordinario de nuestros sentimientos para multiplicar nuestra capacidad de emoción. Sus obras expuestas en la galería Skira se sitúan más allá de la figuración evidente. Su gran fuerza está, más que en la autonomía de las formas, en la elección y distribución de una serie de elementos sutilmente concebidos.

Este escultor parece consagrarse a desarrollar la imaginación y el análisis plástico de objetos plenos y pulidos, o, al contrario, rugosos y de materiales distintos. Siente una gran pasión por el arte de las altas épocas, especialmente por el arte de Egipto, Grecia y Roma. Su fidelidad al clasicismo constituye como una manera de resistir a la velocidad de su tiempo. Las cosas hoy nacen demasiado rápidas y son como frutos verdes que nunca acaban de madurar. La mayor parte de los artistas no tienen tiempo de alcanzar la época clásica. Tampoco se lo exige nadie. Necesitamos tiempo para contemplar y vivimos con la idea de que estamos frustrados por la falta de tiempo. Todo lo que vemos se nos ofrece de una manera muy rápida. No, die puede, realmente, contemplar una obra de arte. Subirachs desea detenerse y crear de forma lenta unos ritmos clásicos. Voluntariamente se ha situado frente a la moda para sentirse en lo verdadero. El no escucha más que los latidos de su corazón y el sentido táctil de sus dedos.

DAMASO

José Dámaso es un pintor—nos dice bien Eduardo Westerdahl—que no puede negar su estirpe surrealista. Desde esta incuestionable avanzada, continuamente activa, este pintor hace una peregrinación histórica por el osario, común a las más diversas épocas. Frente a las expresiones carnales y al tipo transitorio de la hermosura, se buscó la realidad del hueso, la estructura inmutable. Pero no se abandona a la destrucción, a la pérdida total del ser, ni hace transparentes de réplica ante la vida. El tema del acontecimiento para desahogar en el cuadro el esplendor vital de la naturaleza, de sus formas dinámicas, de su ensoñación, de la lujuria barroca de volutas y ornamentos que comportan un movimiento continuo, un aliento y una manera de respiración permanente.

Uno de los rasgos más importantes de la obra que presenta en Skira Dámaso es su fascinante originalidad. A lo que él hace es difícil hallarle unas referencias concretas, porque no ha investigado nunca en un mundo convencional.

José Dámaso en este conjunto de retratos misteriosos y animales inquietantes nos da la medida del artista que posee el poder de transformar el mundo y de imponer sus sueños. Existe un mundo y un estilo que pertenecen a este artista, porque no engañan y se reconocen desde lejos, además de estar perfectamente acordados e íntimamente ligados. Dámaso es un visionario sensible hasta el extremo, con un mundo repleto de obsesiones y temores tanto como de esperanzas. Coincidiendo con esta exposición iba a celebrar otra, en forma simultánea, en el Museo de Arte Contemporáneo; pero la obra, que procedía de Canarias, encontró dificultades en la Aduana, hecho difícilmente explicable cuando se trata de un conjunto de pinturas de un pintor español que venía a presentar su obra en Madrid.

AVENIDA ¡HOY LUNES, ESTRENO!

TRES SESIONES: 4,30, 7 TARDE, 10,45 NOCHE

Estas tres mujeres diabólicas exigen una misma cosa a un mismo hombre. ¡Emoción!

presenta una producción de FILMS MONTANA S.A.

CAPUCINE · CARLOS ESTRADA · TERESA GIMPERA

Las crueles

CON LA PRESENTACION DE JUDY MATHESON UN FILM DE VICENTE ARANDA EASTMANCOLOR

Son "cruels" por que aman. Son "cruels" porque odian. Son "cruels" porque no tienen prejuicios

SOLAMENTE PARA MAYORES DE 18 AÑOS

ARMARIOS ARMARIOS

Una, dos, tres y cuatro puertas, desmontables, empotrados, puertas correderas

Como somos fabricantes los hacemos a su gusto. ¿Precios? Increíbles. El departamento de mayoristas y comisionistas se lo deducimos a usted

Paseo Delicias, 14. Teléf. 227 39 68

Noticia urgente

Miles de alfombras espididas salen volando... Precios liquidación. Y lo mejor del mercado también en moquetas.

Facilidades incluso. Apresúrese.

ELECCION LA FABRICA

Exposición-venta (única en su género en España): Sierra Filabres, 20. Exposición menor: Claudio Coello, 122. En Bilbao: María Díaz de Haro, 54

AHORRE TIEMPO Y MOLESTIAS

impuestos de tenencia Impuestos de tendencia y disfrute y de circulación de vehículos

a través de nuestra organización. Llame al 231 77 29 y pasaremos por su domicilio. Hasta el 28 de febrero. María Encarnación Herrero Antón, gestor administrativo

ARTE EXPOSICIONES

Galería THEO

General Castaños, 15

Mignoni

GALERIA

Kreiser

Madrid - Marbella

HIPOLITO

HIDALGO DE

CAVIEDES

SERRANO, 19

Teléfono 2260543

HACIA UNA ENSEÑANZA HISPANICA. NOTAS A UN CONGRESO

Por Manuel CRIADO DE VAL

Es difícil saber lo que pensamos todos hoy en España y en Hispanoamérica, incluso de los problemas más sencillos de nuestra lengua; definir una orientación de su enseñanza que está naciendo en la mente colectiva, pero que todavía no se ha hecho realidad, es una tarea que bien merece un congreso.

La Lengua, su buen uso, el dominio preciso de sus palabras y de sus normas es una cosa y la gramática, análisis y especulación sobre la Lengua es otra muy distinta. Esto parece un lugar común, pero su olvido ha pesado durante siglos en nuestra enseñanza, que ha creído que era necesario enseñar gramática a los niños para que éstos supieran hablar y escribir. ¿En qué consistirá, si se aprueban las conclusiones del II Congreso Internacional para la Enseñanza del Español, nuestros planes futuros? Ante todo, en dar preferencia a la enseñanza de la Lengua: el vocabulario, la relación de los objetos con sus nombres, la práctica de la lectura, el enseñar a escuchar y a comprender lo que se escucha, el saber escribir, al menos con esa mínima soltura

que es indispensable para cualquier profesión. Más tarde, cuando ya la práctica de la Lengua esté iniciada, vendrá la gramática a reforzar la propia conciencia lingüística, a dar claridad a algunos problemas, seguramente no a todos, que nos plantea el uso diario de nuestra Lengua.

Y sigamos con otra cuestión inmediata: una vez llegado a este punto, ¿qué clase de gramática deberemos utilizar? Hoy son muchas las teorías y los métodos gramaticales. Los viejos textos académicos están arrinconados, incluso en los países americanos que por tradición han sido sus más fieles defensores. Desde hace medio

siglo el estructuralismo, que da preferencia a la función sistemática, no diré que es lo actual, sino más bien una actualidad a punto de pasar. Otros modos y modas quieren subir a primer plano. Las gramáticas generativas y transformacionales convierten muchos libros de lengua en una extraña sucesión de triángulos escalonados repletos de iniciales, que nos recuerdan a los libros de física o técnica nuclear. Por fortuna el Congreso ha liberado, o al menos pretende liberar, a nuestros estudiantes de esa manía torturante de "generar estructuras" y desplaza su estudio, por el momento, a los últimos cur-

sos universitarios o a las escuelas de investigación.

Una buena noticia: España y los países hispánicos coinciden en seguir siendo humanistas. Rechazan todo intento de romper la unidad entre Lengua y Literatura y quieren que el latín siga teniendo, dentro de lo posible, un puesto al sol en la enseñanza. Deseo admirable si se piensa que en otros campos, como el de la Iglesia, en donde el latín parecía reinar sin discusión, está siendo desplazado. Yo no sé si este humanismo será bien o mal recibido por nuestros estudiantes. De todos modos será necesario deshacer bastantes prejuicios y convencerlos de que tienen que

aprender a leer, a hablar y escribir antes de entrar en especulaciones de más alto nivel gramatical. No hace mucho yo renuncié a un empeño de esta clase, pensando que no era buen momento de entrar en discusiones.

Los países hispánicos pasan, como todos los demás, por un peligroso desinterés hacia el cuidado de la palabra impresa, que no es otra cosa sino el resultado de muchos años de mala formación en la enseñanza. Quizá gracias a estas orientaciones del Congreso vuelva a preocupar a nuestros autores y editores y, sobre todo, a nuestros periodistas el criterio de corrección, hoy tan bajo de interés, que en las imprentas se arrinconan a los correctores y son muchos los libros y periódicos en los que las erratas se acumulan en proporciones insostenibles.

Seguiré en otros artículos estos comentarios al II Congreso Internacional para la Enseñanza del Español, que me ha pedido don Pedro Gómez Aparicio. Son muchos e importantes los temas y bien merecen esta divulgación.

Nevada sobre el marco olímpico



Esto es Munich. Mejor dicho: ésta es la ciudad, recién construida, olímpica de Munich. Ha nevado. La sábana blanca, immaculada, de la nieve ha puesto flecos navideños al lugar. Es una fotografía —¿no les parece?— casi tridimensional. Y les explicaremos que, en primer plano, están las casas —como un pueblecito— de las que serán viviendas para las atletas en la próxima Olimpiada. Ahí se albergarán las jóvenes deportistas. El lugar ya está "bautizado" con el nombre de "Pequeño Marruecos". Será, suponemos, por aquello de los harenos... Pero todo, después de la Olimpiada, tendrá su utilización. La zona del "Pequeño Marruecos" será luego zona residencial para estudiantes. Al fondo, las edificaciones de residencia para los hombres, para los atletas, que después de la Olimpiada se convertirán en pisos de renta, suponemos, bastante elevada. Y, por último, les diremos que esa "nueva ciudad" caben nueve mil personas. (Telefoto Cifra.)

LA SEÑORA
D.ª ISABEL ELIZONDO SORRONDEGUI
HA FALLECIDO EN MADRID EL
DIA 7 DE FEBRERO DE 1971
Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su esposo, don Toribio Corrales López; hijo, Agustín; hermana, Rosario; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por su alma.

La conducción del cadáver tendrá lugar hoy, día 8, a las 16,45 horas, desde la Ciudad Sanitaria Francisco Franco (Maiquez, 7) al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena.

El funeral que se celebre el martes día 9 del corriente, a las 11 horas, en la parroquia de San Sebastián (calle de Atocha, 39), será aplicado por el eterno descanso de su alma.

PISOS LUJO

Serrano-Viso, duplex, 403 metros, Jardín, piscina.—Plaza España, 292 metros.—Generalísimo, 321 metros. Plaza Salesas, 198 metros.—General Mola, 107 metros.—Cuatro Caminos, 90 metros. Vendo de 550.000 a cinco millones.—Palacetes, chalets. Viso, Chamartín, Somosaguas, desde seis millones.—Solares para chalets, industrias y casas de lujo; naves, garajes.—Franco. Bravo Murillo, 4. 224 85 58

GANE DINERO

DE 10.000 A 20.000 PESETAS mensuales, cultivando champiñones en sus ratos libres y en su propia casa. Trabajo apto para todos. Éxito extraordinario. Compramos producción a alto precio. Escribir a CULTIVOS ALBA Calle Enamorados, 23 BARCELONA-13

RESTAURANTE

SIETE PICOS

Donde mejor se come

INFANTAS, 30

GRAN VENTA

VISTA MEJOR
A MITAD
DE SU VALOR

"SOBRANTES DE PIEZA"

Entre un variado surtido, y con nuestros sastres, obtendrá un traje a medida a un precio excepcional.

SI SABE COMPRAR, AHORA ES SU OPORTUNIDAD

Por el mismo precio
Vista a medida
Vista mejor



Casas en
Barcelona-Granada-Bilbao
Fábrica en Sabadell

PAÑOS RAMOS

Montera, 15 - MADRID

ESPAÑA DESDE DENTRO AGILIDAD DE NUESTRA POLITICA EXTERIOR

Cuatro coordenadas determinantes: Europa, Mediterráneo, Estados Unidos y acercamiento a los países del Este • Libertad de movimientos, mirando siempre a los intereses de la nación por encima de ideologías extrañas

Por A. J. GONZALEZ MUÑIZ

NUESTRO ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, ha tenido en la semana pasada dos intervenciones importantes: una, la entrevista que concedió a la B. B. C.-TV. británica, en la que expuso la imagen real de la España de hoy y habló del tema de Gibraltar; otra, la conferencia que sobre las orientaciones, problemas y directrices de la política exterior española pronunció en el Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional. Merecen comentario ambas intervenciones del ministro, señor López Bravo.

Hemos de partir de un aserto: la agilización que está experimentando nuestra política exterior, que ha variado su norte diplomático. Creemos que ello refleja una evidente mutación profunda en el seno de nuestra sociedad política, un signo que expresa transformación en las mentes; no es sólo una táctica diplomática. Si aceptamos la definición clásica de que la política es el arte de hacer posible lo necesario, la necesidad real del mundo en que vivimos nos lleva a abrirnos a todos los países. No se pueden ignorar las realidades existentes en las circunstancias internacionales. España tiene vocación universal, y en este terreno es en el que empezamos a jugar nuestras piezas diplomáticas. Pero, como en todo juego diplomático, hay en éste unas coordenadas determinantes, y las que señalan nuestra política exterior actual pueden ser estas cuatro: Mercado Común, es decir, vocación europea de España, que no es un oportunismo coyuntural, sino que es una característica de nuestra historia; Mediterráneo, en el que incluimos Gibraltar y las relaciones con los países árabes ribereños; relaciones con los Estados Unidos y claro está que con la América hispana; acercamiento a los países del este de Europa.

● **ACERCAMIENTO A EUROPA.**—La política exterior española aspira a ser realista. Somos parte de Europa, y hacia este continente hemos de dirigir nuestras miradas. Primero fue la proximidad a la Comunidad Económica Europea, traducida en un acuerdo preferencial de orden económico. Es indudable que ese acuerdo constituye una adhesión al principio de una Europa unida, de una integración futura. Tiempo al tiempo. La vocación europea de España está dentro de nuestra lógica histórica desde tiempos de la Reconquista. ¿A qué Europa nos dirigimos? ¿A la "Europa integrada", a la "Europa de las patrias"? ¿Son antagónicos o incompatibles ambos objetivos? Tiempo al tiempo. Lo importante es nuestra apertura cada vez mayor hacia el continente europeo, que se comienza con un acuerdo comercial limitado, pero siempre vienen las relaciones políticas más intensas después del comercio.

"Es importante la toma de conciencia del hecho de que la política económica de España en los próximos años debe tener presente los objetivos de integración, con todo lo que ello lleva implícito de renovación y puesta al día de las estructuras": son palabras del señor López Bravo en su conferencia en el centro castrense.

● **EL MEDITERRANEO.**—Mirar a Europa es volver los ojos al Mediterráneo, centro de atracción internacional en estos años. En él dos grandes potencias ajenas al mar están presentes: la U. R. S. S. y los Estados Unidos. Tesis española, que comparte también Francia: ni rusos ni americanos son los que deben tener en sus manos el futuro mediterráneo, que corresponde a los propios países ribereños. Sobre el Mediterráneo pesa el conflicto del Oriente Medio. ¿Cómo no preocuparse la política exterior española de esta cuestión y estar dispuesta a prestar su apoyo, y su intervención incluso, para poner fin al conflicto que parece eternizarse?

Postura de España: sentar a los países ribereños alrededor de una mesa y elaborar una filosofía y una política comunes, teniendo en consideración los intereses respectivos y los vínculos que unen a esos países. "Abrogo—diría el señor López Bravo en su conferencia en el CeseDen—por una mayor compenetración y entendimiento entre los países ribereños del Mediterráneo para hacer sentir nuestro peso mediante la unión."

● **LOS ESTADOS UNIDOS.**—Hasta hace muy poco tiempo el norte de la diplomacia española miraba sólo a Washington. Mandaban las circunstancias. Europa se había desentendido de España. Pero ahora la columna vertebral de nuestra política exterior se encuentra en Europa y ello obliga, como así está sucediendo, a una mayor independencia en relación con Washington. Amistad y cooperación con Norteamérica pero sin que ello obligue, como en el pasado, a una cara limitación en el movimiento de nuestras orientaciones diplomáticas. La colaboración entre los dos países se ha establecido en un plano de igualdad. Recogemos estas palabras del señor López Bravo en su conferencia en el Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional: "En las relaciones con Estados Unidos, el cambio de circunstancias desde 1953 ha alterado los supuestos en que la relación entre ambos países estaba basada."

El clima de amistad hispano-americano se puso de relieve en fecha reciente con la visita que hizo a los Estados Unidos el Príncipe de España. Antes, en octubre pasado, el Presidente Nixon comprobó en Madrid la amistad del pueblo español hacia el norteamericano. Colaboración con los Estados Unidos en un plano de igualdad.

● **GIBRALTAR.**—He aquí un problema al que Inglaterra viene negando toda solución. Dos frases del señor López Bravo. Una, en su conferencia en el CeseDen: "La reivindicación española de la colonia británica va mucho más allá

de un legítimo afán patriótico; la política seguida por el Gobierno español ha consentido en intentar negociar la devolución del mismo sobre la base de las justas resoluciones de las Naciones Unidas, a lo que Inglaterra se niega, escudándose en unos pretendidos derechos de la población gibraltareña." Y estas otras palabras a la B.B.C.-Televisión Británica: "La solución existe, y todo cuanto debemos hacer es abordar el problema seria y pacíficamente en torno a una mesa. Me siento optimista sobre la decisión final a la que podemos llegar."

La posición española respecto a Gibraltar no ha cambiado una pulgada. Las medidas españolas frente a Gibraltar no han tenido nunca motivaciones de represalia, sino un carácter primordial defensivo y de respeto a la letra de los tratados. El propósito cardinal ha sido en todo momento—y continuamente manifestado—el de conseguir una solución negociada, honorable y satisfactoria para todos. En esto, Inglaterra tiene la palabra.

● **LAS RELACIONES CON EL ESTE.**—La realidad de nuestra política exterior ha impuesto no ignorar por más tiempo la existencia del bloque de los países del este europeo. Hay, en este acercamiento, un doble objetivo, económico y político. El primero, que es el de mayor alcance en la actualidad, significa apertura y consolidación de mercados. El otro aspecto, el político, pesa en el conjunto de nuestros movimientos exteriores. Una cosa son las relaciones a determinado nivel con países socialistas europeos, y otra es comulgar con la ideología de esos países. Las relaciones hispano-soviéticas son temidas, pero son ya relaciones. La ignorancia de la existencia de unos países europeos, en la coyuntura internacional de hoy, nos perjudicaba más que beneficiaba. Se ha roto una política que ha durado más de treinta años. España, en política exterior, ha de tener en cuenta sus intereses.

El señor López Bravo, en sus dos importantes intervenciones de la semana pasada, ha explicado las directrices de la política exterior española. Una política exterior ágil, con libertad de movimientos y mirando siempre a los intereses de la nación por encima de ideologías extrañas.

Reproche eterno

Por Carlos Martínez de Campos

OTRA vez Las Casas y otro poco de leyenda. La "Brevisima relación de la destrucción de las Indias", que contiene tantas verdades y tanta crítica ha valido a España, resurge en un trabajo publicado hace muy poco en la capital de Francia por dos notables hispanistas, que nos ofrecen no ya un concepto claro sobre la rectitud o veracidad de los diversos comentarios que la Historia ha expuesto insistentemente, sino algo semejante a una polémica moderna en que las teorías contrarias de Benavente y de Sepúlveda son presentadas sin la fuerza necesaria para rebatir lo discutible en nuestros días sobre unos hechos acaecidos hace cuatrocientos años.

Marcel Bataillon y su discípulo André Saint-Lu—tan conocido y admirado aquel primero en nuestros centros históricos y literarios y autor este otro de una tesis muy reciente sobre "La vera paz"—son los hispanistas de que trato. Su obra se titula "Las Casas y la defensa de los indios". A modo de prólogo, Bataillon nos habla en ella de "Las Casas en la Historia", presentando inversamente un buen resumen de la historia de Las Casas, en el que reconoce las complicaciones resultantes de entremezclar conceptos tan dispares como los referentes a la conquista del territorio y a la evangelización de los indígenas y en que relata simultáneamente los tropiezos motivados por unas resoluciones que habían de ser tomadas sobre la doble base de una creencia religiosa arraigadísima y el deber de soslayar, siquiera en parte, la admonición del confesor. En ese prólogo, nuestro sincero amigo Bataillon se admira al ver que fray Domingo de Silos resume el debate entre Sepúlveda y Las Casas, soslayando cierta búsqueda del modo o la manera de no lesionar la real conciencia de su majestad el emperador. Acepta el principio de que el territorio era conquistable por haber sido ocupada no hacía mucho por otros previos invasores. Destaca, en fin, que la "penetración pacífica"—tan deseada entonces y tan vocada en nuestro siglo XX en ocasión de luchas más cercanas—sólo era efectuable en ciertos sectores y aun sin que sus efectos fueran duraderos. Tanto al principio como en tiempos ulteriores, tanto en zona mejicana como en el Paraguay actual, los intentos misionales fueron sólo respetados breve tiempo. En un caso y otro, dominicos y jesuitas vieron pronto su labor finalizada por la acción de los indígenas vecinos. La razón es obvia, según lo fue en pasados tiempos. El pacifismo exige una reciprocidad que pocas veces se consigue en nuestro mundo. Los políticos proyectan, pero los jefes—militares o civiles—no logran dirigir la mente insatisfecha del auténtico oprimido o del ambicioso que se zafa del conjunto. Y así, fuerzas incontrolables de quienes iban en busca de oro para sí y no para el rey, dieron lugar a crímenes que, pregonados por compatriotas nuestros, originaron la leyenda negra. Nos confesamos en voz alta y dimos que hablar más de la cuenta.

Pero en tanto que los indios de Norteamérica fueron exterminados por una raza algo más cauta que la nuestra, los hispanos sucesores de los indígenas dominicanos, de los aztecas, de los incas..., que en tanta parte cooperaron a la propia conquista, se limitan ahora, coreados por medio mundo, a repetir lo pregonado por los propios españoles y a ensalzar a quienes trabajaron denodada o justamente en pro de una teoría que, admitida como norma, habría dejado libre a Suramérica para ser pacificada o exterminada por los anglosajones. En efecto: Bataillon y Saint-Lu concluyen su relato—en que tantas frases de Las Casas se repiten—con laudos dedicados al ilustre dominico y obispo de Chiapa, por Neruda, Miguel Angel Asturias, Gabriela Mistral y José Martí. De este modo ensalzan a un español que todos respetamos y cuyo prestigio fue debido a nuestra propia admiración. Fray Bartolomé Las Casas relató los daños motivados por las grandes ambiciones. Desenterró lo malo. Escribió trabajos muy notables. Pero la difusión causó perjuicios que aún subsisten.

Fuimos justos y crueles, alternada o simultáneamente. Nuestro bien pensar del XVI produjo unas bondades excesivas, mas dio lugar también a aquella confesión tronante y a que Europa criticara nuestros pecados. Los pecados de España solamente. Que los demás, sin duda, no tienen pecados, y de resultas, la leyenda negra no ha concluido. A ello contribuirán los curiosísimos grabados que ilustran la obra, enjundiosa y erudita, de Bataillon y de André Saint-Lu.

APRENDICES COMPRO
PARA TALLER ARTES GRAFICAS
LETRAS
Pedir hora al teléfono 231 94 28 TELEFONO 248 82 63

Tel. de HOJA DEL LUNES: 222 64 50

El mundo de la informática BUSCA HOMBRES CON MENTE LOGICA

Hombres jóvenes en el momento clave de elegir su porvenir. Hombres capaces de intuir todas las posibilidades de la Informática en el mundo futuro. En 1975 se necesitarán 40.000 especialistas en proceso de datos.

Esté preparado para esta fabulosa demanda de profesionales que ya empieza a producirse.

CURSOS DE PROGRAMADORES

De la manera más cómoda sin alterar el horario de su ocupación actual, usted puede seguir nuestros cursos y obtener su título de capacitación. Llame por teléfono a COMPUTEX 233 17 06 - 233 17 07 y solicite, para la fecha y hora que le sean más cómodas, el TEST DE APTITUD GRATUITO que sólo le ocupará treinta minutos. Treinta minutos para dedicar a un test que puede ser vital para su futuro.

COMPUTEX

CENTRO DE FORMACION DE ESPECIALISTAS EN PROCESO DE DATOS.
Calle Basílica, 19-9.º B - Edificio Orense
Teléfonos: 233 17 06 - 233 17 07
Madrid

EN LA ZONA MAS COMERCIAL DE LA CALLE DE ALCALA

LOCAL 3.250 m²

PROPIO PARA GRANDES ALMACENES • GIGANTESCO GARAJE • SALON RESTAURANTE • GRAN EXPOSICION • BANCOS, ETC., ETC.

- DOS FACHADAS
- 65 METROS DE FONDO
- 1.000 m² PLANTA, RAS DE CALLE
- DOS PLANTAS SOTANO
- ACCESO DE VEHICULOS A TODAS LAS PLANTAS
- METRO A LA PUERTA

FORMA DE PAGO A CONVENIR

¡UNA VERDADERA OPORTUNIDAD! PROMEDIO: 15.360 PESETAS por m²

VEALO SIN COMPROMISO LLAMANDO A LOS TELEFONOS 267 32 65 - 267 24 46

UN AUTOMOVIL ELECTRICO RECORRERA 40 KILOMETROS SOBRE LA LUNA EN JULIO

- De cuatro ruedas, pesa 200 kilos y llevará dos astronautas y equipo.
- Tres hombres se posarán en Marte después de 1980
- Irán dos astronaves gemelas, con propulsión nuclear, destinada una de ellas a "lanchar salvavidas".
- El viaje, con un mes de estancia en aquel planeta, durará en total dos años
- Vehículos más pequeños para expediciones más audaces.

Y ahora, ¿qué? Después del rotundo éxito de la reciente visita humana a la Luna, ¿qué proyectan los científicos de la N. A. S. A.? Por lo pronto, para el 25 de julio próximo hay otro viaje a nuestro satélite natural, con la novedad principal de que se desembarcará allí un pequeño automóvil eléctrico de cuatro ruedas y doscientos kilos de peso, capaz para dos astronautas, sus herramientas, las muestras minerales que recojan y equipo para otros experimentos. Recorrerá unos cuarenta kilómetros sobre la superficie lunar. El Centro Marshall, dependiente de la N. A. S. A., que radica en Huntsville (Alabama), ha trabajado desde 1964 en el proyecto de ese primer vehículo automotor que circulará sobre la Luna, elegido entre cuatro posibles modelos cuyos diseños y características fueron enviados a la industria norteamericana, en solicitud de propuestas de construcción. Ya realizado el prototipo definitivo, debe ser entregado a la N. A. S. A. antes de que finalice el próximo mes de marzo, con objeto de probarlo suficientemente.

Para más adelante, aunque sin abandonar, por supuesto, la investigación de la Luna, se piensa en los planetas Marte y Venus. La Luna seguirá siendo estudiada de cerca y de manera continua mediante el satélite artificial que en torno a ella va a ser lanzado por el "Apolo XV" durante el citado viaje que iniciará el 25 de julio de este año.

CARRUAJE DE REPUESTO

En cuanto a los dos citados planetas, el que más interesa a los norteamericanos es Marte, que ya fue objeto de un sensacional reconocimiento fotográfico en 1969 por los artefactos "Mariner VI y VII", los cuales se acercaron hasta unos 3.600 kilómetros de la superficie marciana. A los "Mariner" seguirá el lanzamiento, en 1973, de dos vehículos Viking, no tripulados; cada uno de ellos constará de dos secciones: una, que quedará en órbita alrededor de Marte, y la otra, que con paracaídas descenderá suavemente hasta la superficie de aquel planeta.

La N. A. S. A. calcula que podría enviarse una expedición tripulada a Marte después de 1980. El primer hombre que viaje a Marte quizás lo haga en una astronave de propulsión nuclear, acompañada de otro vehículo semejante,

para que sirviese como de lancha salvavidas o de carruaje de repuesto. Estos artefactos serían montados o ensamblados en órbita terrestre, en las estaciones orbitales tripuladas que para entonces, según se espera, ya estarán funcionando. Tales vehículos a Marte constarían de tres secciones y dispondrían, como ya hemos apuntado, de propulsión nuclear. Las dos secciones exteriores serían disparadas para poner la sección central en trayectoria hacia Marte, y luego caerían aquéllas a la Tierra, para recuperarlas y usarlas de nuevo.

NUEVOS DISEÑOS

El vehículo tripulado, con una dotación de seis personas, tardaría varios meses en hacer el viaje a Marte. Iría siempre acompañado por la astronave salvavidas gemela, a la cual podría trasladarse la tripulación en caso necesario. Una vez en órbita alrededor de Marte, se desprendería el módulo de aterrizaje (o de amortiguaje, si se prefiere) con tres hombres que explo-

rarían la superficie del planeta durante un mes y regresarían luego a la nave principal situada en órbita. Tras noventa días en las proximidades de Marte, la expedición regresaría a la Tierra siguiendo una ruta cercana a Venus. El viaje, en total, duraría aproximadamente dos años.

Ya se trabaja en el sistema de cohetes nucleares que utilizarán las secciones de propulsión de esos artefactos destinados a la exploración de Marte. El sistema, llamado Nerva, estará listo para las primeras pruebas en 1977, si el programa no se interrumpe. Los cohetes nucleares, más eficaces que los actuales cohetes químicos, permitirán un nuevo trazado de las astronaves, lo cual haría posible expediciones más audaces con vehículos de menor tamaño que los que ahora se usan. Parte del nuevo diseño sería un sistema nuclear secundario, destinado a suministrar energía eléctrica a las naves espaciales, que hoy dependen principalmente de pilas solares y de combustible.

TARIFAS ELECTRICAS, por LOPEZ-MOTOS



—Nos vamos un mes a Málaga, pero como no somos tontos, dejamos todas las luces del piso encendidas.

APRENDER JUGANDO

LOTERIA ESCOLAR PARA QUE LOS NIÑOS SE ENTRETENGAN Y SE INSTRUYAN
El juego consiste en tarjetas escritas, que el niño ha de cubrir al leer las palabras el profesor

Por Stella BRUCE Copyright Efe-Features International

La joven madre londinense se sorprendió el otro día cuando al preguntarle a su hijo qué había hecho en la escuela éste le contestó: "Jugar a la lotería."

Después de todo, los niños van a la escuela a aprender, no a jugar.

Pero lo que el niño había hecho en la escuela había sido aprender; aprender a leer.

Al parecer la lotería no es el único juego que se utiliza hoy en la enseñanza primaria.

Hay otro llamado "Contador", que, como su nombre indica, enseña a los niños a contar.

GRAN ENTUSIASMO

Cientos de maestros se han dado cuenta de que los niños aprenden a leer, escribir y aritmética

con mucho más entusiasmo que antes gracias al nuevo sistema de enseñar jugando.

Durante años los psicólogos y sociólogos especialistas en niños han intentado hacer comprender la importancia que el juego tiene en la formación del niño.

Kathleen Hatley, secretario del Comité de Juegos Infantiles, dice: "Muchos adultos, desgraciadamente, definen el juego como una manera de que el niño pase el tiempo."

EL OBJETO

"En realidad, el objeto del juego es ayudar al niño a que aprenda a conocer el mundo que le rodea, al mismo tiempo que aprende a usar sus facultades."

Actualmente en Inglaterra unas cuatro mil escuelas han visto los nuevos horizontes y han empezado a aplicar variantes de juegos populares en la educación primaria.

A juzgar por el interés que estos métodos están desencadenando en todo el mundo, no sería aventurado decir que, dentro de poco, en casi todas las escuelas se enseñará "jugando".

Los juegos que se utilizan en Inglaterra son creación del húngaro Tom Kremer, que, aunque no tiene el título de magisterio, ocupa un puesto de maestro en un colegio de Londres gracias a su dominio de varias lenguas, sus conocimientos de matemáticas y geografía y su interés en los juegos.

Las autoridades no han tenido que lamentarse de haberle dado una oportunidad de demostrar la eficacia de sus métodos.

DIVERSION FAMILIAR

Tom Kremer, que ha trabajado con niños difíciles, ha tenido verdadero éxito en despertar el interés de sus alumnos... enseñándoles por medio de juegos.

Ha sido a través de su experiencia como maestro, que le ha permitido conocer a los niños íntimamente, como ha encontrado el sistema de enseñarles al mismo tiempo que se entretienen.

El resultado ha sido una serie de juegos educativos que han sido alabados por profesores, inspectores, educadores... e incluso por los fabricantes de juegos, que consideran sus ideas como una diversión para toda la familia.

Después de varios meses de pruebas en varias escuelas de Londres, los juegos de Tom Kremer no sólo han proporcionado muchas horas de placer a los niños, sino que han demostrado ser un maravilloso sistema de enseñanza.

Los maestros dicen que estos juegos les ayudan mucho en las clases muy concurridas, ya que permiten que los niños aprendan por su cuenta.

INTERES Y VARIACION

Un inspector de primera enseñanza ha dicho que le sorprendió el interés que los juegos despertaban en los niños, y un profesor de universidad ha alabado las

ideas por ofrecer "variedad e interés en la enseñanza".

El juego, como tiene su parte de azar, logra que el niño que va un poco retrasado no se acompleje por ello, ya que unas veces se gana y otras se pierde.

Con este sistema, el niño retrasado nunca se aburre ni se siente frustrado al no poder seguir al resto de la clase.

En otras palabras, su interés siempre está despierto... y, tal vez lo más importante, su retraso no perjudica al resto de la clase.

El juego de lotería de Tom Kremer consiste en una serie de tarjetas en las que hay escritas palabras largas y cortas. Los niños tienen que cubrir las palabras de sus tarjetas con trozos de papel a medida que el maestro las dice al leer un cuento.

OTROS DOS JUEGOS

Como en todos los juegos de este tipo, el primer niño que cubre una línea es el ganador.

Otros dos juegos, ideados por Tom Kremer, son utilizados en las clases.

Uno tiene como objeto hacer que los niños se familiaricen con las diferentes formas. El otro es para que aprenda a contar y a usar los números en general.

Y no sólo esto. También están intentando introducir otros juegos en forma de dominó para que los niños aprendan a distinguir las formas y los números, y otro que les enseñará a multiplicar.

Los antiguos métodos de enseñanza van desapareciendo, y es agradable pensar que nuestros hijos van a aprender jugando... y divirtiéndose.

NUEVA TEMPORADA



—¡Vamos a ver la segunda vara!

TEATRO MARTIN

Compañía de revistas
Todos los días: 7 y 10,45
Ultima semana
de la famosa revista

LAS CASTIGADORAS

con las aplaudidas melodías del

maestro ALONSO
PROXIMA SEMANA,
ESTRENO
DE UNA NUEVA
REVISTA COMICA,
con la excepcional
supervedette

Carmen
Valenzzy

Ballet moderno
PENINSULAR DANZ

Autorizada mayores 18 años



y el primer actor
y director

Angel de
Andrés

BUENOS DIAS, MADRID

LAS COSAS

Por J. ROMERO-MARCHENT

A los hechos les llamamos cosas: "Las cosas que pasan." Y las cosas que pasan las convertimos en sucesos; pero de los sucesos tenemos una idea sangrienta o un concepto contrario a la ley: ellos son los que componen las páginas que constituyen sección en la última página de los diarios. Sin embargo, las leyes responden a la enseñanza de las cosas y de la Historia. Las biografías e incluso las antologías están llenas de sucesos, de hechos que pasaron y cuya acumulación constituye el relato de las cosas que fueron pasando a lo largo del tiempo.

Los hechos y los sucesos son "la carne" de las cosas que no nos atrevemos a calificar. Poco sabemos de lo que pasa, de lo que está pasando, al tiempo que ignoramos todo lo que va a pasar. No obstante, al concepto de lo que se sabe y de lo que se ignora los hombres lo llaman "cosas de la vida".

Una desgracia, una catástrofe, un cataclismo, produce exaltaciones, comentarios, discusiones, puntos de vista, apreciaciones; pero todo ello desemboca en la concreción: "Cosas de la vida." Tal vez concreción injusta, porque se culpa a la vida de las cosas que hacemos los hombres o de las que promueven las esferas climatológicas, de las que los hombres suelen saber mucho, según la ciencia asegura.

La recíproca también se produce: un acontecimiento, un éxito, un golpe de suerte, una alegría que desborda las fronteras de lo normal, tienen también su razón suprema: "Las cosas de la vida".

Todo son "cosas" que los hombres pretenden eludir atribuyéndolas a la vida.

Las gentes, para reafirmar "las cosas", han inventado un buen truco: "Lo dice todo el mundo". Ese mundo pequeño, al que aludimos, generalmente, cuando queremos encontrar una razón que apoye un disparate, una tesis equivocada, un concepto fuera de lugar, un criterio sin pensamiento o un exabrupto. Aseguramos, para hacernos "más fuerte", que lo dice todo el mundo. ¿Qué mundo será ése? ¿Es acaso que en nuestra pequeñez queremos reducir el impresionante núcleo universal al juicio que nos "regala" la vecina del segundo, la portera del inmueble, la comadrona doña Jimena—tocaya de la mujer del Cid—o don Plácido, ese hombre bonachón al que tenemos harto de contarle cosas que no le importan y asiente a todo como si nos pidiese, por favor, que le liberásemos de las monsergas.

¡Triste mundo ese núcleo de gente al que apelamos para que se crean los demás que el pequeño "charquito" humano, gracias a nuestra razón, lo hemos convertido en un Cantábrico de opiniones sensatas!

El "lo dice todo el mundo" es uno de los dichos más irreflexivos, amorfos e idiotas.

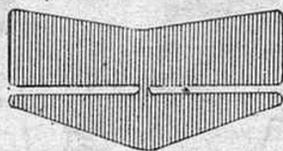
"Las cosas de la vida" a que aludo al principio son una fórmula sofisticada para justificar los hechos que no nos gustan demasiado. Y no son "cosas" ni tiene nada que ver la vida, sino las circunstancias en que el hombre incurre, generalmente, para exculparse de cualquier hecho. También la imaginación humana de los retorcidos mentales cae en errores de pecado mortal cuando dice que son "cosas de la vida" la injuria y otros conceptos dialécticos poco elegantes.

Ahí tenemos ese lugar de África, "de cuyo nombre no quiero acordarme", donde se ha condenado a muerte a noventa y dos seres, cuya ejecución concentró en torno a sus cadáveres a ese "todo el mundo", cuyo acto de presencia no se debía a otra "cosa" que a su deseo de escupir a los muertos y de tirarles piedras.

Unos días antes, en Burgos, unos cristianos que habían agredido al quinto mandamiento promovieron nada menos que la atención universal para pedir piedad en nombre de los Gobiernos de muchos países que consideramos como importantes. Se pretendía desvanecer la justicia, tal vez con el propósito de desvirtuar lo que fue piedad y perdón de la magnanimidad del Jefe del Estado. Se equivocaron: primero hubo justicia y luego perdón. Sin embargo, ante el hecho de la espantable y grotesca tragedia de esa hotentocia africana ningún Gobierno formal, ni informal, ha dado gritos, y la meticulosa O. N. U. aplica la debilidad del "expediente" como fórmula expresiva de que el mundo se ha enterado del hecho: "Cosas de la vida".

La tantas veces injuriada España, la juzgada en tantos casos con los gemelos del revés, también tiene criterio juzgador y sabe que en muchas ocasiones se vio maldecida precisamente por lo que Dios bendijo.

se buscan inquilinos como vd. para pisos excepcionales.



Edificio ASTUR

Gozando de una situación privilegiada, a 250 m. del gran Centro Comercial de Generalísimo y con magníficas comunicaciones, el EDIFICIO ASTUR, se presenta como una ocasión, realmente excepcional, de encontrar el piso que Vd. desea.

Pisos de 117 m²

Armarios empotrados. Dos baños

Piso piloto amueblado por DORAL, Raimundo Fernández Villaverde, 9 - Tel. 2345346.

Plazas de garaje con ascensor directo a los pisos

Lujosas oficinas de 121 m² Locales comerciales Semisótano de 366 m²

Venga a visitar nuestro piso piloto, estudiaremos su oferta de pago. Y comprobará que lo único no excepcional del EDIFICIO ASTUR, es su precio.

Construye y promueve LAING IBERICA

EDIFICIO ASTUR,

Raimundo Fernández Villaverde, 12 y 14



EMILIANO PIEDRA presenta

EL ESTRENO DE LA PELICULA MAS TREMENDISTA Y BRUTAL DEL CINE ESPAÑOL



KAINE: una sonrisa ingenua; una pistola del 38 y un alma cargada de crímenes.



CHAMON: una fiera acorralada por los asesinos del "Sindicato del crimen"



MAY: no era una "mujer fatal"; era la fatalidad obsesionada por el botín de diamantes.



BLADE: un cazador de recompensas; él y los cuervos sabían esperar.

¿QUIEN DE LOS CUATRO PERSONAJES MERECE SOBREVIVIR?

QUE ESPEREN LOS CUERVOS

JULIAN MATEOS / SENTA BERGER / MICHEL CONSTANTIN
HANS MEYER

un film de JEAN-PIERRE DESAGNAT EASTMANGOLOR
una producción: EMILIANO PIEDRA (ESPAÑA) KALENDER FILMS (ESPAÑA) P. A. C. (FRANCIA)



PARA MAYORES DE 18 AÑOS

KING BOITE-TEATRO

(Avenida José Antonio, 34, entrada por Mesonero Romanos.) Pre

HOY, 100 REPRESENTACIONES

EL MAYOR EXITO DE LA TEMPORADA. CON LA COMEDIA MUSICAL

SPAIN'S STRIP TEASE

DE ANTONIO GALA

TARDES: 8
NOCHES: 12

(SABADOS: 11.30 y 1.30
DOMINGOS: 12
TARDES, DISCOTECA)

RESERVA DE MESAS: Tels. 2321524-2314827

* EL PUBLICO HA CONFIRMADO LA OPINION DE LA CRITICA *

El Panteón de Hombres Ilustres, en desguace

Mañana pierde los restos de Prim y antes se alieron los de Palafox y Castaños • Sólo yacen allí doce políticos isabelinos y de la Restauración • De manera pasajera fue panteón Nacional San Francisco el Grande • El mausoleo de Prim, que también va a Reus, preciosa obra de arte

La figura legendaria y romántica del general don Juan Prim Prats, una de las más sugestivas de nuestra historia contemporánea, fue objeto de numerosas reacciones, a finales del año pasado, con motivo de cumplirse un siglo de su asesinato, ocurrido el 30 de diciembre de 1870 en la calle del Turco. Y ahora vuelve de nuevo a la actualidad el conde de Reus, vizconde del Bruch y marqués de Los Castillejos, al anunciarse que sus restos mortales serán entregados oficialmente mañana al alcalde de Reus para su traslado desde el Panteón de Hombres Ilustres, de Madrid, donde yacían, al cementerio municipal de la expresada ciudad catalana, Reus, en una casa de cuya plaza del Mercadal vino al mundo el famoso militar.

Ciertamente, Reus ya reclamó el cadáver de Prim a raíz de su trágica muerte y luego lo pidió en varias ocasiones. Finalmente, al cumplirse siglo y medio del nacimiento del célebre general, ocurrido el 6 de diciembre de 1814, se autorizó la anhelada conducción de sus cenizas a Reus. Incluso se desmontó en el Panteón de Hombres Ilustres el artístico mausoleo-urna que guardaba esos restos, pero luego, por razones que no se manifestaron claramente, se fue demorando el asunto y no llegó a efectuarse el funerario traslado.

LA MADRE CURADA

Entonces, a finales de 1964 y comienzos de 1965, se había pensado instalar dicho mausoleo, con los restos de Prim, dentro de una pequeña construcción de nueva planta que iría adosada al exterior del santuario de la Virgen de la Misericordia, Patrona de Reus, por la que el héroe de Los Castillejos sintió siempre gran devoción; incluso a esa advocación mariana atribuyó la curación aparentemente milagrosa de su madre, en una peste que acabó con muchos reusenses. Ahora, el repetido mausoleo será colocado en medio de un pequeño pinar que hay a la entrada del cementerio de Reus. Y allí, en la tierra que le vio nacer y a la que tanto amó, esperarán la resurrección las cenizas del ilustre caudillo.

El mausoleo aludido, que ahora se está restaurando en un taller de orfebrería y damasquinado de Toledo, es una magnífica pieza de arte, realizada por el cincelador y adornista Plácido Zuloaga Boneta, quien nació en Madrid el año 1833 y aprendió el arte de su padre, el célebre armero y ornamentalista eibarrés Eusebio Zuloaga, que fue maestro consumado trabajando la plata y el bronce; también fue hijo de éste, y hermano de Plácido, el gran ceramista Daniel Zuloaga, cuyo taller, en la Iglesia románica segoviana de San Juan de los Caballeros, es hoy singular museo.

PROHOMBRES ROMANOS

El sarcófago de Prim, todo él de la típica orfebrería de Eibar, es de hierro con incrustaciones de oro y plata. Para hacerlo, trabajaron a las órdenes de Plácido Zuloaga treinta y dos hombres durante dos años. Decoran el basamento dos relieves en plata, representando la batalla de Los Castillejos y la entrada triunfal de Prim en Madrid, al frente de los voluntarios catalanes, así como cuatro círculos con los bustos de cuatro prohombres de la Roma clásica que, lo mismo que Prim, murieron asesinados por sus enemigos políticos o militares: los hermanos Tiberio y Cayo Graco, tribunos famosos por su elocuencia y su adhesión a la causa popular; Cayo Mario, general y siete veces cónsul, héroe de varias guerras, y Marco Atilio Régulo, asimismo heroico general, cuyo nombre es símbolo de patriotismo y de lealtad.

Sobre ese basamento yace la figura de Prim, fundida en bronce, en París, por Emile Herbert. La efígie yacente se halla dentro de una urna de riquísima labor, y todo el conjunto, rodeado por una verja igualmente de valiosa tarea artística. Fue costado este monumento funerario por suscripción popular. Seguramente será más admirado en el campo santo de Reus que en el Panteón de Hombres Ilustres, de Madrid, adonde acuden tan escasos visitantes.

ESCASO INTERES

Con la exhumación de los restos de Prim, son ya tres los cadáveres extraídos del mencionado panteón nacional, contiguo a la basílica de la Virgen de Atocha. En mayo de 1958 fueron sacados de ese mismo lugar los huesos del general Palafox, para su traslado al Pilar de Zaragoza, donde reposan desde entonces, y, en julio de 1963, el cuerpo momificado del general Castaños, para su conducción al santuario de Nuestra Señora de Zocueca, en Bailén, pese a que Cas-

taños nació y murió en Madrid, nunca mostró especial devoción por esa Virgen y nunca pidió que sus restos fuesen inhumados en Bailén.

Al faltar las cenizas de tan claros militares—Palafox, Castaños y Prim—disminuye notablemente el escaso interés general que ya ofrecía el Panteón de Hombres Ilustres, que mejor debiera llamarse, con más propiedad, Panteón de Algunos Hombres Ilustres o, todavía más precisamente, Panteón de Políticos Isabelinos y de Ministros de la Restauración. Así se evitaría que casi todos los visitantes, especialmente los extranjeros, queden defraudados al leer allí, en letras de bronce, nombres que apenas les dicen algo: Calatrava, Olózaga, Mendizábal... y no encuentren, en cambio, como esperaban, las tumbas de Cajal, Galdós, Menéndez Pelayo, Isaac Peral, Torres Quevedo, Unamuno, Benavente, Torroja, Marañón o Menéndez Pidal, por no citar sino sólo algunos nombres. En la abadía de Westminster, los sepulcros de reyes, estadistas y héroes alternan con los de científicos y literatos: Newton, Shakespeare, Darwin, Dickens, Fleming...

VIAJES DE IDA Y VUELTA

La idea del panteón nacional español data de 1837. El 6 de noviembre de aquel año aprobaron las Cortes una ley en tal sentido. Al nuevo panteón deberían ser trasladados los restos mortales de los españoles ilustres a quienes, medio siglo después de su fallecimiento, se considerasen dignos de tal honor. Pero el proyecto no se llevó a término, aunque en 1869 se puso nuevamente esa idea en circulación por el Gobierno revolucionario. Y para que fuese pronto realidad, se dedicó a tal fin la Iglesia de San Francisco el Grande; así no se gastaba tiempo ni dinero.

Seguidamente se dispuso el traslado a dicho templo, desde sus respectivos enterramientos en Madrid o en provincias, del Cid, Guzmán el Bueno, Gonzalo de Córdoba, Cisneros, Lanuza, Mariana, Arias Montano, Herrera, Ercilla, Calderón, Tirso, Moreto, Nebrija, Quevedo, Garcilaso, Meléndez Valdés, Alonso Cano, Juan de Juanes, Jovellanos, Aranda, Campomanes, Jorge Juan, Gravina, Churriguera y algunos otros. Hubo gran resistencia e incluso rotundas negativas a dejar salir muchos de esos restos mortales desde los sepulcros en que reposaban desde años o siglos atrás. Los féretros que llegaron a San Francisco se fueron acumulando en una de las capillas, hasta que un buen día se decidió

que volvieran a los lugares de procedencia.

TORRE SOLITARIA

Una vez más, durante la regencia de María Cristina resurgió la idea del panteón nacional. Como la Iglesia de la Virgen de Atocha se hallaba en mal estado, dicha reina ordenó su demolición y la erección de un nuevo templo, al que iría anejo el panteón de personajes célebres. Encargado del proyecto el arquitecto Arbós, tuvo el capricho, poco explicable, de trazar una basílica bizantina, que no llegó a construirse, con una torre al estilo de los campaniles italianos, que si se alzó y allí quedó un tanto solitaria. También se construyó el panteón, que, lo mismo que la mencionada torre, presenta franjas horizontales de piedra oscura alternando con otras más anchas, de piedra blanca, decoración inspirada en la bella catedral de Siena.

En el Panteón de Hombres Ilustres yacen los restos de Cánovas, Canalejas, Sagasta, Dato (de cuyo asesinato se cumplen ahora cincuenta años), marqués del Duero, Ríos Rosas, Calatrava, Argüelles, Olózaga, Martínez de la Rosa, Muñoz Torrero y Mendizábal. Es un claustro de tres pandas y cierra el cuadrado una fila de arcos ojivales, a través de los cuales se contempla el esbelto campanil. Las pandas abrazan un jardín en cuyo centro se yergue airosa cruz con esta inscripción, en latín: "Paz y honor a los muertos por la patria".

COMO UN ALMACEN

Adosados a los muros o en el centro de las pandas se encuentran varios monumentos funerarios. Aunque el panteón está limpio y cuidado, su aspecto, sin embargo, es como de abandono y olvido. Parece como la nave de un taller de escultor que desde hace muchos años ya no trabajase, o como un almacén municipal con monumentos mandados retirar, por grandilocuentes y anacrónicos, de calles y parques públicos. Algunos de esos monumentos funerarios son, en escultura, algo así como, en pintura, los enormes cuadros decimonónicos de historia.

Con la exhumación de los restos de Palafox, Castaños y Prim quizá se haya iniciado la desintegración de ese panteón. Lo mismo que Zaragoza, Bailén y Reus pidieron los huesos de aquellos generales, así también otras ciudades o provincias en las que nacieron o a las que estuvieron vinculados los doce hombres ilustres que aún reposan en dicho lugar, acaso soliciten algún día las cenizas de éstos y llegue así a desaparecer el viejo panteón de Atocha, cuya subsistencia, ciertamente, ya no parece hoy muy justificada.

Dos viajes para explorar a los cinco planetas más lejanos

- Por su posición, será época propicia entre 1976 y 1980.
- Haciendo "carambolas interplanetarias", cada expedición durará sólo de ocho a once años.
- Este "billar sideral" se basa en aprovechar la enorme gravitación de los grandes planetas.
- De otro modo, se tardaría cuarenta y un años en llegar a Plutón.
- Reparación automática de averías a bordo.

Los rápidos progresos de la astronáutica permitirán a los científicos del espacio, en un futuro relativamente cercano, descifrar los misterios de los planetas más lejanos—Júpiter, Saturno, Urano, Neptuno y Plutón—, tras haber estudiado a Venus y a Marte. La N. A. S. A., en efecto, prepara ya en sus laboratorios de Pasadena (California) dos grandes viajes no tripulados a los confines del sistema solar, con una duración, para cada una de ambas expediciones, de ocho a once años. El primer viaje comprenderá a Júpiter, Saturno y Plutón; el otro incluirá en su itinerario a Júpiter, Urano y Neptuno.

Se considera que entre 1976 y 1980, esos planetas se encontrarán en la situación más propicia de los últimos 179 años; ofrecerán la posición más accesible y, por tanto, será menor el tiempo de vuelo y se necesitará menos energía para el lanzamiento de las astronaves. Se han propuesto, para estas exploraciones, astronaves de propulsión convencional o movidas por la energía eléctrica del Sol, con fuentes de energía nuclear para accionar sus equipos. De Júpiter en adelante, esos vehículos utilizarían la acción gravitatoria de cada planeta a fin de alcanzar la velocidad que les permita llegar al siguiente. Las cámaras de televisión y otros instrumentos científicos instalados a bordo informarían sobre dichos planetas; su atmósfera, sus campos magnéticos, sus satélites, etc. De especial interés se consideran la gran mancha roja y las franjas de radiación de Júpiter y los anillos de Saturno.

El plan para la exploración múltiple de los planetas se considera gráficamente como un billar interplanetario, en el que la densa masa y los fuertes campos gravitatorios de Júpiter y de los demás planetas mayores permitirían a las astronaves en tránsito desviar su ruta y cambiar la velocidad, como las bolas que rebotan en la mesa de billar.

En las favorables circunstancias señaladas, el ahorro de energía y de tiempo de vuelo sería tan notable que podría usarse un vehículo de lanzamiento Titán-Centauro (una nueva combinación en tandem), incapaz en otras condiciones de lanzar una nave espacial más allá de Saturno. El vehículo básico de estas exploraciones pesaría unos 550 kilos, y terminaría, tras acercarse a Neptuno y a Plutón, escapando del sistema solar y prolongando su trayectoria por el espacio intergaláctico.

Cada una de estas dos astronaves podrían explorar tres planetas con la misma energía que se necesita para llegar a Júpiter, aprovechando los efectos de la "carambola planetaria". De este modo, las astronaves podrían llegar a Plutón en siete u ocho años, en vez de los cuarenta y un años que, en otro caso, se invertirían en el vuelo directo a ese planeta, cuando se halla a la mayor proximidad de la Tierra, o sea, a 4.264 millones de kilómetros. Neptuno, que le precede en distancia, podría alcanzarse en algo más de ocho años, reduciendo enormemente el tiempo (dieciocho años) que exigiría un vuelo directo. Para llegar a Júpiter, la primera etapa, se necesitaría año y medio, por lo menos.

Los problemas técnicos de un viaje espacial de más de nueve años son, sin duda, enormes, pero no insolubles. La energía de la astronave sería generada convirtiendo en electricidad el calor producido por una fuente nuclear (plutonio). En los laboratorios de la N. A. S. A. se está ensayando, con este objeto, un generador termoelectrónico de radioisótopos. La astronave tendría que ser capaz de reemplazar por sí misma los equipos defectuosos, ya que se necesitarían horas para que las oportunas señales avisadoras de la avería llegasen a la Tierra, y para enviar la correspondiente orden de reparación o rectificadora desde nuestro planeta hasta la lejanísima astronave. También se están haciendo experimentos con estos sistemas de reparación automática.

Aunque el instrumental científico preciso para esas expediciones es todavía materia de discusión y de serio estudio, se supone que para penetrar en los enigmas de los planetas más lejanos se necesitarían equipos de fotografía, dispositivos para la medición astronómica en longitudes de ondas ultravioletas e infrarrojas y aparatos detectores de radiación. Durante el recorrido podrían medirse partículas cometarias en la faja de asteroides existente entre Marte y Júpiter. Los instrumentos que se requieren para los planetas son igualmente apropiados para la medición de regiones interplanetarias e inclusive de las zonas intergalácticas que se encuentran más allá del sistema solar.

Los hombres de ciencia coinciden en esperar que la exploración de los planetas lejanos aumentará en fantástica escala los actuales conocimientos sobre el origen y evolución del sistema solar y sobre interesantes, y hoy todavía misteriosos, "nuevos mundos".

TEATRO COMICO

HOY, ULTIMO DIA

NINETTE Y UN SEÑOR DE MURCIA

DE MIGUEL MIHURA

HOMENAJE A SU AUTOR INTERVINIENDO

EVARISTO ACEVEDO JOSE LUIS ZAFRA HILARIO CAMACHO LUIS MENDO

(DEL SHOW DE "LOS POLIGAMOS" DEL CAFE-TEATRO ISMAEL)

ANDRES PAJARES (DEL TEATRO CALDERON)

LA CIGÜEÑA DIJO SI

DE CARLOS LLOPIS

LILI MURATI CARLOS CASARAVILLA

PEDRO VALENTIN CARMEN G. MAURA

MARIA ISBERT

DIRECCION: EUGENIO G. TOLEDANO DIRECTOR ADJUNTO: CARLOS VASALLO

Ellos que entienden prefieren WHISKY NYC

UN EXITO COMICO INOLVIDABLE

Empresa E.A.S.A.
Delicias 41,
Metro: Palos de Moguer



LIBROS Y REVISTAS

Por Concha CASTROVIEJO

LA CONDICION HUMANA

RAMON DE GARCIASOL: "Los que viven por sus manos". Colección Fuendetodos de poesía. Ediciones Javalambre. Zaragoza.

No sé si cabrá decir que hay en este libro un intento de integración; me refiero a la existencia de una corriente que fluye de lo externo a la intimidad, de lo circunstancial, tan poderoso e ineludible, a la persona—no sólo yo y mi circunstancia, la persona frente a la circunstancia, que, como tal, la limita y la ahoga—. Ramón de Garciasol es poeta leal a sí mismo, y en este sentido no hallaremos aquí desviación de una línea que tanto ética como poéticamente lo define y marca unas constantes. Hay en este libro la misma base de humanidad y de humanismo, la misma entrega sin reserva a un mundo cordial, afectivo, entendido como conquista inmediata del ser humano, con su derecho inalienable sobre la propia alma, que dentro de una variedad temática encontramos a lo largo de la obra que forma ya un importante documento poético. Estos elementos, sin embargo, tienen aquí otro peso, un nuevo sentido por su enfoque directo hacia el mundo del trabajo que expresa y reivindica dimensiones más profundas del hombre y al que trascienden las preocupaciones del poeta. En amplio y verdadero sentido, "Los que viven por sus manos" es libro social, de poesía social; pero no alcanzaría el significado que tiene si lo fuera exclusivamente. Es el hombre lo que de manera absoluta interesa:

"... La prisa para gastarnos antes del consuelo, nos va desmoronando. En esta arcilla pudo lucir un alma. Frutó el vuelo un encadenamiento. Ya corona el cielo una materia que no brilla; este elemento que nació persona."

El problema es el del derecho y el deber de alcanzar la plenitud humana y la posibilidad de alcanzarla sin que la aplaste la necesidad de vivir:

"Tanto ir u venir, para que un día nos encontremos solos, y la boca con nombres sin respuesta. Ya me toca hacer balance general: tenía, quise, esperé, soñaba... Y ya ha pasado..."

Mencionaré de pasada el nervio clásico del soneto, para aludir también al eco de Jorge Manrique, expresado ya en el título del libro. Pero Garciasol se sitúa más acá de la mar que es el morir y que iguala irremediamente a los humanos en su límite vital; antes de ese límite le interesan al poeta, como tales humanos, cuando superación o fracaso tienen un sentido. No se trata de bienes materiales; se complace en precisarlos antes de que los poemas nos abran la vía de su pensamiento. A los hombres, dice, ¿quién les devuelve la persona, su alma, su condición humana? La gran cuestión es la de rehumanizarse. Está planteada y sentida—"Porque soy hombre y mi dolor me cuesta"—. El libro tiene una honda amargura, y también una dulzura consoladora; forma una corriente impetuosa en que se unen la acusación, la ternura y el amor.

Hay que mencionar el dominio formal que suponen estos poemas, escritos preferentemente en verso largo, pero con variedad métrica, con noble presencia del soneto, la reciedumbre y la gracia expresiva del lenguaje poético. Sumergiéndose en una circunstancia alienadora, se busca aquí a la persona, se reivindica la condición humana. El verso tiene raíces tradicionales, la posición del poeta es la del hombre enfrentado a los hombres de hoy, al momento en que le corresponde vivir y dar fe de sí mismo, testimonio de esa realidad, de ese concepto invocado y también ignorado que son los otros. Dentro de la línea poética de Garciasol es importante destacar este libro, "Los que viven por sus manos".

Mencionaré el acierto de la colección Fuendetodos, dirigida por Julio Antonio Gómez.

UN CLASICO DE LA NARRATIVA

EDGAR ALLAN POE: "Cuentos". Alianza Editorial. Madrid. Dos volúmenes.

Hace Alianza Editorial una cuidada edición de los cuentos de Edgar Allan Poe, en versión española de Julio Cortázar. A Cortázar pertenece el prólogo, en que la semblanza biográfica va desvelando la extraordinaria personalidad de Poe, siguiéndole en su azarosa, malograda existencia, que no alcanzó más que hasta los cuarenta años. Pese a los baches que sufrió en su trabajo, Poe nos legó una obra considerable y que ha llegado viva hasta nosotros.

Esta edición ha sido dividida en dos volúmenes, pero el libro tiene carácter unitario. Se trata de la recopilación íntegra de los 67 relatos breves publicados por Poe, y se sabe que él consideraba cada relato como parte de un todo en el que debería integrarse. Otro acierto de la edición es el sistema dentro del cual se ordenan los cuentos, diferenciados en ocho grupos. Del criterio que ha regido este orden se trata en las notas que se incluyen al final del segundo volumen y que contienen un estudio crítico y expositivo.

Hay que destacar la calidad de la traducción de Julio Cortázar en el doble sentido de penetración con el espíritu de las ficciones de Poe y de fidelidad también al espíritu de dos lenguas. La vibración de estos cuentos, su tensión de misterio y angustia, es seguramente de más difícil aprehensión que el peso del terror o que la misma sutileza de la intriga. Ese algo indefinible, la supresión del límite entre el mundo de la razón y el de la locura que logra Poe entregar en sus relatos, está aquí recogido con la sensibilidad de un escritor verdadero, gran fabulador también e inventor de mundos de ficción.

La edición nos depara un grato reencuentro, o encuentro, con un moderno clásico de la narrativa, que tiene que contar en el acervo de toda cultura literaria. Clásico hay que considerarlo porque hoy nos pertenece, se sitúa a nuestro lado, asombrándonos con su genial inventiva, próxima y actual, a través del siglo y medio muy corrido que separa su momento del nuestro.

Libros recibidos

FERNANDO DE ROJAS: "La Celestina". Biblioteca básica Salvat.

Esta edición de "La Celestina" está respaldada por la autoridad de Criado del Val, al que corresponde también el prólogo y las anotaciones. El texto es el de la Edición Crítica del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. En la modernización de la ortografía para facilitar la lectura se ha cuidado de no alterar las características históricas de la lengua. El prólogo breve e informativo abre el acceso a la obra al gran público lector, al que está dedicada la colección.

Las colecciones de libros de bolsillo han permitido que "La Celestina" haya obtenido, como otros clásicos, una amplia circulación. Es oportuno reseñar el hecho con motivo de esta edición de carácter acusadamente popular. Interesa que una de las obras clave, no sólo de nuestra literatura, sino de la literatura universal, se beneficie del extenso ámbito de lectores del Libro RTV.

RAFAEL SANCHEZ FERLOSIO: "Industrias y andanzas de Alfanhui". Biblioteca básica Salvat.

Poco, en relación con sus merecimientos, se ha hablado de este "Alfanhui" de Sánchez Ferlosio, y aun eso, seguramente, a consecuencia del prestigio que proporcionó a su nombre un libro posterior. En el prólogo de este libro Juan Benet confiesa, sin embargo, que su gusto se empareja mucho mejor con "Alfanhui" que con "El Jarama", y que la imperfección del primero le parece mucho más atractiva que la perfección del segundo. Sería de interés seguir sus razones, pero no es el momento de entrar en juicios comparados de valoración, sino de reseñar la presencia del industrial y andante "Alfanhui" en estas ediciones de bolsillo. Su historia es deliciosa, entran en ella la poesía, la fábula y el cuento oriental; la noticia metódica y válida de las cosas alterna con la transfiguración de la realidad—la fantasía tiene su lugar, la imaginación que descubre y transforma, otro—. Es el libro de las sensateces, de los disparates y las maravillas. Ofrece al lector lo que mejor puede agradecer: una estimulante y alegre lectura.

PREMIO LEOPOLDO ALAS

El Premio Leopoldo Alas correspondiente al año 1970 ha sido concedido a Angel Palomino por su libro "Suspense en el cañaveral". Las narraciones que contiene el libro están dentro de la línea de humor con honda afectividad que caracteriza la obra de Angel Palomino, sobre un fondo de seriedad en la base del tema y los problemas que se abordan, ya que según la definición de Chesterton "lo divertido no es lo contrario de lo serio, es lo contrario de lo aburrido y nada más". Angel Palomino acaba de obtener el Premio Alfaguara 11 con la novela "Torremolinos Gran Hotel".

Concesión de los premios Salvador Rivero

El premio Salvador Rivero, convocado por el Comité de Vinos de España y la Federación de Importadores de Bebidas Extranjeras, dotado con la cantidad de doscientas cincuenta mil pesetas, y cinco accésits de veinticinco mil pesetas, ha sido otorgado al trabajo presentado bajo el lema "El Priarato", del que es autor don Gabriel Ysabedra Llopis, doctor ingeniero agrónomo, de Madrid.

Igualmente se concedió un primer accésit al trabajo presentado bajo el lema "Tierra del vino", que firma don Ramón Tamames y un equipo de colaboradores, y un segundo accésit al trabajo presentado bajo el lema "Anseygaro", del que es autor don Antonio Sebastián y García-Robledo.

El jurado, teniendo en cuenta la calidad del trabajo presentado bajo el lema "Tierra del vino", ha estimado que merece la consideración de accésit especial y debe ser dotado con el importe de los tres accésits que han quedado desiertos. Por ello el trabajo "Tierra del vino" ha merecido la dotación de cien mil pesetas.

Teléfono de HOJA DEL LUNES: 222 64 50

3ª SEMANA

Palacio de la Música

Cine BENLLIURE

El actor más cotizado del momento en el cine mundial!

COLLIERIA PICTURES Presenta CHARLES H. SCHNEER Producción
GEORGE PEPPARD
EL EJECUTOR

JOAN COLLINS / JUDY GEESON / OSCAR HOMOLKA / CHARLES GRAY
KEITH MICHELL / GEORGE BAKER y NIGEL PATRICK / Boleón JACK PULMAN
Según una historia de ROSSON MCCORTAIL / Música por ROSSON / Productor CHARLES H. SCHNEER
Director SAM WAMAMAKER / SAMSOUND / TECHNICOLOR

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

3ª SEMANA

¡VENTE A ALEMANIA, PEPE!

TINA SAINZ · JOSE SACRISTAN
ANTONIO FERRANDIS · GEMMA CUERVO · FERNANDO GUILLEN

DIRIGIDA POR **PEDRO LAZAGA**
VICENTE ESCRIBA y VICENTE COELLO

ASPA P.C. - FILMAYER PRODUCCION
RAUL PEREZ OLIVERO · ANTON GARRIN · EASTMANCOLOR

PARA MAYORES DE 14 AÑOS

10ª SEMANA

Walt Disney
Bambi
TECHNICOLOR
Para todos los públicos

MUEBLES LOPEZ

LUCHANA, 17 al 21
TRAFALGAR, 1
LUCHANA, 31

HASTA 36 MESES DE CREDITO

MITAD, AL CONTADO; RESTO, HASTA
12 MESES SIN RECARGO

Seda natural con poliéster, mezcla contra la lluvia



Tendencia francesa, exhibida en el último Salón de Confección de París, para caballero y muchacho. El uno tiene abrigo de imitación ante con capa independiente, amplio cuello y grandes bolsillos de plastrón. El niño se cubre con sahariana imitando cuero y cierre de botones a presión. Cuatro bolsillos plastrón y muchos puntos completan el modelo



El estilo trinchera, tal como lo ve Condal, de Barcelona, en tela de gabardina (poliéster y algodón, color cuero natural). Los botones y la hebilla son de cuero. La actriz Mónica Randal es la maniquí que luce esta prenda, que tiene gorra a juego

No porque el pronóstico del tiempo nos dé un respiro vamos a olvidarnos de ciclones y anticlones,

cuero natural, azul porcelana, ladrillo tenue y gris verdoso.

En contraste con este gusto, por lo pálido que evidencia el tejido exterior, los forros agudizan sus colores y los utilizan para subrayar mejor, quizá, la palidez de fuera. Los cuadros escoceses inician un abandono de posiciones otrora muy firmes; pero la imitación a corbatería y los diseños muy densos siguen en vigor.

CUERPO AJUSTADO Y BAJO POR LA RODILLA

Los confeccionistas de impermeables vuelven al cauce de la comodidad, habiendo comprendido los problemas que las prendas largas "midi" o "maxi" causaban a las mujeres. Presentan para primavera y verano unos modelos cuya falda tiene esa altura que unos llaman "chanel" y otros normal. Pero, cuidadosos ellos de no desperdiciar la menor posibilidad de clientes amantes de los derroches de tela, tendrán modelos de largo de 115 a 125 (para talle 42).

Tres estilos se pueden extraer del total variado que este año prevalece. El clásico, con hombros estrechos, cuerpo ajustado y menudo y faldones despegados, terminados en la rodilla y adornados por grandes bolsillos plastrón y cinturones combinados. Los botones que lo cierran serán de materias naturales, madera o metal, y tamaño grande. La modalidad de camisero tendrá profusión de bolsillos, algunos sobre el pecho.

El estilo sofisticado, parecido al anterior en líneas generales, juega con más fantasía, sobre todo en las faldas. Recto y estrecho en el delantero, se abre en vuelo en la espalda. Se ajusta más por las piezas mismas que por efectos de pinzas.

El estilo trinchera realiza sus canesús, trabajándolos rigurosamente y cificiéndolos al cuerpo con simplicidad. Se admite un toque de fantasía en las botonaduras y en las hebillas.

Los modelos "maxi", con las mismas características de cuerpo que los anteriores, tienen el faldón despegado y una alta abertura, que llega a la cintura, o un pliegue en forma de fuelle. Suelen ir cruzados con ocho o diez botones y, en caso de ser rectos, llevan botones hasta muy abajo. Se completan con cinturón o trabilla, sin apretar o incrustada.

Todo esto se refiere a la población femenina. La masculina tiene sus particularidades; sin embargo, en gran parte son como almas gemelas en lo que se refiere a ropa impermeable. Quizá se le puedan notar detalles más deportivos y cortes más severos.

Mary G. SANTA EULALIA

CAMISAS A TODO COLOR



Los diseñadores italianos mantienen el fuego de revolución camisería, comenzada hace unas pocas temporadas. Con motivo de la exhibición de alta costura, también los especialistas en esta prenda de caballero han hecho pasar sus modelos ante el público. Esta es una de las nuevas versiones que trae la firma Sir Bonser, de Roma. El camisero ha realizado estos modelos, que valen tanto para la mujer como para su marido, en tejido de algodón "eraillé". Las grandes rayas horizontales (que parecen arrancadas de las últimas bufandas de moda) tienen tonos vivos, pero quedan suavizados por una armonía de tonalidades de fondo, que son siena y amarillo oscuro

BULEVAR-MOLA

HOY, presentan un film apasionante que vuelve a asombrar al mundo entero

filmax PRESENTA UNA PRODUCCION MAGIC FILM

ANTHONY QUINN
PETER O'TOOLE
YOKO TANI



¡La historia de amor del orgulloso Inouk, dueño y señor del gran Norte, para quien el hombre blanco era lo más cruel de las fieras!

LOS DIENTES DEL DIABLO

DIRECTOR: NICHOLAS RAY
TECNICOLOR
TECHNICOLOR

70mm

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

CAFETEATRO MUSIC-HALL

TRANQUILINO

MAÑANA MARTES, ULTIMO DIA

"Mentiras entre hombre y mujer"

de ALFONSO PASO

JUEVES DIA 11, ESTRENO

"La Hechicera y el Inquisidor"

("Juicio contra una bruja"), de RAFAEL J. SALVIA

CON **Mayte Toledo**
Roberto Samso



y Cia. titular - con el ballet "Alportti"

Primer bailarín LOUIS BARREIRA

Dirección artística: **Rosam Lucho Pastore**
Dirección musical: **A. Portillo**
Coreografía:

Y SIEMPRE, por las noches, con **LUCHO** y **SUS GAUCHOS**



Cantan: **MARQUESA ANCHART,**
EDUARDO PONCE, VALENTINO
Bailan: **EL MATRERO e INDIANA**

Teléfono 221 22 17 — JARDINES, 3, planta baja

ULTIMOS DIAS

DE LAS

EXTRAORDINARIAS REBAJAS

CHIPERA
BOUTIQUE

GOYA, 28

Tel. 226 31 46

MADRID-1

LA MODA CON GUSTO

PANORAMA

El gran corregidor

Por Antonio DE MIGUEL

"Los informadores municipales han regalado al alcalde de Madrid, señor Arias Navarro, un bastón de mando." (De los periódicos.)

BIEN sabe Dios que he lamentado profundamente no ser informador municipal para haber participado de todo corazón en el agasajo periodístico a nuestro gran corregidor. Pero el periodismo, aunque se lleve profundamente enraizado en el alma misma—¿qué tendrá la tinta de imprenta que le droga a uno para toda la vida?—, tiene ya, de acuerdo con la especialización de los tiempos, sus zonas propias, aunque, a decir verdad, todos los periodistas, cada uno en su especialidad, vienen a ser un tanto políticos, otro tanto jueces y muchos tantos médicos. Y, en efecto, con la pluma en la mano y la caja de resonancia que son los periódicos en ristre, todos se afanan por tomar pulso, temperatura y tensión a algún aspecto de la vida colectiva. Los cronistas municipales—¡qué cometido tan sensible y delicado el suyo!—han de estar constantemente a la cabecera de la cama de ese inmenso pulpo que es la capital, pulpo que, como decía Cournot, en cuanto se decide a mover algún brazo o tentáculo aplasta algún artículo de la Constitución. Pero el gran pulpo urbano que es el gran Madrid crece todos los días, y todos los días también acarrea algún peligro, suscita alguna dificultad o plantea algún problema. ¿No es realmente maravilloso que quien ha de vigilar y regular ese crecimiento y pechar con todas las dificultades se vea asistido de buen grado y sinceramente alabado por el tribunal más severo e intransigente como es el de la prensa? Otros sectores de esta misma prensa, los que atienden, también como celosos galenos, a otros aspectos de la vida solidaria de una nación, no se encuentran las más veces en trance de la misma unanimidad como la que ahora han demostrado los informadores municipales frente a la labor pasada y a la tremenda labor futura de don Carlos Arias. Los redactores deportivos, por ejemplo, tienen sus diferencias con la política seguida por los diferentes estamentos del deporte y la educación física; y no digamos nada respecto a las relaciones con clubs, árbitros y demás componentes del complejo y apasionado mundillo del músculo y del "contamos contigo". Los redactores financieros tienen que alertar sobre las subidas y bajadas de la Bolsa y los avatares de los negocios, que tampoco es materia que se preste a la unanimidad de pareceres. En cuanto a los redactores políticos, también tienen que mostrarse hipersensibles y a veces hasta intransigentes. Todos ellos despiertan, naturalmente, recelos, suspicacias y enemistades malclusivas, que se manifiestan con caras de pocos amigos y deseos mal reprimidos de represalia contra los plumíferos crítonos y respondones.

Pero en el sector municipal no ha sucedido así. La suprema autoridad de la ciudad ha demostrado que el juego limpio consiste no en "sostenella y no enmendalla", que tan bien se compadecía con ese espíritu calibérico del "a mí no me enmienda la plana nadie", sino en agradecer sinceramente las críticas leales y bien intencionadas—dejemos a un lado definitivamente lo de "críticas constructivas", que tantos camelos han venido encerrando, en un auténtico "marathon" de hipocresías y marrullerías recíprocas—, con respeto y consideración para los censores inteligentes y de buena fe, con considerables gotas de justicia distributiva, que es la justicia más auténtica, aunque sea la más difícil de conseguir.

El caso de Carlos Arias como gran corregidor—los contratistas del pesimismo público han tenido que guardarse ya el "Harias" con que le apellidaron al principio, y que, en su opinión, era el símbolo de las decepciones y las promesas incumplidas, como las de tantos otros alcaldes como tuvo la villa—ha resultado ser un caso extraordinario no sólo como ejemplo de eficacia, sino como de buen trato y tino exquisito para los demás. El secreto quizá sea difícil de determinar; pero yo, personalmente, creo que se encuentra en el profundo y tremendo respeto que como buen jurista tiene el actual alcalde a leyes y a personas. Recuerdo que en cierta ocasión, y sabiendo mi amistad con él, me confiaron el encargo de gestionar que fuera condonada cierta multa imputada a una entidad benéfica por haber colocado carteles en la vía pública sin la previa autorización municipal. Yo, ciertamente, tenía algún temor, no a ser despedido con cajas destempladas, que eso era imposible lo hiciera Carlos, pero sí a fracasar en el empeño. Pero el alcalde encontró la solución justa: que la entidad pagara la multa, y luego su importe íntegro lo daría el alcalde a ésta como donativo particular. Pero lo más curioso fue la explicación que luego recibí del propio alcalde: él, como tal, no podía desautorizar el acto justo realizado por un funcionario suyo en cumplimiento de su deber. Pero como tampoco quería dejar desasistida a la entidad benéfica, en la que no había mala fe, sino, todo lo más, ignorancia, dio con la sentencia justa, que tenía mucho de juicio salomónico.

Carlos Arias es un perfecto anacoreta de la ética. ¿Sabe alguien de alguna "alcaldada" cometida, ni siquiera en favor de la familia del corregidor, que ha permanecido siempre en la discreta penumbra de su propio cariño y de su propia intimidad? Cuando fue nombrado director general de Seguridad tenía cuatro hermanos. Murieron los dos mayores, Pepe y Angel, y sólo los íntimos supieron del dolor de Carlos, sin que se hiciera pública ninguna ostentación de éste ligada a su personalidad. Le viven todavía dos, y quiera Dios que por muchos años, Antonio y María Luisa, y su tremenda devoción y cariño por ambos, sobre todo por María Luisa, que, aun siendo más pequeña que él, le ha servido de madre, no se trasluce fuera de las fronteras del cariño familiar, que en la familia Arias ha sido siempre muy intenso y concentrado. ¡Cómo disfrutará si viviera, en esta hora de madurez plena y esperanzas cumplidas, aquella gran dama que fue doña Nieves Navarro, que tuvo sus ilusiones y sus amores en su "fiscalito", como llamaba a su penúltimo hijo, Carlos!

Cómo terminó el año en la industria madrileña

Según informa la Cámara de Comercio e Industria, en los dos últimos meses del año evolucionaron en un sentido positivo únicamente los sectores de la madera, la química y el papel. Tuvieron evolución negativa los sectores textil, construcción de piel y, en menor medida, el del metal.

Las ventas evolucionaron en sentido idéntico al de la producción, con descenso en el conjunto de la industria y mejora en madera, química—en escasa medida—, alimentación y papel.

La situación anterior ha desembocado en una acumulación de "stocks" muy superior a la que se considera como normal. Ha habido un descenso en la mano de obra, a un nivel por debajo de la tendencia normal del período.

La evolución de los costes ha sido alcista, especialmente en los capítulos de la producción y el de materias primas.

La situación, finalmente, de dependencia financiera se vio ligeramente aliviada en algunos sectores, aunque con el notable impedimento que el precio actual del dinero supone. Para el conjunto de la industria, sin embargo, se mantuvo la dificultad de la obtención de créditos, debido principalmente al elevado precio del dinero y no tanto a la escasez de liquidez de la economía.

106 MILLONES DE DOLARES por los contratos de asistencia técnica

LOS MAS NUMEROSOS SUSCRITOS PROCEDEN DE FRANCIA

Por I. ALONSO VILLALOBOS

Se estima que la cifra de patentes que anualmente se registran en España es de 13.000, y que de ellas corresponden a nuestro propio país, 3.000 y las 10.000 restantes son adquiridas en el extranjero, aproximadamente con los siguientes orígenes: unas 4.500 proceden de países del Mercado Común una media anual de 2.500 provienen de Estados Unidos y el resto, en torno a otras 3.000, se adquieren en otros países, principalmente europeos.

Cabe la advertencia de que en las 3.000 patentes nacionales se incluyen las patentes de introducción, unas 750 anuales—que no representan actividad inventiva por

no existir examen de novedad o tratarse simplemente de las llamadas patentes de defensa, según vemos aclarado en el Informe del Ministerio de Industria, recientemente dado a conocer.

No se aportan datos sobre el gasto que representan dichas patentes. Los hay, en cambio, sobre los pagos que se realizan por contratos de asistencia técnica extranjera, por cuyo concepto, en los diez meses primeros del año 1970, se llevaban pagados 106,7 millones de dólares, según datos oficiales del Instituto Español de Moneda Extranjera. Es decir, 7.469 millones de pesetas.

figuran, a bastante distancia de los tres sectores anteriores, la minería, industrias textiles, alimentarias, etc.

Esta sangría de recursos que supone la asistencia técnica extranjera trata de ser contenida a través de la creación de empresas consultoras y de ingeniería industrial, en aumento desde la creación, en 1968, de un registro público, voluntario y gratuito, que permite una mayor información sobre posibilidades de consulta y asesoramiento en materia de ingeniería, elaboración de proyectos, estudios económicos y organización de empresas. Las empresas de ingeniería permiten un ahorro de divisas en la elaboración de proyectos y en los pagos de asistencia técnica. En total, hasta finales del año último, figuraban en el registro 43 firmas.

Se sabe, por informaciones aisladas, que varias de ellas han seguido contratos de asistencia técnica en el extranjero, exportando así técnica española. Pero es muy deficiente la información que sobre su labor se tiene. Una información sobre el número de contratos de asistencia firmados en la industria nacional, al estilo de la que se proporciona sobre la asistencia contratada en el exterior, sería muy conveniente, para conocer la importancia que van alcanzando. Varias de ellas, con más de 30 titulados superiores de plantilla y algunas, como Intecsa, pesa del centenar; otras dos cuentan con más de 70, como Sener (77) y Auxini (73).

EVOLUCION DE LOS CONTRATOS APROBADOS EN EL QUINQUENIO (1966-1970)

Año	Número de contratos aprobados	Pagos efectivos por una sola vez (Millones de ptas.)	Estimación de pagos anuales (Millones de ptas.)
1966	385	409	340
1967	328	646	407
1968	365	1.943	651
1969	481	2.239	384
1970 (1)	626	3.389	771

(1) Datos hasta el 21 de diciembre.

626 CONTRATOS EN 1970

Los contratos de asistencia técnica extranjera han seguido, en 1970, aumentando notablemente en número y, sobre todo, en los pagos a que han dado lugar, y con ello se mantiene y se intensifica la tendencia iniciada en 1968.

Mientras los contratos suscritos en los dos años anteriores suponían pagos efectivos en torno a los 500 millones en 1968, los 365 que suscribieron representaron pago efectivo de una sola vez por 1.943, y arrastraban para el futuro de la duración del contrato pagos anuales de unos 651 millones de pesetas; en 1969 fueron ya 481 los contratos suscritos por un importe de pagos efectivos de 2.239 y pagos anuales de 384 millones; finalmente, en 1970, el número de contratos suscritos ha sido de 626, es decir, un aumento del 30 por 100 sobre el año anterior, con unos pagos efectivos de 3.389 millones (50

por 100 de aumento) y unos pagos anuales de 771 millones, que corresponden a un aumento del 100 por 100. Sin duda, se ha tratado de contratos de mayor importancia. Los pagos efectivos se realizan con independencia de las producciones que se alcancen, y figuran en los convenios respectivos como pagos obligatorios; los pagos anuales van estimados a partir del momento en que el convenio se halla en pleno desarrollo.

EL MAYOR NUMERO, DE FRANCIA

Con el país con que se vienen suscribiendo el mayor número de contratos es con Francia: 145 se suscribieron en 1970, que supusieron un pago efectivo de 934, para unos pagos anuales estimados en 293 millones. Sin embargo, los mayores pagos efectivos lo han supuesto los 119 contratos suscritos con firmas de Estados Unidos, que han supuesto 1.186 millones de pesetas y unos pagos sucesivos anuales de 69 millones; en tercer lugar vienen los contratos suscritos con casas alemanas, con unos pagos efectivos por 346 millones y pagos anuales de 93 millones.

Se han suscrito contratos con firmas de 26 países diferentes, entre ellos, además de los citados figuran Inglaterra, con 66 contratos; Italia, con 51; Suiza, Holanda, Bélgica, Suecia, Noruega, Japón, etc.

LAS INDUSTRIAS SIDEROMETALURGICAS A LA CABEZA

Las industrias que abarcan el sector de siderurgia, metalurgia y naval son las de mayor número de contratos suscritos; 273 que han supuesto 1.092,8 millones y unos pagos anuales estimados en 585,6 millones de pesetas; siguen en importancia las industrias químicas, con 217 contratos, unos pagos en efectivo de 1.261,7 millones y pagos anuales de 138.

El sector de la energía y combustible, aunque con muchos menores contratos—88—alcanza importancia en el importe de la asistencia técnica, con 852,6 millones de pesetas. Dicha asistencia se orienta principalmente a los campos de la energía nuclear y al de hidrocarburos.

En la distribución sectorial de los contratos de asistencia técnica,

El Colegio de Economistas cancela el expediente contra el señor Arespacochaga

En los pasados meses la prensa informativa se hizo eco del expediente disciplinario que había sido incoado, por el Colegio Nacional de Economistas, contra don Juan de Arespacochaga y Felipe a raíz de su divergencia pública con el decano del colegio, don Rafael Díaz Llanos, por su oposición en las Cortes a la firma del acuerdo de España con la Comunidad Económica Europea.

El aludido expediente ha sido sobresido total y definitivamente, quedando cancelado por escrito del Colegio Nacional de Economistas de fecha 28 de diciembre de 1970. Nos congratulamos de la feliz solución de este asunto.

Entrega de los premios Ampe 1970

En el transcurso de una cena se entregaron los premios Ampe 70. Ocuparon la presidencia, junto con el presidente de la Asociación de Medios Publicitarios de España (A. M. P. E.), el director general de Prensa, don Alejandro Fernández Sordo, que ostentaba la representación del ministro de Información y Turismo; el director general de Comercio Interior, don David Pérez Puga, en representación del ministro de Comercio; el presidente del Sindicato Nacional de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad, don Antonio Castro Villacañas, que representaba al ministro delegado nacional de Sindicatos, junto con diversas destacadas personalidades de la publicidad española.

A los postres, el presidente de la Asociación se dirigió a los asistentes para agradecerles su colaboración y felicitar a los ganadores.

Fue contestado por don Alejandro Fernández Sordo, que dedicó un agradecido recuerdo al mundo de la publicidad, que conoció y trató a su paso por la presidencia del Sindicato de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad.

Seguidamente, y entre grandes aplausos, se procedió a la entrega de los trofeos a los siguientes ganadores:

Campañas de publicidad ganadoras de los Ampes de plata 1970: Cine, Iberia, creada por Arte Potti. Diarios, Omega, creada por Hijos de Valeriano Pérez. Publicidad directa, Genérica del café, creada por Garsan. Publicidad exterior, Punto blanco, creada por Carvis. Punto de venta, Revlon, creada por Rasgo. Radio, Coca-Cola, creada por Clarin. Revistas, Omega, creada por Hijos de Valeriano Pérez. Televisión, El águila, creada por Rasgo. Campaña ganadora del Ampe de oro 1970, Iberia, Líneas Aéreas Españolas, creada por Arce Potti.

5.188 millones de kWh en enero

Las centrales situadas en la Península cuya producción regula Unesa han vertido a la red durante el pasado mes de enero la cantidad de 5.188 millones de kilovatios-hora. Esta cifra supone un aumento respecto al mismo mes del año anterior del 5,65 por 100. La cifra anteriormente reseñada se descompone en 1.813 millones de kilovatios-hora de producción hidráulica y 3.375 millones de producción térmica.

Se han realizado intercambios internacionales de energía eléctrica con un saldo favorable a la exportación de 99 millones de kilovatios-hora.

El consumo del mercado nacional peninsular abastecido por las centrales conectadas a la red eléctrica general ha sido en el mes de enero de 5.089 millones de kilovatios-hora, lo que supone un aumento del 12,52 por 100 respecto a igual mes del año.

16.500 millones ha invertido en 1970 la industria siderúrgica

Teniendo en cuenta las obras concluidas y los proyectos en curso, las inversiones reales del sector siderúrgico pueden estimarse en 16.500 millones de pesetas, cifra que viene a representar un aumento del 6,5 por 100 sobre la inversión de 1969 (15.500 millones de pesetas).

Entre las principales realizaciones conseguidas cabe señalar las siguientes: doce hornos eléctricos, con capacidad conjunta de producción superior al millón de toneladas; tres máquinas de colada continua, que suponen haber aumentado la producción de semiproductos en casi medio millón de toneladas; un tren desbastador de 120.000 toneladas al año; un tren continuo de redondos, con capacidad de 45.000 toneladas; dos trenes más de redondos, con capacidad entre los dos de 200.000 toneladas al año; dos trenes comerciales de 10.000 toneladas anuales; un tren de fleje frío de 17.600 toneladas; un tren de 172.000 toneladas de capacidad; ampliación del tren de bandas en caliente, que supone un aumento de su capacidad en 250.000 toneladas; modernización de un tren de fleje en caliente, que permite incrementar la capacidad en 7.000 toneladas.

RETABLILLO URBANO

LA semana fue principalmente alcalde de Madrid. Y Madrid misma. Porque se confirmó en letras de molde ("B. O. E.") la continuidad del mandato de don Carlos Arias y porque los informadores municipales lo habían reconocido ya entregándole en Riesgo, en cordial ágape, un bastón de mando con una sencilla inscripción exenta de diltirambos, prueba únicamente de reconocimiento y de recuerdo, y porque el sábado, en sesión solemne, renovó su juramento, con palabras de lealtad después al Caudillo, a Madrid y a los madrileños, que tanto le debemos, y porque en días anteriores a esta solemnidad había hecho realidad una de las mejores consecuciones madrileñas en su primera gestión: la Estación Sur de Autobuses Interurbanos, que dará fluidez y comodidad al rodaje y estacionamiento de los muchos vehículos de estos servicios, especialmente por los accesos de Andalucía, Toledo y Extremadura, que hace años daban a Madrid una marcada fisonomía aldeana, sin dignidad ni eficacia por otra parte. Nuestros mejores deseos de que la suerte acompañe a don Carlos en esta renovada etapa, resolviendo las muchas papeletas de una ciudad muy leal y pinturera, pero extraordinariamente difícil.

El Area Metropolitana dotará a Madrid de un nuevo transporte si se llega a convertir en ferrocarril suburbano y de uso público la antigua breve red de circunvalación de enlace Norte-Atocha; seguirá en marcha la zona comercial de la avenida de la Paz y será un hecho el plan parcial de la Ciudad Lineal, espina dorsal del máximo interés urbanístico del norte de Madrid. Todos estos aspectos constructivos, esparanzadores y optimistas de nuestra ciudad difícilmente podrían, en cambio, compaginarse con la actitud nada cívica de los exportadores de tomates de la zona Almería-Murcia. El chiste estaría servido en bandeja si la cosa tuviese gracia, pero no la tuvo ciertamente la actitud coercitiva de aquéllos disponiendo un taponamiento de camiones en plena Castellana, frente al Ministerio de Comercio. Claro que el departamento ha hecho bien en desestimar de entrada presuntas peticiones tan impertinentemente formuladas (?).

En el plano de lo comercial—pero también de lo social y humano—estuvo, en cambio, el cordial contraste de opiniones, de brindis y de sabrosas porciones de quesos de Francia aportados a España por la Sociedad para la Expansión de Productos Agrícolas y Alimenticios, del riente jardín francés—Jean François Breton, su director general—, para ver de concertar un acertado maridaje de los quesos galos con nuestros mejores vinos. Palabras de presentación del delegado general del Comité de Vinos de España, don Nicolás Castejón y Paz-Pardo, y del propio Breton y de Cervoni, director y secretario general, respectivamente, de Sopena. En la reunión quesero-vinicola, todo un Madrid diverso de la información y de la sociedad.

Los respetables señores porteros de las viviendas madrileñas, que ahora quieren complicarnos la vida llamándose no sé qué sustitutivo de nombre tan castizo, elocuente y digno de todos los respetos, celebraron su recién estrenada ordenanza laboral compartiendo el pan y la sal y hasta la ternera asada al jugo con dos ministros del Gobierno—el de Trabajo, De la Fuente, y don Enrique García Ramal (por cierto éste, recuperado saludablemente y en plena actividad, visitó antes la Institución Sindical Virgen de la Paloma)—en acto de gratitud y reconocimiento.

Las provincias jugaron también su papel entrañable esta semana. Los de la Mancha tuvieron en su casa social una jornada de exaltación manchega, con diplomas de "molineros de honor" para la marquesa de Santa Cruz de Iguanzo, para don Blas Piñar y para ese incansable arquitecto en plena dedicación a resaltar y exaltar todos los valores de nuestro arte y nuestra tradición, restaurador del Puente de Toledo madrileño y de cien castillos españoles, que es don José Manuel González de Valcárcel. Y en el Centro Segoviano se festejó a Santa Agueda con gaita y tamboril típicos como los de las "catorceñillas" de Segovia, subrayando así el mandato de las mujeres—que mandan siempre con y sin la excelsa santa; no se tome esto a irreverencia—, dando honores de alcaldesa 1971 a una destacada segoviana.

Las letras, como siempre, tuvieron asimismo su capítulo. Nuevo agasajo—esta vez de parte de sus compañeros de TVE—para el flamante director de Radio Nacional de Oviedo, Juan Carlos Cárdenas, al que vimos nacer y crecer siempre con competencia profesional al mundo periodístico; homenaje en el Palacio a Jesús Fernández Santos, el último premio Nadal, y premios sindicales de cine entregados por los ministros García Ramal y Sánchez Bella. En Barajas, ir y venir incansante: don Juan Carlos y doña Sofía, llegados desde Estados Unidos; el conde de Barcelona, de paso para Estoril, con fugaz estancia y almuerzo familiar en la Zarzuela, y despegue de los editores españoles para América, donde intensificarán la difusión de nuestros libros. Y Gina Lollobrigida, que viene a trabajar en nuestra tierra, con la franqueza en el corazón y los ojos crecidos.

Y, por fin, miles de nosotros, los de Madrid, como de España entera, inevitablemente pendientes del nuevo episodio espacial. Y sin quitar la vista de la Luna, que es lo suyo.

Rafael LOPEZ IZQUIERDO

GUIA DEL LECTOR

ACTOS PARA HOY

- A las 12,30: Ambulatorio Hermanos Aznar (Modesto Lafuente, número 21). Doctor Arias Vallejo: "Colitis ulcerosa".
- A las 16,30: Semana Técnica del Aislamiento (avenida del Mediterráneo, 24). Don Francisco Javier Sáenz de Oiza, don Antonio Vázquez de Castro, don Mariano Zumel, don Juan Antonio Vallejo-Nájera, don Andrés Lara Sáenz, don José Luis Dávila: "Necesidad del aislamiento térmico y acústico en la construcción actual".
- A las 16,45: Ciclo Politeia (Villa nueva, 11). Don Salvador de Moxó: "Formación de la sociedad hispano-cristiana".
- A las 17: Arte y Cultura (Alcalá, 69). Don José Luis Alonso-Misol: "El Madrid del siglo XVI. Velázquez y la Corte".
- A las 19: Inauguración del V. Curso de Hidrogeología Aplicada (Escuela Superior de Ingenieros de Minas, Ríos Rosas, 21). Don Augusto de Gálvez Cañero y González-Luna: "Las aguas subterráneas en el balance hídrico nacional". Entrega de los premios Santa Bárbara.
- A las 19,30: Instituto Francés en España (Marqués de la Ensenada, 10). Don Claude Heiffer: "Música y azar".
- Ateneo de Madrid (Prado, 21). Proyección de "Das testament von doctor Mabuse".
- Puente Cultural (Puerta del Sol, 14). Kyer: "Experiencias de hipnotismo y parapsicología".
- A las 20: Hogar de Avila (Carretas, 14). Inauguración de la exposición de óleos de Santiago Díaz.

Mil quinientos alféreces provisionales en la cena anual de la Hermandad, en Madrid

- "Los provisionales han sido los catalizadores de la unidad nacional", afirmó en su discurso el presidente, don Madin R. Rosón.
- Cerró el acto, al que asistieron representantes de toda España, el presidente de Cortes, señor Rodríguez de Valcárcel.

La Hermandad Provincial de Madrid de Alféreces Provisionales celebró el sábado, en el hotel Meliá Castilla, su cena anual. Al acto asistieron el presidente de las Cortes Españolas, señor Rodríguez de Valcárcel; los presidentes de la Hermandad de todas las provincias y más de mil quinientos alféreces provisionales, acompañados de sus esposas.

Al final del acto, que transcurrió en el admirable clima de fraternidad que caracteriza las reuniones de los "estampillados", el presidente de la Hermandad de Madrid, don Madin R. Rosón, pronunció el siguiente discurso:

"Esta reunión a mantos de los miembros de la Hermandad de Madrid y sus esposas, que expresan con su presencia la representación de las familias españolas, es una excelente oportunidad para demostrar, con vuestra plenaria asistencia, la total unidad de la Hermandad en estos momentos importantes para la Patria; unidad que no es sino un reflejo de la que ha mostrado todo el pueblo español en las plazas mayores de nuestras provincias, y en la plaza de Oriente madrileña el pasado diciembre. Una vez más, el pueblo español ha vibrado con fe y entusiasmo para reafirmar su amor a la Patria, su lealtad al Caudillo y su confianza en las Fuerzas Armadas como garantía del orden institucional de la nación. Nuestras Hermandades han sido las catalizadoras de esta unidad esencial sabiéndose intérpretes autorizados de las ansias populares que pueden resumirse en el mantenimiento de la paz de España para hacer posible su desarrollo económico y social, y su progresiva evolución política bajo

el signo de los ideales intangibles del 18 de Julio. Ha sido una actitud positiva del pueblo español y no meramente una posición negativa de rechazo de toda intromisión extranjera. Porque por encima de esta afirmación de la independencia nacional se ha querido expresar el anhelo de continuar, con firmeza y sin debilidades, nuestro propio camino hacia la grandeza nacional, sin desvirtuar ninguno de nuestros grandes ideales, antes al contrario, reafirmando los como la mejor base para el necesario desarrollo político fijado por la Ley Orgánica del Estado, que plebiscitó la casi unanimidad del pueblo español.

La adhesión y confianza expresada al Generalísimo Franco, así como también la confianza y la adhesión a los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire, ha sido el unánime sentir. Caudillo y Fuerzas Armadas son para todo el pueblo español los dos más entrañables símbolos. Mas, con ellos, y como garantía de la continuidad, hemos hoy de destacar, asimismo, la creciente significación del Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, que con su alta y recia personalidad significa la actual y futura afirmación de los principios fundamentales de nuestra fe política nacional y de nuestra presencia internacional, afirmada en su reciente viaje a Estados Unidos. Con esta fe y con esta esperan-

za, confiamos plenamente en el desarrollo total del país, no sólo en cotas de desenvolvimiento económico, sino también de progreso político, como contamos, con el plan de paldo popular. Pues parece que llegado el momento de comenzar si ndesmayos por las vías que han fijado en la Ley Orgánica del Estado, con la exigencia de mayor representatividad popular, a través de un ordenado proceso creativo y con una mejor coordinación ejecutiva. Esta es, en sentir, sin más propósito que la garantizada la continuidad de nuestros ideales del 18 de Julio al servicio de la grandeza nacional."

Puso fin a la reunión el presidente de las Cortes, don Rodríguez de Valcárcel, que aludó a sus compañeros los alféreces provisionales, cuyo espíritu patriótico exaltó, y, finalmente, cantado el himno de Infancia.

TELEFONO DE
HOJA DEL LUNES
222 64 50

SOCIEDAD

ENLACE RODRIGUEZ LIMA-MENDEZ GUERREIRO

En la iglesia parroquial de San Juan de Avila ha tenido lugar el enlace matrimonial de don Joa Rodríguez Limao y la señorita María José Méndez Guerreiro.

Bendijo la unión el reverendo padre Abel Plaza Morales.

Fueron padrinos el hermano del novio, don José, y la hermana de la novia, señorita Georgina, actuando como testigos por parte de la novia, su padre, don José Méndez Miguélez; don Eduardo Ruiz Criado, don Luis Ruiz Criado, don Angel Cebrían Peña, don Luis Rodríguez y don José Rodríguez.

Por parte del novio, su padre, don Bernardo Limao Santos; sus tíos, don Antonio Miguel Limao Santos, don Serafín Rodríguez Hernández y don Francisco Palomino Romo; sus primos, don Elias Porras Hernández, don Marcos Moreno y don Luis del Pozo.

Portaba las arras la niña Rosa Mari, sobrina del contrayente.

NATALICIO

En Madrid, y asistida por el doctor Cruz Hermida, del cuadro médico de la Asociación de la Prensa, ha dado a luz un niño, segundo de sus hijos, la esposa del corresponsal de "Ya" en Roma, don Luis Alfonso Blanco Vila, de soltera Begoña Urgoiti Fernández de Viana. El recién nacido recibirá las aguas del bautismo en la basílica de San Pedro, de Roma, y le será impuesto el nombre de Luis Ignacio.

FALLECIMIENTO DE DON JOSE MARIA MIRANDA

Después de penosa enfermedad, ha fallecido en Granada don José María Miranda Serrano, redactor caricaturista del diario local "Ideal". Miranda hizo caricaturas diarias para el periódico desde el día de su fundación, el 8 de mayo de 1932; quiere decir que a lo largo de cuarenta años ha ido viendo la actualidad a través de su humorismo. Muy querido entre sus compañeros y amigos, su muerte ha sido muy sentida. Descanse en paz.

ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE RUIZ ALBENIZ

Ayer se cumplió el decimoséptimo aniversario de la muerte de don Víctor Ruiz Albeniz, director que fue de HOJA DEL LUNES y presidente de la Asociación de la Prensa de Madrid.

Recordamos una vez más la profunda huella que dejó don Víctor Ruiz Albeniz, médico, abogado y periodista, historiador de Marruecos e inolvidable cronista de guerra, que destacó con el seudónimo de El Tebíd Arrumi; así como destacado comentarista de la Villa, en "Informaciones" con la firma de Chispero, y crítico teatral, como Acorde.

Los periodistas madrileños volvemos a recordarle con el cariño que supo ganarse en su dilatada vida.

D. GONZALO CORTES MORALES

Sacerdote
Director de los Colegios SIMANCAS
FALLECIO EN MADRID EL DIA 7 DE FEBRERO DE 1971

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS
R. I. P.

Su compañero de dirección, don Agapito Penela Rodríguez y el claustro de profesores del colegio

SUPLICAN una oración por su alma
El entierro se efectuará hoy lunes, a las diez y cuarto de la mañana, desde su domicilio, calle de Azcona, número 12, en el cementerio de Nuestra Señora de la Almudena.

El funeral que se celebrará mañana martes, día 9, a las diez y media de la mañana, en la iglesia de los Padres Teatinos, calle de Ardemans, número 26, se aplicará por su eterno descanso.

XXXVII ANIVERSARIO

Matías Montero Rodríguez de Trujillo

ESTUDIANTE DE MEDICINA
QUE MURIO EN MADRID EL DIA DE FEBRERO DE 1934

El jefe provincial del Movimiento de Madrid

INVITA a la misa que por su alma tendrá lugar en la iglesia del Corazón de María (Ferraz-Marqués de Urquijo), a las doce y media de mañana, día 9.

A continuación se hará la tradicional ofrenda ante la lápida conmemorativa, sita en la calle de Pradera, 62.

de
(C
de
dit
gi
Al
ac
do
sid
la
pe
ja
to,
ca,
Se
I
del
en
da
Oz
Va
de
dad

M
tar
ren
en
des
ing
de
E
Ló
do
del
ved
tra
jue
bier
con
En
arg
mu
clón
to;
cia
(F
dir
la
Ric
E

An
cen
por
hor
a t
inst
Bar
par
de
rrid
C
Seg
se e
el I
de S
legi
ye u
mejo
el a
blica
Pa
gio
ros
drid
Be
bras
para
curso
tros
rior.
Je d
150
dos
ral ó
Mad
núm
excep
cator
febre
Pa
el ex
de I
arrol
del M
cia.
dese
traba
tranj
el Pr
Nació
Fund
mos.
Las
tula
de es
y pr
vincu
refor
La
obta
mas-
dad I
dos I
Educ
pañol
de 19
Pre
El "c
publi
curso
Pidal
sola,
30.000
mejor

DEL RAPIDO 2-0 DE SALIDA, AL DESASTRE Y EL NEGATIVO

ADIOS AL "SPRINT" FINAL

El Madrid comenzó bien, pero acabó pésimamente

Le ganó en velocidad un Málaga bien dirigido por Viberti

¡ERAMOS POCOS!

Estábamos pocos en las tribunas y en las gradas e incluso en el palco de prensa B, que es donde me toca sentarme cada domingo con partido en Chamartín. De pronto se fueron unos cuantos espectadores y el sesenta por ciento de los compañeros en las fatigas de contar las cosas increíbles del fútbol del estadio Bernabéu. Quiero decir que la "tele" le quitó ayer fuerza a la taquilla y le quitó efectivo al grupo de los comentaristas escasos que estábamos allí. Para colmo, con el reloj cerca del final hubo más "deserciones" en mi palco profesional. Quedábamos solamente Ramón Melcón y este servidor de ustedes, y el árbitro andaba ya mirando su cronómetro: "Dos minutos y medio, y nos vamos." Pero cuando al señor Cardós, joven veterano que es Melcón y a mí nos "quedaban" sólo dos minutos y cuarto de partido, el barullo llegó a lo que en el arte dramático o en su carpintería se llama el clímax. Velázquez, retirado entre algodonos; Zunzunegui, "calentándose" junto a la banda, con sólo medio chandal encima, y Zoco, cojísimo, entre caído y levantado, con su ración de lesión a cuestas. Llegó el Málaga, centra alguien desde la banda, viene la pelota al área, no despeja nadie, no llega José Luis Borja, y Conejo clava el empate, increíble para los incrédulos.

Era el colmo, el caos, la monda de un partido del Real Madrid que terminó en tablas... porque el Málaga regaló dos goles al comienzo. Aquel bosque del final—lesionados, defensas dubitativos, punterazo de Conejo—no nos dejó ver bien los árboles. Puede que todo lo vieran mejor los que se quedaron en casa con butacón y pantalla pequeña. Todo, incluso el balón blanco irónicamente clavado entre la red y el soporte de la portería madrileña.

SALIDA ENGAÑOSA

En su salida fulgurante, el Madrid parecía otro y todavía tenía en el bolsillo su pasaporte para el "sprint" final, sobre todo cuando en dieciocho minutos se encontró con el dos a cero. El de las fintas y la carrera de Amancio por la banda y luego por la línea de puerta, con centro atrás, que el duro y alocado volante blanquiazul Martínez "remató" imparable a su propia puerta, sin darle respiro a Deusto. Iban doce minutos de juego y ya Pirri y Fleitas habían fallado excelentes oportunidades, a una por banda. Después, Pirri, de los pocos con potencia en el Madrid de anoche, se iba por el centro y "metía" a Velázquez un auténtico pase de la muerte. Arias, el central de los andaluces, no resistió a la tentación y largó el pie al madrileño, ya muy cerca de la portería. Cardós, en penalty tan claro, sucumbió también a la tentación, y señaló con urgencia el castigo máximo. A Pirri fue a parar la tercera tentación: le dio al balón con el pie, pero le echó a la cosa toda su alma. Gol. Los quintelistas de trece aciertos a esa hora ya "tenían seguro" el catorce.

Pero a Miguell le entró en seis minutos más el deseo de copiar, y mejor, cierto cabezazo de Marcelino, del que todavía se habla, y en la misma portería sur de Chamartín. Bastó que Alvarez—atención a Alvarez—se fue por la banda y dejase sentado prácticamente a De Felipe al acercarse al área; el balón quedó clavado a medio centímetro de la línea de fondo, y el tal Alvarez lo centró con tino a

poca altura, adonde se lanzó en plancha Miguell para cabecear a las mallas. Ya estábamos en dos-uno. Ya estábamos en el comienzo del desastre madridista. No llegó a la media hora, porque allí Viberti, con el gol hecho, remató suave a puerta casi vacía y De Felipe llegó justo para darle un voleón a la pelota y evitar el desaguasado.

Pero el Madrid se había acabado. Se hizo mucho más lento, más roto, más falible, ante un Málaga que seguía jugando con limpieza, con voluntad, con rapidez y apenas sin fallos. Y es cierto que antes del segundo tanto andaluz pudo haber llegado el tercero del Madrid, tras el descanso. Pero—ya con Marañón en lugar de Fleitas—Pirri, el poste, Marañón y los demonios fueron sucesivamente dejando en sosería, aburrimiento y el mismísimo dos-uno de la primera mitad, aquello que no se parecía en nada al "sprint" final de un aspirante al título.

En cambio, el Málaga acabó ganando un buen tramo en su "sprint" particular, que pocas horas antes había empezado en Altabix con la derrota del Elche. Para los de la Costa del Sol, jornada redonda.

FALLOS, FALLOS Y FALLOS

El Madrid acumuló fallos tras los primeros veinte minutos. A De la Fuente le pesaron los nervios del debut, y a De Felipe, Sanchis y Borja los de la noche negra. Como a veces a Zoco. Y hasta a Pirri en ocasiones, aunque fuese, como Velázquez, el más entero, porque esa especial facilidad que el Madrid tiene ahora para desmoronarse es contagiosa de jugador a jugador. A Miguel Pérez, nulo a la izquierda tras haber sido un redescubrimiento a la derecha, se le atragantó la jornada y perdió también su gol masticado. Se le atragantó igualmente al público "su" equipo y empezó abucheando a Fleitas para acabar gritándole hasta al sobrino del portero de la puerta 59 del estadio, por cierto, portero y puerta inexistentes, lo que demuestra que la masa está nerviosa, aunque ayer hubiera masa escasa en el Bernabéu. La racha de lesiones, la racha de desaciertos, la racha de nerviosismos del Madrid acaba de aclararnos ahora mismo que la lucha por el título tendrá un candidato menos. Aunque todos le echen corazón a la tarea, que nadie se lo niega.

VIBERTI Y SUS MUCHACHOS

Lo que no se le puede negar a Viberti, en este apañadito Málaga que consiguió de hurtadillas su merecido empate de anoche, es que es un gran "pivot", alrededor del cual diez compañeros que llevan las medias bien sujetas y el pelo menos corto que él, están siempre pensando en su altísimo compañero. Casi todo en el Málaga lo piensa Viberti, aunque más de una cosa la piense por su cuenta esa pareja de ratas sabias que son Conejo y Miguell, o el excelente arte de campo abierto que es Alvarez. Atrás, la defensa, si no se embarulla, también atiende con cuidado y exactitud a lo suyo, y Deusto es un buen guardameta. El resto, de discreto para arriba, y el todo, salvo el comienzo de Martínez—uno de los dos Martínez goleadores ayer para el Madrid—, con un tono de buen tono, que ya en fútbol va a haber que ir llamándolo de buena educación, deporti-



No se había cumplido el primer cuarto de hora y Martínez, malagueño, abrió el marcador... a pesar suyo. El desvío del centro de Amancio costaba a su equipo este primer gol. (Foto Citra)

va y de la otra, que ha de ser aplaudida.

Por el Málaga, por su salvación probable, me alegro.

ARBITRAJE SIN "PROBLEMA"

Al señor Cardós, que se apellida también Sanchis, y supongo que, como su paisano, el defensa madrileño, sin acento ortográfico, enhorabuena. Era partido fácil, pero lo difícil es no inventar dificultades. Sólo se le escaparon un par de fueras de juego, señalados por las respectivas banderitas, y no abusó de aspavientos, ni de silbato, ni de posturas.

Y ahora, ¿qué dirían ante el levisor los quintelistas de campo que dos minutos antes del final de Chamartín tenían el "falso" del Madrid-Málaga? O al revés, del "uno" fijo...

Raúl SANTIDRIAN

Alineaciones:

REAL MADRID: Borja; De la Fuente, De Felipe, Sanchis; Conejo, Zoco; Amancio, Pirri, Borja (Marañón), Velázquez (Zunzunegui) y Pérez.

MÁLAGA: Deusto; Monreal, Arias, Monreal; Viberti, Martínez, Aragón, Conejo, Alvarez, Miguell y Búa.

Muñoz: "Ha sido nuestro peor partido de la temporada"

Kalmar creyó siempre en el empate

Mucha alegría en el vestuario malagueño. El gol de última hora, el empate, no pareció sorprender a Kalmar, que, según sus propias palabras, "confiaba en el empate, incluso cuando íbamos perdiendo por 2-0, porque el equipo va a más cada domingo, sobre todo tras la recuperación de Viberti, que, con su juego de plena libertad, ayuda mucho al equipo. La clave de este éxito ha radicado en el perfecto marcaje que mis hombres han hecho a los jugadores base del Madrid: Pirri y Velázquez". El entrenador malagueño encontró al equipo madrileño muy lento. "Tiene buenos jugadores, pero se muestran faltos de ideas. No es el Madrid de antes." Janos Kalmar no quiso opinar ni sobre el penalty ni sobre la actuación del señor Cardós.

Miguel Muñoz nos recibió con aspecto disgustado—¡no es para menos!—y con algo inusitado en las declaraciones de un entrenador: "El Madrid jugó muy mal. No hay excusas. Este ha sido, sin duda, nuestro peor partido en lo que va de temporada. Las lesiones, las enfermedades, los cambios nos perjudican y en cada encuentro perdemos oportunidades de cara a la lucha por el título, pero no debemos rendirnos. Como profesionales que somos debemos sobreponernos a las adversidades y tratar de superarnos." El preparador de los blancos achacó el segundo gol

de los malagueños a "una falta de picardía" de sus jugadores.

Por su parte, el señor Cardós, árbitro del choque, quedó muy contento del resultado, que él mismo calificó como "un empate muy satisfactorio, dado que los dos equipos jugaron toda clase de facilidades. El partido, muy claro. La mano del árbitro en el área que el público veía en el segundo tiempo, el árbitro lo hizo involuntariamente."

1-X-2

¡NOVEDAD! ¡NOVEDAD!

Gracias al éxito obtenido por los quintelistas se ha podido publicar once títulos. ¡Catorce ediciones! Y ahora, con más experiencia, nunca, otro libro más importante para ganar dinero con facilidad: "CONDICIONADO PARA ACIERTOS", 152 páginas, en color. Lavables. Sus tablas hay que copiarlas en las quinielas. Sencillas y múltiples. Tablas al 14 por medio de figuras temáticas y en 5, 6, 7, 8 y 9 riantes. He aquí algunas: 11 Columnas: 30. 14 D. Columnas: 3 T. y 8 D. Columnas: 62. 11 Columnas: 416. 12 T. Columnas: 14 T. Columnas: 2.388. Muchas más para todas las economías. Si el libro no le satisface, lo devuelve y se le abona el porte.

Pedidos contra reembolso a lo 120 pesetas a Librería D'ALTE. Pérez Galdós, LLADOLID.

siempre "ganan" los que beben

ANIS



siempre "ganan" los que beben

CASTELLANA

el anis de españa



En los últimos minutos, incluso goleada

OTRO GRAN PASO ADELANTE

Adelardo, la gran figura en un Atlético mandón

El Elche no tuvo fuerza para cerrar el paso al campeón

TRAS EL DE IRURETA, TRES GOLES DE GARATE

ELCHE, 7 (Crónica telefónica de nuestro redactor enviado especial).—Alineaciones:

ELCHE: Mendoza; Talón, Iborra, Canós; Ciriaco, Llompert; Poyoyo, Juan María (Bonet), Vavá, Lezcano (Curro), Hernández.

ATLETICO DE MADRID: Rodri; Melo, Jayo, Calleja; Adelardo, Iglesias; Ufarte (Pataco), Irureta, Gárate, Alberto, Salcedo (Orozco).

GOLES: En el segundo tiempo se marcaron los cuatro tantos atléticos. El primero lo consiguió Irureta, a los ocho minutos, al seguir inteligentemente una pelota alta que intentó cabecear Orozco, ante la oposición de dos defensas ilicitanos, sin que ninguno llegara a ella, lo que le permitió internarse y esperar que Mendoza saliera a su encuentro para colarle por debajo el balón. A los treinta y nueve minutos, Pataco adelantó un servicio a Adelardo, quien corrió por la banda derecha para enviar un centro medido a Gárate, que remató de izquierda a la red. El tercero fue también obra de Gárate, a pase de Orozco, en cuya jugada también tuvo que aguardar la salida del portero, cuando sólo faltaban unos segundos para que se cumplieran los cuarenta y cinco minutos reglamentarios. Las pérdidas de tiempo y los cambios en ambos equipos permitieron dos minutos más de prórroga y una escapada de Orozco fue cortada dentro del área por Mendoza con una violenta carga, que se sancionó con el correspondiente penalty, el cual fue transformado por Gárate en el cuarto tanto con que se cumplió el compromiso de Altabix.

ARBITRO: El señor Tomeo fue uno de los grandes protagonistas

del partido. Su arbitraje del primer tiempo fue casi perfecto, pues, con toda imparcialidad, frenó los malos impulsos que parecía podrían brotar por doquier. Sacrificó —cómo no!— la ley de la ventaja, pero evitó peores daños. Abusó después del silbato, aunque siempre su principio de total autoridad quedara a gran altura. Esta vez sí que podemos decir aquello de que "dirigió el encuentro...". Las almohadillas lanzadas al final fueron más de desprecio para el Elche que al penalty señalado, pues la falta era merecedora de tal castigo.

ENTRE ADELARDO Y GARATE

Sensacional el 0-4 de Altabix. Es un gran resultado para el Atlético de Madrid, más en estos momentos en los que el Elche, con los nuevos alicientes recobrados la semana anterior ante el Barcelona, parecía querer intentar la hombreda de salvarse del descenso. La extraordinaria diferencia existente entre los dos equipos tenía que quedar reflejada en el marcador. No con la abundancia que al final se produjo, pero sí con la suficiente holgura. Ahora, sin embargo, nosotros hubiéramos preferido que el encuentro sólo tuviera que ser reseñado en cuanto al segundo período. Durante el primero, los contendientes pusieron a prueba sus fuerzas defensivas y sus buenos sistemas de contención, como si quisieran medir sus respectivas posibilidades. Claro es que en este juego de tanteo también los atléticos demostraron su mejor patrón, mientras los ilicitanos apenas si dejaban vislumbrar su ímpetu y genio. Fue una suerte que el señor Tomeo dijera "aquí



Esta era una escapada de Alberto, que iba a dar oportunidad al Atlético para conseguir el primer tanto en Altabix. La oposición de un defensa ilicitano iba a rebasarla el buen interior rojiblanco antes de lanzar el centro que permitiría luego el remate de Irureta. (Telefoto Cifra.)

estoy yo" y se mantuviera en tan firme postura, con un concierto constante de silbidos que le habrá dejado desinflado para una temporada. Y más suerte todavía el que los rojiblanco prefirieran aguantar con paciencia y deportividad aquellas violentas entradas de Talón, Hernández, Canós, Llompert y Poyoyo, pues en todas las zonas se emplearon los albirverdes con codicia incontentible. Rodaron, golpeados, Gárate, Salcedo, Alberto, Irureta, Adelardo y otros, pero no prestaron mayor atención y se levantaron, más o menos maltruchos, dispuestos a seguir en la brega. Aquello ya fue un tanto que se apuntó el equipo de Marcel Domingo, quizá debidamente aleccionado, para que se comportaran como auténticos deportistas y sin reclamaciones inadecuadas. Pero el fútbol, durante los primeros cuarenta y cinco minutos, se fue en

un ir y venir entre los dos sistemas defensivos, sin que la zona central fuera dominada por nadie. Campo pequeño, no precisaba de grandes esfuerzos para que los que defendían estuvieran en un santiamén al poco rato atacando. Y así fue como comprobamos que los atléticos podían en cualquier instante decidir la contienda, pues Adelardo, cuando dejó su cometido secundario de defender para adelantarse, las jugadas tomaron forma y ritmo que no pudieron evitar, ni su par Juan María, ni los potentes laterales Talón y Canós, al escaparse incluso por sus sectores.

El Elche se mostró precavido. Puso a Llompert sobre el ariete Gárate y a Ciriaco para cerrar el paso a Alberto, mientras Lezcano vigiló a Irureta, o al revés. Los atléticos resistieron las acometidas con una segura defensa, bien apoyada por Iglesias, quien se encargó de Vavá. Pudo ser Talón el hombre que desequilibrara la situación impuesta, pues se adelantó muchas veces por la banda derecha, como otro tanto ocurrió con las arrancadas de Adelardo. Sólo en los últimos minutos de esta primera parte se pudo producir algún tanto. Fue primero Gárate el que arrancó veloz al centro ya realizado de Salcedo y se plantó solo ante el desguarnecido Mendoza—sus compañeros se quedaron quietos en espera de un fuera de juego que no podía existir—, pero el ariete atlético se enredó ante tanta facilidad y cuando engatilló ya estaba encima el guardameta, que despejó con su cuerpo. Después, cuando se jugaban tres minutos de prórroga—motivados por las numerosas faltas e interrupciones—, Llompert estrelló un balón en la cepa de un poste y el rebote le fue a Lezcano, quien, con toda la portería libre, remató alto.

UN GOL DE IRURETA Y TRES DE GARATE

Después del descanso, Salcedo tuvo que quedarse en la caseta, sustituyéndole Orozco, que pasó al eje del ataque para atraer sobre sí la atención de Llompert, mientras Gárate se fue al puesto de extremo izquierdo. El Elche cambió a Juan María—que había fracasado ante Adelardo—por Bonet, que actuó de defensa derecho, mientras Talón pasó a extremo del mismo lado. Fue un acierto para los atléticos y una mala solución para los ilicitanos. Talón, que se había impuesto con su juego temible, se encontró con su horma en Calle-

ja, mientras que Orozco, muy combativo, abrió brecha para que sus compañeros actuaran con más serenidad, sobre todo por el lado izquierdo. Irureta lo comprendió así y se aprovechó de la primera oportunidad que se le presentó para abrir la puerta del triunfo. Con el 0-1, los ilicitanos tuvieron que arriesgar más y entonces volvió a surgir la inconfundible figura de Adelardo, que, en auténtico plan de internacional indiscutible, frenó las internadas que pretendían hacer Hernández y Poyoyo por el ala izquierda o por la derecha. Estuvo en casi todos los sitios. Despejó bien de cabeza hacia el compañero desmarcado. Peleó por la posesión de la pelota. Corrió incansable—una apasionada seguidora del Elche llegó a exclamar: "parece que va en bicicleta"—y armó a su equipo defensivo y ofensivamente. De nada sirvieron los esfuerzos de Ciriaco y Vavá por abrirse paso. Adelardo y sus compañeros de retaguardia resistieron seguros, pues hasta Orozco acudió a ayudarles en los despejes de cabeza a los saques de esquina. Fue un equipo volcado en la única y esperanzadora idea de afianzar la victoria. A los veintiocho minutos, Lezcano, completamente desfondado, dejó su sitio a Curro, que dio nuevo ímpetu al ataque ilicitano y que estuvo en un tris de marcar, pero su remate de cabeza salió alto. A los treinta y cinco minutos, casi inmediatamente después, se produjo la sustitución de Ufarte por Pataco, que tuvo una feliz intervención al adelantar a Adelardo un balón que éste sirvió en bandeja para que Gárate lo enviara a la red. Con el 0-2, el equipo ilicitano se desfondó, y así, en poco menos de ocho minutos, Gárate sumó otros dos goles con extraordinaria facilidad, si bien el último fuera de penalty.

La gran zancada del ariete internacional, la muy valiosa brega de Adelardo, que se está ganando otra vez su sitio en la selección española, y la firmeza de la zaga atlética, bastaron y sobraron para resolver este encuentro que parecía iba a encerrar insalvables dificultades. Así lo debió comprender el público al ver que su equipo no era capaz de ordenar su juego por mejores derroteros. El Elche peleó cuanto pudo y sabe en este momento, aunque sea poco. Por eso la diferencia se dejó sentir, al igual que el magnífico adelanto de primavera de esta incomparable región alicantina, que hizo que Altabix registrara un gran lleno.

Victor RUIZ

ESTADIO DEL MANZANARES

Domingo día 14 de febrero de 1971, a las siete treinta de la tarde
CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA - PRIMERA DIVISION

R. C. D. ESPAÑOL - CLUB ATLETICO DE MADRID

A las 9,15 de la noche

Campeonato Nacional de Liga - Tercera División - Grupo segundo

Talavera C. de F. - Atlético Madrileño C. de F.

VENTA DE LOCALIDADES.—En las taquillas de la calle Barceló; Peña Prieta, 25 (Bar Recreo); Huertas, 29 (Cervecería Muñoz); Bravo Murillo, 86 (Bar Verde); Bravo Murillo, 256 (Casa Franco); General Ricardos, 72 (Bar Costa Azul); Padre Oltra 55 (Peña Ufarte); Alberique, 4. G. S. Blas (Bar El Mirador), y Mesón de Paredes, 10 (Bar Cancela): **JUEVES 11, VIERNES 12 y SABADO 13, de SEIS a NUEVE de la tarde, y el DOMINGO 14, de ONCE a DOS de la mañana.**

En las taquillas del Estadio del Manzanares: **JUEVES 11, VIERNES 12 y SABADO 13, de SEIS a NUEVE de la tarde, y el DOMINGO 14, desde las ONCE de la mañana, sin interrupción.**

En Febrero

MAYORES REBAJAS

Restos de nuestra liquidación a precios todavía más bajos

¡¡ ULTIMOS DIAS !!

Celso García

SERRANO, 52

Aparcamiento en el mismo edificio. Entrada por Ayala.

Puerta del Sol, 11 Avd. José Antonio, 59 Serrano, 62 Concha Espina, 6

Fuencarral, 107 Conde de Peñalver, 2 Peligros, 1 H. Hilton

(G. BILBAO)

Serrano, 32

Vuelve a «sprintar» el Barcelona

Se jugaba el minuto cuarenta y dos del partido entre el Español y el Barcelona—Sarriá repleto de público—cuando Martí Filosía logró el único tanto del Barcelona. La jugada comenzó en Rexach con un remate impresionante. El balón rebotó en Griffa y fue a parar a los pies de Martí Filosía, quien solo ante el portero Bertoméu y con toda tranquilidad marcó el tanto azulgrana.

Hubo dos ocasiones más de gol por parte de ambos equipos en el segundo tiempo. Un buen remate de Rodilla, que desvió ligeramente Reina, y el balón se estrelló en un poste. Hubiera sido el empate. Después fue Pujol quien pudo marcar, pero su disparo—hombó el balón sobre el meta españolista—dio en el larguero cuando ya el jugador barcelonista cantaba el gol.

Ha sido un partido de muchos nervios, con un público muy enervorizado y un árbitro que tuvo que cortar energicamente todo conato de dureza. Amonestó a Glaría por desplazar el balón y a Amiano por juego peligroso en una entrada a Romero, amonestación ésta que provocó las iras del público con gran lanzamiento de almohadillas.

El Barcelona jugó con más serenidad, practicando un fútbol muy pausado, en espera de la oportunidad del gol, y cuando éste se produjo se limitó a conservar la ventaja.

El Español se empleó con brío y contundencia; pero le faltó serenar su juego para sacar partido de su mayor dominio territorial y, sobre todo, eficacia ante el marco contrario.

Arbitró bien el señor Sánchez Ibáñez.

Alineaciones:
ESPAÑOL: Bertoméu, Osorio, Griffa, Ochoa; Lico, Glaría; Amas, Carbonell, Yanko (Amiano), Re, José María (Rodilla).

BARCELONA: Reina; Rifé, Gallego, Paredés; Torres, Zabalza (Asensi); Rexach, Romero, Martí Filosía, Marcial, Pujol.

DE DIEGO BATIO A IRIBAR EN SABADELL

Venció el Sabadell por 1-0 al Atlético de Bilbao. El único tanto del partido lo consiguió De Diego, cuando se jugaba el minuto veinte del encuentro, al aprovechar una hábil jugada de Marañón para rematar en la misma boca de gol.

El partido se ha caracterizado por el entusiasmo y poder puestos en liza por los vallesanos, lo que les ha permitido superar ampliamente a sus peligrosos rivales, en especial en la primera parte, en que consiguieron el único gol del partido, y durante la cual merecieron ver aumentada esta ventaja, impidiéndolo en varias ocasiones la excelente actuación de Iribar.

En la segunda parte las fuerzas estuvieron algo más igualadas, intensificando sus ataques el Atlético de Bilbao en busca de igualar el marcador, pero la serena defensa de los vallesanos ha conseguido mantener invariable el resultado, sin que tampoco parecieran muy interesados en aumentar su ventaja los locales.

Con todo, la victoria del Sabadell ha sido justa y merecida, sin dejarse asustar por la categoría del rival de turno, y habiendo sido posible conseguir un resultado más rotundo, en especial a tenor de lo ocurrido en la primera mitad.

Arbitró bien el colegiado Camacho.

Alineaciones:

ATLETICO DE BILBAO: Iribar; Sáez, Beitia, Zugazaga; Izasola, Larrauri; Arleta, Uriarte, Zubiaga (Carlos), Argoitia y Ortuondo.

SABADELL: Martínez; Pini, Arnal, Marañón; Montesinos, García; Soriano, Genaro, De Diego, Garzón (Vidal II) y Quílez.

En Sarriá, un solo gol: a favor de los azulgrana

ANIBAL, UN DEFENSA, LOGRO LA VICTORIA DEL VALENCIA

Anibal, el defensa "libero" del Valencia, consiguió el único tanto del partido—encuentro Valencia-Gijón—, cuando se jugaba el minuto once del segundo tiempo. Claramunt apuró mucho una jugada, hasta llegar al borde del área, desde donde retrasó el balón, para que Anibal, el defensa valencianista, que llegó lanzado, enganchara un soberbio disparo—imparable—, que valió el gol que sería el de la victoria levantina.

El Valencia jugó con imprecisión durante toda la primera parte, sin encontrar su sitio en el campo ante la cerrada táctica defensiva de los gijoneses, quienes, por otra parte, aprovechaban cualquier oportunidad para lanzar un contragolpe, siempre peligroso.

En el segundo tiempo, el Gijón, quizá confiando en sus propias fuerzas, disminuyó su tarea defensiva y se lanzó más abiertamente al ataque. A los siete minutos se produce una falta en el área asturiana, que lanzó Antón fuera. Poco después, Pellicer envió un balón fuera cuando se encontraba en magnífica posición para marcar.

Una vez conseguido el gol, los valencianos se mostraron conservadores y replegaron sus líneas. En los últimos momentos del partido los gijoneses se lanzaron a un brioso ataque, que fue defendido con éxito por las líneas de cobertura del conjunto local.

Discreto arbitraje de Montesinos.

Alineaciones:
VALENCIA: Abelardo; Tatono, Anibal, Sol; Antón, Claramunt; Paquito, Sergio, Pellicer, Forment, Valdés.

GIJON: Castro; Echevarría, Fabián, José Manuel; Hernández, Herrero I; Salazar, Valdés, Quini, Pascual, Churruga.

EN SEVILLA, GOL A ESNAOLA

Sólo iban nueve minutos de juego (encuentro Sevilla-Real Socie-

dad) cuando Lebrón, al sacar un golpe franco, batió al portero realista Esnaola. Fue, digamos, un gol de sorpresa, aunque no falta de maestría por parte del jugador sevillano.

Ha dominado más el Sevilla en los dos tiempos. La Real Sociedad, sin llegar a un sistema de neta defensiva, aplicó demasiados hombres a contener, a tratar de hacer difícil el tráfico del juego de los sevillanos en el centro del campo, y dejó sólo en punta a Silvestre y Boronat, por lo que raras veces inquietaron a la defensa sevillista.

Tan sólo un par de ocasiones malogradas por la Real, ambas por Boronat, y las dos en el primer tiempo. Una al no aprovechar un fallo de Toni, y otra en una hábil incursión del extremo izquierdo guipuzcoano, a quien arrebató el balón de los pies el portero Rodri. Pero, por contra, Esnaola fue el hombre más distinguido de su equipo, lo que prueba el dominio y las numerosas veces que los delanteros y medios locales llegaron con peligro de gol a los dominios del área visitante.

Discreto arbitraje del catalán Oliva.

Alineaciones:
Sevilla: Rodri; Toni, Toñáez, Hita; Costas, Santos; Lora, Bergara, Eloy, Lebrón y Berrueto.

Real Sociedad: Esnaola; Gorriti, Martínez, Lema; Sein (Araquistáin), Santamaría; Corcuera, Urtiaga, Silvestre, Mendiluce y Boronat.

GOL MIL DEL CELTA ANTE EL ZARAGOZA

Hasta el minuto catorce de la segunda parte del encuentro Celta de Vigo-Zaragoza no llegó el primer tanto—a favor gallego—, que lo hizo Lezcano a pase de Rivera. Diez minutos después, Juan, salvando la entrada de González, logró el segundo tanto.

Tarde espléndida, casi primaveral, y mucho público en Balaidos.

Justo triunfo del Celta, que hoy marcó el gol número mil desde que figura en la División de Honor.

Por el cuadro local destacaron Manolo, Rivas y Gost, mientras que por el Zaragoza los mejores fueron Izco, sobre todo durante la primera parte; Duñabeitia y Costa.

Gran arbitraje del colegiado vasco Urrestarazu.

Alineaciones:
ZARAGOZA: Izco; Rico (Irusegola), Violeta, Royo; González, Borrás; Martín, Planas, Ocampos (Chirri), Duñabeitia, Costa.

CELTA: Gost; Isabelo, Rivas, Hidalgo; Costas, Manolo; Lezcano (Almagro), Juan, Doblas (Rodilla), Rivera, Jiménez.

GILBERTO I, GOLEADOR

No hubo goles en el primer tiempo entre Las Palmas y el Granada. Pero en la segunda mitad, Gilberto I—veinticuatro minutos de este período—inauguró el marcador, al aprovechar un fallo de la defensa granadina. Once minutos después, el mismo Gilberto I, al rematar una falta sacada por Germán, envió el balón al fondo de la portería que defendía Blas.

El partido, en líneas generales, ha resultado de mala calidad, único destable durante los últimos minutos ha sido el juego de Las Palmas, equipo que se mostró mejorado en relación con anteriores actuaciones en el estadal y que mereció un merecido aplauso a su favor.

En la primera parte, el Granada se defendió con éxito ante los constantes ataques de los delanteros locales, logrando evitar los contrataques que se preparaban neutralizando el área de los canarios. En la segunda parte se acentuó aún más la presión de los insulares, que lograron a los grandes minutos puede decir que no existía equipo en el campo que pudiera desaprovechar las pocas ocasiones de gol.

Destacaron Tonono, Hernández en Las Palmas, y los de Barrios en el Granada.

Mal arbitraje del catalán Oliva.

Alineaciones:
Las Palmas: Oregui; Barrios, Tonono, Hernández; Castañeda, Trona; León, Gilberto I, Germán, Bosmediano.

Granada: Blas; De la Cruz, Menechea, Lorenzo; Santos, Hernández; Lasa, José, Barrios, tenla (Juárez), Vicente (Jabón).

(Extractos de AIFA)

EL BOLETO SONADO INFORMACION SEMANAL

Jornada 23 - Fecha: 7-2-71

P. A. M. D. B.					
1	Celta-Zaragoza.....				
2	Sabadell-At. Bilbao...				
3	Valencia-Gijón.....				
4	Español-Barcelona...				2
5	Sevilla-R. Sociedad...				
6	Elche-At. Madrid.....				2
7	R. Madrid-Málaga....		X		
8	Logroñés-Córdoba....		X		
9	Langreo-Rayo Vall....		X		
10	Castellón-Mallorca...		X		
11	Hércules-Villarreal...				
12	Moscardó-Oviedo....		X		
13	Coruña-Burgos.....				
14	Cádiz-Betis.....				X
1-R	Pontevedra-Santander.				
2-R	Onteniente-Ferrol...				

Como en jornadas como la de ayer—con sólo seis "unos"—nadie es capaz de atar cabos, será mejor limitarse a señalar que cuando faltaban poco más de dos minutos de juego en el Madrid-Málaga había por lo menos 78 boletos con un fallo; luego, los 78 pasaron a ser los únicos acertantes aparecidos con pleno en el escrutinio de anoche. Ya hay también 6.187 "treces" y 71.281 "doce", lo que evidencia la tremenda desproporción entre los "maxi" y los "mildi" y los "mini". Muy a lo que salga, se puede suponer que cada una de las tres categorías tendrán estos datos hoy, lunes: 200 plenos, que cobrarían a 270.000 pesetas; 20.000 más aproximados, a 2.700, y 300.000 "pedreas", a 180. ¿Qué hay que hacer ya para cobrar "en serio"?

EL DOMINGO, ¿NUEVO RECORD?

El domingo volverá a subir la recaudación, como ayer, que alcanzó el subcampeonato de todos los récords. Y sería aconsejable colocar el triple 1-X-2 en los partidos Zaragoza-Sabadell, Gijón-Sevilla y Ferrol-Pontevedra; 1-X para Santander-Córdoba, y X-2 en Málaga-Valencia. En todos los demás, "uno" casero.

Automovilista - Fiscal - Comercio Social - Mercantil - Tributos Gestiones administrativas de tu localidad

LICENCIAS DE PESCA

poseedor antes del ejercicio de la pesca deberá tener presentada y verse de lo siguiente: adquisición de licencia que será expedida por la Jefatura Regional o Delegación de la provincia donde reside el interesado; su validez será de un año a partir de la fecha de expedición y será nominal, intransferible e intransmisible, debiendo todo pescador para poder pescar libremente la pesca en territorio nacional. Toda persona sufrirá un recargo cuando la recaiga sobre el salmón, u otras especies que comanda lectas la Dirección General de Pesca, Caza y Pesca Fluvial, preparando su licencia para el primer domingo de marzo, en la que autoriza la mayoría de las licencias.

TENENCIA Y DISFRAZ

Volvemos a insistir por la tenencia que tiene que antes del día 27 del presente mes de febrero es imprescindible pagar este impuesto, que consiste de a todo vehículo de turismo potencia superior a 7,9 HP, si bien los inscritos a las sociedades, empresas o colectivos.

PERMISOS DE MOZOS: Se precisa trasladar a sus respectivos lugares de destino tanto para carga y descarga para llevarlos a un punto de destino bajo es necesario solicitar autorización para este servicio.

PERMISOS INTERNACIONALES:—Nuevamente han sido autorizadas con Portugal las autorizaciones para entrada y salida de camiones con mercancías.

TRANSFERENCIAS:—Se precisa para su presentación el plazo para su presentación, después de la compra; no obstante transcurridos los diez días hábiles en sanción.

ESTADÍSTICA:—La información correspondiente a los meses de enero y febrero, M-892.200, y en placa M-892.200.

OFICINAS TOLEDO

Central: Sagasta, 17. Madrid. Avenida de la Alhambra. Avenida del Generalísimo. Avenida de Reina Victoria. Castelló, 99. Embajadores, 114. General Ricardos, 114. Glorieta Ruiz de Alarcón. Paseo de Extremadura.



Torres Belmejas

PRESENTA, CON CARACTER EXTRAORDINARIO

MANOLETE - LOLA NUÑEZ

LOS CABALES

LA CAMPANO - FAIQUILLO

Canta **GABRIEL CORTES**

A la guitarra **ANTONIO PIÑANA**

EL CAMARON

A la guitarra **PACO CEPERO**

JOSE Y SUS RUMBEROS

Y UN GRAN CUADRO FLAMENCO DE LA CASA



TEACHER'S

HIGHLAND CREAM

EL VIEJO WHISKY ESCOCES

En Usera sigue la racha de empates

Sexto obsequio: al Oviedo

PESE A LA IGUALADA, BUEN JUEGO Y REMATE DEL MOSCARDÓ

El cuadro asturiano tuvo la figura en su portero PASO AL FRENTE DE LOS VALLECANOS

Va siendo cada vez más difícil contar y, al propio tiempo, justificar, los empates en su terreno. Este vez, el nuevo punto cedido por los madrileños fue en beneficio del Oviedo. Por tanto, por séptima vez en lo que va de Liga y sexta en su casa, el Moscardó no llegó más que hasta el empate. En los encuentros disputados en el Gabino Díaz tan sólo alcanzó tres victorias, cifra en verdad demasiado pequeña para librarse de ese último lugar y poder eludir los peligros del descenso. Como justificación y como consuelo si debemos aclarar que el setenta por ciento de los negativos se debe a la falta de suerte. El otro treinta restante lo suele tener el portero de turno, que viene a Madrid "a hacer su partido" y la falta de puntería de los delanteros locales, porque voluntad, entrega y pensamiento de ganar, eso, eso lo tienen de sobra los chicos rojiblancos para ocupar un sitio más tranquilo en la tabla. El encuentro terminó, según es sabido, con empate a cero con el equipo visitante, que no era otro que el histórico Real Oviedo.

TODO SIGUE IGUAL

Hay que comenzar diciendo, y no es tópicos, que el equipo madrileño mereció ganar. Su delantera, por la abundancia de remate e intención, mereció cuando menos un gol, sobre todo en los primeros cuarenta y cinco minutos, y también en tres remates tras el descanso, en los que García-Remón se acreditó como serio aspirante al portal del club decano de nuestra capital. Realizó dos paradas escalofriantes, amén de otras muchas de aceptable factura, a causa de la presión de los chicos de Jiménez Piñero.

Fue, pues, un gran partido del Moscardó ante un Oviedo reservado, al que pudo costarle caro el venir a casa del colista a buscar tan sólo el empate, pues en esta ocasión, a poco que les hubiera sonreído la suerte a los propietarios —y volvemos a insistir que no es tópicos—, hubieran ganado el partido ya en el primer tiempo, en el que debieron haber llegado al final con un par de goles de ventaja, que muy bien pudo conseguir Ramón, sobre todo en un remate a los once minutos de juego que "dibujó la portería" y también en otro, en el minuto final antes del reposo que García-Remón, acompañado de la "veleidosa", neutralizó soberbiamente.

MARCADOR DE "GAFAS"

Quedaba la incógnita del segundo tiempo. Pero al reanudarse el juego, el Moscardó volvió a ser durante una larga fase el equipo que merecía el gol, pero, al no llegar éste, el Oviedo, astuto, ordenado y cauto, se creció atrás y, apoyado en su firmeza zaguera, en la que sobresalió Sistiaga, dispuso sus hombres en plan defensivo y de contención, renunciando casi al ataque, pues tan sólo hemos anotado en nuestro cuaderno de notas dos coladas, eso sí, peligrosísimas, de Uría, que levaron auténtico pavor a las huestes madrileñas. Gento, Iriarte y Javier, en la zona central del campo, formaron la primera línea de contención y, en segundo término, Sistiaga y los tres defensas ordinarios, quienes, con un estilo antiguo, sin concesiones para la galería, despejaron cuantiosos balones les fueron posible, quitando así, de una manera práctica, el peligro que les caía.

Aun con este rocoso sistema defensivo, el Moscardó pudo lograr el triunfo. Pero, si antes de llegar a los minutos finales, el equipo madrileño hizo dos paradas formidables, en el minuto veintuno detuvo un balón casi imposible, en remate de Ramón a tres metros escasos de su marco.

Las ocasiones, en uno y otro tiempo, nacieron tanto del tesón y seguridad de Ramírez como del llavero y atento siempre al ataque, en el repliegue cuando fue menester. En la vanguardia fue Ramón, con su regate y disparo, rompió en ocasiones a la zaga asturiana. Lástima que al buen hacer del forjado interior madrileño le fallara la suerte en el disparo.

El empate para el Oviedo se debe valorar por lo que representó jugar sobre un terreno duro y no perder el hilo del encuentro. Hubo firmeza, aire de gran equipo y el comportamiento de sus hombres de atrás fue notable frente a un contrincante que con voluntad buscó el triunfo. Los ovetenses emplearon, pues, el sistema adecuado para evitar la derrota y lo consiguieron, pero debieron exponer un poquito más, pues en cualquier golpe de suerte pudo resultarles nefasto. No fue así, y bien está.

Precisamente porque el fútbol es un juego y, por tanto, influye la suerte, debemos aceptarlo como venga, pero debemos por ello admitir el tópico: "fallo la suerte". Quizá por esto la clientela de Usera sale satisfecha de su equipo, pero no del resultado.

Un punto más para el Rayo

SAMA DE LANGREO, 7. (Especial para HOJA DEL LUNES.) Se quedaron con las ganas de ver perder en el estadio de Ganzábal al Rayo Vallecano. Hoy el fútbol cada vez se pone más difícil ante el gol. Y el Rayo Vallecano, vaya esto por delante, no dio ni una sola facilidad al equipo local. El empate a cero fue justo.

Es posible que los rayistas quisieran, en los primeros quince minutos de juego, sorprender al equipo local. Fueron los mejores minutos de los vallecacos: jugaron con fuerza, con fe y con ansias. Incluso llegaron a desbordar con relativa facilidad las líneas de cobertura del Langreo. Pero luego, poco a poco, se fueron apagando o, quizá, buscando un resultado apetecible siempre: el empate.

Si, el Rayo, conste, mereció ese empate sin goles porque supo, sobre todo, ponerse correoso en el centro del campo y desbaratar todos los intentos de buenas jugadas —no muchos, en verdad— que iniciaron los jugadores locales.

El Langreo, por su parte, puso de manifiesto más nervio que el Rayo, pero infinitamente menos calidad en su fútbol. En una palabra: la igualdad es lo mejor de una balanza que jamás se inclinó al lado de ningún equipo.

La actuación del árbitro, señor García Jaime, dejó mucho que desear. Y al margen del partido —antes de su comienzo—, diremos que los jugadores rayistas se trasladaron al cementerio de La Paz, en La Felguera, para depositar una corona de flores sobre la tumba que guarda los restos mortales del que fue presidente del club langreano, don José Antonio Coto Alvarez, recientemente fallecido. Los jugadores vallecacos saltaron al terreno de juego con brazaletes negros y antes de comenzar el encuentro se guardó un minuto de silencio en memoria del fallecido presidente.

Y cerramos esta crónica con las alineaciones. Los equipos formaron así:

Rayo Vallecano: Samper; Aráez, Nico, Fernández; Ráez, Arias; Felinos, Illán, Veloso, Roselló y Bordóns. En la segunda parte Benito sustituyó a Felinos y Curta a Veloso.

Unión Popular de Langreo: Giraldéz; Falito, Vicente, Severino; Fidalgo, Moreno; Celestino, Del Alamo, Iglesias, Ferrando y Maxi. En las filas locales no se registraron sustituciones.

REPARTO DE PUNTOS

Ya en el primer tiempo brillaba en el marcador del estadio del Onteniente el empate a uno —resultado que fue final— entre el equipo local y el Ferrol. Marcó primero el Onteniente, a los dieciocho minutos de juego, por medio de Portales. A un minuto del descanso, Unzueta, de cabeza estableció la igualdad.

Alineaciones:
Onteniente: Valero; Bermúdez, Pons, Mora; Catalá, Olivella; Cayuela, Portales, Climent (Rubio), Figueirido, Nolito (Diestro).

Ferrol: Zumalabe; Rivera, Arturo, Carlos; Lledo, Castell; Arroyo, Amado, Germán, Erviti, Unzueta.

EL CORDOBA DESPERDICIO UN PENALTY

Tampoco se movió el marcador en Logroño, donde el equipo local

empató a cero con el Córdoba. Hubo un penalty —la actuación del árbitro Acebal fue desacertada— contra el Logroñés en la segunda parte, pero Cuesta lo ejecutó mal, lanzando el balón por encima de la portería. Poco después fue expulsado el jugador local Belaza por una fuerte entrada a Totó. Y cuando se jugaban los minutos del descuento fue anulado (la agencia Alfíl no se fiaba a qué jugador) un gol al Logroñés.

Alineaciones:
Córdoba: García; Cepas, Rodri, Mingorance; Verdugo, Torres; Rojas, Rivera (Escalante), Cruz Carrascosa, Cuesta (Crispi) y Totó.
Logroñés: Larrañaga; Cenitago, Luis, Arana; Sagasta, Belaza; Quesalaga (Frechilla), Berasategui, Michelena, Goicoechea, Anrieta.

Alfonso LOPEZ PEÑA
Moscardó: Valbuena; Michel, Flores, Laborada; Ramírez, Carmelo (Asenjo); Morón, Villaverde, Ramón, Domínguez y Sánchez-Barríos.

Oviedo: García-Remón; Rodríguez (Gonzalo), Tensi, J. Manuel; Sistiaga, Iriarte; Javier, Gallástegui, Galán, Gento y Uría.

SE LLEVO UN PUNTO EL MALLORCA

La nulidad completa de las delanteras del Castellón y Mallorca se reflejó en el marcador hubo empate a cero. Sin embargo —y no resulta un contraste— las líneas defensivas de ambos equipos destacaron durante los noventa minutos.

Alineaciones:
Castellón: Mendieta; Cedeiro, Oscar, Babiloni; Echarri, Cela; Totó (Santi), Cayuela (Leandro), Demetrio, Ferrer, Jiménez.

Mallorca: Alarcía; Taberner, Sanz, Buig (Reina); Benegas, Gerardo; Cano, Pereda, Domínguez (Quirós), Cáceres, Pérez.

"ER BETI" SIGUE SU MARCHA

Se había adelantado el Betis en el estadio de Carranza en el marcador con un gol de Isauro en el primer tiempo. Pero cuando faltaban diez minutos para finalizar el encuentro, Causanilles logró el empate para el Cádiz.

Alineaciones:
Cádiz: Paco; López, Ricardo, Soriano; Andrés, Ortega I; Jiménez (Mendoza), Matías, Causanilles, Robles (Acedo), Baena.

Real Betis: Campos; Díaz, Frigols, Pachón; Telchía, Rizar; Macario, González, Machicha, Isauro, Benítez.

NO FUE FACIL PARA EL SAN ANDRÉS

Sólo un gol del San Andrés frente al Calvo Sotelo, que fue marcado cuando se jugaba el minuto dieciséis del segundo tiempo por medio de Pepín. El encuentro fue de continuo dominio del San Andrés ante la buena defensa del Calvo Sotelo, que, todo hay que decirlo, estuvo muy segura hasta que se lesionó el portero, García Fernández, en el minuto cuarenta de juego.

Alineaciones:
San Andrés: Cuello; Mur, Bergara, Figuerola; Sabate, Serena; Villapunt (Diéguez), Feliu, Martín (Botello), Pepín.

Calvo Sotelo: García Fernández (Bernardo); Chufi, Villar, Ponce; Marín, Juanín (Yosu); Posadas, Rodríguez, Rodri, Redondo, Eche-goyen.

APURADA VICTORIA DEL DEL CORUÑA

No fue enemigo fácil el Burgos en Riazor. Ganó el Deportivo de La Coruña por 2-1. El primer tanto gallego lo marcó a los cinco

minutos de juego Alcorta I en propia meta. Después, a los treinta y cuatro minutos, Mendiola logró empatar. Y a continuación, cinco minutos más tarde, Loureda consiguió el segundo tanto, que fue el de la victoria, del Coruña.

Alineaciones:
Burgos: Bilbao; Astorga, Raúl, Aramburu; Nebot, Ederra (Alcorta II); Aranai, Alcorta I, Mendiola, Olalde, Angelín.

Deportivo de La Coruña: Aguilar; Bello, Luis, Cholo; Manolete, Domínguez; Cortés, Loureda, Beci, Cervera, Rubiñán.

GANO PERO NO CONVENCIO EL HERCULES

No gustó el Hércules, pese a que ganó por 2 a 1 al Villarreal. El primer gol, a los veinte minutos, fue obra de Sarrachini, al lanzar un penalty contra el Villarreal. Doce minutos antes de terminar el encuentro, Marcos, de cabeza, consiguió el segundo tanto local. Y al filo del final, Ricardo García hizo el único gol visitante.

Alineaciones:
Villarreal: Feliciano; Bernal, José Luis, Espildora; Arambarri, Linares; Casco, Eusebio, Burguete, Sigi, Esteve.

Hércules: Humberto; Ricardo García, Murcia, Navarro; Alfonso, Totó; Lito, Sarrachini, Marcos, Corro (Lalo), Emiliano.

EL "FENOMENO" SANTILLANA, INEDITO

Anticipemos que el Pontevedra, en Pasaron, ganó por 1-0 al Santander. El único tanto lo marcó Carballeda —minuto veinticuatro de juego— de forma imparable. El juego fue brusco por parte del Santander, y su ariete, el "fenómeno" Santillana, pasó inédito ante el gol.

Alineaciones:
Santander: Corral; Lasa, Chinchón (Linares), Paquito; Toledo, García; Aguilar, Santi, Santillana, Cabello, Porto.

Pontevedra: Ilumbe; Hachero, Luisín (Néstor), Amavisca; Calleja, Nico (López); Rubial, Neme, Carballeda, Plaza y Huerta.
(Extractos de Alfíl.)

BALONCESTO

Pabellón de Deportes - Ciudad Deportiva del Real Madrid

El JUEVES, día 11, a las 7 de la tarde

XIV COPA DE EUROPA DE CLUBS CAMPEONES (cuartos de final)

AKADEMIK DE SOFIA (Campeón de Bulgaria)

REAL MADRID (Campeón de España)

Pagamos por su viejo T V hasta 10.000 ptas. adquiriendo uno nuevo, a elegir marca y modelo. Resto, facilidades pago

Tel. 246-00-70

UNA PEQUEÑA "MELEE"



Anticipemos que este montón de jugadores busca el balón "ame-lonado" de rugby. Digamos que el balón debe de estar—suponemos—entre el montón de seres humanos—deportistas—que han formado lo que se llama una pequeña "melee". Estos equipos son los madrileños del C. A. U. y El Salvador, y disputaron, dentro de la Liga nacional, este encuentro, que terminó con la victoria de los "salvadoreños" por 8 a 5. El público—que buen día de sol hizo ayer—acudió en buen número a los terrenos de la Ciudad Universitaria. Los aficionados, según noticias, se divertieron. Los jugadores se dieron—como es natural en un deporte tan viril—muchos golpes, sin que hubiera, eso sí, lesionados de consideración. (Foto Cifra.)

ESTADIO de VALLECAS

Domingo día 14 de febrero de 1971, a las once y media de la mañana CAMPEONATO DE LIGA DE SEGUNDA DIVISION

ONTENIENTE C. F. - A. D. RAYO VALLECANO

LOCALIDADES.—En el Centro Polideportivo de Vallecás, Arroyo del Olivar, s/n. La Central, Victoria, 3, Bar Rufino, Albufera, 44, Cafetería Abascal, Martínez de la Riva, 2, y demás sitios de costumbre.

MADRIDISTAS, A BARCELONA EN AUTOCAR O AVION ESPECIAL

Salida en autocar, día 12 por la noche y día 13 a las 8 mañana, 3 tarde y 10 noche. Regreso después del partido y lunes, por Valencia. Precio, butaca desde 400 pesetas. Salida en avión especial, día 14, a las 9.30 horas. Regreso después del partido. Precio viaje y tras-a-dos, 1.950 pesetas. Día 1, gran excursión a Londres y Cardiff, 14 días de viaje, visitando París (3 días), y día 8 de marzo a Londres en avión al partido Cardiff-Real Madrid. Regreso día 11. Precio en autocar, 11.250 pesetas; en avión, 7.250 pesetas. Entradas garantizadas. Reservas en sus peñas y en Viajes Romea, grupo A, título 51, c. San Bernardo, 3, gran galería, teléfonos 241.83.62 y 241.11.34

Un mal arbitraje, causa del empate Plus Ultra-Salamanca

La visita del Salamanca al estadio Borrachero había despertado gran expectación entre los seguidores de uno y otro club, por lo que no fue de extrañar que se registrara la mayor entrada en lo que va de temporada. Comenzaremos esta crónica diciendo que el resultado de empate a un tanto con el que finalizó el partido es imposible calificarlo como normal, ya que el señor Flaquer, colegiado neutral solicitado por el Salamanca, privó con sus decisiones a los madrileños de lo que hubiera sido su justa victoria.

Comenzó el Plus Ultra atacando desde el primer minuto de juego, pero sus jugadores, muy nerviosos, se vieron incapaces de zafarse del estrecho marcaje al que estaban sometidos y de romper la dura defensa salmantina. A los diecinueve minutos marcó el equipo visitante, al conseguir Román ganarle la acción a Domingo y superar a Morera en su salida; pero la alegría va por barrios, e instantes después Francisco, que ya anteriormente había ensayado el tiro desde lejos, sorprendió con un gran disparo desde fuera del área que llevó el balón a las mallas.

En la segunda parte continuó alternándose el dominio local con los rápidos contraataques del Salamanca. La defensa aseguradora prosiguió cometiendo errores de gravedad y esto dio lugar a que de nuevo el empate estuviera a punto de deshacerse. Fue el acierto de Goyo, situado bajo los palos, el que impidió que el balón llegara a colarse.

En la última media hora de juego el Plus luchó lo indecible tratando de recuperar el punto que ya obraba en poder del conjunto charro, pero unas veces el acierto del portero Manolo, otras la falta de puntería y las más el anticaserismo mostrado por el árbitro de la contienda motivaron que el empate prevaleciera al finalizar la contienda. Ya nos hemos referido con anterioridad al árbitro, pero hemos de añadir que su labor fue desastrosa. Ni una sola vez supo aplicar la ley de la ventaja. No supo cortar el juego antirreglamentario que en algunas ocasiones emplearon los jugadores, y puso adecuado broche a su actuación ignorando un descarado penalty cometido por un defensor del Salamanca al despejar a córner, con ambas manos y tras magnífica estirada, un balón lanzado por Juan Luis.

PLUS ULTRA: Morera; Domingo (César), Salcedo, Perdiguero; Robl, Goyo; Francisco (Luna), Juan Luis, Rhodes, Rial y Martín Santos.

SALAMANCA: Manolo; Miguel, Huerta, Sancho II; J. Manuel (López), Casimiro; Calero, Eloy, Córdoba (Urruchureu), Geñupi y Román.

Aurelio ALMAGRO

EL CARABANCHEL DIO GUERRA

VALLADOLID, 7. (Crónica telefónica de nuestro corresponsal).—El Carabanchel no vino solo a Valladolid. Lo acompañaron muchos seguidores. Los suficientes para que las gradas del campo de Zorrilla se medio llenasen. El modesto equipo madrileño estuvo a punto de sorprender a todos. Hasta un par de minutos antes del descanso el marcador seguía cero a cero, con todo merecimiento carabanchelero, al escribir acaso una de las más brillantes páginas para su historial deportivo. Fue entonces cuando vino el primer tanto, logrado por Lorenzo al rematar un pase de De Diego. Hasta allí lo más destacado, junto con el interés de victoria de los forasteros, había sido la actuación del guardameta Peña, que acababa de hacer una exhibición extraordinaria, y después, como sucede todos los domingos, las bron-

cas, los silbidos al propio equipo de casa, que no se desentendían bien frente a los rivales considerados como demasiado pequeños, lo que se repitió con escándalo en esta ocasión.

Después fue otra cosa. Durante más de un cuarto de hora el tanteo se mantuvo en la incertidumbre de un posible empate. A partir de entonces se encendió la mecha de los tantos y en dieciséis minutos la delantera violeta consiguió cuatro más, logrados, sucesivamente, por De Diego (veinte minutos), que entró andando en la puerta; Caballero (veintidós minutos), al rematar una falta; Alvarez (veinticinco minutos) y Lorenzo (treinta y siete minutos), demostrando que cuando se pierde el miedo al público los goles entran solos, sin fuerzas extrañas que los impulsen. Los mejores jugadores han sido

RIAL Y EL META "ASEGURADOR" MORERA, GRANDES FIGURAS

PERDIERON FUERA ATLETICO Y CARABANCHEL Y EMPATO EN CASA EL GETAFE

Docal, Segura, Sedano, Peña, Caballero y Chamorro. El árbitro, señor Solla, muy bien. Como nota desagradable, la agresión de Lolo a Astráin terminando el encuentro. El juez se vio obligado a expulsar al madrileño. Un final antipático, que fue sancionado con repulsa general, incluso por los acompañantes madrileños.

VALLADOLID: Benjamín; Salví, Docal, Heredia; Segura, Sedano; Astráin, Lorenzo, Alvarez, Lizarralde, De Diego.

CARABANCHEL: Peña; Caballero, Alarcón, Luimi; Buenache, Jimeno; Caballero, Chamorro, Pacheco, Lolo, Franganillo.

CALABIA

TABLAS EN GETAFE

Causó buena impresión el Palencia, que demostró ser el mejor cuadro de los que han visitado el campo de Las Margaritas en la presente temporada. El equipo local, dominado por los nervios y la responsabilidad del visitante, jugó muy deficientemente, por lo que el resultado puede considerarse justo. Gento marcó el gol palentino y Catalá, de penalty, estableció el empate.

Getafe: Medina; Sánchez Sanz, Mata, Sánchez Rubio; Montero (Aparicio), Mariano; Díaz, Catalá, Chaves, Berini y Aranda (Felsin).

Palencia: Marcos; Quino, Marqués, Quique; Carames (Salva), Iglesias; Pito, Tinín, Tauler, Ferrero y Gento.

DEFRAUDO EL ATLETICO

ANDORRA, 7.—El Calvo Sotelo venció clara y rotundamente al Atlético Madrileño por tres a cero. Dominio alterno, pero de mayor eficacia de los andorranos, que a la hora de la verdad acertaron plenamente. Los madrileños, pese a sus deseos, fueron siempre inferiores.

Calvo Sotelo de Andorra.—Torro; Braceras, Díaz, Orús; Miguel, Pogolo; Cani, Vinacua (Teresa), Carmelo, Mayoral, Saoras.

Atlético Madrileño.—Ruiz (Núñez); Raya, Gil, García; Galán, Galindo, Malaquías, Leal, Peter (Laguna), Morón, Muñoz.

Arbitró el señor Prieto, del colegio extremeño, mal.

TABLAS EN EIBAR

EIBAR, 7.—Empate a un gol entre el once local y el Real Unión, aunque las más claras ocasiones las tuvo el equipo eibarrés, pese al buen partido de los unionistas. Eceiza logró el gol del equipo propietario y Juan Mari estableció el definitivo empate.

Eibar: Murguiondo; Múgica, Ibarzábal, Eceiza; Aranegui, Berriobal; Baque, Quique, Ginchurreta, Lustres y Cadarso (Azcona). **Real Unión:** Vallejo; Frutos, Ta-

berna, Arguiñano; Ferre, Erraustiquín; Lacasa (Solana), Chapela, Pagola, Alcalá y Juan Mari.

COMODO Y ABURRIDO TRIUNFO

TALAVERA DE LA REINA, 7. Encuentro poco vistoso y de escasa calidad, en el que tras el descanso cundió el aburrimiento. Ramos, en la primera parte, dejó sentenciado el partido con dos goles. Los visitantes no pasaron de un juego anodino y mediocre.

Talavera: Valiela; Casquero, José Mari, Arnedo; Ruiz, Mesón (Luis); Ramos, Arranz, Arias, Santi (Heredero), Emiliano.

Michelín: Irure; Lozano, Amanategui, Basurto; Isasa, Sánchez; Zubitu (Iruetagoiena), Losada, Ibeas, Romero, Echaniz (Imas II).

CEDIO UN PUNTO EL COLLEGE

EJEA DE LOS CABALLEROS, 7.—Miedo en Ejea por la visita del peligroso San Sebastián, que consiguió dos goles, obra de Oyarzábal y Barral, pasó a ser el colista. Los propietarios, a pesar de mucho entusiasmo y tener a graron la igualdad con goles de Armengol y Lasilla.

Ejea: Duque; Soldiaga, Menchaca; Sánchez, Vila; Aguirre, Mateu, Armengol, Saura, etc.

Sanse: González; De la Hoz, Olaizola, Alcorta; Echave, Garmendia, Barral, Unanue, etc.

MEJOR EL MIRANDES

MIRANDA DE EBRO, 7.—Con dos goles a cero, logrados en la primera parte, el equipo local venció al Chantrea. Lafuente y Mena fueron los goleadores. Resaca del Chantrea, que consiguió dos goles, obra de Aranguren y Pascual, pero ambos fueron invalidados por el colegiado.

Chantrea: Sarobe; Otaegui, Pascual II; Arza (Alzate), Monreal, Arbeloa, Astráin (Araguren), Pascual I.

Mirandés: Aramayo; Egozcue, Lopetegui, Nano; Arroyabe, Egozcue (Pagalday); Euba, Iturriz (Pérez Navares), Mena, Latorre.

EL TENERIFE SE LLEVO LOS PUNTOS

TUDELA, 7.—Pese a jugar terreno contrario, el Tenerife se llevó los puntos al vencer al delano por dos a cero. Dominio absoluto de los canarios, que marcaron los goles por mediación de Jorge y Morales.

Tudelano: Astráin (Añón), Cilla, Fausti, Pardo; Lecumberri, Larumbe; Los Arcos, Domínguez, Solabarrieta, Goldaraz, Valera.

Tenerife: Domingo; Lesmes, lina, Pepito; Esteban, Juanito, Manolo, Borge, Morales.

VICTORIA DE PENALTY

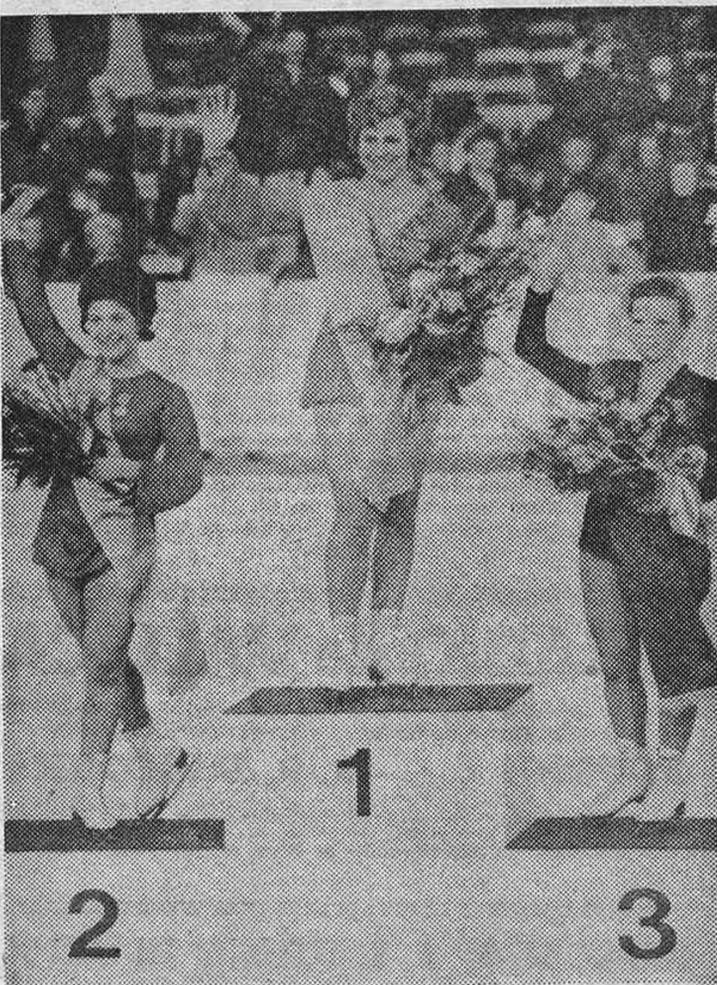
PAMPLONA, 7.—El Osasuna muy apuradamente, venció al Huesca por dos a uno. Osasuna abrió el marcador, pero el Huesca logró el empate. Tras unos minutos de dominio alterno, Clavería, penalty, consiguió la victoria.

Osasuna: Lana; Sanjauregui, Torres, Mafu; Bepere, Etxebarria, Esparza (Mata), Osaba (Ostivar, Tirapu, Urra).

Huesca: Aldea; López, Arraiza, Galbis; Fede, Padilla; Egozcue (Lamarca), Ortega, Manzanera, Cruz, Arenaza.

Buen arbitraje del colegiado varro señor Echevarría.

Bellas, minifalderas y campeonas



En Zurich se ha impuesto otra vez la minifalda casi a tope. La minifalda sólo y en exclusiva para las grandes campeonas de patinaje artístico. Aquí tenemos, sobre el podium, tres bellezas impresionantes. En el centro, la nueva campeona de Europa en la especialidad del "resbalón", con arte sobre el hielo con patines de cuchillo, la guapísima Beatriz Schuba, de Austria. La izquierda, en la fotografía, la segunda clasificada, la húngara Zsuzsa Al Massay; y a la derecha, la italiana Rita Trapanesa, tercera clasificada. Ramos de flores, bandas de campeonas, sonrisa para nuestros lectores y el aplauso desde aquí a las bellas deportistas y minifalderas. (Foto Cifra.)

LOS PREOLIMPICOS



Con vistas a la Olimpiada de Munich se vienen efectuando concentraciones de la selección nacional de ciclistas preolímpicos en el albergue de El Burguillo, próximo a El Tiemblo. En la foto de la izquierda, Guillermo Timoner, que fuera una de las máximas figuras del ciclismo mundial, da instrucciones a sus discípulos. (Foto Cifra.)

balance dominical

SE ACLARAN HORIZONTES

Parece que el Real Madrid se ha descolgado con su tropezón de anoche y acaso también que el Atlético de Bilbao perdió posibilidades en la Nova Creu Alta. Así, el Valencia, líder aún, y los dos visitantes triunfadores, Atlético de Madrid y Barcelona, son el trío con auténtica esperanza todavía. Por abajo, en cambio, Zaragoza y Elche se ven más cerca cada vez del hundimiento. Queda mucha Liga, pero cada vez se aclaran más las posiciones. El peligro ahora está en que se ensanche demasiado la zona templada, sin interés, de ni fu ni fá, que "ahogue" más de un partido de más de una de las jornadas pendientes.

RESULTADOS

Celta, 2; Zaragoza, 0. España, 0; Barcelona, 1. Las Palmas, 2; Granada, 0. Sevilla, 1; Real Sociedad, 0. Sabadell, 1; At. Bilbao, 0. Elche, 0; At. Madrid, 4. Valencia, 1; Gijón, 0. Real Madrid, 2; Málaga, 2.

LA BOLA

La taberna más típica de Madrid
BOLA, 5

Todos los días, cocidos individuales
COCINA CASERA

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
VALENCIA	21	12	6	3	27	13	30 + 8
At. Madrid	21	12	5	4	37	17	29 + 9
Barcelona	21	13	3	5	32	17	29 + 9
At. Bilbao	21	11	5	5	31	18	27 + 7
Real Madrid	21	10	6	5	36	20	26 + 4
Sevilla	21	10	5	6	25	26	25 + 3
Celta	21	10	4	7	25	26	24 + 4
Real Sociedad	21	8	6	7	17	16	22 + 2
Granada	21	7	5	9	25	19	19 - 3
Málaga	21	4	11	6	18	25	19 - 3
Sabadell	21	7	3	11	23	33	17 - 5
Las Palmas	21	4	8	9	27	32	16 - 6
Gijón	21	6	4	11	24	33	16 - 4
Español	21	5	6	10	12	18	16 - 6
Elche	21	1	9	11	20	34	11 - 9
Zaragoza	21	2	6	13	13	39	10 - 10

Total de goles en los partidos: 392 (promedio: 2,333 por partido...)

RESTAURANTE **CASA FELIX** Comida casera
SAN ROQUE, 4

SEGUNDA DIVISION

RESULTADOS

Logroñés, 0; Córdoba, 0. Pontevedra, 1; Santander, 0. Onteniente, 1; Ferrol, 1. Langreo, 0; Rayo Vallecano, 0. Castellón, 0; Mallorca, 0. Hércules, 2; Villarreal, 1. Moscardó, 0; Oviedo, 0. Coruña, 2; Burgos, 1. Cádiz, 1; Betis, 1. San Andrés, 1; Calvo Sotelo, 0.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
BETIS	23	13	5	5	35	22	31 + 9
Córdoba	23	12	4	7	34	20	28 + 4
Rayo Vallecano	23	11	5	7	26	17	27 + 3
Mallorca	23	8	10	5	30	22	26 + 2
Coruña	23	10	6	7	29	23	26 + 4
Pontevedra	23	10	6	7	26	22	26 + 2
Burgos	22	12	1	9	30	23	25 + 5
Castellón	23	10	5	8	25	23	25 + 3
Ferrol	23	11	3	9	26	27	25 + 1
San Andrés	23	9	6	8	21	23	24 + 2
Oviedo	23	9	5	9	29	23	23 - 1
Santander	23	10	2	11	27	26	22 - 2
Hércules	23	6	10	7	20	25	22
Cádiz	23	6	9	8	20	21	21 - 1
Villarreal	23	8	5	10	28	35	21 - 3
Langreo	23	7	7	9	11	20	21 - 1
Logroñés	23	6	7	10	24	30	19 - 5
Calvo Sotelo	22	6	4	12	21	27	16 - 6
Onteniente	23	3	9	11	17	30	15 - 9
Moscardó	23	4	7	12	16	36	15 - 7

Seis empates en la jornada—cuatro de ellos sin goles—y un paso más al frente del Rayo Vallecano, que se mantiene, después de haber igualado a cero en Sama de Langreo, en el tercer puesto de la clasificación. Claro que también el Betis, líder, y el Córdoba, segundo clasificado, lograron las tablas en sus visitas a Cádiz y Logroño, respectivamente. Todos, en esta ocasión, han empujado; entre los "aspirantes" al ascenso está el Mallorca, que sacó un positivo de Castellón. No nos asombra que el Moscardó, otra vez—y es la sexta, según López Peña—, se haya dejado llevar a un punto de su campo ante el Oviedo. Y el Ferrol fue a Onteniente también para igualar. No ha habido ningún "dos" en la jornada. O sea: cuatro equipos ganaron en su casa. Si, jornada de empates. Buen domingo para el Rayo y malo para el Moscardó. Esto es el fútbol.



afeitese con **PHILISHAVE**

- * SIN BROCHA
- * SIN JABON
- * SIN TOALLA
- * SIN AGUA

Mejores no hay



LOS JUECES, JUZGADOS

Buena jornada, en general, para los colegiados: un sobresaliente, Urrestarazu; cinco notables, Camacho, Cardós, Sánchez Ibáñez, Soto Montesinos y Tomeo; un aprobado, Oliva, y un suspenso, Vilanova.

Partidos juzgados Puntos Suspensos

Jugador	Partidos juzgados	Puntos	Suspensos
Rigo	6	13	0
Soto Montesinos	7	12	1
Martínez Banegas	6	11	0
Oliva	8	11	1
Medina Iglesias	8	11	2
Orrantía y Urrestarazu	7	10	1
Camacho y Sánchez Ibáñez	7	10	2
Pintado	6	9	2
Gómez Platas y Saiz	6	8	0
Sánchez Ríos	6	8	2
Cardós	7	8	3
Balaguer	6	7	2
Tomeo	6	7	3
Franco Martínez	7	7	3
Guruceta	3	6	1
Santana y Vilanova	6	6	2
Serrano	5	5	2
Ortiz de Mendibil	6	5	1
Medina Díaz, Navarrete y Pascual Tejerina	6	5	3
Carreño	5	4	2
Martín Álvarez	6	3	4



Primera casa en el ramo de la alimentación, cafés, bares y cafeterías

DOCTOR SANTERO, 8. — Teléfono 253 70 27

LOS GOLEADORES

Gárate	13
Pirri y Rexach	10
Acosta, Barrios e Irureta	9
Uriarte	8
De Diego, Juan, Valdés y Vavá	7
M. Bueno, Forment, Lezcano (Celta), Marcial, Martí Fillosa, Orozco y Quini	6
Alvarez, Churruca, Fleitas, Garzón, Gilberto II, Lasa, León y Vicente	5
Amancio, Ansola, Argoitia, Bergara, Boronat, Carlos, Claramunt I, Germán, Jiménez, Lebrón, Juárez y M. Pérez	4
Alberto, Arieta, Arzac, Cabral, Costa, Costas, José Juan, Pellicer, Pujol, Quílez, Re, Sergio, Zubiaga y Zunzunegui	3
En propia meta: Barrenechea, Hita, Juan Manuel, Larrauri, Martínez, Ochoa y Torres	1

Con dos goles en su haber figuran 34 jugadores, y 49 con un solo gol.

RADIOS PARA COCHES

Procedentes de subastas y embargos, liquidamos 600 autoradios nuevos, modernos y con garantía, a elegir entre siete modelos, por sólo 1.500 ptas. Adaptadores de F. M. para cualquier auto-radio. Su precio, 2.800; ahora solamente 500 ptas.

Exposición, talleres de montaje y reparación: Segovia, 10. Blasco de Garay, 96. En Alicante: Avenida de Denia, 9.



Defienda sus ojos en las aglomeraciones dotando a sus gafas con cristales "segurizados"



MADRID

Príncipe, 15, Serrano, 31, Eloy Gonzalo, 27, Av. José Antonio, 55, Bravo Murillo, 221

BRANDY MISTRAL

FUTBOL DE PRIMERA REGIONAL

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Boettlicher	23	12	8	2	34	20	34
Pegaso	23	13	5	5	44	18	31
Mancheño	23	12	6	5	55	24	30
Avila	23	11	7	5	33	29	29
Quintanar	22	11	6	5	33	21	28
Segoviana	23	11	5	7	36	26	27
Leganés	22	10	6	6	42	26	26
Guadalajara	23	11	3	9	38	27	25
Alcalá	23	10	5	8	29	23	25
Socuellamos	22	9	6	7	30	31	24
Aranjuez	23	9	5	9	30	29	23
Acueducto	22	8	7	7	32	36	23
Femsa	23	9	4	10	42	40	22
Alcázar	21	6	8	7	29	35	20
Vallehermoso	23	7	6	10	32	41	20
Toledo	23	7	5	10	28	28	19
Almagro	23	5	6	12	23	45	16
Orcasitas	23	5	4	14	28	51	14
Mejoreño	23	2	6	15	22	47	10
Aravaca	23	2	4	17	18	62	8

Resultados

Vallehermoso, 0; Aranjuez, 1. Mancheño, 1; Quintanar, 1. Acueducto, 4; Femsa, 2; Socuellamos, 2; Leganés, 1; Avila, 2; Mejoreño, 0; Orcasitas, 1; Pegaso, 1; Alcázar, 1; Segoviana, 0; Guadalajara, 2; Toledo, 1; Boettlicher, 1; Alcalá, 0; Aravaca, 6; Almagro, 2.

TERCERA DIVISION

GRUPO PRIMERO

Resultados

Barreda, 0; Sestao, 2; Siero, 1; Bilbao Atlético, 3; Lugo, 0; Caudal, 0. Vetusta, 0; Orense, 2; Ensidesa-Basconia, aplazado. Leonesa, 6; San Martín, 1. Ferrerada, 2; Avilés, 2. Toluca, 2; La Bañeza, 1; Torrelavega, 2; Lemos, 0; Baracaldo, 1; Candás, 0.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Leonesa	23	15	4	4	51	20	34 + 12
Baracaldo	23	15	4	4	37	15	34 + 12
Orense	23	16	2	5	38	16	34 + 10
Sestao	23	16	2	5	46	23	34 + 10
Bilbao At.	23	15	3	5	56	20	33 + 9
Avilés	23	13	5	5	32	16	31 + 6
Ponferrad.	23	11	5	7	38	27	27 + 7
Torrelavega	23	12	1	10	49	26	25 + 3
Ensidesa	21	9	7	5	37	28	25 + 5
Caudal	23	8	8	7	24	23	24
Lugo	22	10	4	8	25	24	24 + 2
Basconia	22	8	6	8	26	30	22 - 2
Candás	22	7	5	10	24	32	19 - 3
S. Martín	23	7	1	15	30	50	15 - 9
Barreda	23	5	4	14	25	51	14 - 10
Siero	23	4	6	13	25	52	14 - 10
Lemos	23	4	5	14	22	44	13 - 9
Toluca	22	5	3	15	20	54	13 - 9
La Bañeza	22	3	4	15	17	43	10 - 10
Vetusta	23	3	5	16	14	42	9 - 13

GRUPO SEGUNDO

Resultados

Tudelano, 0; Tenerife, 2. Osasuna, 4; Huesca, 1. Talavera, 2; Micheln, 0. Calvo Sotelo, 3; Atlético Madrileño, 0. Valladolid, 5; Carabanchel, 1. Getafe, 1; Palencia, 1. Plus Ultra, 1; Salamanca, 1. Eibar, 1; Real Unión, 1. Ejea, 2; San Sebastián, 2. Mirandés, 2; Chantrea, 0.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Palencia	23	13	5	5	33	21	31 + 7
Tenerife	23	12	5	6	31	12	29 + 7
Valladolid	23	10	6	5	44	26	28 + 6
At. Madrid	23	11	6	6	43	30	28 + 4
S. Sebast.	24	12	4	8	40	27	28 + 2
Osasuna	23	12	4	7	44	31	28 + 4
Talavera	23	10	8	5	34	26	28 + 6
Salamanca	23	10	7	6	38	16	27 + 5
Getafe	23	9	6	8	33	30	24
Plus Ultra	23	10	4	9	27	31	24 + 2
Eibar	22	8	7	7	23	20	23 + 1
Mirandés	23	8	7	8	21	20	23 - 1
R. Unión	23	8	7	8	26	23	23 - 1
Huesca	23	7	7	9	30	32	21 - 3
Chantrea	23	8	5	10	29	47	21 - 1
Tudelano	23	7	5	11	22	32	19 - 5
C. Sotelo	23	7	3	13	20	39	17 - 5
Micheln	22	5	4	13	32	45	14 - 8
Carabanch.	22	5	3	14	19	40	13 - 7
Ejea	23	3	3	17	13	48	9 - 13

GRUPO TERCERO

Resultados

Tarrasa, 1; Barcelona Atlético, 0. Júpiter, 0; Europa, 2. Mataró, 0; Tarragona, 1. Atlético Baleares, 0; Mesalla, 1. Paiporta, 0; Gandía, 1. Algemesi, 1; Acero, 1. Levante, 1; Poblense, 0. Tortosa, 1; Alcoyano, 0. Gerona, 1; Calella, 1. Ibiza, 1; Badalona, 1.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Mestalla	23	15	3	5	31	11	33 + 7
Gerona	23	13	6	4	29	14	32 + 10
Europa	23	15	2	6	43	24	32 + 8
Tarrasa	23	13	5	5	45	26	31 + 7
Calella	23	12	5	6	32	29	29 + 7
Gandía	23	12	4	7	35	22	28 + 4
Barcel. At.	23	11	6	6	36	23	28 + 4
Alcoyano	23	12	4	7	29	23	28 + 6
Tarragona	23	8	8	7	25	25	24
Poblense	23	9	6	8	26	28	24
Levante	23	9	4	10	38	33	22
Badalona	23	9	4	10	28	29	22
Ibiza	23	8	3	12	30	36	19 - 3
Tortosa	23	8	3	12	23	32	19 - 3
Acero	23	6	6	11	25	36	18 - 6
Algemesi							

Mal debut de Castilla en el campeonato de fútbol juvenil

DERROTA MINIMA EN TENERIFE

Le fueron anulados dos goles

MURCIA Y ANDALUCIA, DESTACADAS EN SUS RESPECTIVOS GRUPOS

En la jornada de ayer, los resultados de los partidos del campeonato nacional de fútbol, selecciones juveniles por regiones, fueron:

Grupo A: Murcia-Valencia, 3-1; Baleares-Cataluña, 0-4.

Grupo B: Aragón-Guipúzcoa, 1-3; Vizcaya-Navarra, 6-0.

Grupo D: Extremadura-Norte Africa, 6-1.

Grupo E: Tenerife-Castilla, 1-0.

DOS GOLES ANULADOS A CASTILLA

Partido anodino, según el corresponsal de Alfíl, el jugador ayer en Tenerife entre la selección local y la de Castilla. Victoria mínima de los isleños, con un gol marcado a los treinta y nueve minutos y medio por el interior Chencho, a servicio de Felipe. El árbitro, Antonio Rodríguez, anuló dos tantos castellanos, de Belmonte, a los veintiséis minutos de juego, y de Guar, a los treinta y siete, y su actuación fue protestada por los peninsulares.

En la segunda parte Castilla atacó con ímpetu en busca, por lo menos, de la igualdad; pero los jugadores tinerfeños hicieron una buena defensa de su meta.

Alineaciones:

Tenerife: Basó; Pepín (Gabriel), Domingo, Roberto; Maxi, Arocha; Felipe, Linares, Sánchez, Chencho (Carlos) y Miguel Ángel.

Castilla: Arévalo; Garrido, Vallejo, Mingo; López, Sánchez Marcos; Riesgo, Botella (Guar), Belmonte (Rufó), Polo, Del Cura.

En Murcia, la selección murciana ganó a la valenciana por tres tantos a uno. Empate a un tanto en el primer tiempo, con goles de San Millán, el visitante, y de Botella. Luego, Pellicer, en los minutos treinta y treinta y dos del segundo periodo, estableció el tanteo final.

Aunque en el primer tiempo del Luis Stijar, Cataluña sólo logró un tanto, de Munné, éste mismo jugador consiguió, tras el descanso, dos nuevos goles, y, por último, Tanco, el cuarto de los visitantes.

Muy poco público en San Mamés y rotundo triunfo de Vizcaya

ante Navarra. Cuatro a cero en la primera mitad y dos tantos más en la segunda. Abrió el marcador Otaolea y el penúltimo gol lo hizo Mazarredo; los restantes los "firmó" Sada. Pese a todo, la selección navarra demostró poseer buen conocimiento del fútbol y gran fuerza física, pese a lo cual muchos remates más del ataque vasco no terminaron en gol por milagro.

El lateral derecho, Pirri, y el extremo izquierdo, Español, fueron los mejores jugadores de Aragón, y Arriola, defensa izquierdo, Gablondo, volante del mismo lado, y Barreiro, delantero centro, los más destacados de Guipúzcoa, que ganó por tres a uno. Pésima actuación del aragonés Soriano, árbitro del encuentro. Sin goles en la primera parte, marcaron luego Ayerdi, José Luis—el empate—, y el mismo Ayerdi y Arizmendi. Partido técnicamente malo, con exceso de juego aéreo, que dio ventaja a los guipuzcoanos, más corpulentos.

Con buen arbitraje de Valle Rico, la selección de Extremadura goleó a la de Norte Africa. Seis a uno, que marcaron Rodríguez Campos, Bermejo II, Castaño—de penalti—y Gijón, en el primer tiempo. Luego, Bermejo II (dos) y Gordillo, igualmente de penalti, establecieron el 6-1 final. Morgado volvió a ser el mejor.

CLASIFICACIONES

La clasificación actual de cada grupo es la siguiente: **A:** Murcia, 6 puntos; Cataluña, 4; Valencia, 1; Baleares, 1. **B:** Vizcaya, 5 puntos; Guipúzcoa, 5; Navarra, 2; Aragonesa, 0. **C:** Cantabria, 4 puntos; Asturias, 4; Galicia, 3; Oeste, 1. (En los tres grupos, jugadas tres jornadas completas y con dos puestos clasificatorios.)

Grupo D: Andalucía, 4 puntos; Extremadura, 2; Norte Africa, 0. (En este grupo, como en el E, se clasifica sólo el campeón, y los tres equipos han jugado ya dos partidos cada uno.)

Grupo E: Las Palmas, 3 puntos; Tenerife, 3; Castilla, 0. Tenerife ha jugado tres partidos, Las Palmas, dos y Castilla debutó ayer. El Las Palmas-Castilla se disputará mañana, martes.

Anuario 1970 de la Federación de Fútbol

El hecho de que en él se hallen incluidos—como indicio—todos los partidos que la selección nacional de España jugó en la temporada pasada, garantiza la puntualidad de datos, de información y de archivo, del recientemente editado "Anuario 1970 de la Real Federación Española de Fútbol". Por otra parte, la actualización de esta edición última brinda hasta la máxima posibilidad—nombres de directivos nacionales regionales, árbitros, direcciones de clubs, etc.—a cuantos han de atender con cierta minuciosidad la referencia exacta sobre un deporte que despierta la mayor expectación incluso entre los menos obligados a atender tales detalles.

La mano de un hombre, profesional auténtico, que dedica la difícil labor callada de cada día al repaso, al recuento, la recopilación y la rectificación de este enorme volumen de palabras, cifras, números, fechas, merece el aplauso general. Queda aludido Carlos Alcaraz, quien un poco en la sombra, pero rotundamente un mucho

en el acierto del pleno de la eficacia, se encierra trescientos días al año en su despacho de Alberto Bosch, 13, para ir vigilando, elaborando, puliendo este Anuario del fútbol de España, que es, en su género, un verdadero modelo.

"Hinchas" corsos incendian el estadio de Niza

NIZA (Francia), 7. (Alfíl).—Los "hinchas" del equipo corso de Bastia, descontentos por la derrota de los suyos frente a Marsella, provocaron un incendio en el estadio de Niza, donde se celebraba el encuentro esta tarde, al término del tiempo reglamentario. Arrancaron los suyos frente al Marsella, desde 350 metros cuadrados, prendiéndoles fuego. Los bomberos, que acudieron rápidamente, pudieron conseguir que las llamas no se propagaran al resto del campo.

Ya al final del primer tiempo, los corsos rompieron las barreras y saltaron al campo para protestar por un gol contrario que consideraban conseguido en fuera de juego; algunos espectadores resultaron heridos. Un médico tuvo que cuidar en el mismo campo la herida en la cabeza de un hombre que no quería perderse lo que quedaba de partido.

Esta clase de incidentes son raros en Francia, donde el interés por el fútbol no llega a tal apasionamiento, pero no en Córcega, donde tanto los partidos como las justas electorales provocan vivas reacciones.

BALONMANO

EL ATLETICO DERROTA FÁCILMENTE AL COLISTA

El Bofarull, ampliamente superado por el líder, Granollers

La decimoquinta jornada del campeonato nacional de Liga (trofeo Carlos Albert), en su División de Honor, ha transcurrido con arreglo a pronóstico, pues salvo la victoria del Granollers ante el Bofarull y el empate del Barcelona frente al Picadero, los resultados han sido favorables a los equipos visitados, aunque el Marcol lo lograra apuradamente contra el Eguía.

Se mantiene el Granollers como líder y único imbatido, seguido por el Atlético, que pasa a los azulgrana, así como Sabadell a Bofarull, Anaitasuna a Vulcano y Pizarro a Eguía, persistiendo los restantes con ya gravísimo peligro para el colista Gracia Danfoss y su inmediato predecesor Bidasoa.

SIN ESFORZARSE

Como estaba previsto, el partido jugado ayer mañana en el Palacio de Deportes entre el Atlético de Madrid y el Gracia Danfoss tuvo claro desarrollo favorable para los rojiblancos, quienes ante su presidente, don Vicente Calderón, y su vicepresidente, señor Santos Campano, se impusieron fácilmente, sin esforzarse, al colista y ya casi seguro inmerso en la categoría inferior, a quien ya habían derrotado en la primera ronda por 14-26.

Hasta los ocho minutos no funcionó el marcador por obra de García Cuesta, pero un minuto más tarde empataban los visitantes por mediación de Calvet. Este empate, el único del partido, pues siempre fue por delante el equipo de Cicanovic, espoleó a éstos, que, si bien por diez o doce minutos, realizarían su mejor tarea en el encuentro, llegándose al descanso con el tanteo de 10-2.

Al reanudarse el juego, el cuadro catalán, que en la primera mitad había luchado con aspecto ofensivo, cambió éste por el netamente defensivo, sin duda para aminorar en lo posible una derrota que se presentaba ineludible. De ahí que este segundo tiempo transcurriera en su mayor parte con el balón en poder de los muchachos del Gracia, que, con pases y pases detenían el juego ante la pasividad de los colegiados y el aburrimiento de los espectadores e incluso de los jugadores rojiblancos, actitud ésta que motivó el que, en hábiles contraataques, los catalanes marcaran seis goles más en la primera parte, mientras los vencedores lograban los mismos que en dicha faceta, finalizando el menos que discreto partido con 20-8. Bien Guerrero, más seguro que Hernández, destacando Cuesta, De Andrés y el reaparecido Andrés, así como la experiencia de Gil, cumpliendo los restantes; descolgando por los vencidos Calvet y Aguilar, pues aunque todos bregaran como demostración de su buena forma física, esto no es suficiente para alternar y mantenerse en la máxima división de un deporte.

Discreta, como el partido, con diversos errores, la actuación de los colegiados guipuzcoanos señores Laca y Rubio, más acentuados en éste, siendo las alineaciones:

Atlético: Guerrero y Hernández; Andrés (4), L. Madrigal, Gamboa (2), Cuesta (3), Lobera (1), De Andrés (7, 5 de penalti), Miguel Ángel, M. Medina, Llaneza, Gil (3).

Gracia Danfoss: Rovira y Buxó; Coll, Pardo (1), Sala, Tomás, Batalla (1), Aguilar (2, de penalti), Valls, Mera (1), Calvet (3).

VICTORIA DEL LIDER

Por la tarde, en La Almudena, que registró mejor entrada que en sus anteriores partidos, se jugó el Bofarull-Granollers, que resultó interesante, especialmente en la primera mitad, igualada y competitiva, aunque terminara con el tanteo de 9-13 a favor de los visitantes. Estos se impusieron con claridad en la segunda mitad al bajar ostensiblemente el Bofarull, sin duda por el esfuerzo del primer tiempo, finalizando el encuentro con el resultado de 16-28.

Los vencedores, libres ya de su preocupación en la Copa de Eu-

ropa, y pese a contar con dos partidos menos, se mantienen como líderes. Destacaron en sus filas, con Perramón, Labaca, Prat, García Grau y Fontelles, y en los vencidos, Aperador, Dueñas, De la Cuesta y Sevilla, siendo aceptable, pero imparcial, la labor de los árbitros señores López Casamayor y Lledó, y las alineaciones:

Bofarull: Vella y Vitorica; Dueñas (2), Santiveri, Alonso (1), De la Cuesta (3), Baena, Harguindey, Ferreira, Aperador (10, tres de penalti), Sevilla, Hernández Bravo.

Granollers: Perramón y Galán; Prat (7, uno de penalti), Arné (1), Labaca (8, tres de penalti), Pedragosa (1), García Grau (5), Besós (1), Fontelles (4), Maspons, González, Causa (1).

SAILOM

OTROS RESULTADOS

Marcol-Eguía, 22-20; Picadero-Barcelona, 14-14; Anaitasuna-Vulcano, 30-12; Pizarro-Bidasoa, 22-14; Sabadell-Vallehermoso, 18-13.

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. G.	Puntos
Granollers	13 13 0 0 268
Atlético	15 13 0 2 287
Barcelona	15 12 1 2 224
Marcol	15 10 1 4 245
Picadero	15 8 2 5 241
Sabadell	14 9 0 6 217
Bofarull	15 8 0 7 202
Valleher	14 6 0 8 204
Anaitasun.	15 6 0 9 196
Vulcano	14 5 1 8 221
Pizarro	15 3 1 11 186
Eguía	15 3 0 12 184
Bidasoa	14 2 0 12 160
Gracia	15 1 0 14 191

RESULTADOS EN PRIMERA DIVISION

En el grupo cuarto se dieron los siguientes resultados: **Sestao** (E. D., 19-8; Fuengirola) de Cádiz, 12-10, y **Frayma** de 13-16. El Femsa, que descansó, continúa de líder, a un punto de Seat, seguido de Repesa y el madrileño.

TORNEOS EUROPEOS SEIS PRIMERAS, ELIMINADOS DE LA COPA DE FRANCIA

En los treinta y dosavos de final de la Copa de Francia se dieron los siguientes resultados:

- Colombes (Paris), Reims-Sedan, 1-0.
- Nancy; Strasbourg-Metz, 2-2 (tras prórroga).
- Roanne; Sochaux-Angoulême, 5-0.
- Nice; Marseille-Bastia, 3-0.
- Marseille; Nice-Nîmes, 2-1. (Todos estos equipos son de primera división.)
- Abbeville; Nancy (1.)-Boulogne-Nacional, 1-0.
- Le Havre; Lille (nac.)-Angers (1.), 3-1.
- Amiens; Red Star (1.)-Cambrai (nac.), 1-1 (tras prórroga).
- Saint Brieuc; Nantes (1.)-Lorient (nac.), 3-1.
- Ales; Saint Etienne (1.)-Toulouse (nac.), 3-2.
- Lyon; Bordeaux (1.)-Grenoble (nac.), 1-1.
- Moulins; Lyon (1.)-Quevilly (nacional), 4-1.
- Avignon; Aix (nac.)-Ajaccio (1.), Rouen; Valenciennes (1.)-Lisieux (aficionados), 1-0.

ITALIA

- Bolonia, 1; Juventus, 0.
- Cagliari, 2; Lacio, 1.
- Catania, 1; Lanerossi, 1.
- Milán, 2; Foggia, 0.
- Nápoles, 0; Sampdoria, 0.
- Roma, 0; Inter, 0.
- Torino, 3; Varese, 1.
- Verona, 1; Fiorentina, 1.

CLASIFICACION

- Milán, 28 puntos.
- Nápoles, 24.
- Inter, 24.
- Bolonia, 20.
- Juventus, 19.

PORTUGAL

- Académica, 0; Sportin, 0.
- Farense, 1; Cuf, 1.
- Varzim, 2; Boavista, 0.

- Setubal, 2; Guimaraes, 0.
- Leixoes, 1; Oporto, 2.
- Benfica, 3; Belenenses, 1.
- Barcelense, 0; Tiresias, 0.
- Clasificación: Sportin, 20 puntos; Setubal, Oporto y Benfica, 17; académica, 25.

BELGICA

- Lierse, 1; Union San Gill, 0.
- Standard de Lieja, 2; Waregem, 1.
- Saint Trond, 1; La Gantoise, 0.
- Antwerp, 1; Diest, 0.
- Anderlecht, 0; Racing White, 0.
- Brujas, 4; Carlerol, 0.
- Beveren, 0; Lieja, 0.
- Crossing Schaarbeek, 3; Charlot, 1.

Clasificación

- Standard de Lieja, 32 puntos.
- Brujas, 30; 3. Anderlecht, 28.
- Lierse, 22; 5. Waregem, 20.

GRECIA

- Apollon, 0; Egaleo, 0.
- Aris, 3; Proodeftiki, 0.
- Veria, 0; Kavala, 0.
- Ethnikos, 1; Heraklis, 1.
- Epa, 1; Panathinaikos, 0.
- Paneraikos, 2; Olympiakos, 0.
- Pack, 0; A. E. K., 0.
- Pierikos, 2; Ofi, 1.
- Fostir, 1; Panionios, 2.
- Clasificación: 1. A. E. K., 30 puntos; 2. Panathinaikos y Pierikos, 28; 4. Heraklis, 18.

HOLANDA

- Az'67, 1; Utrecht, 3.
- Haarlem, 0; Feyenoord, 1.
- Ajax, 5; Go Ahead, 1.
- Hollan Sport, 1; Nec, 0.
- Nac, 3; Mv, 1.
- Psv, 1; Ado, 0.
- Twente, 1; Dws, 1.
- Sparta, 1; Volendam, 0.
- Excelsior, 1; Telstar, 0.
- Clasificación: 1. Psv, 33 puntos; 2. Feyenoord, 33; 3. Sparta, 33; 4. Ajax, Ado, 31.

CLASIFICACION

- Psv, 33 puntos; 2. Feyenoord, 33; 3. Sparta, 33; 4. Ajax, Ado, 31.



LA NUEVA HOSTERIA DEL "LAUREL" MARISQUERIA - BAR - RESTAURANTE

MIGUEL MOYA, 6 - TELEFONO 222 31 67 - MADRID

EL ULTIMO GOL

Cuando se estaba acabando la jornada de Liga con el Madrid-Málaga, todo hacía suponer que la quiniela tendría en este partido un "uno" fijo. De pronto... De pronto, siga usted leyendo las páginas deportivas y verá lo que ocurrió con el 23 de

JORNADA	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1. DIVISION																
2. DIVISION																

BALONCESTO

El Estudiantes, casi a salvo

Derrotó claramente al Breogán (88-63)

FACIL VICTORIA DEL MADRID EN BILBAO (102-65)

ESTUDIANTES, 88 (40 canastas; 8 tiros libres marcados de 28 lanzados; 23 personales. Iñiguez expulsado por cinco faltas): J. A. Martínez Arroyo (17), Arambarri (4), Moreno (0), Iñiguez (11), Sanz (6), Bergia (8), Estrada (14) y G. Sagi-Vela (28).

BREOGÁN, 63 (25 canastas; 13 tiros libres marcados de 16 lanzados; 18 personales. Moure expulsado por cinco faltas): Moure (2), Rey (0), Goizueta (18), Fernández (6), Alfredo Pérez (20), Reparaz (2), Aguado (0), Armando Pérez (17) y Díaz (3).

Para el Breogán, esta visita a Madrid revestía una gran importancia. De ganar al Estudiantes los lucenses se alejarían de la zona de promoción, para hundir en ella al equipo madrileño. De perder por equipo de ocho puntos—el resultado del partido de ida les fue favorable por 67-59—todavía tendrían oportunidad de superar al Estudiantes en caso de empate a puntos al final de la Liga. Si perdían por más puntos, sus posibilidades de salvación se esfumarían casi por completo. Todas estas circunstancias condicionaron psicológicamente a los jugadores del Breogán. Al menos ésa es la única excusa que yo encuentro para intentar disculpar su comportamiento en la cancha. Sus protestas ante los árbitros, sus malos modos, su no saber aceptar la derrota, le hace acreedores, en compañía de su entrenador, de un cero enorme en deportividad.

El encuentro tuvo desde su comienzo un claro color estudiantil. Juan Antonio Martínez Arroyo, inspiradísimo, lanzaba, como sólo él puede hacerlo, a Gonzalo Sagi-Vela, y éste se las arreglaba muy bien para conseguir dos puntos en cada incursión. Para colmo de males para el Breogán, Bergia hacía un sensacional y exhaustivo marcaje a la figura visitante, Alfredo Pérez, y anulaba por completo la eficacia anotadora del actual máximo encestador de la Liga. Por su parte, los gallegos, muy lentos y rematadamente desahucados en el tiro, debían una pobre impresión de conjunto, y a pesar de cambiar su inicial defensa en zonas por una mixta, con Goizueta pegado a Juanito Arroyo, no podían hacer nada ante la endiablada velocidad de los madrileños.

El marcador era elocuente: 31-34 a los quince minutos y 42-16 al término de la primera parte. Ya estaba todo resuelto y, por tanto, el Estudiantes aflojó bastante en la segunda mitad. Aprovechó un poco—los repetidos fallos en el tiro a media distancia y la nula labor de Díaz bajo los tableros impidieron una mayor reacción—esta ocasión el Breogán y, serenando su juego, acortó distancias. La retirada de Bergia ayudó también a que Alfredo Pérez se "destapara"; pero cada vez que el equipo visitante se "acercaba"—la menor diferencia a favor de Estudiantes fue de 25 puntos—, Martínez Arroyo y Sagi-Vela se encargaban, con geniales jugadas, de poner las cosas en su sitio.

El resultado final pudo ser, por poco más que se hubieran esforzado los estudiantiles, de escándalo. El Breogán decepcionó por completo y, además, como ya he dicho, dio una triste demostración de antideportividad con su absurdo comportamiento.

Destacados: Martínez Arroyo, Sagi-Vela, Estrada, que ha hecho increíbles progresos, y Bergia, en el Estudiantes. En el bando lucense, el acierto de Armando Pérez y la corrección de Díaz es lo único que se puede salvar de la pobre actuación general. Arbitraron los señores Vicente y Prevost. Técnicamente lo hicieron bien, pero dejaron que tanto en-

trenador como jugadores gallegos protestaran cuanto quisieron. Una "técnica" a tiempo les hubiera valido un notable alto. Así se quedan con un aprobado por los pelos.

JAVIER

EL MADRID, FACIL

BILBAO, 7. (Especial para HOJA DEL LUNES).—El Real Madrid ha cosechado una fácil victoria a costa del ya prácticamente hundido en la Segunda División, Aguilas. El resultado de 102-65, que señalaba el marcador al término del encuentro, nos evita hacer una larga e inútil reseña de un partido que dominó de cabo a rabo el equipo madrileño. El Aguilas apenas pudo presentar una tímida oposición al brillante juego desarrollado por el Madrid y a los siete minutos del primer tiempo ya estaba decidido quién sería el vencedor de este encuentro. Al descanso se llegó con ventaja madridista de 52-28.

Como jugadores destacados hay que citar a Luyk, a Brabender y a Vicente Ramos, por el bando madrileño, y tan sólo a Sanmartín en el Aguilas. Arbitraron los señores Pinilla y Marrero. Tuvieron muchas equivocaciones.

Aguilas: Serrano (2), Sanmartín (20), Sinda, Ocola, Zabaleta (18), Moreno (13), Vázquez (4), Carro (4), Garcés (4), Zorrozuá, Anasagasti.

Real Madrid: Emiliano (16), Tarruella (4), Rullán (8), Cabrera (8), Paniagua, Brabender (25), J. R. Ramos (6), Cristóbal (8), Luyk (21), V. Ramos (6).

Como dato curioso se puede reseñar que el partido comenzó con más de veinte minutos de retraso y en el transcurso del mismo el juego tuvo que ser interrumpido seis minutos a causa de una avería en el reloj del marcador.

ECHALUCE

DIFICIL VICTORIA DE LCAÑO

Emoción, suspense y ambiente indescriptible en la cancha del Canoe. El partido y, sobre todo, la marcha del marcador, no era para menos. El 62-58 final debe decir todo por sí mismo. El encuentro se jugó a un fuerte ritmo, cortado tan sólo por la meticulosidad de los árbitros, que pitaron demasiado. El Canoe fue siempre por delante en el marcador, pero los bilbaínos, con brillantes reacciones, consiguieron, en diferentes ocasiones, igualar el tanteo. En el descanso, los propietarios de la cancha dominaban por 31-26.

La salida del Canoe en el segundo tiempo fue fulgurante: 49-38 a los diez minutos. Se descuidaron algo los nadadores y, como consecuencia de ello, a falta de dos minutos, acortó distancias el Fiber hasta un 55-54. Pese a los nervios y la salida de Carrión y Segarra por cinco personales, los madrileños supieron sobreponerse para vencer por el ya reseñado 62-58. Los mejores jugadores fueron Larumbe y Segarra.

Arbitraron los señores Fernández y Pardo, catalanes, muy meticulosos.

Canoe: Carrión (8), Tarragó (0), Paulino (13), Alonso (3), Segarra (4), Alvarez (8), Herreros (8) y Nacho Heras (18).

Fiber: Larena (2), Larumbe (15), Gorrochategui (12), Castrillón (2), Serrano (0), Arbe (8) y Sánchez-Marco (19).

J. L. GIMENO

RESULTADOS

PRIMERA DIVISION

Aguilas-R. Madrid, 65-102; Manresa-Picadero, 71-71; Estudiantes-Breogán, 88-63; Barcelona-Juventud, 62-87. Jugado el sábado San José-Kas, 74-76.

J. G. E. P. F. C. P.

R. Madrid	18	17	0	1	1715	1188	34
Juventud	18	17	0	1	1512	1192	34
Picadero	18	11	3	4	1346	1309	25
Kas	18	10	0	8	1364	1321	20
Manresa	18	8	1	9	1266	1331	17
Barcelona	18	8	0	10	1336	1353	16
Estudiant	18	7	0	11	1315	1303	14
Náutico	18	7	0	11	1206	1429	14
S. José	18	6	1	11	1256	1319	13
Breogán	18	6	0	12	1247	1442	12
Mataró	18	4	1	13	1144	1351	9
Aguilas	18	4	0	14	1257	1446	8

SEGUNDA DIVISION

(Grupo A)

Orense-Huarte, 78-99; Canoe-Fiber, 62-58; Celta-Vasconia, 43-73; G. Franco-M. Alvarez, 75-27, y Atlético San Sebastián-Vallehermoso, 58-59.

(Grupo B)

Málaga-Pineda, 44-58; S. Familia-Marcol, 62-52; San José-Manresa, 43-57; Layetano-Mollet, 64-46; Caella-Pedagogium, 84-68, y Hospital-Español, 69-60.

PELOTA

Vizcaya derrotó a Castilla en cesta-punta

Resultados registrados en la segunda jornada de la Liga nacional de pelota, amateurs:

Madrid, Castilla-Vizcaya: En cesta-punta, la pareja vizcaína compuesta por Echevarría y Arrie venci6 por 40 a 15 a los castellanos Jáuregui y Fuentes. En pala, los vascos Zárraga y Rubio derrotaron por 45-39 a Velasco y Ufin segundo.

Pamplona, Navarra-Asturias: Mano individual, Navarra, 16; Asturias, 18. Mano parejas, Navarra, 22; Asturias, 4. Pala corta, Navarra, 40; Asturias, 26.

Barcelona, Cataluña-Guipúzcoa: Mano individual, Cataluña, 7; Guipúzcoa, 18. Mano parejas, Cataluña, 22; Guipúzcoa, 18. Pala corta, Cataluña, 28; Guipúzcoa, 40.

San Sebastián, Guipúzcoa-Cataluña: Pala, Guipúzcoa, 45; Cataluña, 17. Cesta-punta, Guipúzcoa, 40; Cataluña, 29.—ALFIL.

EL SEÑOR GICH, EN PALAMOS

Recorrió instalaciones deportivas

PALAMOS (Gerona), 7. (Alfil.) Las instalaciones deportivas del Club Náutico Costa Brava y del Club de Tenis Palamós han sido visitadas hoy por el delegado nacional de Educación Física y Deportes, Juan Gich.

El señor Gich, a quien acompañaban las primeras autoridades gerundenses y el delegado regional de Deportes, señor Platón, recorrió los terrenos donde se levantarán las instalaciones del Club de Tenis, que constará de doce pistas de tenis, una pista de competición, otra pista polideportiva y dos piscinas de medidas olímpicas.

Al finalizar la visita, los directivos del club hicieron entrega al señor Gich de una pintura, obra del artista local Sarquella, donde aparece una vista del pueblito gerundense de Llers y la casa donde nació el delegado nacional de Educación Física y Deportes.

Problema en el fútbol francés: jugadores extranjeros

PARIS, 7. (Alfil.)—El problema del número de jugadores extranjeros autorizados a alinearse en los equipos franceses se empieza a plantear con insistencia en los medios deportivos e informativos franceses.

En la actualidad, cada club puede disponer de tres de ellos, habiéndose comprobado que los que tienen bastante dinero para permitirse conseguían buenos resultados de marcador y de taquilla. Así ocurre con el líder de Primera División, Marseille. Es alarmante también que los tres mejores goleadores de esta temporada sean extranjeros: Scoblar (Marseille), Keita (Saint-Etienne) y Kovacevic.

Los equipos menos afortunados protestan y los dirigentes deportivos piensan que abrir la puerta a demasiados extranjeros equivale a frenar la promoción de los jóvenes futbolistas franceses.

Dando su opinión sobre el tema, "Le Journal du Dimanche" escribe esta mañana: "España e Italia conocieron estos problemas y sólo consiguieron resolverlos limitando las adquisiciones de extranjeros."

LA CANASTA SOÑADA

Ya estamos de nuevo muy cerca del récord establecido en la octava jornada: 48.028 boletos. En la próxima, nuevo récord, no lo duden. En la quiniela de esta semana tenemos una X (Manresa-Picadero) "rompecorces", pero por lo demás, normalidad. Suponemos que habrá abundante cantidad de treces

JORNADA 16 7-2-71

QUINIELA DE BALONCESTO A B X C

1	Manresa Kan's - Picadero Damm	X
2	Estudiantes - Breogán Fontecella	B
3	S. José Irpén - S. D. Kas	B
4	Ignis Mataró - R. C. Náuico	C
5	Aguilas Schweppes - Real Madrid	C
6	Barcelona C. F. - Juventud Narva	C
7	C. D. Málaga - U. D. R. Pineda	C
8	C. B. Hospitalet - R. C. D. Español	A
9	S. Famí. Criterka - Marcol L. Aragón	A
10	S. José Dimor-Moure - P. Ganador	C
11	C. D. Layetano - C. B. Mollet	B
12	Coella Saula - Pedagogium S. F.	B
13	E. D. Orense - Fucite Chamberi	C
14	Canoe N. C. - Fiber Urceley	A
RESERVAS		
15	R. C. Celta - Vasconia	C
16	G. F. Badajoz - Manuel Alvarez	B

SIGNOS CONVENCIONALES

A - Vencedor equipo citado en primer lugar por una diferencia de uno a diez puntos.
B - Vencedor equipo citado en primer lugar por once o más puntos.
X - Empate.
C - Vencedor equipo citado en segundo lugar.

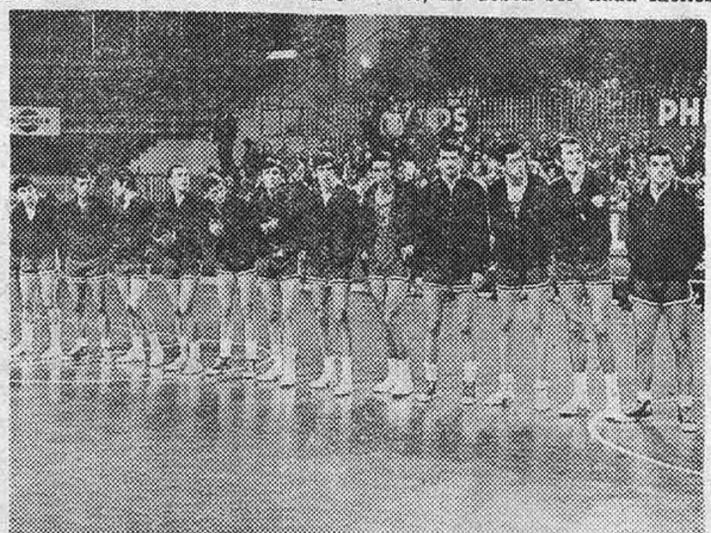
PREMIOS PHILIPS Mejores no hay. TV-RADIO-MUSICA-ELECTRODOMESTICOS Y PHILISHAVE

Ante el Akademik, sólo una diferencia de 25 puntos aseguraría la tranquilidad

El jueves, a las siete, último y duro obstáculo para el Madrid

La hora de la verdad ha sonado para el Real Madrid en la Copa de Europa. Tras el fallido intento de vencer a los rusos y la clara victoria ante los belgas, la eliminatoria con los búlgaros del Akademik de Sofía será el último capítulo del equipo blanco en los cuartos de final. En caso de vencer, ahí están las semifinales. Si se pierde, nada. La visita, mejor dicho, la doble confrontación con el

(101). Por otro lado, cuentan con un "pivot" excepcional, Golomeev, y un jugador muy joven, pero que se ha convertido en una de las más firmes promesas del "basket" búlgaro, Peitchev. Creo que todos estos datos podrán darles una pequeña idea del tremendo potencial de los búlgaros, que pretenden, al igual que el Real Madrid, alcanzar esas soñadas semifinales, que, por cierto, no deben ser nada fáciles,



El equipo del Akademik, en una de sus anteriores visitas a Madrid. El jueves no serán tan fáciles como en otras ocasiones, pero el Madrid debe esforzarse en conseguir una amplia victoria para asegurarse su paso a las semifinales. El apoyo del público será enormemente valioso

Akademik representa un serio obstáculo para los muchachos de Ferrándiz. Los que en otras ocasiones fueron fácil presa de los tetra-campeones europeos, se han convertido ahora en uno de los más duros equipos del continente. Tan duros que han sido capaces de vencer al T. S. K. A. en Sofía, proeza que los españoles intentaron en Madrid sin resultado positivo. Y no se acaba ahí la hazaña del campeón búlgaro, sino que consiguió marcarle al temible equipo soviético la tremenda cifra, dada la sensacional defensa moscovita, de 81 puntos. Antes resolvió su eliminatoria con el Standard con un saldo favorable de 202-156, tras vencer en los dos encuentros.

pues el vencedor de este duelo hispano-búlgaro se deberá enfrentar al Ignis de Varese, actual campeón europeo. Pero eso ya es asunto a tratar más adelante, caso de que el Madrid consiga salvar su difícil eliminatoria.

En nuestra opinión, sólo una clara ventaja—alrededor de los veinticinco puntos—puede asegurar la tranquilidad del equipo madrileño. En Bulgaria es muy difícil ganar. ¡Que se lo pregunten al Juventud de Badalona, que ante el segundo equipo de la Liga búlgara, el Balkan, ha salido derrotado por veintiséis puntos! La dificultad principal de las canchas búlgaras radica en el tremendo apoyo que reciben los equipos por parte del público. Si los del Akademik cuentan con esa importante arma, ¿por qué no hacer que el Madrid tenga una semejanza? El aliento del público en el partido que se celebrará el jueves, a las siete de la tarde, en el Pabellón, no debe, no puede faltarles a los madrileños. ¡Animo y a las semifinales!

En el equipo que desplazan a Madrid—llegará el miércoles—figuran ocho internacionales. Tres de ellos rebasan la centena de actuaciones con su equipo nacional y otro—Pandov—anda rondando esta cifra. Sus máximas figuras son Philipov (141 veces internacional), Dimitrov (114 veces, con tan sólo veintitrés años) y Sachanikov

NUESTRO PRONOSTICO

JORNADA 17 14-2-71		
QUINIELA DE BALONCESTO A B X C		
1	Barcelona C.F. - Manresa Kan's	B
2	Juventud Narva-Aguilas Schweppes	B
3	Real Madrid - Ignis Mataró	B
4	R. C. Náuico - Estudiantes	C
5	Breogán Fontecella - S. José Irpén	A
6	S. D. Kas - Picadero Damm	C
7	Ail. S. Sebastián - E. D. Orense	C
8	Vallehermoso OJE - G. F. Badajoz	A
9	Bosco Revollosa - R. C. Celta	B
10	Vasconia - Canoe N.C.	A
11	Fiber Urceley - Huarte Chamberi	B
12	C.D. Málaga - Caella Saula	A
13	Pedagogium S. F. - C. D. Layetano	A
14	C. B. Mollet - S. José Dimas	B
RESERVAS		
15	Manresa P. G. - S. Familia Criterka	B
16	Marcol L. Aragón - C. B. Hospitalet	B

ESQUI

L. J. Fraile ganó la prueba regional de saltos en Navacerrada

El Club Siete Picos venció en la especialidad saltos-relevos

SEGOVIA, 7. (Aifil.) — En el puerto de Navacerrada se celebraron hoy dos de las pruebas de los campeonatos regionales de esquí.

En el trampolín del Escaparate tuvo lugar la prueba de saltos con siete participantes. El mejor salto ha correspondido a Luis Javier Fraile, del Club Alpino Español, que ha logrado 143 puntos.

Después se han clasificado Javier Regadera, de Siete Picos, con 141; 3. Carmelo Camacho, del Club Alpino Español, 131,2; 4. Julio Javier Alonso, Siete Picos, 130,6, y 5. Antonio Martín, Siete Picos, 102.

La otra prueba ha sido la de saltos-relevos 3 por 10, que se disputó en la pista de la Federación Castellana, que cada participante ha recorrido dos veces para totalizar sus diez kilómetros. Con nieve en buenas condiciones en los primeros relevos, para empeorar después, tomaron la salida 33 corredores. La clasificación por equipos fue:

1. Siete Picos, López-Montalvo, Martín-Merino, 2-46-17.
2. Club Alpino Español, Aberturas-Fernández-Morales, 2-50-36.
3. Peñalara, Soria-Granda-Gómez, 2-54-56.
4. Sociedad Deportiva Excursionista, Cerrano - Albert - Cristóbal, 3-2-19.

5. Club Alpino Guadarrama, Pérez-García-Berlanga, 3-5-37.

6. Grupo Deportivo Navacerrada, Abad-De la Fuente-Balaguer, 3-12-42.

El mejor tiempo individual ha correspondido a Rufino Martín Merino, del Siete Picos, en 52-33.

CINCUENTA MIL MADRILEÑOS EN NAVACERRADA

El puerto de Navacerrada ha batido hoy uno de sus récords en cuanto al número de personas que han acudido en esta jornada a este lugar de la sierra madrileña.

Según los datos facilitados por la Guardia Civil de Tráfico, se calcula que han sido unas cincuenta mil las personas, en su mayoría madrileños, las que se desplazaron hoy a Navacerrada para practicar el esquí, aunque con dificultades dada la escasez de nieve, o simplemente para disfrutar de la magnífica temperatura, con sol radiante toda la jornada.

ARCAS GANÓ EL SLALÓN DE LA MOLINA

LA MOLINA (Gerona), 7. — Se han disputado en las pistas del Torrente Negro las pruebas de

“slalon” correspondientes al Campeonato Provincial Gerundense de Esquí, en la que han tomado parte 62 esquiadores en las distintas categorías.

La prueba se disputó en dos mangas, con 48 y 46 puertas, respectivamente, y un desnivel de 130 metros, consiguiendo la victoria Arcas, de la E. E. E. de La Molina, que totalizó un tiempo de un minuto veintidós segundos entre las dos mangas. En la combinada resultó vencedor Pedro Gil, del Colegio Virgen de las Nieves.

En total se clasificaron 41 esquiadores en las diversas categorías infantiles, juveniles, femeninas y seniors.

EL ITALIANO THOENI, PRIMERO EN LA COPA DEL MUNDO

MURREN, 7.—El francés Patrick Russel ha ganado oficialmente la combinada del Kandahar, delante del italiano Rolando Thoeni y el norteamericano Rick Chaffe.

Clasificación Copa del Mundo: 1, Gustavo Thoeni (Italia), 110; 2, Jean Noel Augert (Francia), 107; 3, Henri Duvillard (Francia), 103; 4, Patrick Russel (Francia), 100.—(ALFIL.)

PERECE EN ACCIDENTE UN JOVEN MONTAÑERO

Resbaló y le asfixió su propia cuerda de seguridad

SEGOVIA, 7. (Aifil.)—Un joven montañero, de diecisiete años de edad, ha muerto en el puerto de Cotos, en Navacerrada por asfixia al arrollarse al cuello una de las cuerdas que estaba utilizando para su ascensión, en solitario, por la “pared negra” del pico de Peñalara.

Se trata de Santiago Reig Moral, estudiante, natural de Alcoy (Alicante) y con residencia actual en Madrid.

Según parece, llegó esta mañana

en solitario a las estribaciones de Peñalara y cuando había ascendido unos metros por la llamada “pared negra” resbaló, y ello el motivo de que la cuerda de seguridad que portaba se le arrolló al cuello, produciéndole la asfixia.

Al percatarse algunos montañeros que se hallaban en las proximidades del suceso corrieron en ayuda del muchacho, al que colgaron de la “pared negra” el ro, desgraciadamente, ni ellos ni la Guardia Civil de Tráfico de Peñalara, ni el personal de la Guardia Civil de Tráfico de Peñalara, que acudieron rápidamente pudieron hacer nada por salvar la vida del montañero, que falleció minutos después de ser rescatado del lugar en que se encontraba.

VOLEIBOL

El Real Madrid se impuso al Picadero

Resultados de los partidos de voleibol correspondientes a la Primera División del Campeonato Nacional:

Picadero, 0; Real Madrid, 3. Hispano Francés, 3; Esmena Gijón, 0. Covadonga Gijón, 3; Universitario Valladolid, 2. At. Madrid, 3; Club Natación Badalona, 0. Descansó el Ensidesa.

Campeonato femenino: Hispano Francés, 3; Medina Madrid, 3. Medina Vigo, 2; H. Universitario, 3.

Hockey sobre patines

El Reus, vencedor del Torneo Internacional San Gaudencio

NOVARA (Italia), 7. (Aifil.) Pese a empatar con el Novara cuatro tantos en el último encuentro del torneo internacional San Gaudencio de hockey sobre patines, el equipo español del Reus Deportivo se ha proclamado vencedor del trofeo Novares por su “average”, clasificándose el Novara en segunda posición.

Alineaciones: Reus Deportivo: Jornet, Bolas, Joaquín Vilallonga, Borras, Juan Sabater, Salvat y Giralt. Novara: Romussi, Aina, Mar Battistella, Zafinetti, Marcos Othof.

Regular arbitraje del colegial italiano Festa.

Partido que ha electrizado al público que abarrotaba el Pabellón de Deportes de Novara, el que se disputó el Reus Deportivo a España, actual campeón de Europa, y el equipo campeón de Italia C. Patin Novara, base de la selección nacional italiana, que contaba además con el refuerzo del jugador holandés Robert Othof.

Ambos periodos han sido muy disputados de fuerzas, pero el Reus ha marcado siempre por detrás el marcador, intentando frenar la impresionante rapidez de los italianos, especialmente de Othof y Battistella.

Finalizado el encuentro, se adjudicó por los altavoces que por su “average” el Reus deportivo proclamaba vencedor del torneo San Gaudencio.

Los españoles Juan Sabater y Jornet recibieron asimismo los trofeos al máximo goleador y por menos goles, respectivamente.

En el último encuentro del torneo, el Candy Monza aplastó al Reus por 16-6.

La clasificación final del torneo internacional es la siguiente:

1. Reus Deportivo (España), 10 puntos.
2. Novara (Italia), 5 puntos.
3. Candy Monza (Italia), 2 puntos.
4. Basilea (Suiza), 0 puntos.

La expedición del Reus Deportivo regresará a España probablemente el martes, ya que existen dificultades para viajar mañana lunes en avión.

RESULTADOS DE LAS DIVISIONES DE HONOR Y PRIMERA

Resultados de los partidos de hockey sobre patines disputados hoy:

División de Honor (10 jornadas): C. P. Voltregá, 8; C. N. Reus, 7. C. D. Español, 4; Arany Munt, 1. C. D. Fensa, 5; S. F. T. yola, C. H., 3. Reus Deportivo, 2. C. H. Igualada, 3. D. C. Masnou, 2. A. C. D. Sentmenat, 2. A. A. S. 5; C. F. Barcelona, 2. C. D. T. drell, 3; C. P. Vich, 1. Primera División (15 jornadas): Patin Claret, 3; Gerona H. G. C. P. Villanueva, 1; S. F. T. yola, 0. U. D. Coma Cros, 10; P. A. S. 0. C. P. Calafell, 5; C. N. Reus, 0. C. A. Montemar, 4; C. P. Horta, 4. C. P. La Cibeles, 4. C. P. el Abra, 1. (Aifil.)



8ª SEMANA

Color, 70. mm., estereofonía, canciones de entonces... Sí; todo eso está muy bien. Pero nosotros vamos a contarles, porque ya es hora de que se sepa, cómo era en nuestro país eso del amor, de la relación hombre-mujer y del erotismo (antes llamado solapadamente voluptuosidad)



Laura Valenzuela, F. Fernan Gomez, Emma Cohen, Isabel Garces, Jose Sacristan, Manuel Gil, Enriqueta Carballeira, Elena Ma Tejeiro, D. Jaime de Mora y Aragon

PIERNA CRECIENTE FALDA MENGUANTE

PARA MAYORES DE 18 AÑOS



2ª SEMANA

UN EXITO DE AYER... DE HOY... ¡Y DE SIEMPRE!



ORFEO NEGRO

UN FILM DE MARCEL CAMUS PALMA DE ORO EN EL FESTIVAL DE CANNES

MARPESSA DAWN BRENO MELLO TECHNICOLOR

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

CARRERAS DE CABALLOS EN SEVILLA

"SAHIB II", GANADOR DE LA GRAN CARRERA DE VALLAS

Tres acertantes de la quintuple—madrileños—, a 117.926 pesetas

U CONTRA SENA DO	QUINTUPLE				Para el APOSTANTE	
	GANADORES		SEGUNDO	GANADORES		
	2. ^a	3. ^a	3. ^a	4. ^a	5. ^a	
1	1	16	1	16		
X	2	17	2	17		
3	3	18	3	18		
4	4	19	X	19		
5	5	20	5	20		
6	X	21	6	21		

Este es el boleto ganador de la apuesta quintuple, que tuvo tres acertantes, con un dividendo provisional de 117.926 pesetas

SEVILLA, 7. (Por teléfono, de nuestro enviado especial.)—La tercera reunión de la temporada de invierno en el hipódromo municipal de Pineda ha constituido un éxito de público en una mañana de sol, con pruebas vistosas en sus recorridos. Patrocinada por la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes se disputó la gran carrera de vallas, en la cual sólo participaron cinco caballos, por retirada, a primeras horas de la mañana, de "Aristoteles". Realmente, y pese a ser el "top" del handicap, "Sahib II", el mejor de los participantes, no tuvo que esforzarse para vencer en tan importante carrera. La monta de Juan Vicente Chavarrías, uno de los mejores "jockeys" de la especialidad, y el estado de la pista, en mejores condiciones que en las reuniones anteriores, hizo llevar al caballo de Jonescu a la victoria. La retirada de "Aristoteles" perjudicó a su compañero de cuadra "Poseidón", sin encontrar un lugar apropiado en el transcurso de la carrera

Buena carrera de "Rex", segundo clasificado, que al final luchaba con el ganador, batiéndole éste por sólo medio cuerpo. A un cuerpo de "Rex" llegó "Tropical Futu-

re", que siempre fue luchando con los de cabeza. "Poseidón" y "Tatsu" fueron los últimos. Dividendos: ganador, 46; colocados, 36,50; gemela, 122; doble, 670. En estas tres reuniones que se han celebrado hemos carecido del programa oficial y solamente por una revista especializada nos hemos guiado en el transcurso de las pruebas. ¿Ha suplido la revista al programa oficial? Veremos con la inauguración de la temporada en Madrid. El caso es que la revista cuesta diez pesetas, y el programa, tres. El público sigue sufriendo las consecuencias.

Expectación en torno de la quintuple por el fondo acumulado en la reunión pasada. La combinación ganadora fue la 2-6-4-1-5. Solamente tres acertantes en dicha apuesta, que cobrarán a razón de 117.926 pesetas. La triple gemela fue la 6-4; 1-4; 5-1. Hay un total de ocho boletos acertantes, que percibirán a 14.342 pesetas cada uno.

En esta reunión comenzó ganando Román Martín, montando a

"Garufa"; su triunfo lo consiguió por un cuello delante de "Son Prix", que, pese a sus buenos deseos de batir a la ganadora, tuvo que conformarse con el segundo puesto. "Farsalia", "Cerberio", "Chiripa" y "Vino" llegaron detrás. Dividendos: ganador, 206 pesetas; colocados, 36,22; gemela, 186. El premio Luis Ramos Paul era la carrera clave para la apuesta quintuple. Tomaron la salida siete caballos, con un pronóstico incierto al tratarse de un "handicap". La victoria correspondió a "Cálido" con los segundos colores de la cuadra Páramo, que conseguía la segunda victoria de la mañana. Por dos cuerpos batía a "Lacar", mientras "Cafir", compañero de cuadra del ganador, era tercero. Detrás llegaron "Princesa", "Tiberio", "Efigie" y "Jalisco". Dividendos: ganador, 58 pesetas; colocados, 112,122; gemela, 716; doble, 1.510. El premio Eugenio de Luque fue la última carrera del programa sobre una distancia de 1.700 metros. La victoria fue para "La Habanera", que ya apuntó en la reunión del pasado domingo. "Vinia" y "Carlota" ocuparon las colocaciones. Dividendos: ganador, 116 pesetas; colocados, 42,24; gemela, 112; doble, 158.

MERLIN

CICLO-CROSS

Irusta, campeón de Vizcaya

ABADIANO (Vizcaya), 7. (Alfil.)—Alfredo Irusta se ha proclamado campeón de Vizcaya de profesionales de la especialidad de ciclo-cross, y Angel Luengo campeón de Vizcaya de aficionados en la prueba oficial disputada hoy en esta localidad vizcaína.

La carrera, conjuntamente para profesionales y aficionados, ha sido ganada por José María Basualdo, que al pertenecer a la Federación Alavesa no contaba para el

título. Alfredo Irusta, primer vizcaíno clasificado, ha obtenido el cuarto puesto. Y Angel Luengo, campeón de aficionados, el puesto sexto.

El circuito totalizaba 24,300 kilómetros; han participado 18 corredores y se han clasificado diez.

Clasificación:
1. Basualdo, 1 hora, 18 minutos 38 segundos.
2. González, 1-18-52.
3. Gorostidi, 1-19-27.

series. La primera serie fue la más veloz, pues Siffer impuso un tiempo de 45-48-3, con un promedio de 154,241 kilómetros por hora. En la segunda, el tiempo fue de 48-39-4, y un promedio de 145,201 kilómetros por hora. La clasificación general es la siguiente:

1. Joseph Siffer, 1-34-27-7 (60 vueltas y 149,587 Km. por hora); 2. Graham Hill (Gran Bretaña), 1-36-42-7 (60 vueltas); 3. Peter Westbury (Gran Bretaña), 1-36-35-0 (59 vueltas); 4. Allister Welker (Gran Bretaña), 1-37-7-5 (59 vueltas); 5. Rolf Stommelen (Alemania), 1-33-26-4 (59 vueltas); 6. Xavier Perrot (Suiza), 1-36-30-7 (58 vueltas); 7. Derek Bell (Gran Bretaña), 1-36-15-7 (57 vueltas); 8. Silvio Moser (Suiza), 1-36-28-9 (57 vueltas); 9. Henelore Wernes (Alemania), 1-35-36-0 (55 vueltas); 10. Enzo Corti (Italia), 1-15-22-3 (47 vueltas); 11. Urm Doubler (Suecia), 1-6-33-5 (43 vueltas).

El primer automovilista que se retiró fue el japonés Ketsu Ikusawa por desperfectos mecánicos en su "crossley"; le siguió el francés Henry Pescarolo en un Mach Ford, también por la misma causa. El británico Hill tuvo en la primera serie un trompo en la última vuelta que le impidió disputar en esta parte el triunfo a Siffer.

BOGOTA, 7. (Alfil.) — Joseph Siffer, de Suiza, se adjudicó hoy el premio automovilístico República de Colombia, reservado para vehículos de F-2, imponiéndose en las dos series, disputadas ante más de 30.000 aficionados, y después de dar una gran demostración de habilidad y pericia en el manejo de su vehículo, de marca Chevron, a un promedio de 149,587 kilómetros por hora. El suizo contabilizó un tiempo total de 1 hora 34 minutos 27 segundos y 7/10, en un total de 60 vueltas, superando ampliamente al dos veces campeón mundial, el británico Graham Hill, quien se clasificó en segunda posición. Para ratificar sus grandes cualidades de volante, Siffer registró también la vuelta más rápida al circuito, con 1-27-6 y un promedio de 161.301 kilómetros por hora.

El Presidente Misael Pastrana entregó al ganador el trofeo y la corona de laurel, brindando Siffer con champaña su triunfo ante el jefe del Estado.

En la carrera tomaron parte 18 automovilistas, señalándose el "forfait" del suizo Clay Regazzoni. En la primera serie Siffer salió en décimo lugar, mientras que en la segunda lo hizo ya el primero. Únicamente Siffer y Graham Hill completaron las 60 vueltas del circuito, divididas en dos

4. Irusta, 1-20-52 (campeón de Vizcaya de profesionales).
5. González, 1-20-54.
6. Luengo, 1-23-44 (campeón de Vizcaya de aficionados).

El próximo domingo se disputará en Durango el campeonato de España de ciclo-cross, prueba a la que concurrirán casi todas las federaciones españolas. Dicho día se dará a conocer la selección de corredores ciclocrossistas que representarán a España

Carlos III Roxy A Princesa Consulado
HOY LUNES, SENSACIONAL ESTRENO



JUSTICIA SIN PALABRAS
DANIELE AJORET
DIRECTOR PIERRE GRANIER-DEFERRE
EASTMANCOLOR

¡El clan de los hombres violentos! ¡Una mujer violada!
Todas las pistas del crimen estaban cegadas para la investigación
PARA MAYORES DE 18 AÑOS

Regio Liceo

HOY LUNES
¡El éxito del día!
El hombre más feroz, más rudo del cine, en su aventura suprema
Para mayores de 18 años



CLINT EASTWOOD se enfrenta a un ejército... con un puñado de dinamita... y una mujer
UNIVERSAL FILMS ESP. S.A. presenta
CLINT EASTWOOD SHIRLEY MACLAINE
EN LA PRODUCCION DE MARTIN RACKIN
DOS MULAS Y UNA MUJER
(Two Mules for Sister Sara)
70mm
TECHNICOLOR - PANAVISION
UNIVERSAL PICTURES

Palacio de Prensa Bilbao Velazquez
Victoria Garden Progreso
(Entrada a Moratalaz)

HOY LUNES, FASCINANTE ESTRENO
YA PUEDE IR CON SUS HIJOS A DISFRUTAR DE LAS ADMIRABLES AVENTURAS EN TECHNICOLOR DE LA PELICULA NORTEAMERICANA



ROBERT RYAN-CONNORS-NANETTE LUCIANA PALUZZI
DIRECTOR JAMES HILL Panavisión METROCOLOR
PARA TODOS LOS PUBLICOS

Vergara Odeón Versalles Bristol Lisboa Kursal Oporto San Blas DESDE HOY LUNES
Para mayores de 18 años



PETER SELLERS
AMOR A LA INGLESA
TECHNICOLOR
con SINEAD CUSACK DIRECTOR ALVIN RAKOFF

INFORMACION FINANCIERA

de la COMPAÑIA TELEFONICA

BOLETIN Nº 10

Madrid, febrero 1971

La expansión de nuestro capital sigue ofreciendo las mismas perspectivas de dimensión y confianza

Las inversiones especiales de la Telefónica, derivadas de nuevas obligaciones, no redundarán en mengua de las instalaciones de teléfonos que, sin ellas, se hubieran puesto

RESUMEN DE LA INVERSION EN INSTALACIONES TELEFONICAS			
MILES DE PESETAS			
CONCEPTOS	Saldos en 31-12-69	Saldos en 31-12-1970	
		Parciales	Totales
Solares	2.706.741		3.051.586
Edificios	8.600.700		9.547.720
Equipos de conmutación automática	27.337.789		33.647.070
Equipos de conmutación manual	2.899.319		3.258.029
Equipos de transmisión	9.849.551		12.398.138
Equipos de estación	13.613.916		15.266.166
Aparatos telefónicos		7.592.763	
Instalación de aparatos		5.028.747	
Equipos telefónicos especiales		192.476	
Centrales privadas de abonados		2.227.976	
Cabinas telefónicas en vía pública		224.205	
Líneas de postes	4.371.743		4.781.512
Cables	17.966.146		22.685.646
Urbanos e interurbanos		18.733.454	
Submarinos		1.032.069	
Coaxiales		2.920.123	
Hilos aéreos	3.509.988		3.789.033
Canalizaciones	5.762.909		6.594.428
Mobiliario y equipos de oficina	459.489		529.028
Equipos de mecanización administrativa		189.709	
Mobiliario y otros equipos de oficina		339.319	
Equipos de trabajo	641.615		720.415
De taller		2.315	
De transporte		400.278	
De herramientas		317.827	
Suma de instalaciones en servicio	97.719.906		116.268.771
Obras en construcción	9.258.599		11.518.596
TOTAL INSTALACIONES TELEFONICAS	106.978.505		127.787.367

LA EVOLUCION DEL SISTEMA TELEFONICO ESPAÑOL SE PRODUCE A RITMO DOBLE DEL DE LA RENTA NACIONAL

Nuestros sistemas técnicos, económicos y humanos están preparados con un signo de expansión continuada

LOS ACCIONISTAS DE BARCELONA Y BILBAO CONTEMPLAN LA JUNTA GENERAL DE LA TELEFONICA POR RETRANSMISION TELEVISADA DIRECTA

Documentado informe del Presidente del Consejo de Administración, don Antonio Barrera de Irímo

de acentos de previsión y de seranzas personales, bien alejados de la imagen tópica de la especulación desarraigada, afirmación que tiene todo el rigor de compromiso y de la responsabilidad.

PIEDRA DE TOQUE DE NUESTRO QUEHACER

A continuación, el presidente del Consejo de Administración de la Telefónica dijo que el patrón de medida de los servicios telefónicos del mundo es el número de teléfonos. En el año 1970 hubo en España un aumento de 478.000 metros de par de cables urbanos sobre los 4.093.000 con que se cerró el pasado ejercicio. Esta ganancia ha requerido poner en servicio 267.000 nuevas líneas, 940.000 metros de par de cables urbanos y 3.407 kilómetros en conductores de canalización, cifras que por sí solas dan idea de la complejidad que este proceso supone.

SE CELEBRAN CINCUENTA MIL CONFERENCIAS INTERURBANAS POR HORA

Después de referirse a los gigantescos problemas técnicos que plantean a las comunicaciones telefónicas el desarrollo de las grandes ciudades, resaltó cómo Madrid ha superado el millón de teléfonos instalados, estando Barcelona próxima a alcanzar dicha cifra. El mismo hizo notar que de todas las capitales europeas, aun contando sus áreas periféricas, sólo supera el millón de teléfonos Londres.

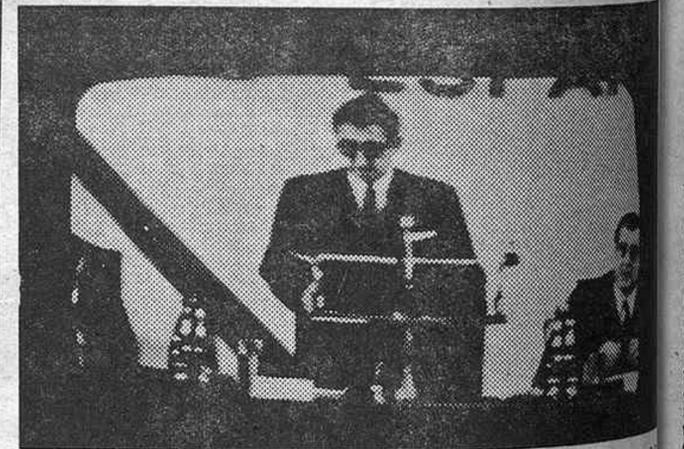
En el Pabellón de Deportes de la Ciudad Deportiva del Real Madrid, en la capital de España, se celebró el pasado día 30 de enero la Junta general de la Compañía Telefónica Nacional de España. Al igual que en años precedentes, la asistencia de accionistas fue masiva, volviendo a constituir la reunión financiera más numerosa del país. Lo mismo que en Juntas anteriores, fueron

Barcelona y Bilbao podían asistir a la retransmisión simultánea y en directo del acto que tenía lugar en la capital de España. Los accionistas de Barcelona presenciaron dicha retransmisión en el Palacio de las Naciones de la Feria de Muestras, y los de Bilbao, en el teatro Buenos Aires, de dicha capital. Las retransmisiones televisadas en ambos locales fueron contempladas en

el presidente del Consejo de Administración de la Compañía Telefónica Nacional de España, y en ella tomaron asiento el delegado del Gobierno en la Empresa, don Enrique de la Puente Bahamonde, y los vocales componentes del Consejo. Tras la designación de escrutadores entre los propietarios del mayor número de acciones, se dio por leída la memoria del ejercicio social, que previamente había sido repartida entre los asistentes.

compañía, aunque a distancia, sentimos. Esta separación atenuada no mengua la comunidad de afines e intereses de todos los que hoy nos reunimos, y sirve, antes al contrario, para afirmar el asentamiento profundamente nacional de cuantos participan en nuestra empresa.

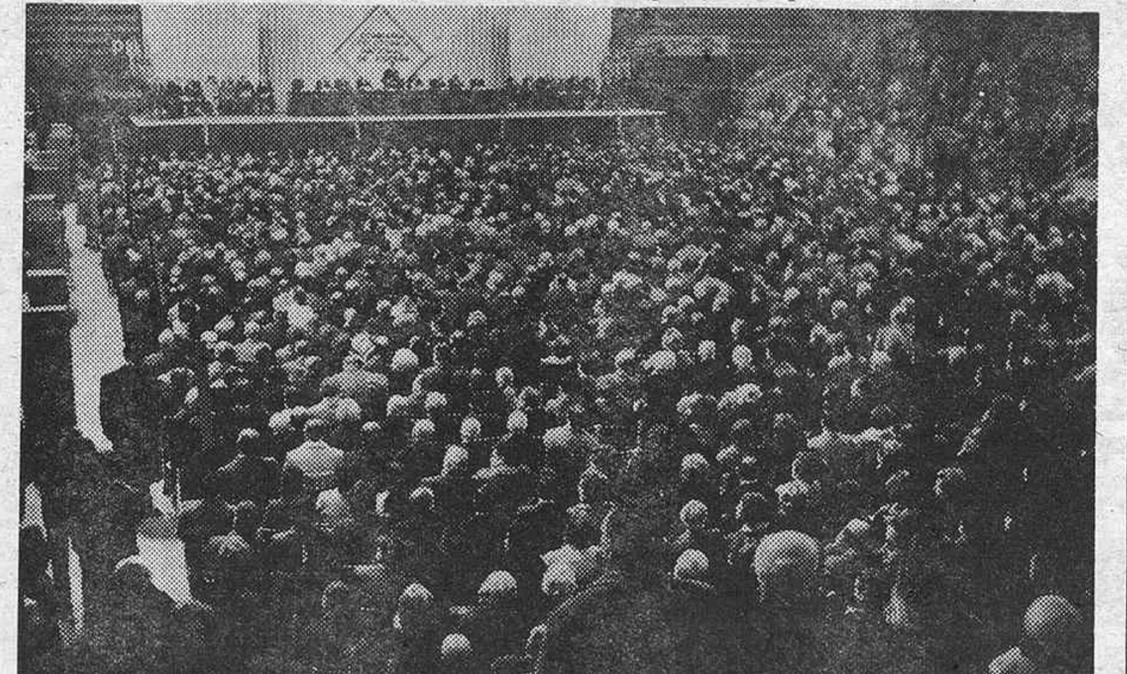
Después de dar las gracias a Televisión Española por su colabora-



Las pantallas de televisión recogen un momento del discurso del presidente del Consejo de Administración de la Telefónica

ción, y antes de entrar en el detalle numérico del informe, el señor Barrera de Irímo destacó cómo el ahorro de "telefónicas" está lleno de implicaciones familiares, rias, Roma y Milán. En el mundo sólo son millonarias las antenas, Buenos Aires, Tokio, Osaka y seis poblaciones de los Estados Unidos. Las instalaciones de

DATOS Y CIFRAS DEL BALANCE			
ACTIVO		1969	1970
Caja y Bancos		4.749	1.807
Inversiones en planta (neto)		87.729	106.276
Materiales en almacén		4.017	4.348
Valores en cartera		730	1.891
Gastos amortizables			313
Depósitos en garantía		6	66
Pagos por adelantado		72	7.089
Deudores varios		4.537	8.111
Operaciones diferidas		1.108	
		102.948	124.678
PASIVO			
Capital		41.292	49.550
Obligaciones		27.456	35.450
Emitidas			35.800
Amortizadas	(27,80)		(150)
Sin desembolsar	(144)		
Préstamos del Estado		2.675	17.388
Reserva		17.040	2.461
Hacienda Pública		2.348	15.120
Acreedores diversos		10.222	2.076
Pérdidas y ganancias		1.915	
		102.948	124.678



Vista general del Pabellón de Deportes de la Ciudad Deportiva del Real Madrid durante la celebración de la Junta de accionistas en la capital de España

reforzados especialmente los transportes urbanos, tanto subterráneos como de superficie, y acotadas las zonas especiales de aparcamiento para los accionistas que utilizaron el automóvil particular como medio de desplazamiento. El local fue también acondicionado adecuadamente para albergar con la mayor comodidad posible el considerable número de asistentes. Los votos presentes y representados fueron computados por ordenadores electrónicos. Se contabilizaron 8.555 tarjetas de asistencia, las cuales supusieron, entre presentes y representados, 57.723.230 acciones, que representan un 58,2476 por 100 del capital total.

Por primera vez en toda la historia financiera española, una Junta de accionistas ha sido transmitida directamente por televisión a otras dos ciudades españolas. Mientras en Madrid se celebraba la Junta general, accionistas de Bar-

celona y Bilbao podían asistir a la retransmisión simultánea y en directo del acto que tenía lugar en la capital de España. Los asistentes de Barcelona presenciaron dicha retransmisión en el Palacio de las Naciones de la Feria de Muestras, y los de Bilbao, en el teatro Buenos Aires, de dicha capital. Las retransmisiones televisadas en ambos locales fueron contempladas en pantalla cinematográfica normal, con lo que los detalles de la celebración de la Junta pudieron ser captados con toda fidelidad. Tanto en Barcelona como en Bilbao asistió a esta retransmisión alto personal directivo de otras importantes empresas industriales y comerciales. El número total de personas que directamente o a través de las pantallas presenciaron el acto puede calcularse en más de diez mil.

Los tres locales—Pabellón de Deportes de la Ciudad Deportiva del Real Madrid, Palacio de las Naciones y teatro Buenos Aires—se encontraban debidamente decorados con motivos basados en la índole del acto que tenía lugar. Los asistentes fueron atendidos por personal del Servicio de Información y Relaciones Sociales.

La mesa se constituyó bajo la presidencia del excelentísimo señor don Antonio Barrera de Irímo, pre-

INFORME DEL SEÑOR BARRERA DE IRIMO

El presidente del Consejo de Administración de la Compañía, don Antonio Barrera de Irímo, comenzó su informe destacando la significación de la Telefónica dentro del ahorro nacional.

La cota, ya alcanzada, de 350.000 accionistas no tiene parangón en ningún otro grupo social, y supone la más alta proporción relativa de los españoles poseedores de valores mobiliarios. Pero, con independencia de su expresión cuantitativa, reviste además una trascendencia humana, social y a un política que no puede pasar inadvertida. En esta circunstancia de hoy contamos con nuestra presencia en imagen en otros locales de Barcelona y Bilbao, donde se hallan congregados accionistas, cuya

h a n
nuev
tal e
emba
pendi
gerar
pasac
Son
petic
regist
30
Eo
Telef
servi
neas,
30 p
insta
los
ne p
nuest
de lo
mero
para
Se ha
tán t
se ha
impor
pacid
entra
metro
casi
junto
Comp
El
en el
confi
dia o
Estu
mento
anter
El
arroll
tistac
100 d
ron e
solic
Par
lo d
entra
tas y
en G
Sant
en le
ment
eniac
plica
res y
en su
ment
fases
de tr
dent
cia.
aún
muni
ca p
de m
Nu
tros
tros
metro
vos
la P
res y
da u
mult
zació
R
SE
En
servi
inaug
vera
diz a
dos d
cacio
timo
pacid
que h
lántic
cia E
de la
bos c
mente
da an
trago
vicio
países
tal. R
entra
marin
tación
Gran
CO
Est
ha he
la En
munic
ble s
Recife
ticipa
prime
hacia
Españ
Gra
nadas,
den se
de los
divers
veran
sentid
desde
con P
SE H
CIA
DE
C
INT
El
versió
los ci
que e
tido r
setas
paró
(1)
han
ares.

Lunes 8 de febrero de 1971

han permitido atender a 306.000 nuevos abonados, cuyo número total es ya casi de tres millones. Sin embargo, subsiste una demanda pendiente de 590.000 peticiones, ligeramente inferior a la del año pasado en estas mismas fechas. Son 1.550, como cifra media, las peticiones de nuevo abono que se registran por día.

30 POR 100 DE LINEAS MAS QUE EN 1967

En 1971—dijo el presidente de la Telefónica—se espera poner en servicio más de 350.000 nuevas líneas, lo que supone más de un 30 por 100 de aumento sobre las instaladas en el año 1970. Durante los últimos años—continuó—se viene procurando el crecimiento de nuestra capacidad para el futuro, nuestra capacidad para el futuro, nuestra capacidad para el futuro, nuestra capacidad para el futuro...

50.000 CONFERENCIAS POR HORA

El servicio interurbano facilitó en el pasado año 444 millones de conferencias, o sea 1.200.000 por día o 50.000 por hora.

Estas cifras significan un aumento de 17,5 por 100 sobre años anteriores.

El servicio manual se ha desarrollado en niveles de calidad satisfactoria, puesto que el 75 por 100 de las conferencias se sirven en el mismo momento de su solicitud.

Para hacer posible este desarrollo del servicio interurbano han entrado en servicio 186 grandes rutas y cinco centrales de tránsito en Granada, Lérida, Pamplona, Santander y Zaragoza. En ellas, y en la que ya existían, se incrementaron en más de seis mil los enlaces que las unen, lo que implica un aumento del 33 por 100 en su capacidad de tráfico. Actualmente se encuentran en diversas fases de instalación las centrales de tránsito interurbano correspondientes a doce capitales de provincia. Al finalizar el año quedaban aún otras cinco pendientes de comunicación interurbana automática por lo menos con las capitales de más frecuente relación.

Nuevos radioenlaces, 300 kilómetros de cable coaxial, 1.555 kilómetros en cables de pares, 1.482 kilómetros en líneas de postes y nuevos cables submarinos que unirán la Península con las islas Baleares y Canarias, proporcionando cada uno 1.800 enlaces telefónicos simultáneos, figuran entre las realizaciones del ejercicio.

REALIZACIONES EN EL SERVICIO INTERNACIONAL

En un breve resumen sobre el servicio internacional consignó la inauguración en la pasada primavera de los cables directos de Cádiz a Italia y a los Estados Unidos de América. Las 840 comunicaciones simultáneas que este último proporciona suponen más capacidad que la de todos los cables que hasta ahora existían en el Atlántico, lo que ha desplazado hacia España el centro de gravedad de las comunicaciones entre ambos continentes. Casi simultáneamente entró en servicio la segunda antena de la estación de Buitrago, con la que se ha abierto servicio directo por satélite con los países de Asia y de África oriental. En los próximos tres meses entrará en servicio el cable submarino Bilbao-Inglaterra y la estación de satélite de Agüimes, en Gran Canaria.

COMUNICACION DIRECTA CON PARÍS

Esta misma razón estratégica ha hecho posible el acuerdo con la Empresa Brasileña de Telecomunicaciones para tender un cable submarino entre Canarias y Recife, en el que la Telefónica participa en un 20 por 100, que será el primer cable que cruce el Atlántico hacia Iberoamérica, lo que para España determina un gran valor. Gracias a instalaciones ya terminadas, los abonados españoles pueden ser directamente llamados desde los teléfonos de abonados de diversos países de Europa. Este verano comenzará su aplicación en sentido inverso, que se iniciará desde Madrid, Barcelona y Palma de Mallorca.

SE HA DESPLAZADO HACIA ESPAÑA EL CENTRO DE GRAVEDAD DE LAS COMUNICACIONES INTERCONTINENTALES

El señor Barrera analizó la evolución de la Telefónica durante los cinco últimos años, y destacó que en ella la Compañía ha invertido más de 66.000 millones de pesetas en nuevas instalaciones. Comparó las cifras de inversión de 1930

a 1950, período en el cual hubo profundas agitaciones políticas, y dijo que ese total de 1.823 millones de pesetas, traducidos a pesetas de hoy, no significan sino 12.800 millones. En seis meses del año pasado la Telefónica invirtió realmente más que en aquellos veinte años.

NUESTRA POSICION EN EL MUNDO

Por el número absoluto de sus teléfonos, España ocupa el noveno lugar entre todos los países del mundo. Sólo los Estados Unidos, Japón, Gran Bretaña, Alemania, Rusia, Canadá, Italia y Francia son, por este orden, los únicos países del mundo que la preceden. Si se atiende a cifras relativas, es decir, a los teléfonos por habitante, hemos alcanzado en 1970 la proporción de 13,5 por cada 100 habitantes, que es el doble de nuestra densidad hace ocho años o el mismo nivel que Alemania hace cinco, Francia hace tres o Italia hace dos.

La red interurbana de la Compañía une hoy 11.320 localidades, más que en número de municipios, con medios modernos y capaces de vencer el reto de una geografía difícil y extensa. Desde 1960 se han triplicado los kilómetros de circuito interurbano de que cada abonado dispone.

AL SERVICIO DE LAS COMUNICACIONES INTERNACIONALES

Tras analizar cómo la Telefónica se encuentra en un lugar destacado entre los servicios nacionales de comunicaciones de los países más desarrollados, el señor Barrera dijo que en un espacio breve de tiempo, que casi puede contarse en meses, la Telefónica ha promovido sobre la geografía española la más importante concentración de medios técnicos al servicio de las comunicaciones internacionales que en este momento existe en el mundo.

EL PROCESO DE AUTOMATIZACION CAMINA HACIA SU PLENITUD

El presidente de la Telefónica se refirió al constante aumento de la necesidad de comunicación e información que infunde todas las actividades de nuestro tiempo. Sobre ellas la innovación técnica introduce vertiginosamente un constante reto de superación que somete a actividades como la nuestra a un proceso de permanente tensión.

EL NIVEL DE LA DEMANDA INSATISFECHA

Por su representatividad, la saturación de la demanda de nuevos teléfonos es una primera expresión de este problema. No obstante, el esfuerzo de inversión que la Telefónica viene realizando, dijo el señor Barrera, las peticiones pendientes se mantienen en una cifra prácticamente inalterada. El día 1 de enero las solicitudes no atendidas eran unos pocos millares menos que en igual fecha del año anterior. Paso a paso, durante los últimos años, el tiempo que transcurre entre la formalización de las solicitudes y su atención viene como media reduciéndose, aunque sujeto al azar de las distintas zonas. Además están siendo tomadas las disposiciones precisas para asegurar confiadamente un volumen cada vez mayor de instalaciones anuales.

El señor Barrera de Irímo, después de destacar cómo la producción de aquellos equipos que regularmente han de emplearse en la expansión telefónica deben desarrollarse al máximo en España en beneficio de la economía nacional, se refirió a las fórmulas de continuada colaboración en esta actividad con Standard Eléctrica y otras sociedades industriales.

Pero la verdadera problemática de la Compañía, afirmó el presidente, es la de la instalación y funcionamiento de los teléfonos.

LA AUTOMATIZACION, ALGO YA HABITUAL

El automatismo, simbolizado en la orden directa del hombre a la máquina, aparece en el horizonte de las conquistas como algo indispensable para convivir con un mundo de celeridad e información. Pero la automatización de las comunicaciones interurbanas, que hace unos años parecía un objetivo distante, es hoy ya un proceso habitual, que camina hacia su plenitud, aunque exija cuantiosas inversiones en las centrales de tránsito y obligue a prevenir enlaces en número suficiente para atender los momentos más congestionados.

El ambicioso ideal de que cada teléfono del último rincón del país tenga a su directa disposición cualquiera de los cinco millones con que este año contará España, implica una nueva planificación de nuestra propia organización territorial. A través de ella han de concentrarse los núcleos de población de unidades viables que permitan una comunidad de tratamiento, para replantear así una nueva estructura jerárquica de las localidades españolas. Igualmente se precisa que la concentración antes aludida suprima el régimen de conferencias interurbanas entre los centros agrupados en cada distrito, lo que, en su gradual implantación, requiere a su vez obtener una nueva equivalencia de los rendimientos entre los actuales y nue-

vos servicios urbano e interurbano.

Desde septiembre de 1969, en que contamos con la autorización preceptiva para llevar a cabo esta transformación, hemos iniciado los planes de trabajo que han permitido ya en este año, convertir más de 6.000 líneas manuales en automáticas. Este ritmo se incrementará sustancialmente en los ejercicios próximos.

EL BALANCE DE LA COMPAÑIA SUPERA LOS 130.000 MILLONES

El señor Barrera de Irímo destacó cómo la Compañía ambiciona para España un sistema telefónico tan eficaz como el que más pueda serlo. Pero nuestros quehaceres, dijo el señor Barrera, no pueden desplegarse insolidarios, al margen del colectivo, por el que somos y al que servimos. Por lo cual, hemos de atemperar la demanda de recursos que nuestro crecimiento precisa a un sistema ordenado de valores y preferencias que haga posible el óptimo común.

Estas consideraciones nos llevan inexcusablemente al análisis de nuestra actitud en la obtención de nuevos recursos en los mercados de capitales. Durante 1970 hemos llegado a invertir más de 23.000 millones de pesetas. Con ello el valor de nuestros activos en el balance de la Compañía ha superado los 130.000 millones.

INVERSIONES MASIVAS

La actividad telefónica supone inversiones masivas. Nada se vende. Todo se acumula en la empresa para traducirlo, minuto a minuto, en servicios prestados. Por eso es, por definición, un sistema de inmovilización de capitales, que no puede compararse con otras actividades industriales. El año pasado atisbamos que a lo largo de un quinquenio habríamos de invertir más de 130.000 millones de pesetas. Atrás quedan para confirmarlo los doce primeros meses de ese período. Por eso mismo, si en la Compañía es importante su capacidad técnica y de servicio, no lo es menos para el servicio mismo su capacidad de expansión y, por consiguiente, la aptitud para lograr los recursos que permitan financiarla.

Al señalar cómo el conjunto de accionistas forma una colectividad asociada permanentemente a la vida de la empresa, el señor Barrera de Irímo se refirió a la promoción por la Compañía del Seguro de vida y accidentes para los accionistas de la misma.

PLANES INDIVIDUALES DE INVERSION

Iniciaremos en un futuro muy próximo, siguió diciendo, el sistema de los planes individuales de inversión, que permitirá acceder a la compra de nuestras acciones a todos aquellos que deben acomodar su comportamiento de ahorro al condicionamiento de unas aportaciones periódicas.

En 1970 se ha puesto en circulación un nuevo sistema de títulos susceptibles de tratamiento mecanizado que, si tuvo en un principio las dificultades propias de toda innovación, ha permitido que a tres meses de la emisión puedan los títulos encontrarse en poder de sus propietarios o en proceso de distribución.

DIEZ EMPLEADOS POR MIL TELEFONOS

Al referirse a la organización y vida interna de la empresa y del elevado número de personal de la misma, que se acerca a los cincuenta mil empleados, dijo que en este ejercicio la Compañía ha fortificado su cuadro humano con vistas a acometer resultados que esperamos sean palpables en un futuro inmediato.

Hemos acometido conjuntamente—continuó el señor Barrera—con la representación del personal, un análisis y valoración del trabajo en la Compañía, que debe ser piedra sobre la que se construya todo el sistema de contraprestaciones, responsabilidades, formación y promoción.

Así será posible enriquecer la relación laboral haciéndola no sólo más completa—que en buena medida los esquemas sociales de la Compañía lo son ya—, sino más noble en cuanto potencia y se sirva de las mejores calidades que cada cual puede poner a contribución de la obra común.

No obstante, los diez empleados por cada mil teléfonos suponen una proporción comparable con las de las explotaciones más progresivas y mejor gestionadas.

EL DECRETO DE REORDENACION DE LAS COMUNICACIONES SUPONE PARA LA COMPAÑIA LA RENOVACION DE RESPONSABILIDADES, ESFUERZOS Y ESPECTATIVAS QUE ABORDAMOS CON VOLUNTAD RENACIDA

Bajo ningún concepto, la Compañía Telefónica, en su enfrentamiento con las necesidades de los servicios de hoy y de mañana, se escuda en ninguna fingida apelación a la prudencia. Todos los ries-

gos están asumidos, y ésta es una de las razones que nos legitima momento a momento como empresa. Todos, accionistas, empleados y quienes tenemos la responsabilidad de la gestión, ofrecemos a la comunidad nacional un proyecto en marcha con ilusión y con capacidades acreditadas.

El señor Barrera se refirió después a la incorporación a la Telefónica de la Red Municipal de San Sebastián, acuerdo que sólo se encuentra pendiente de detalles de tramitación y que permitirá a la Compañía no sólo la integración del área de su gestión, sino también ofrecer a tan importante ciudad española una mejora notable de su servicio.

DECRETO DEL 21 DE DICIEMBRE

A continuación se detuvo en el análisis del decreto de 21 de diciembre de 1970, que ha reordenado diversos aspectos de las telecomunicaciones españolas, encomendando a la Compañía la promoción de algunos nuevos servicios que renuevan toda una serie de responsabilidades, esfuerzos y expectativas que ella aborda con voluntad renacida. Su posibilidad estaba condicionada a la ordenación de las funciones que hasta este momento venía desempeñando dentro del Instituto Nacional de Industria la Empresa Nacional de Telecomunicaciones y la Empresa Nacional Radiomarítima. Es de justicia dejar aquí constancia de la eficaz contribución que al servicio de España supone el largo camino histórico que en diferentes etapas han recorrido estas empresas en el I. N. I., el cual brindó un afán del que en todo momento hemos de sentirnos leales continuadores.

La adquisición de las empresas antes mencionadas supone un desembolso total de 772 millones de pesetas, que se harán efectivos durante los años 1970 y 1971.

LAS COMUNICACIONES MOVILES

Después de recalcar la mejora de todas las comunicaciones móviles y marítimas, el señor Barrera de Irímo se refirió al desarrollo de la informática y de los ordenadores electrónicos, que nos llevarán a ser portadores no sólo de la palabra hablada, tan vieja como el hombre, sino de esta nueva criatura de los tiempos, que traduce en torrentes de impulsos la cuenta y cifra de un mundo en el que la medida y la precisión condicionan y expresan cualquier comportamiento.

Los mensajes públicos telegráficos y el télex serán gestionados plenamente por la Dirección General de Correos y Telecomunicaciones. La colaboración instrumental de la Telefónica en sus actividades era ya importante, y esta nueva ordenación hará posible cooperar al servicio de las telecomunicaciones españolas.

CADA NUEVA LINEA QUE HACE CINCO AÑOS COSTABA 52.000 PESETAS, VALE HOY 78.000

Antes de entrar en el análisis de la cuenta de gastos e ingresos, el señor Barrera de Irímo destacó el significado de la presencia del patrimonio del Estado español en la Compañía y la aportación de la misma al presupuesto de ingresos del Tesoro, que por diversos conceptos superarán ya en el año 1971 los 5.000 millones de pesetas.

El año 1970—siguió diciendo el señor Barrera de Irímo—ha comportado la natural ampliación de todos nuestros costes, propia de nuestra mayor dimensión frente al año anterior. Pero además especialmente hemos debido afrontar los mayores intereses con que ha habido que remunerar los capitales prestados en forma de obligaciones. Nuestra última emisión se ha practicado a un interés bruto del 8,80 por 100. No sería realista nuestro resultado—continuó—si no tuviéramos también en cuenta que somos propietarios de un gigantesco capital que envejece biológicamente y técnicamente, por lo cual hemos de prever todos los años su reposición, dotando adecuadamente las amortizaciones, so pena de dismular un empobrecimiento grave para la empresa y sus accionistas y suicida para el servicio público.

A este fin destinamos 1.885 millones con cargo a la cuenta de pérdidas y ganancias, y 1.174 del producto de las cuotas de instalación. El convenio colectivo—dijo—supuso incrementos de las remuneraciones básicas en los años 1970 y 1971 y otras prestaciones escolares, de residencia y en concepto de previsión que tienden a favorecer las categorías salariales menos dotadas. De igual manera, a fines del ejercicio se ha llevado a la práctica una elevación en las remuneraciones previstas en los contratos de servicio de los centros manuales.

Es evidente que son muchas las incidencias que afectan a los costes de nuestra financiación y al valor de adquisición de los nuevos equipos, edificios, obras civiles y solares. Cada nueva línea significaba hace cinco años un coste medio de 52.000 pesetas. Hoy más cara, pero también más rica en posibilidades, cuesta 78.000 pesetas.

Los aumentos de tarifas que por éstas y otras muchas razones se autorizaron no pudieron aplicarse sino a partir de primero de junio, lo que hace que este ejercicio presente unos mayores gastos durante todo el año, cuya compensación habría de obtenerse en los seis meses restantes y a lo largo de 1971.

PRODUCTOS OBTENIDOS

Los productos de la actividad de la Telefónica durante el año 1970 han alcanzado 14.809 millones de pesetas. Su desglose por conceptos figura recogido en la Memoria.

Sólo quiero destacar—prosiguió—el importante incremento del Servicio Internacional, que refleja nuestra mayor actividad en este campo, ya que ha pasado a significar el 12,5 por 100 del total de 1970, frente al 6,5 por 100 que suponía en 1966.

REMUNERACION DEL CAPITAL

De todo ello resulta un remanente disponible de 3.933 millones de pesetas, con cargo al cual se satisfizo en el pasado octubre un dividendo a cuenta del 4,5 por 100 sobre el que proponemos ahora otro complementario del 5 por 100, con lo que mantendremos la rentabilidad de ejercicios precedentes. Como se ve, pues, el dividendo ha sido igual que en años anteriores.

Conviene recordar que estas cifras absolutas—dijo—no pueden ser enjuiciadas si no se ponen en relación con los 50.000 millones de capital, que son nuestro ahorro y que tienen que remunerar, para retribuir en justicia, vuestra aportación y para permitirnos de nuevo invocar una razón con la que solicitar vuestro concurso en las nuevas ampliaciones de capital.

Los beneficios de la Compañía han aumentado proporcionalmente al aumento que, asimismo, tuvo en su capital, al que viene a remunerar.

APORTACION ESPECIAL DE CAPITAL

A continuación el señor Barrera de Irímo analizó las causas y fundamentos de la expansión del capital, que sigue ofreciendo—dijo—las mismas perspectivas de dimensión y de confianza. Sin concesiones a la especulación, pero con firmeza en la seguridad de su presente y en las nuevas apelaciones que a nuestro concurso habremos de hacer. Nuestro programa de 1971 requiere financiar unas inversiones próximas a los 26.000 millones de pesetas; quiere esto decir que su simple desarrollo garantiza regularmente el que tengamos que acudir a nuevas emisiones de obligaciones y acciones en las proporciones habituales. Sin embargo, durante el ejercicio de 1971 habremos también de consolidar financieramente las adquisiciones y participaciones a que antes hemos hecho alusión. Aunque en cifra absoluta no significan una especial incidencia en nuestros recursos, estima el Consejo de Administración convendrá acudir especialmente a una aportación excepcional, también dentro de este año, para que en modo alguno tales inversiones puedan redundar en menzura de uno solo de los teléfonos que sin ellas podríamos haber instalado en 1971.

EMPLEADOS, ACCIONISTAS, SOCIEDAD Y ESTADO

La parte final del informe del presidente de la Telefónica estuvo dedicada a los empleados de la Compañía, agradeciéndoles y exhortándoles a la continuidad de su concurso sin reservas; a los accionistas, señalando cómo la expansión del capital sigue ofreciendo las mismas perspectivas de dimensión y confianza a la sociedad española en cuanto usuaria del servicio y al Estado, haciendo ver la entrega sin reservas de la Compañía para que las comunicaciones telefónicas presten, desde su posición humilde y valiosa, toda la colaboración que tal empeño requiere.

UN APASIONANTE QUEHACER

El laconismo de estos términos—dijo finalmente el señor Barrera—no os debe ocultar que la Administración de la Compañía y todo su personal han pretendido un año más servir y servir a España en esta parcela concreta, entre el infinito cúmulo de sus afanes, intentando hacer de nuestro servicio lo que indudablemente es, un apasionante quehacer colectivo.

INTERVENCION DE LOS ACCIONISTAS

A continuación intervinieron varios accionistas, a los cuales el señor Barrera de Irímo contestó extensamente. Los temas tratados fueron diversos: cuantía del dividendo, rentabilidad, necesidad de nuevos teléfonos título múltiple, seguro colectivo, etc. Asimismo se elogió la gran labor llevada a cabo por las oficinas de accionistas.

AUTORIZACION DE AUMENTO DE CAPITAL

Finalmente, el presidente dio lectura a las propuestas de acuerdos, que fueron aprobados por unanimidad. Entre ellos figura la autorización para aumentos de capital hasta la suma de 74.324.873.000 pesetas y la emisión de obligaciones por la suma de 14.100.079.000 pesetas.

(1) En el pasado ejercicio se han adquirido con este fin 131 millones.

TROFEOS PARA TODOS EN TORREMOLINOS

TORREMOLINOS, 7.—Toros de José Cebada, regulares. Rafael de Paula, faena completa, para media estocada. (Una oreja.) En el otro, un pinchazo, media y cuatro descabellos. (Una oreja.) José Luis Román, tres medias y un descabello. (Una oreja.) En el otro, dos pinchazos y una estocada. (Silencio.) Entre el segundo y el tercer toro actuó la rejoneadora Antofita Linares. Tres rejones de castigo, dos pares largas, otro de las cortas, una rosa y dos rejones de muerte, terminando con la res el sobresaliente de cuatro pinchazos y un descabello. (Una oreja.)

NOVILLADAS

BRILLANTE FESTEJO INAUGURAL EN ARANJUEZ
ARANJUEZ, 7. (Servicio especial.)—En una tarde verdaderamente primaveral se inauguró la temporada taurina en el viejo y bello coso de este real sitio. Se lidiaron seis novillos de la ganadería de Bernardino Jiménez, de Linares, que resultaron bravos y con excelente presentación. El Salinero, que abrió el cartel, estuvo muy voluntarioso en su primer y dio la vuelta al ruedo tras matar de una estocada. Mejoró su actuación en el cuarto novillo, en el que toreó con ambas manos con valor. Dejó un pinchazo, media estocada y descabello. Se le concedió una oreja. Francisco Sánchez (Velita) se lució en su primero con un toro valiente y de buenas maneras. Mató de dos pinchazos y una estocada, concediéndose una oreja. En el quinto volvió a lucirse en su faena de muleta, pero estuvo fallón con el estoque. Acabó con el novillo de dos pinchazos y dos descabellos. Dio la vuelta al ruedo. Miguel Pérez (El Cerralbeño) mostró decisión y valor en su primer enemigo, y tras una gran estocada le fueron concedidas las dos orejas. Se superó en el último novillo de la tarde, en el que hizo una faena con buenas hechuras y con derroche de valor. Mató de otra gran estocada. Cortó las dos orejas y el rabo. Los tres espadas fueron sacados a hombros de los entusiastas.

NUEVE OREJAS Y DOS RABOS EN BOCAIRENTE
BOCAIRENTE (Valencia), 7.—Novillada de feria. Cinco reses de Alipio Pérez Tabernero, bravas y grandes. Julio Robles, dos orejas y rabo en cada uno de los suyos. Amador Sánchez, una oreja en uno y dos orejas y dos vueltas al ruedo en otro. El rejoneador Silvestre Navarro Orenes, dos orejas en el suyo.

FESTIVAL

VALDEMORILLO, 7.—Festival taurino. Novillos de Pablo Mayoral, buenos en general. Andrés Vázquez, dos orejas y rabo. Curro Vázquez, dos orejas y rabo. Angelete, dos orejas. César González, dos orejas. Félix López (El Regio), dos orejas y rabo y tres vueltas al ruedo. Alfonso Navalón, a quien le tocó el peor novillo de la tarde, silencio.

Por la lluvia, sólo se lidiaron cuatro toros en Bogotá

BOGOTÁ, 7. (Servicio especial, urgente.)—Toros de Dosgutiérrez, mansurrones. Eloy Cavazos, vuelta al ruedo y silencio. Gabriel de la Casa, vuelta al ruedo por una gran faena, que malogró con el estoque; al salir el quinto toro al redondel, la lluvia torrencial obligó a la suspensión del festejo. El colombiano Gilberto Charry, en el único toro que mató estuvo aseado.

GRAN ALMONEDA

Muebles y enseres de todas clases: tresillos, 325; silla tapizada, 100; en skay, 225; cama nido, 5.600; sofá-cama 2 personas, 5.500. Muebles cocina modernos, baratísimos. Electrodomésticos más baratos que en fábrica, máquinas de coser y escribir y muchos más. Velázquez, 124, bajo (entrada portal). Teléf. 227 39 68

Luis Miguel reaparecerá en Las Palmas el día 1 de mayo

Nacional organizará allí varias corridas de toros, con otra reaparición: la de Litri

Octavio Martínez (Nacional), ex matador de toros, empresario hoy del flamante coso de Gran Canaria, ha estado unos días en Madrid para hablar con apoderados y ganaderos y contratar hombres y fieras para su plaza palmeña.

Lo más importante de su temporada es seguramente la reaparición de Luis Miguel en España, acontecimiento que está previsto para el día primero de mayo. El ganado será de doña María Teresa Oliveira y los compañeros de terna aún no están designados.

Como allí, en las islas Canarias, existe una gran afluencia extranjera y los turistas se sienten muy atraídos por los festejos ecuestres, Nacional ha organizado varias corridas de rejoneadores. Así, el próximo domingo, día 14, don Alvaro Domecq y Lupi lidiarán dos reses de Domínguez Pérez de Vargas, y como complemento, Andrés Hernández, Beca Belmonte y Curro Vázquez torearán reses de Sánchez Dalp. Al domingo siguiente, el 21, otra vez Domecq y Lupi con guardiolas, y Litri (otro "reaparecido") y Curro Romero ("semirreaparecido") lidiarán otros cuatro toros de la misma ganadería.

El 28 de este mes también, los dos rubios sonrientes y tremendistas, Benítez y Julián García (y otro aún no contratado: ¿Antonio Bienvenida tal vez?) torearán reses de Benítez Cubero. El 14 de

marzo, más rejoneadores: los Peñalta, y Jaime Ostos, Miguelín y Palomo Linares con toros de Higueros. El 21 otra vez El Cordobés con el mejicano Chucho Solórzano y otro.

El 14 y el 25 de abril, dos corridas de toros más, sin que Nacional sepa quiénes formarán los carteles. Cuando acabe el Campeonato de Liga, piensa el empresario dar corridas todos los domingos. El coso, con sus casi quince mil localidades, "ubicado" en la autopista del aeropuerto de Gando, puede ser un buen negocio si se cuidan, como lo está cuidando Octavio los carteles de toros y toreros. ¡La fiesta "nacional", señor!

A base de "exponer"

El pintor Palomo triunfa en Bogotá

A los pocos minutos de abrir su exposición se agotaron en la sala los cartelitos de "adquirido". Palomo Linares, embutido en un vanguardista modelo de Pertegaz, confeccionado especialmente para esta solemnidad, obtuvo como pintor un éxito equivalente al taurino de "no hay billetes".

La sala San Diego fue punto de cita del "tout Bogotá", de la mejor sociedad capitalina. La primera dama del país, señora de Pastрана, esposa del Presidente de la República, críticos de arte, pintores y escultores, periodistas taurinos, muchas "fans" del joven torero... Los altos precios marcados—Sebastián se cotiza mucho; por eso no va a Castellón ni Valencia—no fueron inconveniente para que la gente se lanzase a comprar los diez óleos y once dibujos expuestos. El importe lo entregará el torero a la señora de Pastрана con destino a las obras benéficas que ella determine. Más de medio millón de pesetas para los pobres.

Al día siguiente, con la plaza llena, y ganado de Piedrahíta, triunfaron S. M. El Viti (ovación y oreja) y Palomo Linares (dos orejas y ovación, con salida a hombros al final del festejo). El torero local Hernán Alonso, ovacionado en su lote.

Andrés Hernando iniciará su temporada en Las Palmas

El segoviano toreará en las ferias de Sevilla y San Isidro

Ya próxima a comenzar la temporada 1971, los espadas ultiman sus gestiones con las empresas para su contratación en las ferias. El diestro segoviano Andrés Hernando, a quien de momento no se le conoce oficialmente apoderado, ya tiene apalabrados un buen número de contratos. Iniciará su temporada el próximo domingo, día 14, en Las Palmas de Gran Canaria, y tiene firmados contratos con las empresas de la Real Maestranza sevillana y Madrid para torear en las ferias de abril de la capital andaluza y en la de San Isidro madrileña. Un buen empuce sin duda, al que seguirán otras plazas y otras empresas que en estos días trabajan a ritmo acelerado para completar sus carteles feriales.

La primera plaza de toros asimétrica se está construyendo en Estepona

Es obra del arquitecto don Juan Mora Urbano • Está protegida contra el viento • La ha comprado Antonio Ordóñez

Ya era hora de que un arquitecto se decidiera a no copiar los modelos de los tres siglos anteriores—la mayoría construidos tradicionalmente por maestros de obras—y rompiera con la rutina secular en aras de una plaza de toros más funcional. Esto es lo que ha realizado un arquitecto cordobés, titulado en Norteamérica y ahora ejerciendo en Madrid: don Juan Mora Urbano.

Antes del siglo XVIII, los festejos taurinos, a cargo de nobles señores, se celebraban en las plazas principales de las ciudades. Posteriormente, una plaza de toros más funcional. Esto es lo que ha realizado un arquitecto cordobés, titulado en Norteamérica y ahora ejerciendo en Madrid: don Juan Mora Urbano.

He de elogiar, por tanto, la edificación de una plaza de toros de nuevo modelo, la que se está levantando en Estepona. Juan Mora Urbano, en primer lugar, salta del tópico arquitectónico—coso romano—y se adapta a las necesidades del emplazamiento y de la función. Resolvió no edificar la plaza encima del suelo, sino aprovechar la topografía del terreno para hacerla a dos niveles, entrando el público al inferior por túneles y al superior por rampas formadas con el relleno de la excavación, evitando a la vez corredores y escaleras, para simplificar la circulación interior.

Estudió asimismo Mora Urbano dos factores principales: el viento del Sol, le hizo modelar más alto el graderío de sombra—dos pisos y más extenso—las dos terceras partes—. Esta falta de simetría tiene ventaja: la de reducir al mínimo las localidades del sol—sólo en el taurino, han sido previstos dos interesantes locales, uno para el museo taurino y otro para museo tauronáquico.

El coso de Estepona, diseñado con felices innovaciones, emplazado junto al puerto, al borde de la carretera de Málaga a Cádiz con amplio aparcamiento para automóviles, tendrá cabida para 7.000 espectadores y se estrenará en el venidero mes de julio. Ha sido patrocinado por el Ayuntamiento local y financiado por la Caja de Ahorros de Ronda. Hace unos días lo ha adquirido un matador de toros que invierte cuanto ha ganado artísticamente vestido de luces en negocios relacionados con su querida profesión: dos cortijos—uno en provincia de Sevilla y otro en la de Cádiz—, tres ganaderías de bravas—una a su nombre, otra al de su esposa y la tercera al de su hija—y dos plazas de toros, la de Fuengirola y esta de Estepona. Una plaza tan bella y tan femenina que la ha tenido que coronar una peineta, adorno tan español y tan torero.

Antonio GARCIA-RAMOS

FUERA DEL REDONDEL

JUAN MARTINEZ APODERADO DE ANDRÉS VÁZQUEZ

que le fueran a buscar las empresas, se ha decidido a nombrar un apoderado de absoluta garantía e influencia. Nada más y nada menos que don Juan Martínez (Juanito para los íntimos).

Por de pronto, el de Villalpando ya ha encontrado hueco en las corridas falleras y en la feria de San Isidro (una y dos corridas, respectivamente), y tendrá sitio también en las restantes plazas que regentan los directivos de la Nueva Plaza de Toros de Madrid, S. A.

Felicitamos a mentor y pupilo, pues para ambos este compromiso puede ser altamente beneficioso.

LA EMPRESA MADRILEÑA, PENDIENTE DE VILLALOBILLOS

Belmonte esperaba anoche noticias de Villalobillos. Tampoco está decidido el orden en que se lidiarán las corridas de la feria de Castellón de la Plana; todo depende de la dependencia de la decisión de El Cordobés.

Los carteles "magdalenianos" son, como ya se sabe, El Viti, Manolo Benítez y Julián García con toros de Núñez, y Paquirri Dámaso González y Curruto Rivera, con reses de Juan Mari Pérez Tabernero. Y las fechas disponibles, 14 y 21 de marzo. Si Benítez quiere, toreará el 14, y si le parece bien, el 21. ¡Eso es "mando"!

Por conducto extraoficial nos llega la noticia de uno de los carteles falleros: ocho toros andaluces para Andrés Vázquez, Santiago López, Beca Belmonte y Enrique Torres. Como también es seguro el de los 4-R (cuatro caballos). Mas las fechas y el acoplamiento definitivo sigue también en manos de El Cordobés.

También es seguro el rompimiento oficial de la empresa de Madrid con Palomo Linares. Puede ocurrir que no toree en Valencia, pero sí en San Isidro; pero si no actúa en la feria madrileña, tampoco actuará en los restantes cosos de la empresa. Otro diestro, ayer—1970—hechura de la casa, Diego Puerta, tampoco ha llegado a un acuerdo

Andrés Vázquez, el especialista en "Victoriosos"

que le fueran a buscar las empresas, se ha decidido a nombrar un apoderado de absoluta garantía e influencia. Nada más y nada menos que don Juan Martínez (Juanito para los íntimos).

RESES DE PALOMO EN JATIVA

más lidiarán en la plaza de Játiva reses de don Sebastián Palomo Linares ("los miras de Castilla", que llamó Manolazo a los gracilianos, hoy dos a nombre del señor del mar).

EL PLATANITO, EN TIERRA DE PLATANOS

El diestro Romero (El tanito), que su apodo es gocho de su madre, vendedor de esta fruta, que su madre era canaria, se irá muy bien en la plaza de Las Palmas, donde toreará con el aveño y Utrerita el 6 de marzo. También actuará en dos cosos de una "feria chica" que los minguin quieren celebrar en Jativa Alegre, coincidiendo con la feria de San Isidro.

SE LIDIARÁN LOS MIMIHUAPAN EN SAN ISIDRO

Los toros canarios de Mimihuan, que no se ven en España, y que se quieren ver en Jativa, se lidiarán en la feria de San Isidro.

RESES DE PALOMO EN JATIVA

El domingo 21 de febrero, Feo, El Miras, otro novillo de don Sebastián Palomo Linares ("los miras de Castilla", que llamó Manolazo a los gracilianos, hoy dos a nombre del señor del mar).

EL PLATANITO, EN TIERRA DE PLATANOS

El diestro Romero (El tanito), que su apodo es gocho de su madre, vendedor de esta fruta, que su madre era canaria, se irá muy bien en la plaza de Las Palmas, donde toreará con el aveño y Utrerita el 6 de marzo. También actuará en dos cosos de una "feria chica" que los minguin quieren celebrar en Jativa Alegre, coincidiendo con la feria de San Isidro.

MAJANO FIRMA CONTRATOS

Manolo Escudero, peso a sus prisas, va colocando a su "descubrimiento", Ángel Majano, para fogonear a los toros de la gran liza taurina de tomar parte el diestro en los festivales de Ciudad Rodrigo. Cuanto Majano, aún sin caballos, irá a las plazas de Figueras y Orenes, y empresario le ha firmado un contrato para sus planes de festejos—el empresario don Zulueta... Todo esto descenderá allá por junio o julio, cuando el diestro decida en el paso ascenso en novilladas. El acontecimiento tendrá como escenario la plaza valenciana.

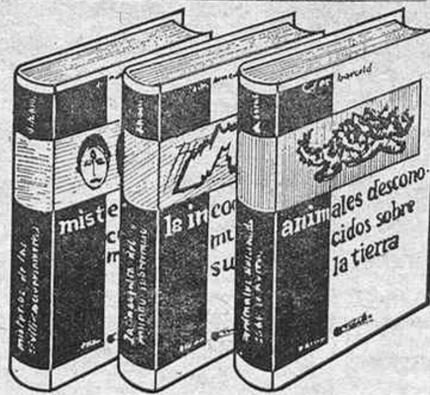
EXTRAORDINARIA OFERTA

estos TRES volúmenes encuadernados EN TELA

TITULOS Y ESTAMPACIONES EN ORO, ILUSTRACIONES ENTRETEXTO, PAPEL ESPECIAL E IMPRESION ESMERADA.

OFERTA LIMITADA A UN SOLO ENVIO POR PERSONA.

TRES OBRAS LUJOSAMENTE PRESENTADAS, MAS BARATAS QUE EN RUSTICA.



ANIMALES DESCONOCIDOS SOBRE LA TIERRA—Centenares de noticias ambiguas han circulado sobre el «Yeti», el «Tatzelwurm», el «Chemosit» o el «Raou».

MISTERIOS DE LAS CIVILIZACIONES MUERTAS—Maravillosas obras, extraordinarias gestas y raras costumbres.

LA INCOGNITA DEL MUNDO SUBTERRANEO—La aventura del hombre no sólo se proyecta hacia el universo, sino también hacia las entrañas de la Tierra.

LIBROS AL ALCANCE DE TODOS. Aribau, 40, 2.º, 2.ª, BARCELONA-11. Ruego envíen, contra reembolso de 115 ptas. + 25% de gastos de envío, los TRES volúmenes.

POR SOLO 115 Ptas. LOS TRES

D. _____
 Domicilio _____
 Población _____ Prov. _____

2 H.L.M.-2

EXITO DE LAS GALAS CINEMATOGRAFICAS TAURINAS

Agotadas las localidades de los días 14 y 21, se celebrarán otras seis proyecciones dominicales

Autocares desde el extrarradio y asistencia de los niños de San Ildefonso

Las Federaciones Taurinas Nacional y Regional Centro nos comunican que están totalmente agotadas las localidades para las galas cinematográficas taurinas del próximo domingo, día 14, y del siguiente, 21.

Cuanto cursaron sus peticiones a la Federación Centro podrán retirarse a partir de hoy lunes, de tiradas a diez de la noche, del domicilio de dicha Federación (Doctor Esquerdo, 2), con la advertencia que no será enviado por correo ningún pedido. Las dos galas siguientes (domingos 28 de este mes y 7 de marzo) se celebrarán también en el cine Salamanca, con el mismo programa de documentales realizados por No-Do, y de acceder la Dirección General de Promoción del Turismo a la petición formulada por ambas Federaciones, se podría atender a todas las peticiones recibidas, ya que se celebrarán dos galas más en dicha sala, a ser posibles en los días 14 y 21 de marzo.

AUTOCARES A 25 PESETAS

Como muestra de la expectativa que ha despertado el anuncio de esta proyección de películas taurinas, algunos clubs y peñas del extrarradio han contratado autocares, que llevarán a los asociados hasta el cine y los recogerán a la

El 28, imposición de la medalla del Mérito Taurino a K-Hito

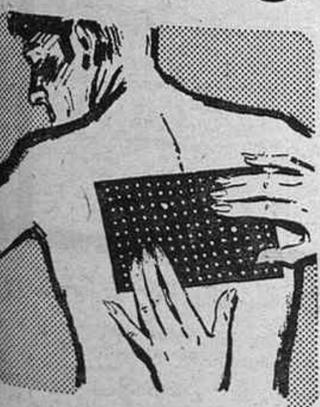
En el descanso de la gala cinematográfica del próximo día 28, que se celebrará, como todas las programadas por las federaciones taurinas, en el cine Salamanca, le será impuesta a don Ricardo García (K-Hito), gran maestro de la crítica taurina y extraordinario humorista, las insignias de la medalla al Mérito Taurino, que recientemente se le concedió por aclamación de los directivos de todas las peñas y clubs de la Federación Regional Centro.

Las insignias, pese a la negativa del ilustre periodista, han sido costeadas por todas las asociaciones y por numerosos amigos y admiradores del creador de "Gutiérrez".

Se vende parcela 1.000 metros cuadrados en Las Rozas (carretera de El Escorial). A diez minutos de Argüelles. Teléfono 2263146

RESFRIADO

Póngase un parche SOR VIRGINIA



Contra dolor de riñones, esguinces, torceduras...

PARCHES

SOR VIRGINIA

EL REMEDIO QUE ACTUA POR LACALLE

venta en farmacias

CAMBIO DE TERCIO

EN MALAGA Y LAS PALMAS, LOS PRIMEROS CLARINAZOS

Dos atractivos carteles, sobre todo para ser los que en verdad abran la temporada, son los que están montados para ser celebrados los próximos días 20 y 21 en Málaga y Las Palmas, respectivamente.

El coso de La Malagueta, y con motivo de celebrarse el festival de la canción, abrirá sus puertas para que hagan el paseillo las cuadrillas de Curro Romero, Parada y José Luis Román, diestros que están dispuestos a despachar cornúpetas de los herederos de don Carlos Núñez, festejo que será televisado.

Y en la tarde siguiente, en la plaza taurina canaria de Las Palmas, todo un acontecimiento a la vista: la reaparición de Miguel Báez (Litri), acompañado del faragónico Curro Romero. Y con ellos, los maestros del toreo a la jineta Alvaro Domecq y José Samuel Lupi, en visperas, puede decirse, de su esperada extraordinaria campaña conjuntamente con los hermanos Peralta.

TAMBIEN LOS FRANCESES PIENSAN EN LA NUEVA TEMPORADA

Ya empiezan los preparativos en algunas plazas francesas para la temporada que se les avecina. En Ceret, por ejemplo, la empresa Jordá está dispuesta a ofrecer varias novilladas a base de carteles de máxima categoría, tanto por lo que se refiere a toreros como a ganado, esperándose que la primera de esas novilladas se celebre el 30 de mayo.

En Vic-Fezensac, el 31 de ese mismo mes, lunes de Pentecostés, habrá extraordinaria corrida de toros a cargo del Comité de Fiestas. Y en Collioure, donde continúa como empresario M. Gaston Monnier, se sabe que no darán comienzo las actividades taurinas hasta llegado el mes de julio, con una novillada picada, para continuar en las tradicionales fiestas de agosto, también con novilladas y una corrida de toros.

Nimes, a cargo de M. Aymé, tendrá festejos de la máxima categoría en los dos días festivos de Pentecostés, con anticipo de Arles (Domingo de Resurrección y día siguiente), fechas en que M. Pouly ofrecerá a aquellos aficionados galos sendas corridas de toros con la presencia de los espadas hispanos de máxima actualidad.

LOS CARTELES DE LA MAESTRANZA A PUNTO DE SER ULTIMADOS

Días pasados se ha hecho público que la pareja Ordóñez-Camino—su apoderado—no ha llegado a una "entente cordiale" con el em-

presario de La Maestranza para que aquéllos lleguen a actuar en la próxima feria abriñena sevillana, por lo que tanto el de Ronda como el de Camas iniciarán la temporada en la feria jerezana de primeros de mayo.

Pero en el coso del Baratillo tienen asegurada su presencia Manuel Benítez y Palomo Linares, amén de los diestros de que siempre dispone el empresario señor Canorea.

Que, por cierto, acaba de firmar varias corridas a Curro Romero, tan esperado siempre a orillas de la Giralda.

Curro pisará el albero sevillano el Domingo de Resurrección para, acompañado de Rafael Torres,

convertir en doctor en tauromaquia a Marcelino.

Después actuará dos tardes en la feria y otra en la de San Miguel, alternando una tarde de abril con El Cordobés y otra con Palomo. El de Camas también visitará las plazas de Guadalajara, Ciudad Real y Puerto de Santo María, que regenta, como todo el mundo conoce, el señor Canorea, quien para la última corrida de la próxima feria (la de los miras), 25 de abril, ha contratado como número extraordinario también a los rejoneadores Fermín Bohórquez y Nuncio.

VARIEDADES

Además de los veintidós nuevos maestros doctorados en la pasada temporada y de los veteranos que anuncian la vuelta a los ruedos para el nuevo curso taurómico, anuncian su investidura los aventajados novilleros Marcelino, Galloso, Manzanares, Galán, Mezquita, Raúl Aranda y el colombiano Truñeña, amén del Príncipe Gitano.

Los taurinos continúan de duelo, pues la semana pasada dejó de existir en Madrid don Antonio Fernández Salcedo, hijo del conocido ganadero don Julián Fernández, heredero del que fue hace años famoso criador colmenareño de reses bravas don Vicente Martínez.

Un mano a mano de interés cierto el que se anuncia para el domingo que viene en Montoro: Galloso y Galán, dos figuras en ciernes que no tardaremos en ver desfilar por las Ventas.

Los noveles sevillanos por allí les conocen como "los cuatro magníficos": Currillo, Antonio, Miguelete y Recacha, actuarán en Oviedo el día de San José.

En las tres primeras corridas de la actual feria de Bogotá se han perdido nada menos que seiscientos mil pesos, pero los empresarios ofrecerán al abono las cuatro que aún quedaban ayer.

MANOLO

INSTITUTO DE ESTUDIOS PROFESIONALES SUPERIORES del Centro de Estudios Universitarios C. E. U.



Escuela de Estudios Empresariales Curso especial de financiación de la empresa privada en España

Director: D. Alvaro Cuervo García, profesor encargado del curso de Política Económica de la Empresa de la Facultad de Ciencias Políticas y Económicas de la Universidad de Madrid.

Profesorado: D. Mariano Rabadán Fornies, licenciado en Derecho, director general de Eurovalor, secretario general del Instituto Español de Analistas de Inversiones. D. Carlos Gómez-Zorrilla Martín, ingeniero industrial, licenciado en ciencias económicas, gerente del sector industrial del Banco Atlántico. D. Miguel María Muguza de Llanos, ingeniero industrial, director general de D. O. F. I. S. A. (Sociedad de Documentación y Análisis Financiero). D. Mariano García-Ponte, profesor mercantil, director del Servicio de Estudios Financieros del Banco Popular Español. D. Enrique Castelló, doctor en económicas, Confederación Española de Cajas de Ahorro.

La finalidad de este curso es la de ofrecer a los empresarios españoles, directores financieros, abogados, economistas, asesores de empresa, etc., información práctica sobre los cauces de que se dispone en la actualidad para financiar la empresa privada en España, con especial detenimiento en los nuevos medios que se perfilan en el proyecto de ley de organización y régimen de crédito oficial

Información y matrícula en la Secretaría del Instituto durante las horas de oficina, de 10 a 1 y de 5 a 8

Calle de Julián Romea, núm. 3 - Teléfono 2542926 - MADRID-3

El T. V. A., nuevo impuesto francés

GRAVARA LOS ESPECTACULOS TAURINOS

En Francia se reunieron los treinta alcaldes de todas aquellas poblaciones donde se celebran corridas de toros a la usanza española. Acordaron nombrar como su representante ante la Administración del Estado a la primera autoridad de Mont de Marsans. El objeto de la reunión era tratar de un nuevo impuesto decretado por el Gobierno francés, popularmente conocido por "T. V. A.", casi las siglas de nuestra televisión, y que gravará todos los espectáculos, entre ellos, naturalmente, el taurino, con un 17,60 por 100 de los ingresos brutos de taquilla.

Ante la decisión gubernamental se ha iniciado esta gestión de los municipios galos para intentar que se derogue o se atenué el impuesto, que encarecerá notablemente el espectáculo taurino. Igual que ocurre en España, los deportes están exentos y, caso más extraordinario aún, los trapaperras de bares y salas, ya que a estos artilugios se les considera como "juegos mecánicos deportivos".

ACTIVIDADES DE LAS PEÑAS TAURINAS

MARAÑON MOYA, PRESIDENTE DE HONOR DE UN CLUB

El club taurino Sergio Díaz, en su última sesión plenaria, nombra presidente de honor a perpetuidad al de la Federación Nacional Taurina, don Gregorio Marañón Moya, como expresión de gratitud por sus desvelos en favor de las asociaciones y en fomento de la afición a la fiesta. Próximamente le será entregado al señor Marañón el nombramiento correspondiente.

NUEVAS DIRECTIVAS DE TRES ASOCIACIONES

La Peña Luis Segura designó nueva Junta directiva, que quedó constituida así: Presidente, don Alejandro Parra; vicepresidente, don Teodoro Rodríguez (reelegido); secretario, don Benito Moreno; tesorero, don Federico Longo (reelegido); contable, don Diego Navarro (reelegido); y vocales, los señores Del Cerro Rodríguez, Medrano Tejero, Fontecha, Ramón y Manuel, y revisores de cuentas, los señores Ortiz y Díaz Rojas (también reelegidos).

También el club Fiesta Nacional celebró sesión para designar su nueva Junta, que quedó así constituida: Presidente, don Antonio Galán; vicepresidente 1.º, don Manuel de Matías; vicepresidente 2.º, don Francisco Muñoz; secretario general, don Arturo Granero; vicesecretario, don Victoriano Redondo; tesorero, don Mario López, y vocales, los señores Escobedo Sánchez, Gómez Cuadrado, Ayuso Sáez y Giménez Grande.

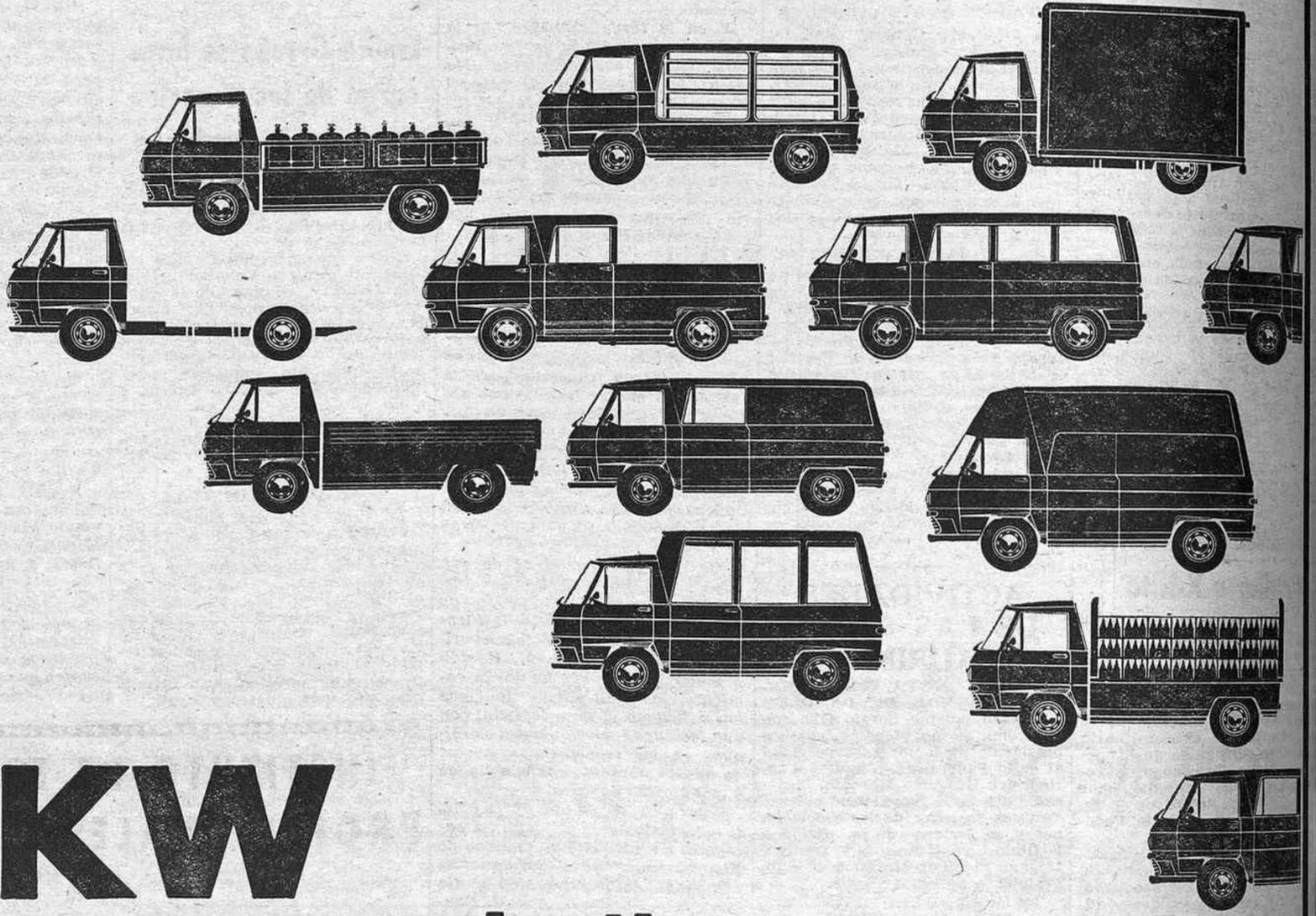
Igualmente la Peña taurina Santa Ana eligió su directiva. Fueron designados: Presidente, don Miguel Rodríguez (reelegido); vicepresidente, don Amancio Rodríguez; secretario, don Reyes Rodríguez; tesorero, don Román Casares, y vocales, los señores Escobedo Sánchez, Gómez Cuadrado, Ayuso Sáez y Giménez Grande.

Angel Teruel, en dos mano a mano, con Palomo Linares y Parada, en Lima

LIMA, 7. (Servicio especial).— Los días 6 y 7 de marzo, Angel Teruel se enfrentará mano a mano en Lima con los diestros Palomo Linares y José Luis Parada.

En los medios taurinos americanos hay gran expectativa ante estos dos acontecimientos.

las 21 formas de llevar 10000 kilos



DKW el especialista

Hay muchas formas de llevar 1000 kilos. En vehículos industriales, la mayoría son DKW. Es natural... Hacemos exclusivamente vehículos de 1000 kilos. Llevamos más de 100.000 unidades fabricadas. Por eso ofrecemos más versiones que nadie: 21. Todas rápidas, seguras, capaces, rentables. Son versiones del Nuevo Modelo DKW-71.

Todas llevan el potente motor Diesel MERCEDES-BENZ. Todas con las últimas mejoras de carrocería, chasis y componentes mecánicos. Todas con control de calidad VOLKSWAGEN. Y con 380 Talleres de Servicio en España.

Entre todas está la suya. La más adecuada a su actividad.

Confíe en el especialista. Confíe en DKW.

vea el nuevo modelo **DKW 71**



CONCESIONARIOS EN TODAS LAS PROVINCIAS en MADRID:

Ciadasa

Ventas y Exposición: Mauricio Legendre, 15 - Teléf. 2 15 57 40
 General Mola, 94 - Teléf. 2 62 14 34
 Servicio Oficial: José Vasconcelos, s/n. - Teléf. 2 15 97 69
 Blasco de Garay, 65 - Teléf. 2 43 12 06

GRÑÓ, S.A.

Exposición, Ventas y Servicio:
 Velázquez, 101 - Teléfono 261 50 07
 Embajadores, 132 - Teléfono 227 97 05
 General Pardiñas, 62 - Teléf. 225 75 46

La
 sus F
 tarea
 jugar
 de tod
 ción a
 Tres
 corto
 del al
 ganiza
 mal de
 ha ins
 bre d
 de gra
 que T
 ucierto
 por d
 yo fin
 o m p
 aquell
 herto
 ténico
 do qu
 nacion
 respon
 Españ
 estrel
 to era
 de Cr
 esto n
 decidí
 panor
 sada,
 los "b
 vista,
 su dep
 dar a
 "spot"
 de pu
 más a
 sera r
 "spot"
 "Como
 muest
 tual d
 da cor
 tan di
 ne el
 tor ge
 person
 los cri
 Los
 una se
 bituale
 desde
 Valer
 las fó
 por C
 ponsal
 el que
 vidable
 cepillo
 ma el
 jardín
 pez A
 medio
 na es
 realiz
 na en
 capaci
 largo
 Mónica
 Caba,
 L
 Dos
 pañol
 pacida
 "Un ou
 Sánchez
 lidas
 Pilar M
 Lo n
 levisión
 Y es d
 aprehen
 oesta
 ra cre
 empape
 cunstar
 tiza ge
 ta de
 y del
 en no
 sadas.
 ninguna
 den cor
 sus gén
 teligen
 pese a
 butaba
 Pilar
 ventud.
 los imp
 tro julio
 mo el
 californ
 tado po
 realidad
 con rele
 entró
 Gran
 hallos d
 muy im
 es un g
 lación
 mas con
 y la ser
 que
 se clir
 proceso
 interpre
 Au
 Angel, J
 de Lun
 Pradel
 Adaco
 todo su
 y asper
 a una
 los y s
 ta.
 Consu
 con rea
 la telev
 me culti
 pecuar
 denta
 los de

P R E M I O S

CRITICA DE TV por Viriato

Lunes 8 de febrero de 1971

La Agrupación Nacional de Críticos de Televisión ha discernido sus Folk y Quijote. Difícil y ardua tarea anual impuesta por quienes juegan y pesan méritos a lo largo de todo un año de agotadora atención a los programas...

Tres nombres se inscriben en el corto palmarés de los Folk: el del alcalde de Barcelona, por la organización del Festival Internacional de la Canción y el Disco, que ha inscrito decididamente el nombre de España en la breve lista de grandes certámenes análogos y de Televisión Española tuvo el carácter de retransmitir en directo por decisión impagable del director general, don Adolfo Suárez, cuyo finísimo espíritu fue capaz de comprender la importancia de aquella final inolvidable; el de Alberto González Vergel, creador auténtico de televisión, director honrado que, promocionando el teatro nacional, ha dado a la escena más responsable de España, el Teatro Español, dos éxitos enormes: "La Estrella de Sevilla" y "Medea"; justo era, pues, que la Agrupación de Críticos de Televisión tuviera en cuenta a la hora de decidir el trofeo. Por último, en el panorama de la publicidad televisiva, campo abonado para todos los "hombros" de la mente y la vista, Seat, a través, sin duda, de su departamento específico, supo dar a la audiencia nacional un "spot" modelo, verdadero ejemplo de publicidad inteligente dirigido más al corazón que a la mente, más a la esperanza que a la grosera realidad de lo inmediato. Ese "spot", cuyo lema fundamental era "Como en su propia cuna", demuestra, junto a la finura espiritual de quien lo creara, la delicada comprensión que de un tema tan difícil como el publicitario tiene el señor Sánchez Cortés, director general de Seat, en quien se personifica el galardón máximo de los críticos.

Los Quijotes de Oro inscriben a una serie gloriosa de nombres habituales en Televisión Española: desde el admirable José Bódalo a Valerio Lazarov, revolucionario de las fórmulas televisuales, pasando por Claudio Guerin, director responsable, auténtico, del medio en el que ha inscrito creaciones inolvidables, como "Hamlet", como "El cepillo de dientes", como "La última cinta", como "Noches en los Jardines de España"; Ricardo López Aranda es un autor idóneo al medio preciso en él; Eugenio Peña es, ante todo y sobre todo, un realizador minucioso, cuyo "España en directo" ahora es muestra de capacidad, como lo han sido a lo largo de 1970 sus obras específicas; Mónica Randall, Emilio Gutiérrez Caba, Francisco Pierrá y Mary

LO MAS DIFICIL

Las creaciones de Televisión Española han dado medida de la capacidad de sus registros. Fueron "Un cuento californiano" y "Young Sánchez", con sendas responsabilidades de dirección-realización de Pilar Miró y Gil Paradela.

Lo más difícil de lograr en televisión es el clima, el ambiente. Y es difícil porque es un vaho inaprehensible, escurridizo, que necesita de mucho tacto y pulso para crearlo y mantenerlo firme y empapando la historia y su circunstancia. Esta dificultad se agudiza generalmente cuando se trata de temas del Oeste americano y del boxeo, que ha sido escollido en no pocas producciones televisadas. Felizmente no lo fueron en ninguna de las dos obras que pueden considerarse como modelos en inteligencia y capacidad constantes, pese a que el señor Paradela debutaba como director-realizador.

Pilar Miró es veterana en su juicio. Tiene en su haber triunfos importantes; ninguno, a nuestro juicio, tan redondo y, cabal como el conseguido con "Un cuento californiano", de Bret Harte, adaptado por Tebar, al que empapó de realidad sin que pese al contexto de una relación a su hora de emisión Gran Chaparral—advirtiéramos fallos de ninguna clase. Y esto es un género muy conocido en televisión por la cantidad de telefilmes con idéntico clima. El talento que supiera crear y mantener ese clima a lo largo de todo el proceso físicamente vivido por sus actores, Emma Cohen, Ernest Angé, Javier de Campos y Alvaro Luna, de la misma forma que Aldecoa dio al cuento de Ignacio Ibañeta todo su vigor y perfume, y esperanzador, amargo y duro, una interpretación feliz en todos y sobre todos de Sancho Gra-

Consuela y anima enfrentarse a la televisión, como televidente, como cultivadores hondos capaces de dar para ella originales procedimientos de campo ajeno y revestirlos de virtudes televisivas

Delgado son unos profesionales a quienes todos admiran por su quehacer y por su disciplina; por su talento. Chad Everett, el popular doctor Gannon de "Centro médico", parece haber agotado toda la capacidad de admiración popular, lo mismo que "Audacia es el juego", serie premiada. Nino Bravo y Nuria Feliú, como "Aguaviva", son objeto de atención en ese amplio sector de la música nueva.

"LA NIÑA DE LUZMELA"

A la admirable mujer e ilustre novelista doña Concha Espina, la televisión le acaba de hacer un fiaco servicio con "La niña de Luzmela". "La niña de Luzmela" es una narración sutil y honda; es una novela clave y clásica con tipos entrañables, contorno preciso y vaho profundo. Adaptarla para televisión, llevando a ella todas las virtudes del original, requiere tacto y pulso extraordinarios, precisión tutilísimas, y sobre todo, profundo conocimiento del sentido literario de la autora de "El metal de los muertos". Cada novela tiene su circunstancia, y "La niña de Luzmela", sobre muchas. Si esta circunstancia no se aprehende no puede ser expresada por mucho empeño que ponga en la recreación quien la recree.

Modestamente opinamos que a "La niña de Luzmela" le sobró en Televisión Española oficio y le faltó beneficio. No dudo, porque sería estúpido hacerlo, de la inteligencia y tradición profesional de Gerardo N. Miró; tampoco debo hacerlo de la adaptadora, María Luz Oller; incluso acepto el entusiasmo de los intérpretes fundamentales. Pero ninguna de estas seguridades sirven, vistos los resultados, para disculpar el poco beneficio obtenido de una novela así, que debió tener en Televisión Española mejor resonancia. Es decir, la precisa. Hay novelas cuya adaptación y recreación televisuales es fácil por su propia condición narrativa, muchas veces periférica. Hay otras que resultan muy difíciles en razón de la misma esencia y características literarias en las que cada palabra tiene su precisión, como el tono y el timbre de una melodía. "La niña de Luzmela" es de éstas. Los recitados, el diálogo, las pausas, el gesto, la postura, la apostura, el clima, los escenarios, la circunstancia, en fin,

"ESPAÑA SIGLO XX"

Asombra la calidad y la cantidad de documento que "España siglo XX" aporta al espectador. Asombra, tanto como sobrecoge, pensar la búsqueda del dato preciso y de la prueba gráfica que conforme, visualmente, la esencia de un programa de estas calidades y de esta condición, al que los comentarios de don José María Pemán dan sal y sustancia literaria.

El rigor metódico, la solvencia profesional, la autoexigencia del director del programa, don Ricardo Fernández de la Torre, se muestra siempre, cada semana, en un auténtico monumento televisual que se eleva sobre el común denominados de empeños análogos porque, con frecuencia, el señor Fernández de la Torre va en busca del dato esclarecedor, que a veces sobrecoge como el sábado, llevando al espacio a quien estuvo junto a Canalejas en los últimos momentos de su vida, después del atentado. Fue un acento preciso, invaluable, aquel testimonio directo, como lo fue también la muestra gráfica de Joselito y de su hermano El Gallo viajando en el tren... ¿Cuánto es preciso buscar, revolver, averiguar, ver y "montar" para encontrar estas secuencias, joyas de cinemateca que Televisión Española ofrece gracias a la insobornable capacidad recreadora de Ricardo Fernández de la Torre, que está escribiendo a golpe de imagen la historia contemporánea de España en un documento vivo, palpante? Tan vivo y palpante que parece increíble conseguir si no lo viéramos cada viernes en las pantallas como prueba fehaciente de que para el entusiasmo y la capacidad nada hay imposible. Y con frecuencia "España siglo XX" riza el rizo de lo imposible haciéndolo posible en unos trozos de película recuperados, en unas imágenes olvidadas que reverdecen y traen la verdad irrefutable como un documento para escribir ese gran documental que es "España siglo XX".

Margarita Llopart, maquilladora de Miramar, en Barcelona, es una profesional de siempre en Televisión Española, a la que se deben específicos trabajos, que siempre fueron elogiados por directores-realizadores y por la crítica. Faustino Hernández del Campo, montador de "video", es uno de esos "hombres oscuros" cuya tarea, difícilísima y decisiva, apenas si trasciende al público, pero que es insustituible a la hora de conformar un programa auténtico de televisión. En el homenaje a este hombre los críticos quieren, sin duda, premiar a cuantos en análogas tareas oscuras, desconocidas, dejan cada día porciones de sus vidas en la agotadora tarea del montaje... El Quijote otorgado al señor Cormaniza tiene un valor crítico muy estimable porque uno de los escollos de Televisión Española ha sido felizmente superado con la adopción de ciclos cinematográficos...

"LA NIÑA DE LUZMELA"

son como partes de un todo perfecto que no puede ser alterado sin producir un evidente desequilibrio total derrumbando un propósito, derribando un monumento. En este caso, un monumento literario, porque "La niña de Luzmela" lo es.

Gerardo N. Miró, cuya inquietud creadora es evidente, guiso para los protagonistas de la novela "caras nuevas" en Televisión Española. Y eligió a Flora María Alvaro y a José Antonio Amor; su entusiasmo ha sido indudable; pero quizá les faltó, como a su director, el señor Miró, tiempo de sazón, ensayos, para llegar a ese punto de madurez necesario para aprehender a los personajes y expresarlos al margen del mero recitado de la letra, aprendida de memoria como una lección de colegio. Porque esta impresión dieron en no pocas ocasiones casi todos los intérpretes... Y así es muy difícil dar sensación de sinceridad en lo que se dice, porque la sinceridad obedece a razones de sentimiento y no era infrecuente oírles que no sienten lo que decían por decir... "La niña de Luzmela", como otras novelas sustantivas de la literatura española que son obras de la literatura internacional, es preciso recrearlas televisualmente con mucha precisión, con profundo sentido de la medida y en su tono idóneo, porque si no es mejor dejarlas en su fuente original para evitar que ocurra lo que con una comedia de don Jacinto Benavente sucedió al ser trasladado, hace muchos años, al cine español. Que al preguntarle alguien si le habían pagado bien los derechos de autor contestó don Jacinto: "Hombre; me han pagado los desperfectos..."

"Canción 71"

Seríamos injustos con nosotros mismos si no dijéramos, después de ver "Canción 71" del sábado que lo que le sobra al programa es la canción, precisamente. Porque su gran espectáculo, como espectáculo, su enorme repercusión como programa, su belleza sugestiva como creación televisual radica, precisamente, en la actuación del "ballet" gallego de Rey de Viana y en el específico de televisión de Gisa Geert. Es después, cuando las dichosas votaciones, cuando decae el espectáculo porque se rompe el ritmo, y el ritmo es el secreto de los programas musicales. Aplaudimos sin ambages y claramente el enorme esfuerzo que realiza el departamento específico de TVE por robustecer "Canción 71" que nos satisface en lo que no es específico del programa, es decir, en los "ballets" en este caso y en la actuación de la gran orquesta que dirige el maestro Waltzman, y en el propio maestro, cuyo talento musical es cegador. Como lo fue el sábado el talento de Laura Valenzuela, que eclipsó, a nuestro juicio, a la estrella de la noche, Gina Lollobrigida, quien añadió al programa el encanto admirable de su belleza, muy bien retratada por Ramón Díez. Aquí quedó todo, porque el recitado sobre la música y la canción que interpretó no revelan nada fundamental en la admirable actriz cinematográfica, cuya es otra dimensión que la que le vimos en "Canción 71". Su dimensión internacional es la de actriz cinematográfica, no la de cantante. Agradecemosle, sin embargo, la delicadeza de haber accedido a actuar en directo ante las cámaras para hablarnos de su libro en ciernes, de su película y de su admiración por los españoles. Y cantar en castellano...

"Canción 71" merece el éxito por el entusiasmo que ponen en el programa cuantos lo conforman y quienes lo presentan: la inteligentísima Laura Valenzuela, verdadera revelación de relieve internacional en la difícilísima modalidad televisual, y Tony Leblanc, capaz de todas las argucias para vencer y convencer...

"VEINTE Y CUARENTA", DE JOSE LOPEZ RUBIO

José Luis Tafur es un especialista de "grandes espectáculos" teatrales de la segunda cadena. José Luis Tafur pasó ahora el rubicón de la primera con un original difícil por su propia sencillez. Este original es "Veinte y cuarenta", de José López Rubio. Y acertó.

El teatro de José López Rubio tiene, como denominador común, la admirable aspiración de no traspasar "las delicadas fronteras de la sonrisa". José López Rubio ama y trata siempre, en sus comedias, todo lo que es símbolo de civilización, refinado vitalismo y fórmula social de superior categoría. "Veinte y cuarenta" está cargado de todo esto. Y cargado de media voz, de contenida pasión. Cargado de buen gusto. Aprender esto y expresar esto es un duro ejercicio de dirección-realización porque no es difícil, sino facilísimo, caer en la tentación de perder el ritmo, el tono, el timbre, y dejarse llevar por los caminos trillados de la comidad... Máxime en televisión, donde, sin querer, se propende a lo efectista más que efectivo; a lo vulgar más que a lo selecto. Y en esta clase de comedias, selectas en tema, en tipos, en diálogo y en solución, de no sujetar mucho el pulso y la rima se cae en lo vulgar; y lo vulgar es la antítesis del teatro de José López Rubio... "Veinte y cuarenta" tuvo su punto exacto en la versión Tafur; su equilibrio más digno. Su postura más discreta. El juego gráfico de planos nos pareció siempre entrañado en la sustancia de la comedia, desுவuelta con cierto aire de comedia norteamericana en el tono y la planificación; en el método y la sencillez, que es lo más difícil. Vicente Parra, que debutaba en TVE, nos gustó mucho, sobre todo en la escena clave de la obra, con Fiorella Faltoyano, más actriz que nunca; más segura de sí misma y más cuajada por dominio del tipo; un tipo lleno de clima interior, de sutilezas que era preciso expresar, y expresó muy bien lo mismo que Lolita Herrera, admirable siempre, que compuso un "Berta" perfecto. Valentín Tornos, Conchita de Laza, Olga Peiró, Néldida Quiroga, Antonio Cintado, Jesús Enguita, José Luis San Juan y María José Fernández completaron el feliz reparto de "Veinte y cuarenta", que ha supuesto para el señor Tafur un indudable éxito personal, y para "Estudio 1" otro paso firme en la gloriosa progresión de su nivel creador. Porque "Veinte y cuarenta" se alejó mucho de ser teatro televisado para encajarse, por derecho propio, en el de teatro televisivo por eficacia en la recreación y en la sustantividad del traslado de la escena al "plató" electrónico.

No nos gustaría que Vicente Parra, cuyo debut en TVE ha sido importante, se inscribiera en la lista de profesionales de aquella porque su "Lorenzo" ha sido un difícil y sustantivo bautizo. Estuvimos muy atentos a su quehacer, como ocurre con cualquier debutante, y en los momentos clave de su intervención supo escuchar, que es lo más difícil, y hablar correctamente siempre, pese a que en algún momento engoló quizá la voz, que es lo menos que se puede pedir a quien no está acostumbrado a los microfones de televisión. Pero todo su quehacer estuvo lleno de matices sugestivos, de galanura sincera y sencilla y, sobre todo, nos produjo la sensación de que su profesionalidad y disciplina sobresalía como una virtud dominante... Y esto es admirable. Admirable, sobre todo cuando se produce en alguien que tiene un nombre labrado a pulso en el teatro y el cine y viene a televisión, que muchos rehuyen y otros menosprecian, quizá por miedo. Vicente Parra, no. Ya lo hemos visto, y aplaudimos su gesto y los resultados obtenidos a las órdenes de José Luis Tafur en una comedia muy difícil, por matiz.

PARA HOY

PRIMERA CADENA.—12,32: Primera hora; 1,30: Conviene saber; 2: Sobre la marcha; 3: Noticias; 3,25: Buenas tardes; 7,2: Con vosotros; 7,35: Teledeport; 8,30: Novela; 9: Telediario; 9,25: Planeta azul; 9,55: En equipo; 10,55: Juegos para mayores; 11,25: Veinticuatro horas y Cierre. SEGUNDA CADENA.—8,32: Dibujos; 8,55: Luces en la noche; 9,30: Telediario 2; 9,55: El Gran Chaparral; 10,50: Vivir es lo que importa; 11,15: Hora 11 y Cierre.

TEATRO ESPAÑOL

COMPANIA NACIONAL

Director: GONZALEZ VERGEL

HORARIOS:

DE LUNES A VIERNES: 7,30 TARDE.
SABADOS: 7,30 TARDE y 11 NOCHE.
DOMINGOS: 4,30 y 7,30 TARDE.

NATI MISTRAL
EN

MEDEA

de SENECA

Traducción de Miguel de Unamuno
CON

GUILLERMO MARIN
CANDIDA LOSADA
CARLOS BALLESTEROS

(ACTOR INVITADO)

Y un reparto de más de 70 intérpretes

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 14 AÑOS

LA PRENSA HA DICHO DE "MEDEA":

"El espectáculo entero es de una soberana hermosura." (García Espina, HOJA DEL LUNES.)

"Un ritmo fuerte y trepidante, un juego dramático de briosidad y esplendor incomparables, con "garras" suficientes como para apresar y deslumbrar al espectador más desprevenido e indiferente." (José María Claver, "Ta".)

"Estamos ante un espectáculo nuevo, del que surge una belleza nueva, honda, casi religiosa que aturde y reclama penetrante impetu a la inteligencia." (López Sancho, "A.B.C".)

"El montaje y su orientación pueden codearse perfectamente con los mejores que sirven de ejemplo y norma por esos mundos." (Gómez Pizarro, "Madrid".)

"Un espectáculo total perfectamente estudiado y concebido. Un gran trabajo de disciplina y orden escénicos, con Nati Mistral arrebatadora." (Diez Crespo, "El Alcázar".)

CALLAO • RICHMOND En 70 mm. 8.ª SEMANA ORIGINAL Y DIVERTIDISIMA

Carlo Giuffrè, Graziella Granata, Roberto Camarón, Rafael Alonso, Renato Rascel. Director Steno. Tráspiante Italiana. Mayores de 18 años.

LUCHANA TORRE DE MADRID

8.ª SEMANA La película más alegre y divertida de esta temporada. Sábados y festivos, tres sesiones.

Flore de Cactus. Goldie Brown. Water Matran. Ingrid Bergman. D. R. H. GENE SAKS TECHNICOLOR.

Candileas • Urquijo • Carlton HOY LUNES • Ahora presentada en 70 mm. La obra magna del séptimo arte

Peter O'Toole, Katharine Hepburn. El León en Invierno. Mayores de 18 años.

TEATRO DE LUNES A LUNES

Por Gabriel GARCIA ESPINA

"LA MUJER Y EL PAJARO", de Fernando González-Doria, en Lady Pepa

Fernando González-Doria se arranca de sus habituales quehaceres literarios para hacer una descubierta por el mundo resbaladizo del teatro. Los primeros pasos del escritor en la nueva vía están limitados por la pequeñez de Lady Pepa...

Premios El Espectador y la Crítica 1970

Según acta de fecha de ayer, autorizada por el notario de Madrid don Manuel Amorós Gozábez, los premios de teatro "El espectador y la crítica"...

—medalla de oro y diploma—se efectuará en un acto organizado por la entidad patrocinadora.

SALONCILLO

EL REPARTO DE "EL TRIUNFADOR"

Como en estos años no es frecuente que un empresario se haga cargo de una obra de largo y cos-

Premio Adonais, en Aquelarre Poético

Aquelarre Poético dedicó el séptimo convencional de este su cuarto año de vida a la presentación de uno de sus más brillantes y positivos logros...

Pureza Canelo—éste es el nombre de la joven poeta—, estudiante de Magisterio, fue presentada por don José García Nieto...

Ella, tímida, asustada todavía por un triunfo que ha levantado enconadas polémicas, se vio aplaudida intensamente por un público que, como de costumbre, abarrotaba el local de la Ballena Alegre.

En el coloquio abierto se multiplicaron las preguntas y respuestas, con intervención de varios premios Adonais allí presentes...

Finalmente hubo tribuna libre, en la que destacó otro joven poeta: José María García López.

El brujo mayor, Alberto Álvarez de Cienfuegos, cerró "apaciguadoramente" el coloquio y el acto.

NOVEDADES DE LA SEMANA

Se inicia la semana teatral esta noche con la celebración de la centésima representación en el Cómico de la obra de Miguel Mihura "Ninette y un señor de Murcia".

EN EL ALCAZAR

PRESENTACION TRIUNFAL DE ZORI Y SANTOS

Por Andrés MONCADA

Con la comedieta musical de Manuel Baz y el maestro García Morcillo "¡Bienvenido, Valentín!" se han presentado triunfalmente en el Alcázar Zori y Santos al frente de su compañía. Cuando terminó la representación la noche del estreno...

Insistimos: Zori y Santos han traído a los madriles esta deliciosa fiesta que es "¡Bienvenido, Valentín!"

Importante nombramiento para Joaquín Calvo Sotelo



El Instituto Internacional del Teatro ha designado presidente de su rama española al académico Joaquín Calvo Sotelo. El acto organizativo se celebró en la Unesco...

CENTENARIA

En los teatros Figaro y V. Inclán alcanzaron la semana pasada las trescientas representaciones las respectivas comedias...

También en el teatro Marquina se festejó el primer centenario de "El escaloncito", versión de María Bellido de la novela de Florinda Chico y Rafaela Leza...

"Payasín en el mundo de los juguetes", en el teatro de la Zarzuela

El pasado sábado, en sesión de tarde, se estrenó en el teatro de la Zarzuela "Payasín en el mundo de los juguetes", una continuación de la obra anteriormente en cartel...

La obra, recién estrenada, interpreta, con gran acierto, el papel de "Príncipe Paquito". La obra obtuvo un rotundo éxito. A la representación asistieron la Princesa doña Sofía...

Lunes 8 de febrero de 1971
CRONICA DE CINE

La lección de Polonsky

Por Alfonso SANCHEZ

Los que hablan de cine intelectual, de crítica histórica, de destrucción de mitos y demás ideas enunciadas con el propósito de utilizar el cine como arma de agresión, pueden ver hasta qué punto todo está plenamente logrado por Abraham Polonsky en "El valle del fugitivo". Su acción se inserta en una realidad histórica determinada que Polonsky fija con las escenas en torno a la visita del presidente Taft a Riverside (California) en 1909. No son meras anotaciones ambientales, sino que responden a la intención de precisar que los hechos representados sucedieron más o menos así en la región de Riverside a comienzos del siglo actual. Que los blancos persigan a un indio parece una cosa banal, pero Polonsky se pregunta qué motivos tienen para obrar de esa manera. Su respuesta es que son prisioneros de un mito y actúan como vencedores, sin mala conciencia siquiera, porque son gentes que escriben la Historia. Polonsky presenta todos los aspectos de ese mito, incluidos también los que rigen la vida de la comunidad india, pues los indios son, a su vez, prisioneros de sus propios mitos. En el "western", el indio siempre fue enfocado como un ser a perseguir, hasta que John Ford les da un trato humano. Pero John Ford aplica su temperamento sentimental y trata al indio de modo paternalista. Sam Peckinpah adopta el punto de vista del indio, Polonsky que es otro modo de caer en la leyenda. Polonsky que es otro modo de caer en la leyenda. Polonsky que es otro modo de caer en la leyenda.

La realidad crítica de Polonsky está proyectada a la realidad de hoy, donde se sigue actuando en la razón de una serie de mitos perpetuados por la leyenda. Polonsky cuenta hasta qué punto es difícil escapar al mito: "Cuando hablamos rodado la escena del presidente en la que el "sheriff" afirma que no de Riverside, no será asesinado, que han sido tomados todas las precauciones para impedir un nuevo asesinato—alusión al del presidente McKinley, en un momento en el momento preciso de rodar la escena."

No es mi intención analizar esta película extraordinaria, sino la de marcar que Polonsky se vale de un "western" para hacer su crítica histórica, su desmitificación. El "western" nace del encuentro de una mitología con un medio de expresión. Siempre estuvo montado sobre unos mitos. Hasta sus intérpretes alcanzan pronto la categoría de mitos. El intérprete habitual del "western"—John Wayne es el caso más representativo—se encarama a los primeros puestos del "box-office". Es la popularidad que da ingresar en una mitología. Pero llegó un tiempo en que los maestros del "western" se apartaron de la mitología para adentrarse por la realidad histórica del "Oeste". Si es necesario determinar una fecha, tal vez valga la de Howard Hawks con "Rio Bravo". Y he aquí que, pese a ser el "western" un género eminentemente cinematográfico y permitir a través de sus esquemas expresivos...

sar todas las ideas tan caras a los afiliados al cine de agresión, rara vez fue incluido en el programa de un festival internacional. Lo mismo ha ocurrido con el "thriller" o el género del terror. En los programas de Cannes nunca han figurado John Ford y Alfred Hitchcock, lo que anoto como casos más destacados. Por eso estimé acertado incluir "Eldorado", de Hawks, en el programa de San Sebastián, como "Vertigo", de Hitchcock.

Los festivales internacionales, sometidos de alguna forma al "snobismo" intelectual, a los críticos que no quieren perder el tren del oportunismo, y últimamente a la fobia de los "contestadores", han caído en el "imperialismo cultural". Advertiré a los susceptibles que no es una expresión mía. La tomo del joven realizador francés Marin Karmitz, que la lanza como reproche a sus colegas de la Sociedad de Realizadores por su intento de convertir Cannes en un festival de cine "in vitro". Se olvida que el cine es también espectáculo, que el cine es una fiesta, que el cine no puede apearse a unas minorías.

Nadie podrá negar honestamente a "El valle del fugitivo", como antes a "El compromiso" o a "Espartaco", su categoría de cine "hecho cultural". Sin embargo, lo que tienen de espectáculo, de fiesta, les hace apto para esa mayoría consustancial al cine "arte de masas". Cada vez que una moda pasa —y suelen pasar pronto—, el cine norteamericano vuelve a imponerse. Es que sus realizadores, incluso los Polonsky, Kazan o Kubrick—intelectuales dotados de espíritu crítico—, siempre aportan un sentido del espectáculo y la eficacia de su honestidad. Se evidencia en "El valle del fugitivo" cómo Polonsky cumple unas reglas. La superficie es simple, lo que aumenta su belleza visual, y el fondo complejo, como así es la realidad que refleja, y "ello permite al público juzgar en profundidad". La frase es de Polonsky. Y añade lo difícil que resulta en estos tiempos imponer esa simplicidad, porque los operadores siempre sugieren un ángulo "más interesante", más insólito. Es la crítica al virtuosismo de la cámara, que tantas veces lleva a sacrificar el fondo a los efectos.

Hay demasiada tendencia a complicar esta gran cosa que es el cine. Nace de la falta de honestidad. Buñuel y Bergman siempre han sido impermeables a las modas, lo mismo temáticas que estilísticas. En cada ocasión han hecho la película que debían hacer, sin atender a cualquier forma de oportunismo. Y mientras tanto realizador de un día cae en el olvido, ellos continúan ejerciendo su maestría. Nace también esa tendencia de la incapacidad, que se trata de disimular imponiendo un "imperialismo cultural", falso por añadidura. Sin tanta complicación, Polonsky dice cosas importantes, válidas, vigentes hoy por medio de un "western" que en el espectáculo de su sencilla belleza externa inserta unas motivaciones complejas, penetrantes y de gran claridad. Es la máxima eficacia cinematográfica.

EL CINE, GOTA A GOTA

La película "Love Story" ha sido elegida para clausurar el XIX Festival Internacional de San Sebastián, que se celebrará del 7 al 16 del próximo julio. "Love Story", realizada por Arthur Hiller, sobre el guión de Erich Segal, que ha servido de base a la ya famosa novela, lleva recaudados en las 169 salas norteamericanas donde se exhibe desde hace tres semanas doce millones de dólares.

También han elegido a "Patton" como el mejor filme del año. "Patton", biografía del célebre general norteamericano, ha sido rodado en España.

En los primeros días de marzo comenzará Rafael Gil el rodaje de "Nada menos que todo un hombre", adaptación de la obra de Unamuno. Sus protagonistas son Francisco Rabal y Analia Gadé. Los exteriores serán rodados en Sigüenza.

El proyecto de rodar aquí un "Don Quijote", dirigido por Peter Yates, ha sufrido una pausa. Se debe a tener que sustituir al actor Richard Burton, designado al principio para encarnar a don Quijote. Se pensó en Peter O'Toole, pero se ha declarado incompatible con el realizador. Para el papel de Sancho sigue en firme el actor israelí Topol. También figurará en el reparto Samantha Eggar.

La recaudación en los cines suecos durante la temporada 1969-70

ha sido superior en un 1,18 por 100 al del mismo período anterior. En Japón, el número de espectadores en 1970 ha disminuido en un 13 por 100, y las recaudaciones, en un 5 por 100 respecto a 1969. Cierre de cien salas cinematográficas en Buenos Aires a causa de las dificultades del mercado.

En el transcurso de este mes se celebrarán en el cine Salamanca cuatro galas cinematográficas sobre la fiesta taurina. Se proyectarán faenas taurinas de famosos diestros de distintas épocas, seleccionadas del archivo de No-Do. La asistencia a estas sesiones, patrocinadas por el Ministerio de Información y Turismo, será gratuita. Las invitaciones pueden obtenerse a través de las "peñas" taurinas.

La Semana Internacional de Cine Religioso y Valores Humanos, de Valladolid, ha fijado sus fechas para este año: del 18 al 25 de abril.

Las del festival de Cannes son del 14 al 28 de mayo.

DESFILE DE ESTRENOS

"EL EJECUTOR"

CINE: PALACIO DE LA MUSICA

Servicios secretos, contraespionaje, huidas por calles tenebrosas, vuelos y aterrizajes en Londres, Viena, Estambul, Atenas y Corfú y redes de la "inteligencia" de los países poderosos actuando, como es costumbre, con puños y armas. En el guión se ha incluido un dato nuevo para fomentar la intriga: por amor, un individuo hace que otro liquide a un inocente. Una secuencia de tiroteos acaba con unos enemigos que no se sabe lo que buscaban. Ni importa gran cosa. El protagonista, que se ha impuesto la tarea de averiguar quién es el sospechoso de su equipo y comete varias atrocidades, recibe en premio un ascenso. La lógica y la justicia no hacen buenas migas con los servicios secretos. En cambio, los ambientes mundanos y aristocráticos y el dinamismo de la vida moderna, sí, y ello, en buen color, se sirve abundantemente en este filme.

Producción: Charles H. Schneer. Director: Sam Wanamaker. Protagonistas: George Peppard, Joan Collins, Judy Geeson, Oscar Homolka.

"THE IMPOSSIBLE YEARS"

CINE: POMPEYA

La juventud actual, ni mejor ni peor, en todo caso distinta de las generaciones que la precedieron, objeto de estudio para los psicólogos, es la protagonista verdadera de esta comedia. La obra, hay que decirlo de entrada, está matemáticamente construida, encajada en un movido argumento y sostenida por un diálogo feliz y aclaratorio de los puntos de vista de los encausados. Las situaciones se llevan aparentemente al extremo, sin llegar a caer en lo definitivo; el escándalo sólo es del calibre que una sociedad tradicional puede resistir entre risas. Gordon dirige con estilo para que se olvide el nacimiento de la obra entre bambalinas. Se habla en inglés y la traducción de los carteles al castellano es tan correcta que merece mención. Raramente se presenta tan cuidada de la idea, fiel al texto y acertada en la expresión en español. David Niven revalida sus títulos de estupendo actor.

Producción: Lawrence Weingarten. Director: Michael Gordon. Protagonistas: David Niven, Lola Albright, Chad Everett, Cristina Ferrare.

"LA ESTRELLA DE DAVID"

CINE: FALLA

Una comunidad de Judíos griegos, que van trasladados a un campo de concentración polaco de triste fama, tienen que pasar unas jornadas en una pequeña localidad búlgara, donde son vigilados por soldados alemanes de guarnición allí. Un suboficial germano entra en contacto casualmente con una joven maestra del grupo de deportados y se enamora de su espíritu esforzado y perseverante. Es una tragedia más de las que pudo producir la segunda guerra mundial. Coproducida por Alemania y Bulgaria, en blanco y negro, discreta en lo novelesco y en lo fílmico, con apuntes de tópicos insoslayables, pero no recargados, sobre el tema partisanos-alemanes judíos, consigue una reproducción adecuada de época, situación y lugar. Está hablada en yiddish, alemán y búlgaro, con jettros que, para el caso del primero, son innecesarios.

Director: Konrad Wolf. Protagonistas: Sacha Kroucharska, Jürgen Fröhlich, Erick Klien.

"NO, NO, MI AMOR"

CINES: URQUIJO, CARLTON

La novia del soldado (bersagliere) se queda "viuda" la víspera de contraer matrimonio. Mujer bella y con muchos pretendientes, no tiene que preocuparse de quién la llevará al altar, pero cae en una melancolía que espanta a sus enamorados. Supera esa etapa de tristeza y decide rehacer su vida. Entonces comienza una verdadera lucha con el espíritu del desaparecido, que no ad-

mite infidelidades. Por el terreno de la fantasía caben multitud de ocurrencias; sin embargo, no todas están dotadas de la misma densidad de humor y se tropieza con baches entre "gags" acertados.

Producción: Rizzoli Film. Director: Alessandro Blasetti. Protagonistas: Graziella Granata, Antonio Casagrande, Vittorio Caprioli, Renato Salvatori.

"LAS CINCO ADVERTENCIAS DE SATANAS"

CINES: EL ESPASOLETO INFANTE, CANCELLER

Comedia muy ilustrada con visión turística de Portugal, país coproductor de la obra. La base es una pieza de Enrique Jardiel Poncela, respetada por José Luis Merino, que no ofrece destellos cinematográficos especiales al asunto básico, salvo las escapadas a exteriores de Cintra, Lisboa, Estoril, etcétera. Arturo Fernández interpreta al galán y Cristina Galbó a la dama, por parte española, mientras por la lusitana, la pareja la forman Américo Coimbra y Magdalena Iglesias.

Director: José Luis Merino. Protagonistas: Arturo Fernández, Cristina Galbó, Américo Coimbra, Magdalena Iglesias.

"PRISON SANS BARREAUX"

("PRISON SIN REJES")

CINE: ROSALES

De 1938 data este filme del director ruso Léonide Mugailevsky. Su argumento tiene una finalidad educativa y renovadora que no disimula. Contempla la humanización de las reglas de gobierno de los reformatorios femeninos. La disculpa para los cambios que van a ponerse en práctica en uno de esos internados es la llegada de una directora joven que impone sus criterios comprensivos a las viejas tácticas de represión y violencia. Tanto el fulminante éxito de sus métodos como la solución del conflicto sentimental dan al conjunto un sabor ingenioso, bien acorde con la intencionalidad descubierta de la obra y con la factura técnica de la misma, que no puede ocultar sus treinta y dos años de edad. Está hablada en francés.

Productor: A. Pressburger. Director: Léonide Mugailevsky. Protagonistas: Annie Duchaux, Roger Duchesne, Corinne Lucaire.

ESPECTADOR A

BACHILLER INTENSIVO
EMPIECE Y TERMINE EL BACHILLER EN **¡ESTE AÑO!**
Sistema reducido abreviado especial para adultos (todos los horarios)
Centro de Estudios **TRIBUNAL**
Fuencarral, 91 - 222 58 27
Liceo SAN LUIS - Oca, 110

BIBLIOGRAFIA POLITICO-SOCIAL
Fascículo 1.º, 125 reseñas ABPES (ficha e índice), 190 autores y coautores, 160 pesetas
Suscripción bloque I, nueve fascículos, mil reseñas e índices generales, 1.150 pesetas
Archiivo bibliográfico Político-Económico-Sociológico
Padilla, 72, 1.º Tel. 275 55 62
MADRID-6

Se ha firmado un acuerdo cinematográfico entre España y Túnez, que regula los intercambios de películas y las coproducciones entre los dos países.

En su número último, la revista "Cinestudio" se ocupa de revisar la producción cinematográfica del año 1970 después de su editorial, en el que reiteradamente solicita medidas para ayuda adecuada al cine nacional. La revista expone sus opiniones respecto a un proyecto de nueva ordenación del cine, que considera peligroso y restrictivo para la industria del séptimo arte. Entre otros trabajos ofrece, además, un artículo sobre el "Cine americano underground", críticas de las más recientes cintas estrenadas y bibliografía cinematográfica.

Los críticos de Nueva York han designado como las tres mejores actrices internacionales del año a Françoise Fabian ("Ma nuit chez Maud"), Glenda Jackson ("Love") y Liv Ullmann ("En pasión"), y como los tres mejores actores, a Jack Nicholson ("Five Easy Pieces"), Elliot Gould ("Mash") y George C. Scott ("Patton").

JOSE LUIS PELETERO
Liquida todos los modelos de la presente temporada a precio de costo
GENOVA, 19. Tel. 419 38 89
MADRID

CINE MADRID
COMENZANDO SU **6ª SEMANA DE EXITO CONTINUO**



FANNY CANO JUNIOR
CON PERLA CRISTAL PEDRO OSINAGA MANUEL GALIANA
JOSE SUAREZ



LOS JOVENES AMANTES
(ADORO)
Un film de Benito Aluznaki
FOTOGRAFIA DE LUIS CUADRADO EN EASTMANCOLOR
PRIMERA PRODUCCION DE CINEMATOGRAFICA PELIMEX, S.A.

"LO QUE SUCEDE CUANDO UNA MUJER EN AMORES "EXPERTA" ENCUENTRA EN SU CAMINO A UN ESTUDIANTE "INEXPERTO"

EN PROGRAMA DOBLE CON **UNO DESPUES DE OTRO** EASTMANCOLOR
SESION CONTINUA **MAYORES DE 18 AÑOS**

8ª SEMANA DE EXITO

"WATERLOO" es una película espléndida. Vemos la batalla como Stendhal no lo vio, desde luego; como, probablemente, nadie la ha visto nunca. Bondarchuk ha buscado la belleza, pero ha resistido a la tentación de hacer una película de batalla "bonita". (JULIAN MARIAS, "Gaceta Ilustrada").

"Uno se queda atónito viendo este espectáculo, que más bien parece realiado en unos estudios de Hollywood en sus buenos tiempos. Para filmar las escenas de la batalla no se ha regateado nada." (EL CONDE DE MONTARCO, "A B C")

ESTO HAN DICHO DE

WATERLOO



Las imágenes de la batalla de Waterloo son posiblemente de las que quedarán en las antologías cinematográficas por su belleza plástica. Somos espectadores de excepción de la carga de la caballería de Ney, diezmada por la infantería inglesa, concentrada en cuadrilleros; o de la carga de la caballería escocesa, portentoso hallazgo de belleza plástica relatado en cámara lenta." (PI-LAR NARVIÓN, "Pablo")

Cine PALAFOX
EL MEJOR LOCAL DE EUROPA
CON LOS MAXIMOS ADELANTOS DEL CINE MODERNO

Tres cosas posee esta película para ser extraordinaria: la descripción de la batalla con arreglo a la fidelidad histórica, el arte de la cámara y la benéfica función de conocimiento que para el público significa." (ANTONIO DE OBREGÓN, "A B C")

WATERLOO

Sábados y festivos, tres funciones: 4, 7 y 10,30
PARA TODOS LOS PUBLICOS

WATERLOO

CARTELERA DE ESPECTACULOS

GACETILLAS

TRANQUILINO, CAFE-TEATRO. JUEVES 11, ESTRENO de "La hechicera y el inquisidor", de Rafael J. Salvia.

TRANQUILINO, CAFE-TEATRO. LUCHO PASTORE y sus gauchos; cantan, Marquesa Anchart, Eduardo Ponce y Valentino; bailan, El Matrero e Indiana.

TRANQUILINO, CAFE-TEATRO. MUSIC-HALL. Siempre un espectáculo digno del público de Madrid. El rincón de las familias. Jardines, 3, planta baja.

PUENTE CULTURAL. "LO MAGICO EN EL HOMBRE, o la crisis de la razón tecnológica", por Kyler, famoso telépata colombiano. Lunes 8, ocho tarde. Puerta del Sol, número 14.

TEATRO ARLEQUIN. "TRES TESTIGOS". EL EXITO de Madrid. Lo mejor de Pemán. ¡Triunfalmente, a las 700 representaciones!

¡LO MEJOR DE PEMAN! "TRES TESTIGOS", genial interpretación de Angel Picazo, Ana María Vidal, Pablo Sanz, José Camacho. ¡Triunfalmente, a las 700 representaciones!

FERNANDO FERNAN GOMEZ Y MASSIEL, A PETICIÓN del público, miércoles día 10, en función de noche, representación extraordinaria de "A los hombres futuros, yo, Bertolt Brecht. Teatro Bellas Artes.

TEATRO BELLAS ARTES. "A LOS HOMBRES FUTUROS, yo, Bertolt Brecht". A petición del público, representación extraordinaria. Miércoles 10, en función de noche, interpretado por Fernando Fernán Gómez y Massiel.

TEATRO BELLAS ARTES. MIERCOLES 10, ONCE noche, representación extraordinaria de "A los hombres futuros, yo, Bertolt Brecht".

ORQUESTA SINFONICA RTVE. ENRIQUE GARCIA Asensio, Alexis Weissenberg. Teatro Real, sábado 13, once noche, y domingo 14 febrero, 7,15 tarde. "Sinfonía en re" (Albinoni), "Adagio para órgano y cuerda" (Albinoni), "Concierto en la menor para piano y orquesta" (Schumann) y "Concierto núm. 1 en si bemol menor para piano y orquesta" (Tchaikovsky). Localidades a partir del martes 9 de febrero de 10 a 13,30, y de 16,30 a 19 horas.

"LA MURALLA CHINA". ¡UNA OBRA DESAFIANTE para un pueblo maduro! Teatro Bellas Artes. Dirección, José Tamayo. ¡Grandioso éxito!

"LA MURALLA CHINA". UNA OBRA AGUDA, IRO- nica, amenazante, intencionada, divertida, dura, condenatoria, mordaz. Una pieza capital en la dramaturgia universal. Teatro Bellas Artes.

"LA MURALLA CHINA", DE MAS FRISCH. ¡UN SI- napismo que pone la piel al rojo vivo! Excepcional interpretación y montaje. Teatro Bellas Artes.

"LA MURALLA CHINA". ¡UNA OBRA LLENA DE ingenio mordaz, cínico y brillante! ¡Una aportación de primer orden del teatro de nuestro tiempo! Teatro Bellas Artes. Dirección, José Tamayo.

TEATROS

ALCAZAR.—7 y 10,45: Compañía de revistas Zori-Santos con Afrika Pratt en ¡Bienvenido, Valentín!

ARLEQUIN (San Bernardo, 5. Metro Santo Domingo, salida a Gran Vía). Compañía titular. Empresa y dirección: Arturo Serrano. 7 y 11: Tres testigos. 638 y 639 representaciones. ¡Lo mejor de Pemán! Magistral interpretación de Angel Picazo, Ana María Vidal, Pablo Sanz y José Camacho.

ARNICHES.—(Cedaceros, 7. Teléfono 224991.) Compañía José Rubio. Hoy lunes, 7 tarde: Mis queridas amantes (con Aurora Redondo y José Luis Coll. Dirección: Osuna). Noche no hay función por descanso compañía.

BEATRIZ.—7 y 11: Diviértase con la compañía de Vicky Lagos-Ismael Merlo en Un amante al ro-

jo vivo (con Mari Carmen Yepes en el personaje de Bobby y la colaboración de Milagros Pérez de León. Dirección: Azpilicueta). Más de 200 representaciones.

BELLAS ARTES.—(T. 2324437.) 7 y 11: La muralla china (de Max Frisch, en versión de Jaime Salom. Dirección: José Tamayo). Miércoles 10, 11 noche: Fernando Fernán Gómez y Massiel en A los hombres futuros, yo, Bertolt Brecht.

CAFE-TEATRO STEFANIS.—(Bravo Murillo, 28. Teléfs. 2575408 y 2578076. Dirección artística: Pastor Serrador.) 11,30 y 1,30: Arrollador éxito cómico de Alfonso Paso de Domesticar a una mujer (con Rosa Fontana, Gisla Paradis, Julio Muñoz y Mario Alex. Dirección: Daniel Bohr). Baile hasta las 4,30. Más de 200 representaciones.

CALDERON.—7, 10,45: Compañía

revistas de Andrés Pajares con Manolo Codeso en el fastuoso espectáculo ¡Qué majas son! (con la escultural "supervedette" Mary d'Arcos, el "ballet" internacional The New High Society y la colaboración de la "vedette" Milagros Ponty). ¡Divertidísima! ¡Espectacular!

CLUB.—(2220417. Bajos Palacio Música.) 7, 11: Compañía Paco Morán con Marisol Ayuso: El apagón (Black Comedy). ¡Un éxito mundial del teatro de humor! ¡Próximamente, 200 representaciones en España!

COMEDIA.—Mañana martes, 11 noche: Presentación de la compañía Amelia de la Torre y Enrique Diosdado, con Manuel Gallana, con el estreno El triunfador (de Torcuato Luca de Tena; colaboración de Manuel Díaz González. Dirección: Enrique Diosdado).

COMICO.—(2274537. Delicias, 41. Metro Palos de Moguer.) 7, 11: Compañía Carlos Arniches: Ninete y un señor de Murcia (de Miguel Mihura). Último día. Hoy, noche, homenaje al autor, interviniendo Evaristo Acevedo, José Luis Zafra, Hilario Camacho-Luis Mendo (del show Los Poligamos, del café-teatro Ismael), Andrés Pajares (del teatro Calderón).

ESLAVA.—(2665440.) 7 y 11:

Compañía Irene Gutiérrez Caba en la comedia musical La vida en un hilo (adaptación de Luis Escobar sobre original de Edgar Neville. Música de Jaime Pérez, con Paco Muñoz, Mara Goyanes, José Cerro y la colaboración extraordinaria de Julia Caba Alba. Dirección: Luis Escobar). Hasta las 300 representaciones.

ESPAÑOL.—(Plaza Santa Ana. Teléfono 2212247.) Hoy, a las 7,30 tarde: Compañía Nacional. Nati Mistral en Medea (de Séneca; con Guillermo Marín, Cándida Losada y Carlos Ballesteros, actor invitado, y un reparto de más de 70 intérpretes. Dirección: González Vergel). Venta de localidades sin recargo en contaduría con cuatro días de antelación, de 11 a 1 y de 5 a 8 tarde. Autorizado mayores 14 años.

FIGARO.—(Teléf. 2391645. Doctor Cortezo, 5. Metro Tirso de Molina.) Hoy lunes, 7 tarde: Compañía Gemma Cuervo-Fernando Guillén presenta Todo en el jardín (de Edward Albee. Dirección: José María Morera). Noche no hay función por descanso compañía.

INFANTA ISABEL.—(T. 2214778. Empresa y dirección: Arturo Serrano.) 7 y 11: ¡Lo más alegre y divertido de Madrid! Juanjo Me-

néndez y Manolo Gómez-Barja. La idea fija (de Alonso Milán). 322 y 323 representaciones. ¡El mayor de los éxitos cómicos!

LADY PEPA.—(Primer café-teatro de Madrid. San Lorenzo, 8. Teléfono 4100050.) Noche, 11,30 y 10,30. La mujer y el pájaro (de Fernando González Doria; con Mary Martín Abreu y Ricardo Valle).

LARA.—(2211631. Corredora de Ja, 15. Metro Callao.) 7 y 11: Puñado de ortigas (de Sanjurjo). Versión española de Guillana Abell, por Pedro Osinaga, Pedro María Sánchez, presentación teatro de Katy Ussia y la colaboración extraordinaria de Alicia Tomás. Dirección: José Osuna).

LATINA.—(Teléfono 2652336. Revistas Coisada.) 7 y 10,45: Los micos de Madrid Lina Moraga Juanito Navarro en el éxito cómico La chica del surtidor (Lina Ross, Tito Medrano, Manera, gora, Sonia Silos y el fabuloso "ballet" inglés Stafford T.). Localidades con cinco días.

MARAVILLAS.—(2236990.) Hoy lunes, 7 tarde: Compañía Florinda Chico en El escalonito... (de Don Turner; adaptación de José María Bellido; colaboración extraordinaria de Rafaela Aparicio. Dirección: Antonio Amengual). ¡Tercer

Otra selección del cine

CONDE DUQUE

18ª SEMANAS DE AUTENTICO EXITO

RICHARD HARRIS es

UN HOMBRE LLAMADO CABALLO

con DAME JUDITH ANDERSON y JEAN GASCON
Y LA PRESENTACION DE MANU TUPOU - CORINNA TSOPEI

PRODUCTOR SANDY HOWARD - GUION DE SANDY HOWARD - JACK DE WITT
DIRECTOR ELLIOT SILVERSTEIN

PANAVISION®
TECHNICOLOR®

Para mayores de 18 años

FANTASIO

¡¡HOY, ESTRENO!!

La película que situó a Louis de Funès en el pináculo de la fama, también le situará a usted en la cima de las carcajadas

LOUIS DE FUNES

MIREILLE DARIC



el pollo de mi mujer

DIRECTOR JEAN GIRAULT

MAYORES 18 AÑOS

OTRA EXCLUSIVA DEL CINE

AMAYA

¡El mismo éxito que cuando fue estrenada, en octubre de 1970!

Tres sesiones diarias

Localidades anticipadas

Mayores 18 años

JOSEPH ELEVINE presenta una película HYCO EMBASSY producida por DANIEL HEYMAN

Softa Loren
Marcello Mastroianni



Los Girasoles

Un film de VITTORIO DE SICA
CON LUDMILA SAVELYEVA

70% Color

Lunes 8 de febrero de 1971

de éxito! Noche no hay función por descanso compañía.
MARIA GUERRERO.—(Tamayo y Baus, 4. Teléf. 4194769.) Hoy, 7 y 11 noche. Romance de lo grande y 11 noche. Romance de lo grande (comedia bárbara de don Rábalos del Valle-Inclán, con José Bésús Puente, Licia Calderón). Se despacha con cinco días.
TEATRO VALLE INCLAN.—(Torre de Madrid.) 7, 11 (orden alfabético): María José Alfonso, Jaime Blanch, Juan Diego, Emilio Gutiérrez Caba en Olvida los tumbosres (de Ana Diosdado; con Mercedes Sampietro; colaboración extraordinaria: Pastor Serrador. Dirección: Ramón Ballesteros).
ZARZUELA.—(2214341.) Hoy lunes no hay funciones de tarde y noche por descanso compañía. Mañana martes, 7 tarde y 10,45 noche: Grandioso éxito compañía lírica nacional con Antología de la zarzuela. Gran cuadro de cantantes, actores, coros, cuerpo de baile, orquesta, rondalla, soldados y banda de cornetas y tambores. Dirección musical: Moreno Buendía. Director: José Tamayo.

CINES

por sesiones

ALBENZ-CINERAMA.—5, 9,30: Lo que el viento se llevó.
ALCALA-PALACE.—(Alcalá, 90. 2254608.) 4,30, 7, 10,45: Que esperen los cuervos (color).
AMAYA.—4,30, 7, 10,30: Los girasoles (Sofía Loren, Marcello Mastroianni; color, 70 mm.). Mayores 18 años.
AVENIDA.—(2217571.) 4,30, 7, 10,45: Los crucifijos (Capucine, Carlos Estrada, Teresa Gimpera; color).
BULEVAR.—(Alberto Aguilera 56.) 4,30, 7, 10,30: Los dientes del diablo (Anthony Quinn; color). Mayores 18 años.
CALLAO.—(70 mm.) 7, 10,45: Trasplante a la italiana (color). Original! ¡Divertidísima! 8.ª semana.
CAPITOL.—7, 10,45: ¡Vente a Alemania, Pepe! (Alfredo Landa; eastmancolor). 14 años.
CARLOS III.—7, 10,45: Justicia sin palabras (Jean Gabin; color).
COLISEUM.—7, 10,30: Del amor y la infidelidad (Jean Paul Belmondo, Annie Girardot; eastmancolor). Otro triunfo de Claude Lelouch!
CONDE DUQUE.—4,30, 7, 10,45: Un hombre llamado Caballo (Richard Harris; color; 70 mm.). Mayores 18 años. Domingos y festivos, matinal 11 mañana.
CONSULADO.—7, 10,45: Justicia sin palabras (Jean Gabin; color).
FUENCARRAL.—7, 10,45: Orfeo negro (technicolor). Mayores 18 años.
GRAN VIA.—7, 10,30: Aeropuerto (Burt Lancaster; technicolor, 70 milímetros). 5.ª mes!
LOPE DE VEGA.—7, 10,45: Que esperen los cuervos (technicolor). Mayores 18 años.
LUCHANA-TODD-AO.—7, 10,45: Flor de cactus.
MOLA.—(General Mola, 90. Teléfono 2823601.) 4,30, 7, 10,30: Los dientes del diablo (Anthony Quinn; color). Mayores 18 años.
PALACIO DE LA MUSICA.—4,30, 7, 10,45: El ejecutor (George Peppard; panavisión).
PALACIO DE LA PRENSA.—7, 10,45: La ciudad de oro del capitán Nemo (Robert Ryan, Chuck Connors, Luciana Paluzzi; scopecolor). Tolerada.
PALAFOX.—(El mejor cine de Europa.) 7, 10,30: Waterloo (Rod Steiger, Christopher Plummer; technicolor, 70 mm.). Tolerada.
PAZ-TODD-AO.—6,45, 10,15: La leyenda de la ciudad sin nombre (Lee Marvin, Clint Eastwood, Jean Seberg; 70 mm., technicolor, panavisión). Venta anticipada.
PRINCESA.—7, 10,45: Justicia sin palabras (Jean Gabin; color).
PROYECCIONES - CINERAMA. 7, 10,45: No se compra el silencio (Lee J. Cobb). Otro gran film de William Wyler.
REAL CINEMA-CINERAMA.—7, 10,45: Monty Walsh.
RIALTO.—7, 10,45: El valle del fugitivo (Katherine Ross; color). Mayores 18 años.
RICHMOND.—7, 10,45: Trasplante a la italiana.
ROXY A.—7, 10,45: Justicia sin palabras (Jean Gabin; color).
ROXY B.—7, 10,45: Pierna creyente, faldita menguante (color, 70 mm.). ¡Extraordinaria!
TORRE DE MADRID - TODD-AO.—7, 10,45: Flor de cactus.
sesión continua
ALVI.—5: Que esperen los cuervos. Eastmancolor. ¡Una gran superproducción!
APOLO.—4: Roma como Chicago. El dedo en la llaga. Color. Mayores 18 años.
ARAGON.—4,30: Pecados conyugales y La furia de los 7 magníficos.
ARGUELLES.—Continúa 5: ¡Vente a Alemania, Pepe! (Alfredo Landa) Eastmancolor, 14 años.
BAHIA.—4: Los cuatro budas de

co Piquer y la presentación de Mary Francis en Una noche en su casa... señora, con Doris Coll; colaboración, Emilio Laguna.
TEATRO GOYA.—(Tel. 2253217.) 7 y 11: Juegos de sociedad (de Juan José Alonso Millán; con Jesús Puente, Licia Calderón). Se despacha con cinco días.
TEATRO VALLE INCLAN.—(Torre de Madrid.) 7, 11 (orden alfabético): María José Alfonso, Jaime Blanch, Juan Diego, Emilio Gutiérrez Caba en Olvida los tumbosres (de Ana Diosdado; con Mercedes Sampietro; colaboración extraordinaria: Pastor Serrador. Dirección: Ramón Ballesteros).
ZARZUELA.—(2214341.) Hoy lunes no hay funciones de tarde y noche por descanso compañía. Mañana martes, 7 tarde y 10,45 noche: Grandioso éxito compañía lírica nacional con Antología de la zarzuela. Gran cuadro de cantantes, actores, coros, cuerpo de baile, orquesta, rondalla, soldados y banda de cornetas y tambores. Dirección musical: Moreno Buendía. Director: José Tamayo.

LUX.—5: El poder y Crimenes en la oscuridad.
MADRID.—Continúa 10 mañana. Doble programa: Uno después de otro (lenta e implacablemente buscan su pasaporte a la eternidad) (Richard Harrison). Los jóvenes amantes (la profesión más antigua en la película más atrevida) (Junior). La entrada rigurosamente prohibida menores. Sexta semana.
MAGALLANES.—4: Plan diabólico y La rubia de Pekín.
MARVI.—5: Qué hermosa es la vida y La rubia de Pekín.
METROPOLITANO.—4: Yo soy la revolución. Serafino (Adriano Celentano). Color. Mayores 18 años.
MONTECARLO.—4,30: Piernas largas, dedos largos, Crimenes en la oscuridad. Ambas color.
MONTERA.—10: Adam también tenía su manzana (Jack Lemmon, Carol Lynley). Color.
MONUMENTAL.—Continúa 5: ¡Vente a Alemania, Pepe! (Alfredo Landa). Eastmancolor. 14 años.
MORASOL.—5: Roma como Chicago, El dedo en la llaga. Color. Mayores 18 años.
MUNOZ SECA.—(2315141.) 10: Operación 67 y Vivir en la cumbre.
MURILLO.—Continúa 5: ¡Vente a Alemania, Pepe! (Alfredo Landa). Eastmancolor. 14 años.
NARVAEZ.—4,30: Piernas largas, dedos largos, Crimenes en la oscuridad. Ambas color.
NIZA.—4: Roma como Chicago, El dedo en la llaga. Color. Mayores 18 años.
ODEON.—5: El hombre del puño de oro, Amor a la inglesa (Peter Sellers). Color.
OPORTO.—5: Operación Mogaador, Amor a la inglesa (Peter Sellers). Color.
ORAA.—4,30: 99 mujeres y ¿Qué tal, Pussycat?
PAVON.—4: A merced del odio. Serafino (Adriano Celentano). Color. Mayores 18 años.
PEZ.—4: Asterix el gladiador, Asterix y Cleopatra. Color. Tolerado menores.
PLEYEL.—10: 24 horas para matar. El mago. Color. Mayores 18 años.
POSTAS.—10: Roma como Chicago, El dedo en la llaga. Color. Mayores 18 años.
PRINCIPE PIO.—3,30: 5 para el infierno y Una señora llamada Andrés.
PROGRESO.—5: La ciudad de oro del capitán Nemo (Robert Ryan, Chuck Connors, Luciana Paluzzi). Scope. Color. Tolerada.
REGIO.—5: Dos mulas y una mujer (Clint Eastwood, Shirley MacLaine). Color, 70 mm.
RIO.—4: Roma como Chicago, El dedo en la llaga. Color. Mayores 18 años.
ROMA.—4,30: La isla de la muerte, La guapa y su fantasma.
SAINZ DE BARANDA.—4: El gran dragón, espía invisible. Fu-Manchú.
SALAMANCA.—5: ¡Vente a Alemania, Pepe! Color, 14 años.
SAN CARLOS.—Continúa 4 tarde: Más allá de la ley y Hora 25. Ambas color, cinematógrafo. 18 años.
SAN REMO.—4,30: Nuestro agente en Casablanca y Secretos de una esposa (Ingrid Bergman).
TIVOLI.—4,30: Tarzán en Nueva York, Robin Hood el arquero invencible. Color. Tolerado.
UNIVERSAL CINEMA.—Continúa 5: Red siniestra. Color, 14 años.
URQUIJO-TODD-AO.—(70 mm.) Continúa 5: El león en invierno.
VALLEHERMOSO.—5: Funeral en Berlín, Adam también tenía su manzana (Jack Lemmon, Carol Lynley). Color.
VELAZQUEZ.—5: La ciudad de oro del capitán Nemo (Robert Ryan, Chuck Connors, Luciana Paluzzi). Scope. Color. Tolerada.
VERGARA.—5: Amor a la inglesa (Peter Sellers). Color.
VERSALLES.—5: Funeral en Berlín, Amor a la inglesa (Peter Sellers). Color.
VICTORIA.—5: La ciudad de oro del capitán Nemo (Robert Ryan, Chuck Connors, Luciana Paluzzi). Scope. Color. Tolerada.
VOZ.—5: Serafino. (Color. Adriano Celentano).

bories (de Jacques Doniol-Valcroze, con Marie Dubois, Matthieu Carrière, Maurice Garrel). V. o. subtitulada.
PENALVER.—Continúa de 4,30 a 9, numeradas 10,45: El jardín de las delicias (de Saura, con José Luis López Vázquez, Francisco Pierrá, Luchy Soto). Último día.
POMEPEYA.—Continúa 11,45 a 6, numeradas 7, 10,45: Tre impossible years (Los años imposibles) (de Gordon, con David Niven, Lola Albright y Chad Everett). V. o. subtitulada.
REX.—(2471237.) Continúa 11 mañana a 6 tarde, numerada 7 tarde, continúa 9,30 noche: Night of the living dead (La noche de los muertos vivientes).
ROSALES.—Continúa 4,15 a 10, numerada 10,45: Prisión sin rejas (de Moguy, con Corine Luchoire y...)

Noticia urgente
Miles de alfombras escogidas salen volando... Precios liquidación. Y lo mejor del mercado también en moquetas.
Facilidades incluso. Apresúrese.
ELECCION-LA FABRICA
Exposición-venta (única en su género en España): Sierra Filabres, 20. Exposición menor: Claudio Coello, 122. En Bilbao: María Díaz de Haro, 54

salas de fiesta
BIOMBO CHINO.—Night club Cha-ya (donde se da cita el espectáculo). 10,30 noche. Sábados, domingos, festivos y vísperas, tarde y noche. Fabuloso éxito. ¡Fascinación. Bentyber Ballet. Santi Sans, el cómico de máxima actualidad; Princesa Aysha... y un prodigio de sugestivas mujeres, bellas, sexy, atrevidas.
tablaos
CAFE DE CHINITAS.—Restaurante-tablao (Torija, 7, junto a la plaza de Santo Domingo. Restaurante cuatro tenedores. Reserva de mesas: 248 51 35 v 247 50 11). La Chunga con sus gitanos, reaparición de María Vargas, Serranito, Carmen Casarrubios, Cuqui Fierro y el cuadro flamenco, bajo la dirección artística de Tomás de Madrid. Espectáculo hasta 3,30 madrugada.
frontones
FRONTON MADRID.—(Doctor Cortezo, 10. 2391037.) Apuestas en partidos y quinielas. 5: Raqueta femeninas y a cesta-punta. Partido estelar a pala. 11,15: Raqueta y cesta-punta.

LOS TONELES
ANUNCIOS por PALABRAS
AUTOMOVILES
Escuelas
BICICLETAS
MOTOS
CONSULTAS
FINCAS
Pisos Ventas
HIPOTECAS
HIPOTECAS veinticuatro horas. Excluyivas Merino. Marqués Urquijo, 10.

PISOS, LOCALES, ESTUDIOS Y OFICINAS

LLAVE EN MANO

ENTRADA UNICA 75.000 pts.

URBANIZACION "EL CONGOSTO"

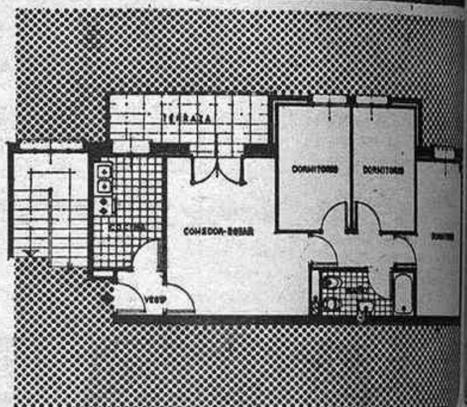
Camino del Congosto (prolongación Av. de los Caídos), Villa de Vallecas
Renta limitada. Exentos de Derechos Reales y el 90% de Contribución.

COLONIA DEL SARDINERO

Situación: Av. de la Albufera, 279 (junto a Colonia Los Alamos).
"Renta limitada y Exentos de Derechos Reales y el 90% de Contribución."

EDIFICIO SANTA MONICA

Calle de Santa Mónica esquina a Pont de Molins.



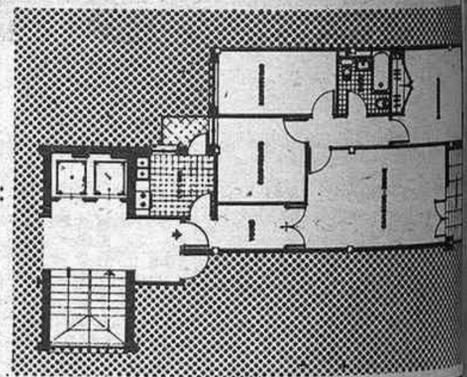
ENTRADA DESDE 100.000 pts.

EDIFICIOS "MAR CANTABRICO"

Información y venta: César González Ruano, nº 7 y Virgen del Val, nº 9. Oficina Mercado
Venta y renta libres.

EDIFICIOS SANTANDER

(Parque de la Arganzuela). Información y venta: Antonio López, 65. Edificio Hotel Residencia Praga. "Renta limitada y renta libre".
Exenciones tributarias.



PISOS LUJO

RIOS ROSAS, 46 *

ALONSO CANO, 42 *

(Junto a Generalísimo)

ALCALA, 163 *

REINA CRISTINA, 15* (junto al Retiro)

CALLE VALENCIA, 19, 21 y 23 *

(A 150 metros de Atocha).

* Renta limitada.

AVENIDA

DEL MEDITERRANEO, 48 *

Junto al Retiro. Excelente oportunidad para inversionistas.

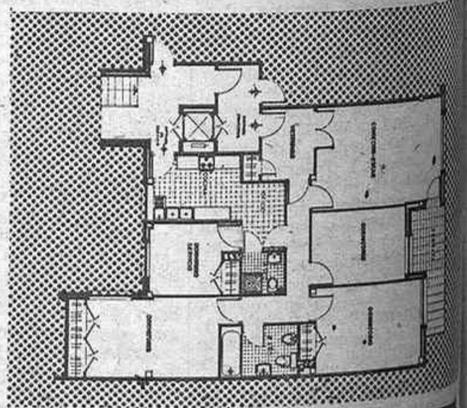
JUAN BRAVO *

(Semiesquina a Serrano)

RIBERA DE CURTIDORES, 21 *

Pisos y Galería Comercial.

* Venta y Renta libres.



EDIFICIOS COMERCIALES

RIOS ROSAS, 44

AVD. MANZANARES, 144 Y

SANTISIMA TRINIDAD, 30

VISITENOS Y ESTUDIAREMOS SU OFERTA.

INFORMACION DIARIA EN TODOS LOS EDIFICIOS
de 10 a 2 y de 4 a 8 Domingos y festivos de 10,30 a 2,30 h.

OFICINA CENTRAL FUENTERRABIA, 9

Teléfonos: 2.51.12.01 y 2.51.96.04

